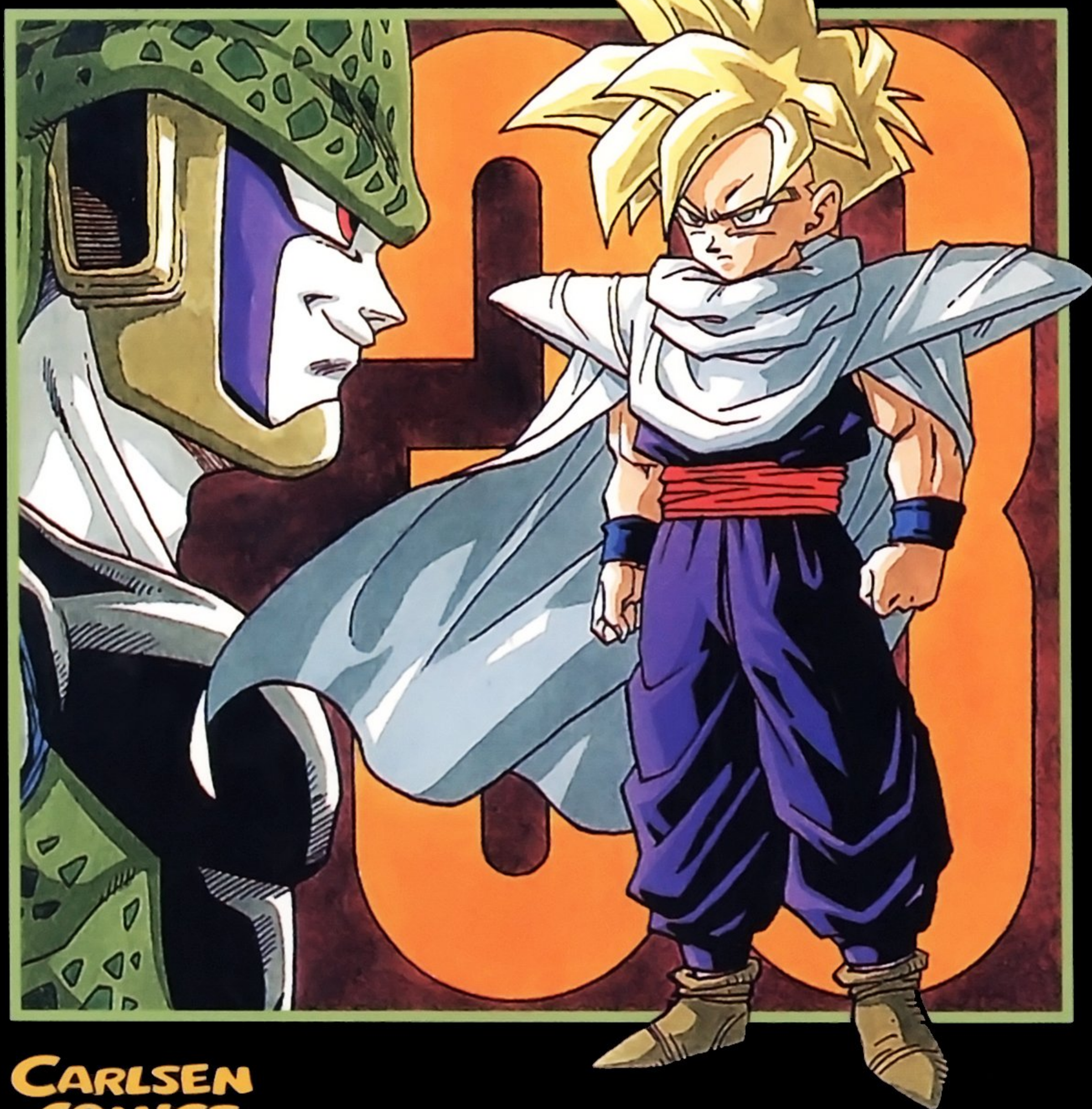


DRA[★]GN BALL

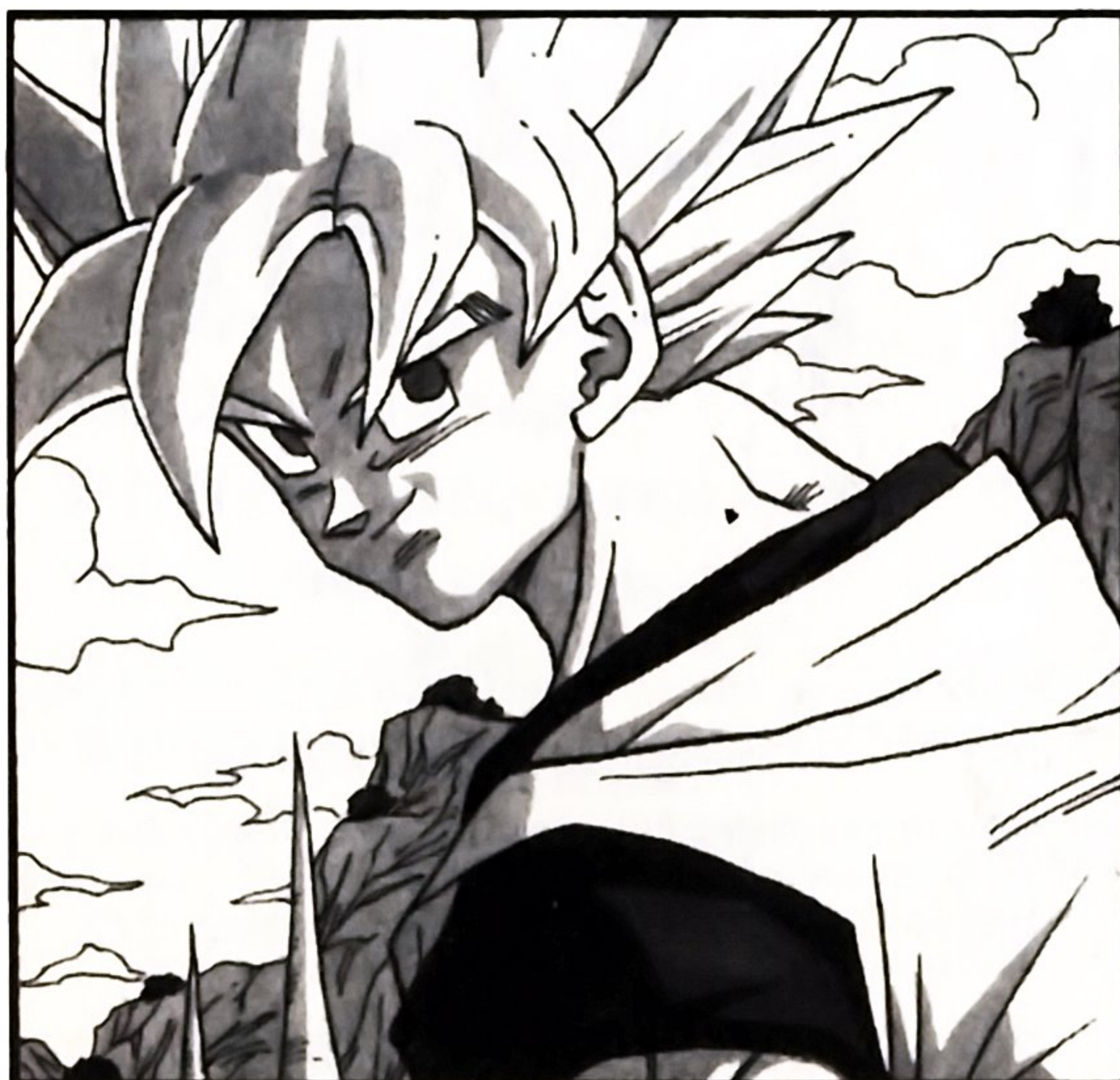
DIE CELL-SPIELE



AKIRA TORIYAMA



DIE CELL-SPIELE



CARLSEN COMICS

HALT!

Die Original Dragonball Bände werden

- wie bei Mangas üblich -

von hinten nach vorne gelesen.

Um Verwirrungen zu vermeiden,

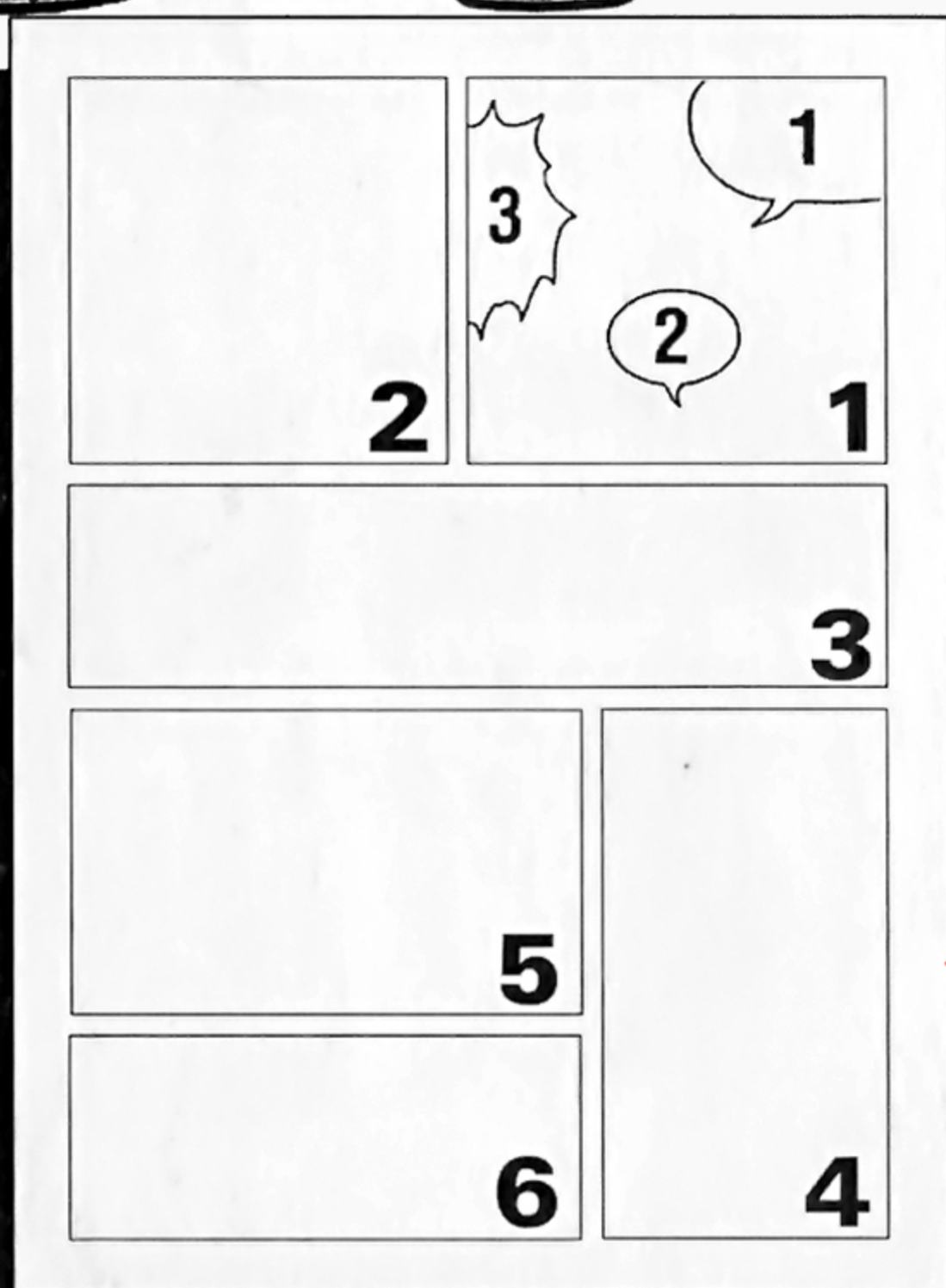
fangen die gescannten

Bücher vorne an.



**Ausnahmen in der
Reihenfolge der Seiten
sind doppelseitige Bilder,
die vor allem zum
Ende der Bände häufiger
vorhanden sind.**

**Die Seitenangaben
sind also auch vom
Inhalt abhängig und
lassen nicht auf
fehlende Seiten
schliessen.**



**Beibehalten werden
muß natürlich die
Lese-Reihenfolge**

**auf den einzelnen Seiten, nämlich
von rechts nach links.**



CARLSEN COMICS

3 4 5 6 04 03 02 01

Deutsche Ausgabe/German Edition · © Carlsen Verlag GmbH · Hamburg 2000

Aus dem Japanischen von Junko Iwamoto-Seebeck und Jürgen Seebeck

DRAGON BALL

Copyright © 1984 by Bird Studio · All rights reserved · First published in Japan
in 1992 by SHUEISHA Inc., Tokyo · German translation rights arranged
by SHUEISHA Inc. through Tuttle-Mori Agency Inc.

Redaktion: Antje Gürtler · Lettering: Gerhard Förster

Herstellung: Wiebke Düsedau

Druck und buchbinderische Verarbeitung:

Presse-Druck- und Verlags-GmbH Augsburg

Alle deutschen Rechte vorbehalten

ISBN 3-551-73623-5

Printed in Germany

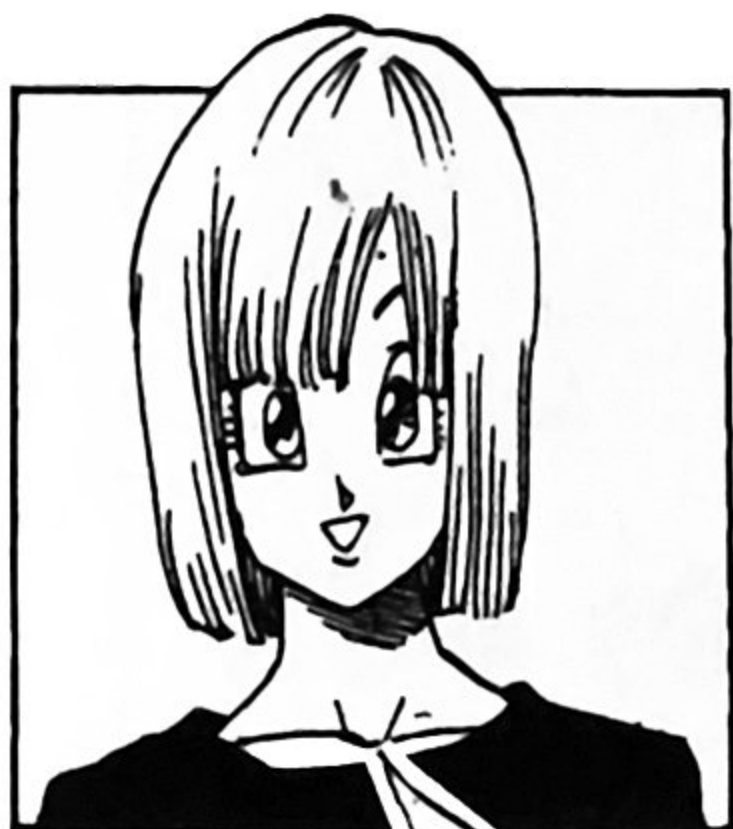
www.carlsencomics.de

IN DIESEM BAND:



386: Ultra-Saiyajin Trunks	7
387: Trunks gegen Cell	22
388: Cells Einfall	36
389: Eine fürchterliche Nachricht	51
390: Trainings-Erfolge	66
391: Meister Quitte schätzt die Kraft	80
392: Die Armee greift ein	94
393: Der neue Gott	109
394: Die Cell-Spiele beginnen	124
395: Wer kämpft gegen Cell?	138
396: Keine Peilung	152
Special: Trunks greift ein	166
Dragon Ball Corner	186

WAS BISHER GESCHAH:



Bulma



Son-Goku

Kuririn



Son-Gohan



C16

Cell

Trunks

Vegeta

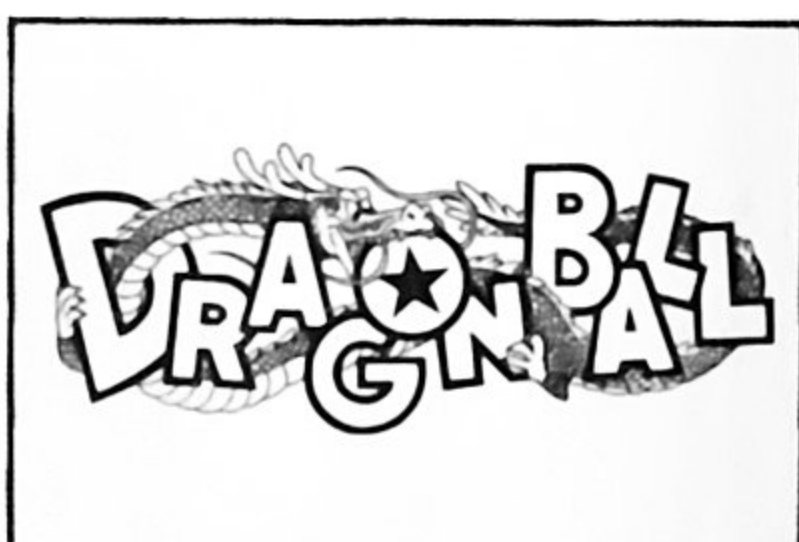
Tatsächlich ist es Tenshinhan gelungen, Cell mit seiner Neo-Kiku-Kanone kräftig einzuheizen. Jedoch hat er dabei seine Energiereserven restlos verbraucht. Jetzt muss Son-Goku, der ungeduldig wartet bis Trunks und Vegeta im Raum von Geist und Zeit fertig trainiert haben, eingreifen. Mit Hilfe der momentanen Teleportation sammelt er Piccolo und Tenshinhan ein, bevor sie von Cell vernichtet werden und gewinnt einen ersten Eindruck von Cell.

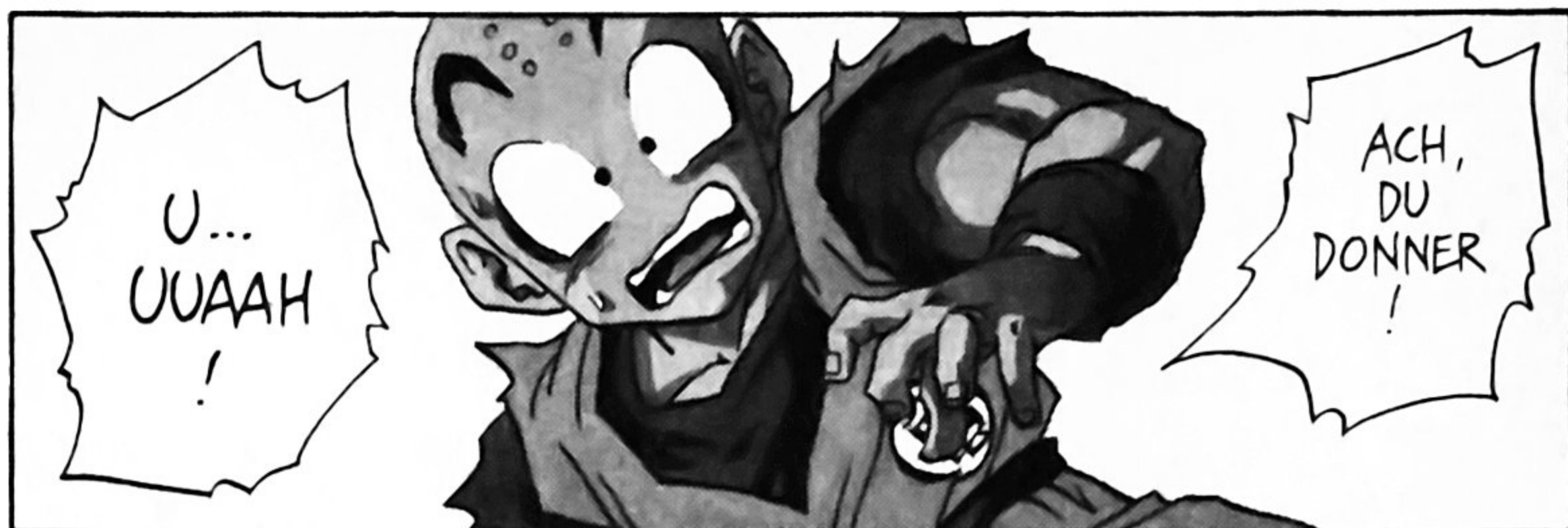
Endlich sind Vegeta und Trunks fertig und Vegeta macht sich auf in Richtung Erde, überzeugt, dass er jetzt Cell mit Leichtigkeit besiegen kann. Bulma hat eine Fernbedienung für die Deaktivierung der Cyborgs konstruiert, mit der Kuririn C18 zerstören soll, bevor Cell sie für seine Vervollkommnung verschlingt. Doch Kuririn befallen Skrupel und Cell bekommt von Vegeta, der in der unvollkommenen Version einen schwachen Gegner findet, die Chance zu seiner letzten Metamorphose. Das war ein schwerer Fehler...

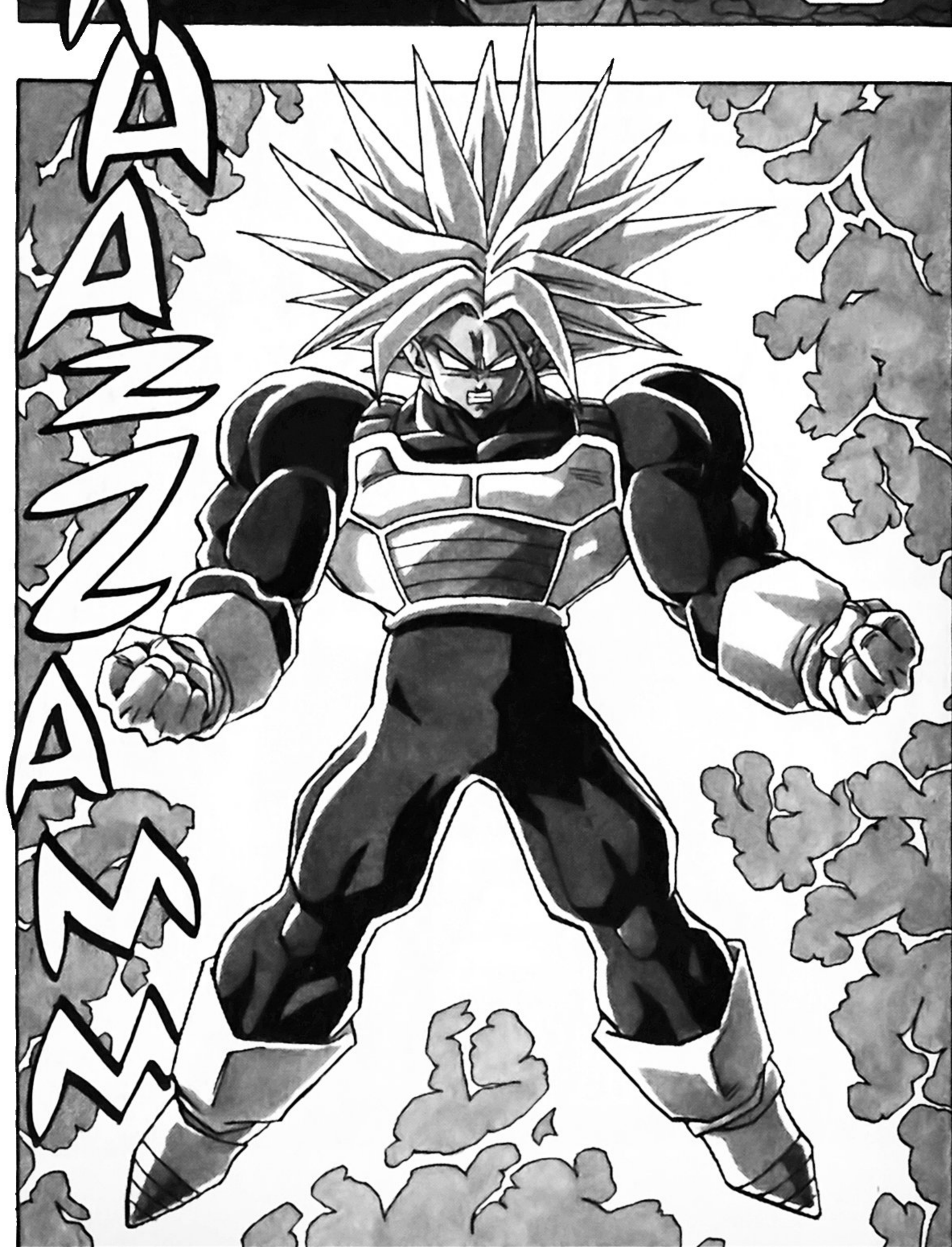




386: ULTRA - SAIYAJIN TRUNKS











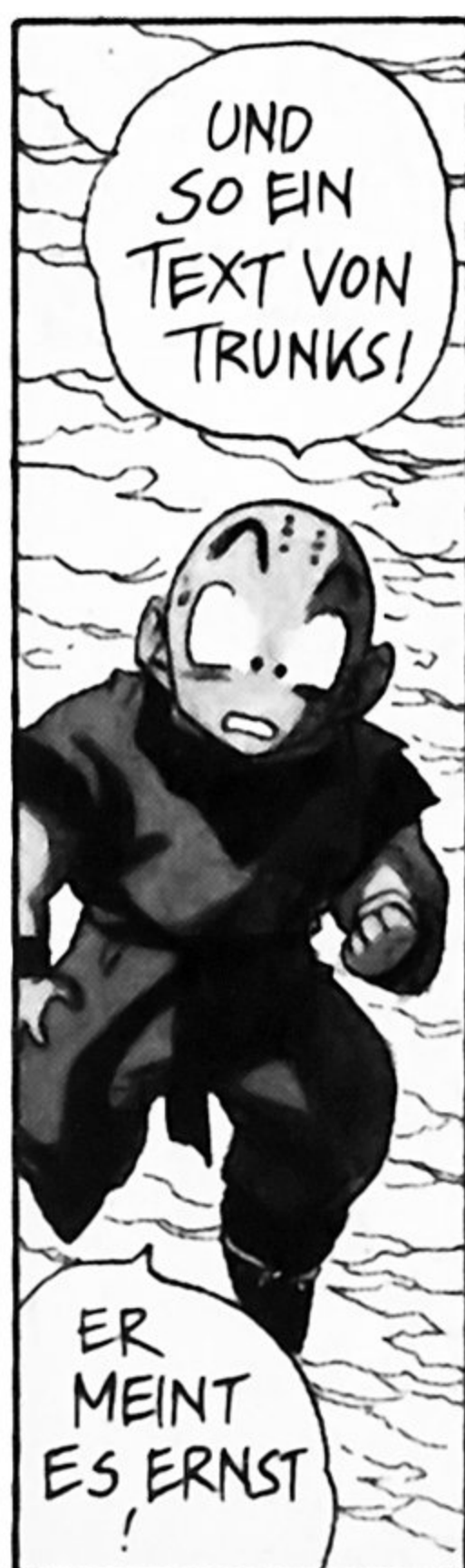
GEHT
KLAR
!



DU BRINGST
MEINEN VATER
ZU MUTEN-
ROSHI. DORT GIBST
DU IHM DIESE
MAGISCHE
BOHNE!

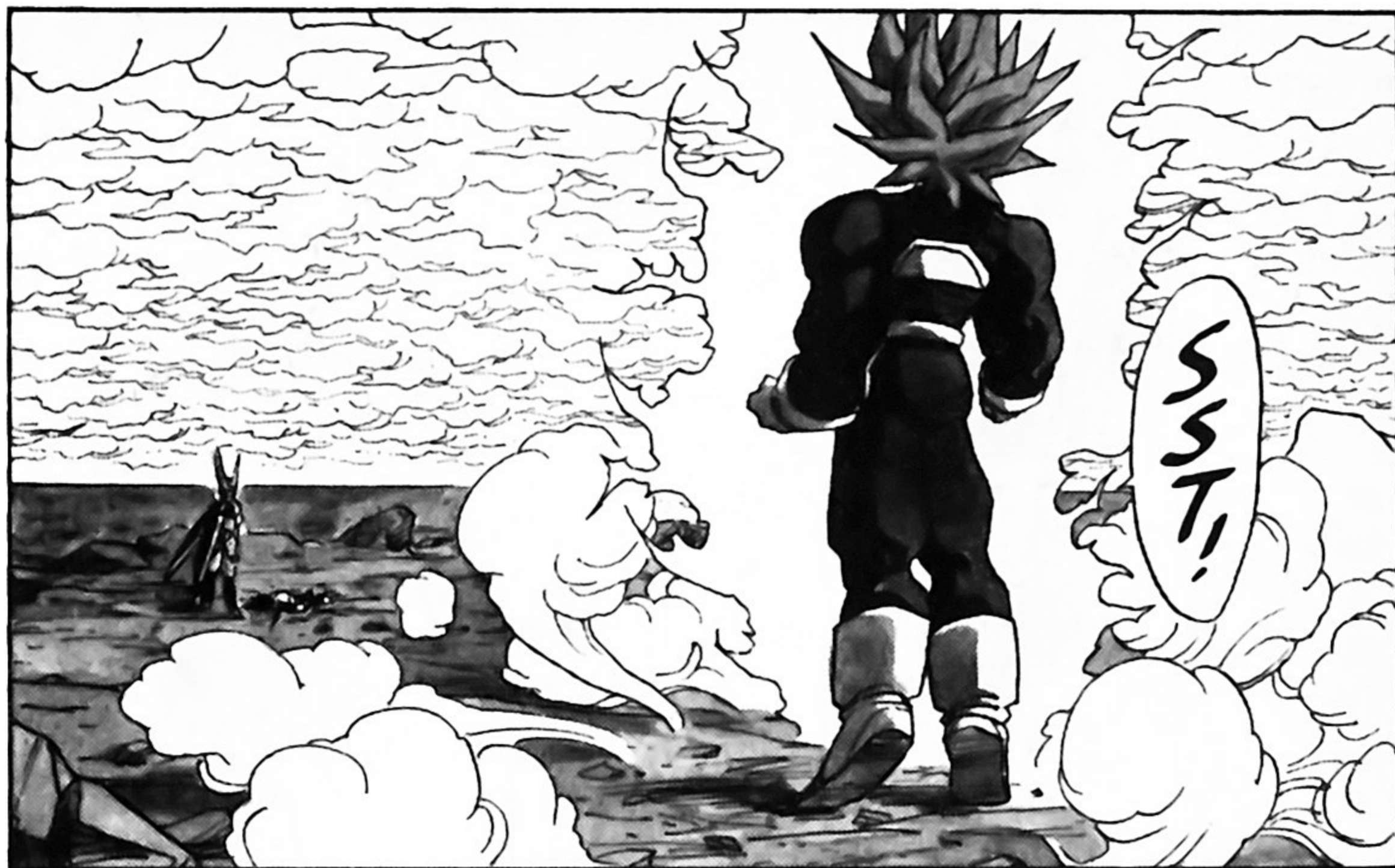


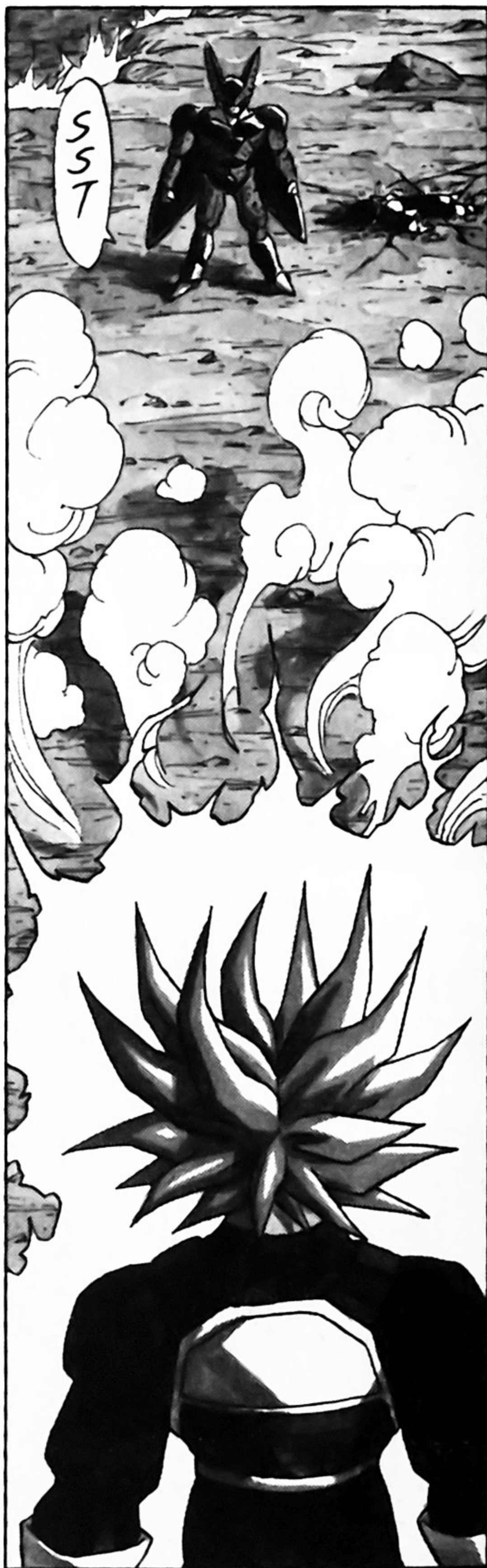
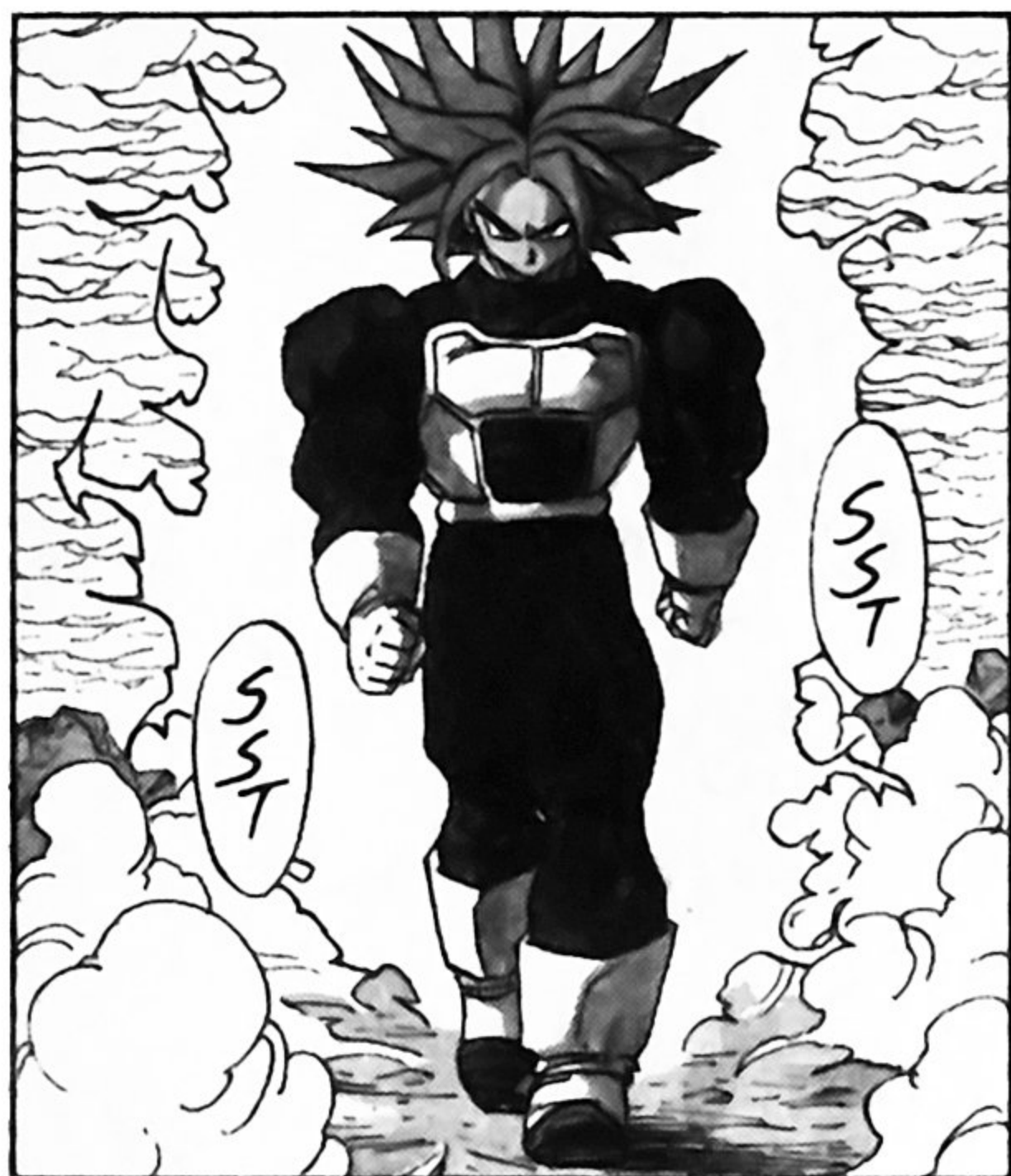
KEIN
THEMA
...

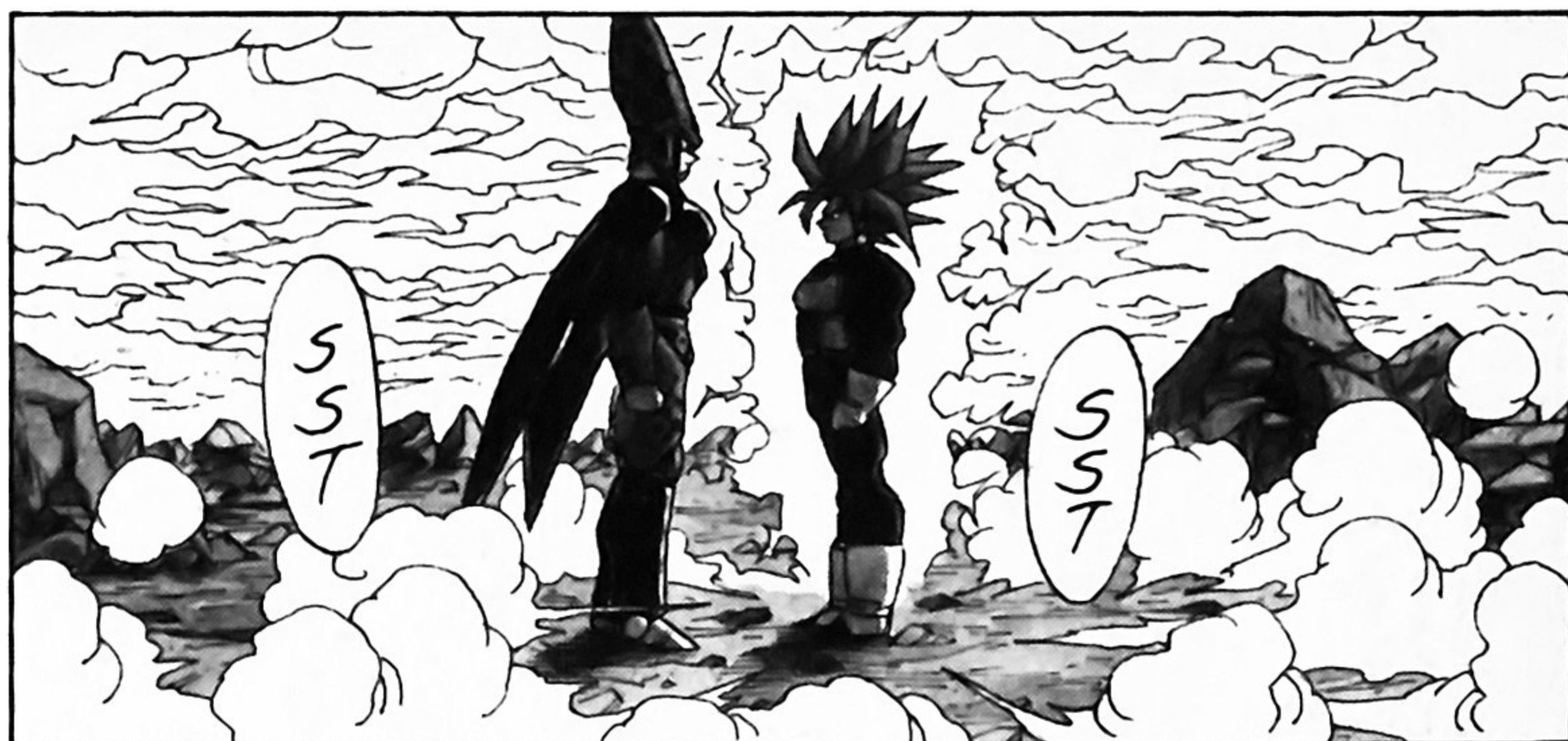


ER
MEINT
ES, ERNST



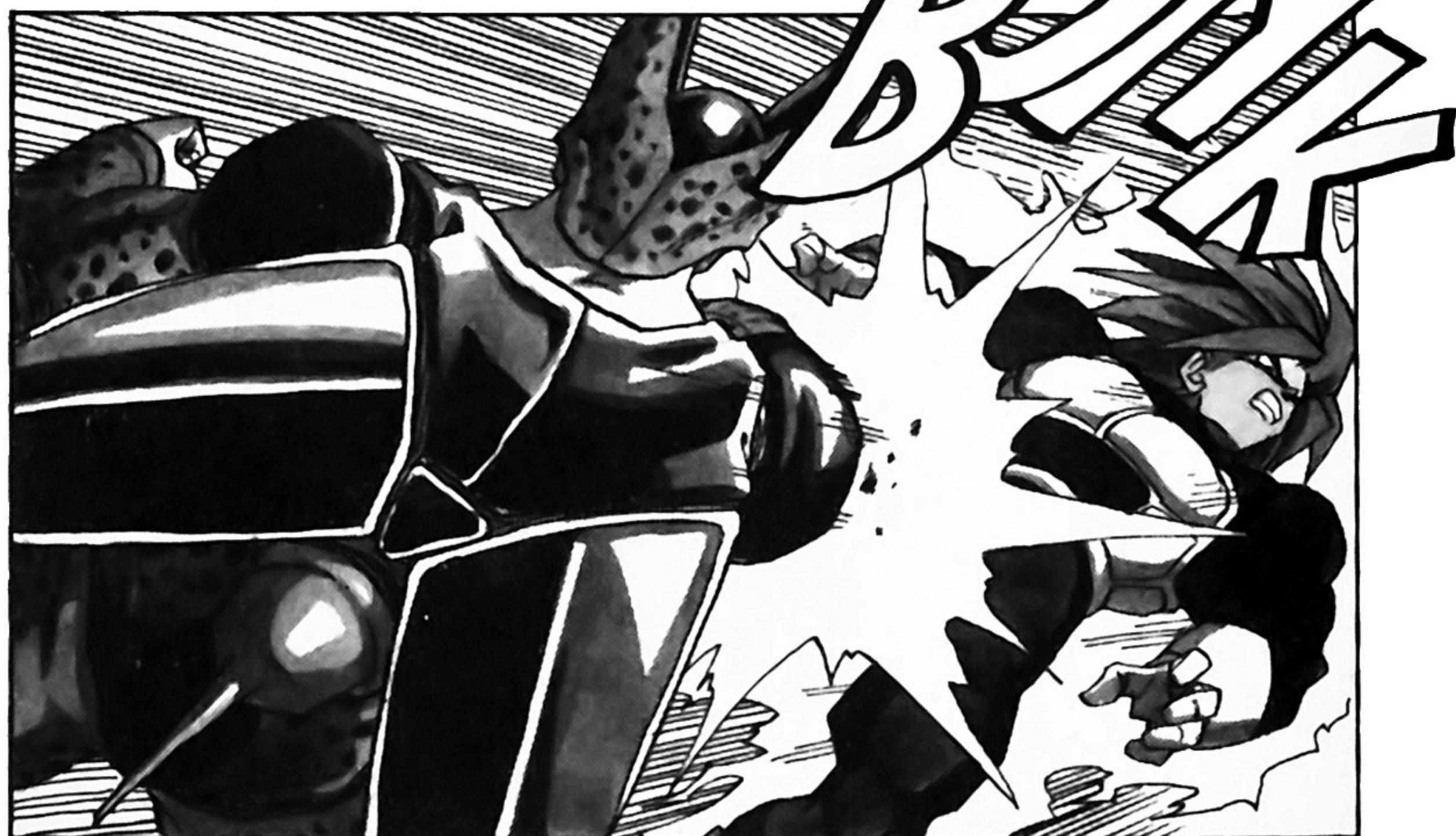
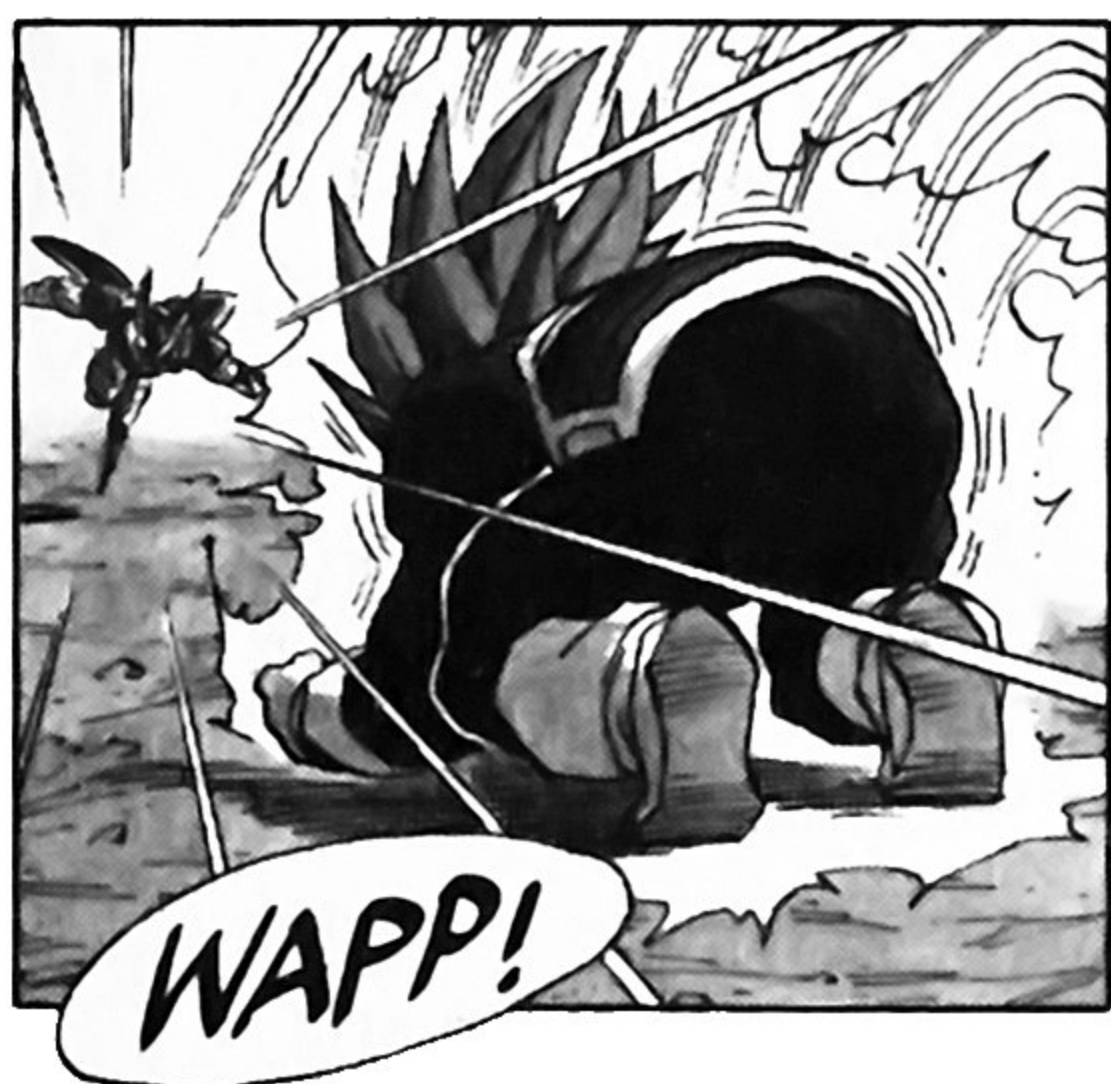




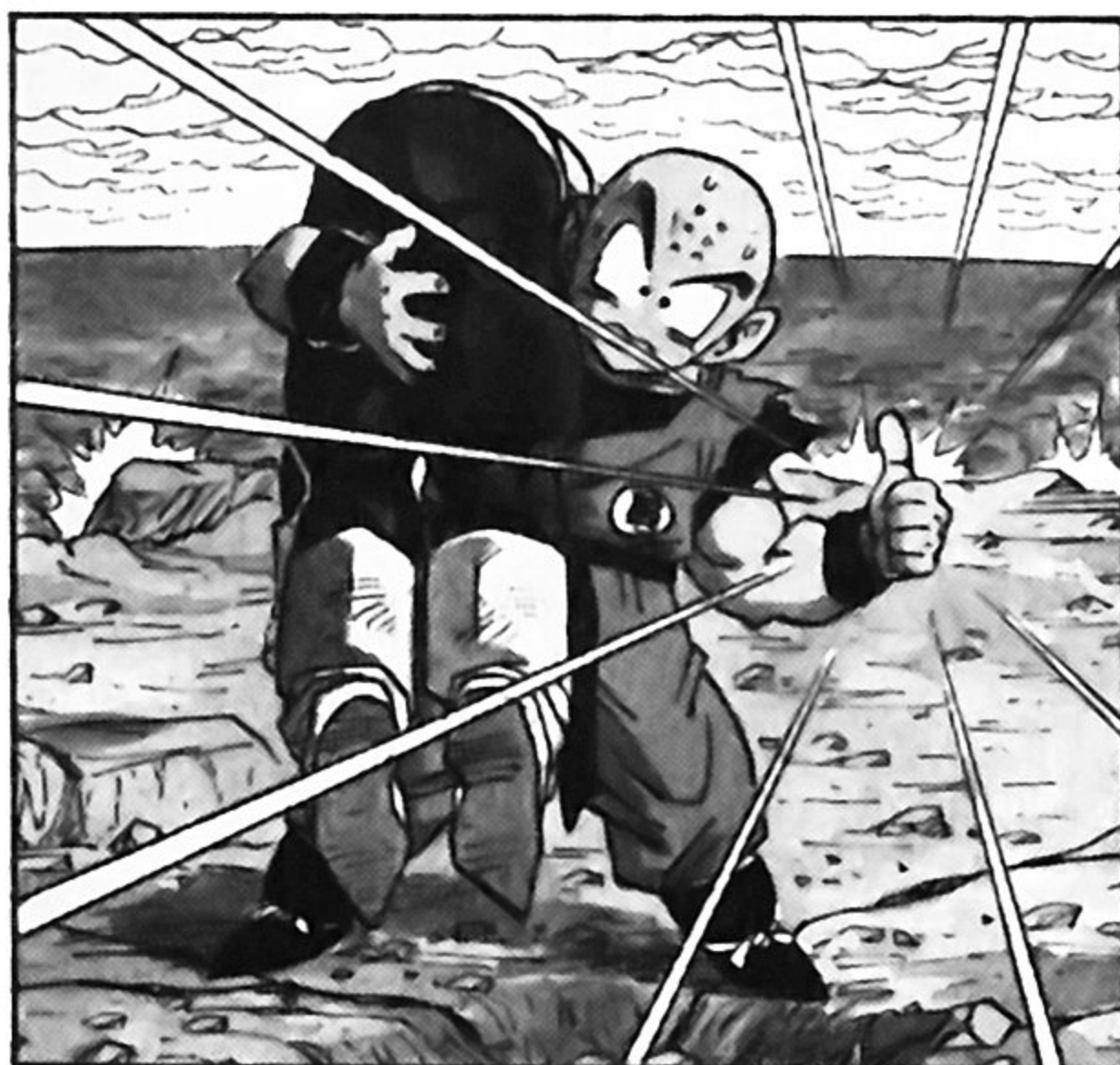


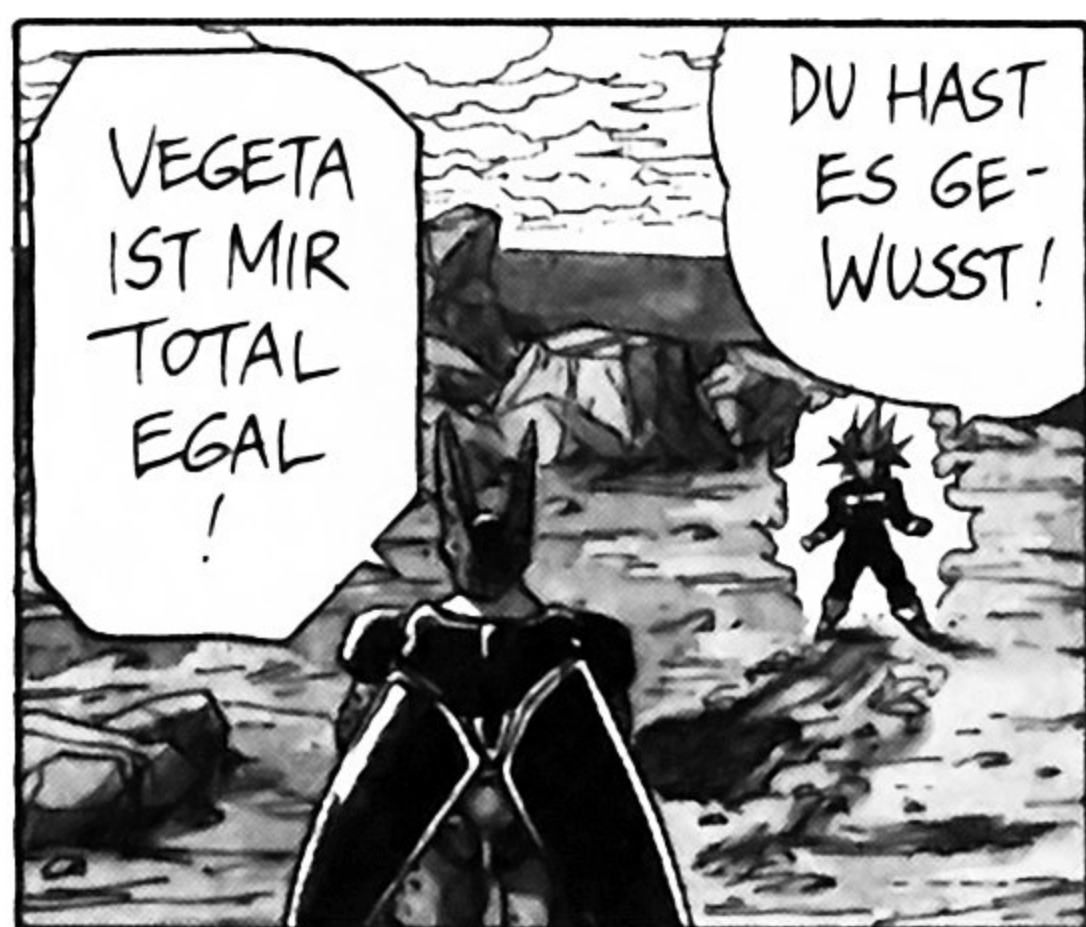
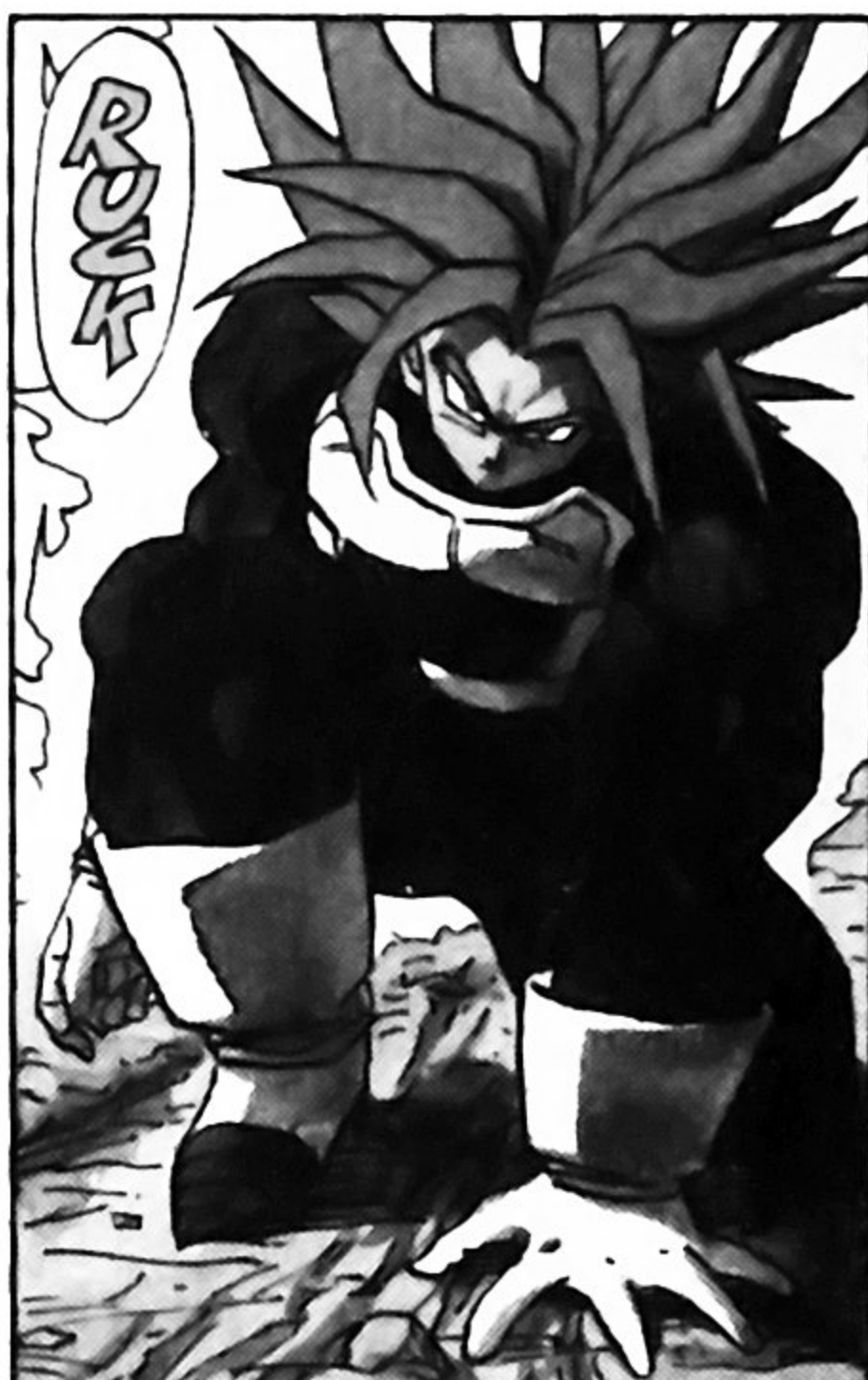








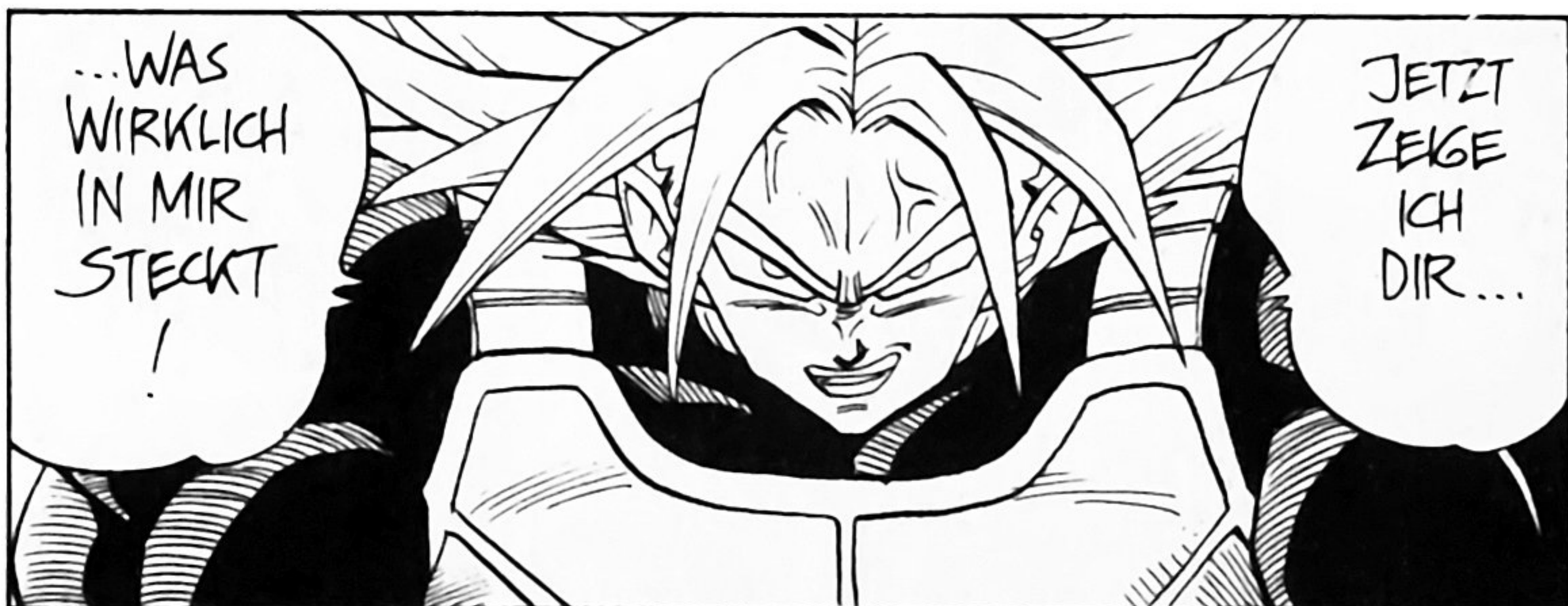


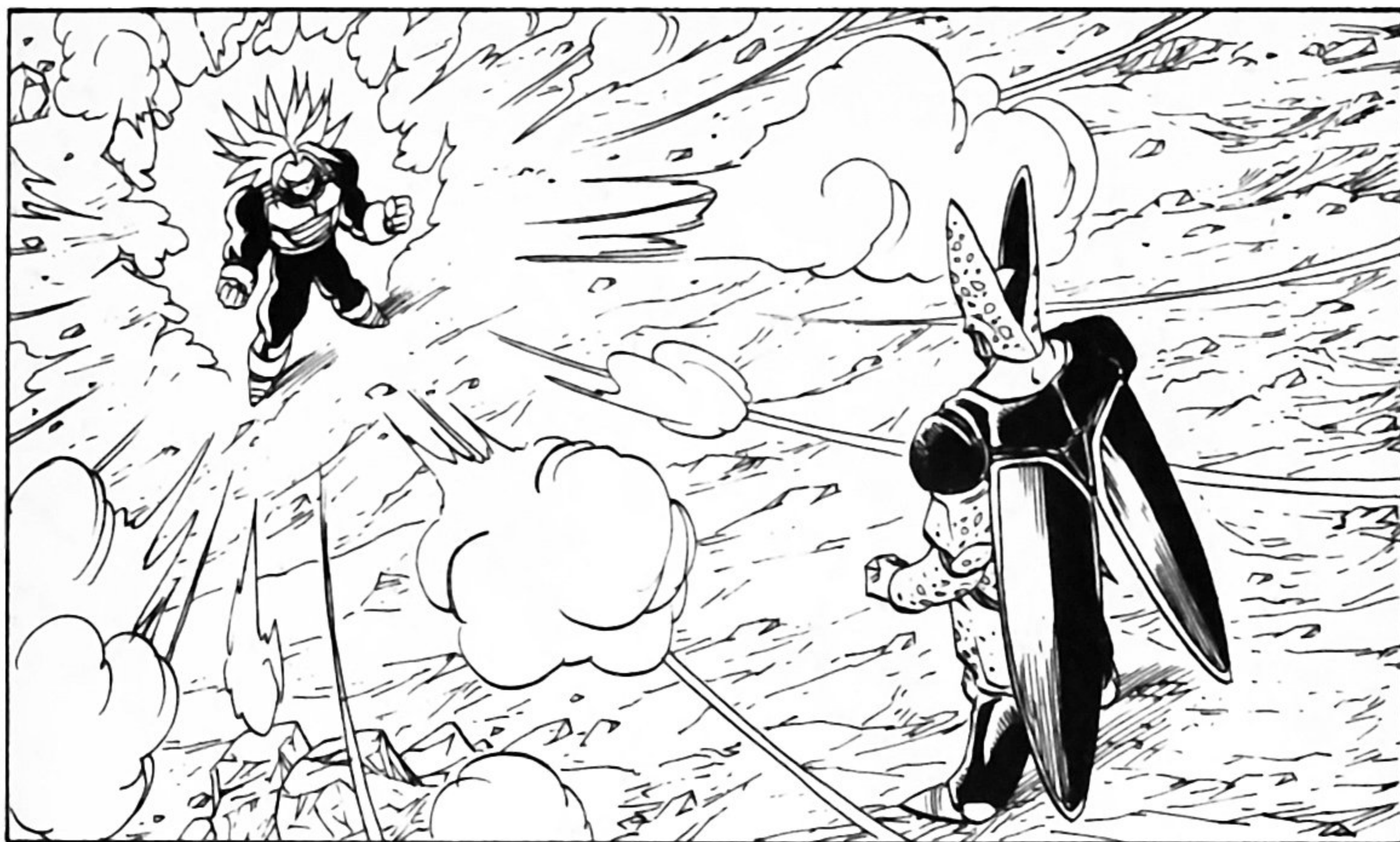


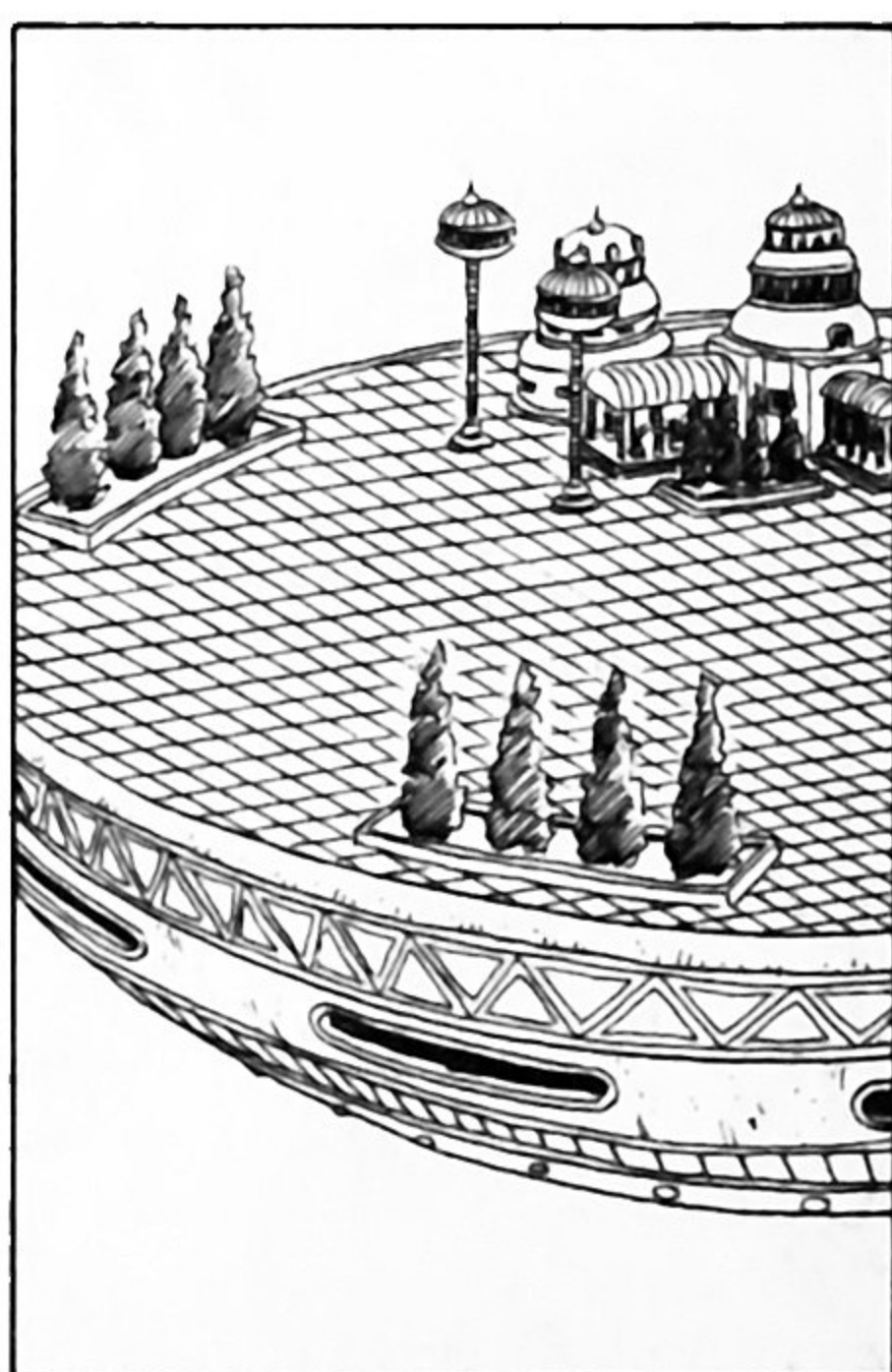


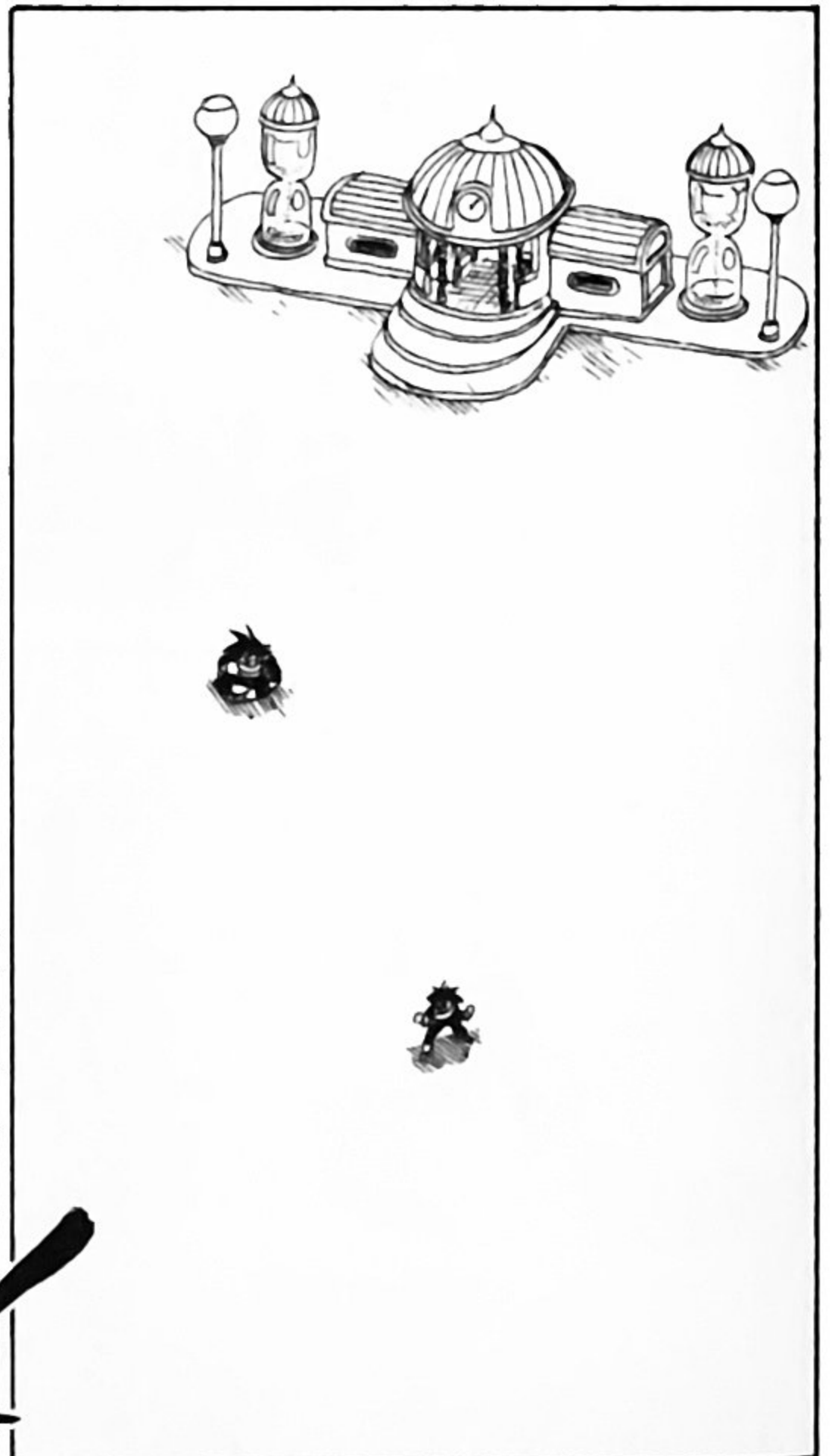
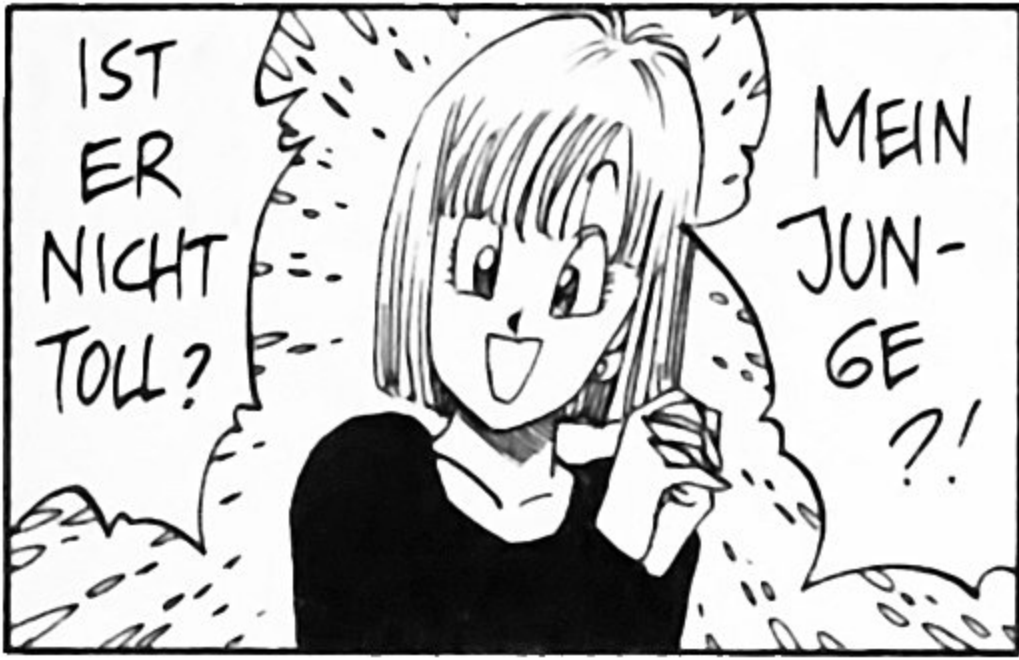
KANN TRUNKS CELL TATSÄCHLICH BESIEGEN ?

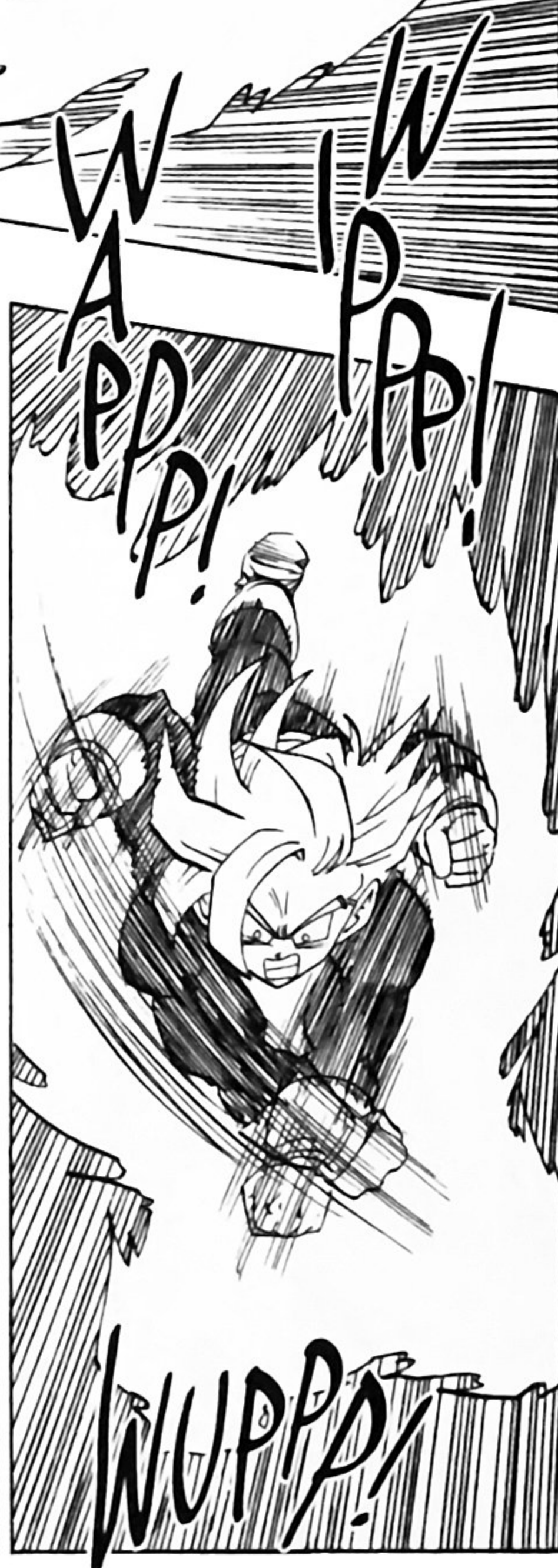
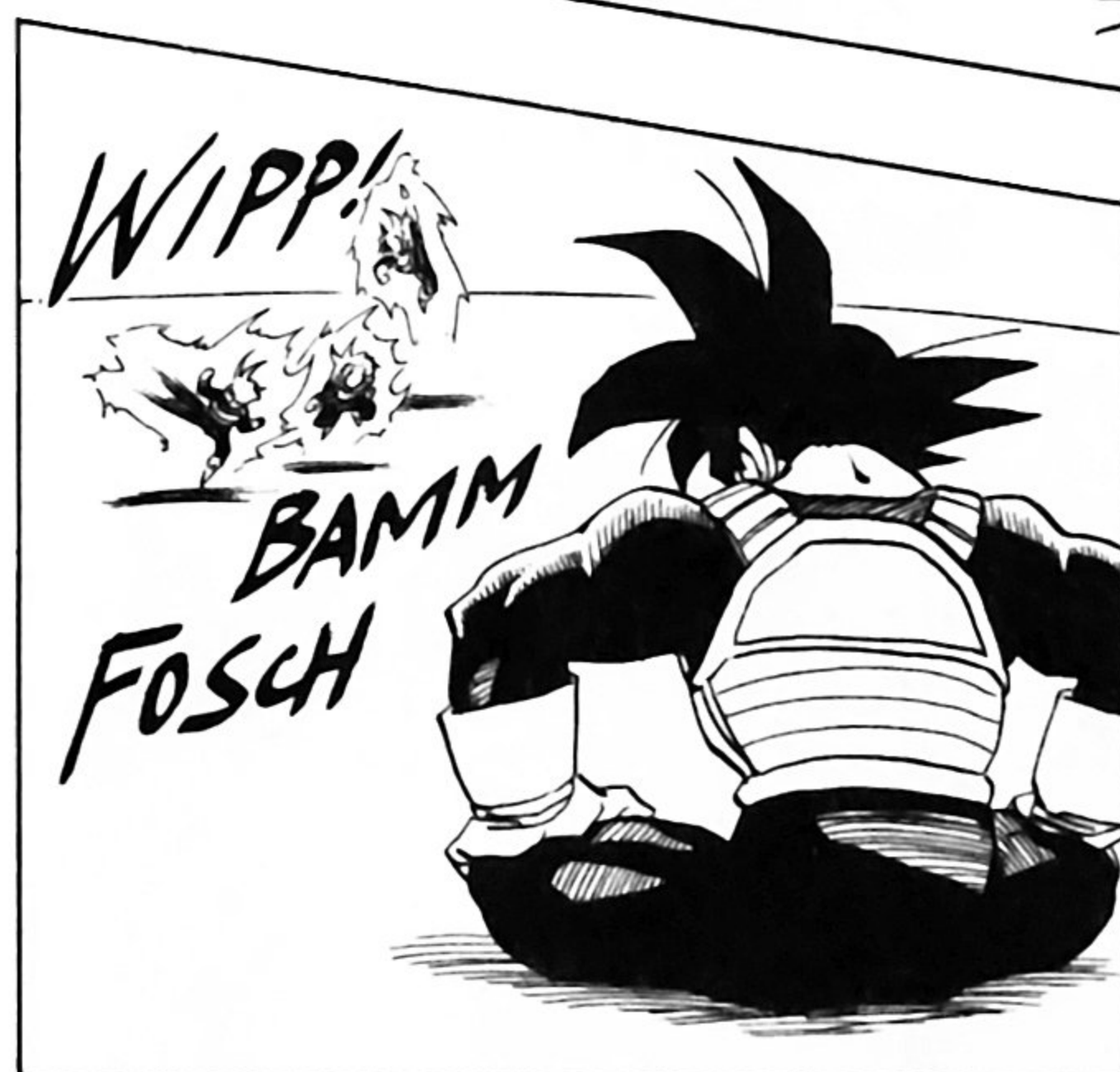
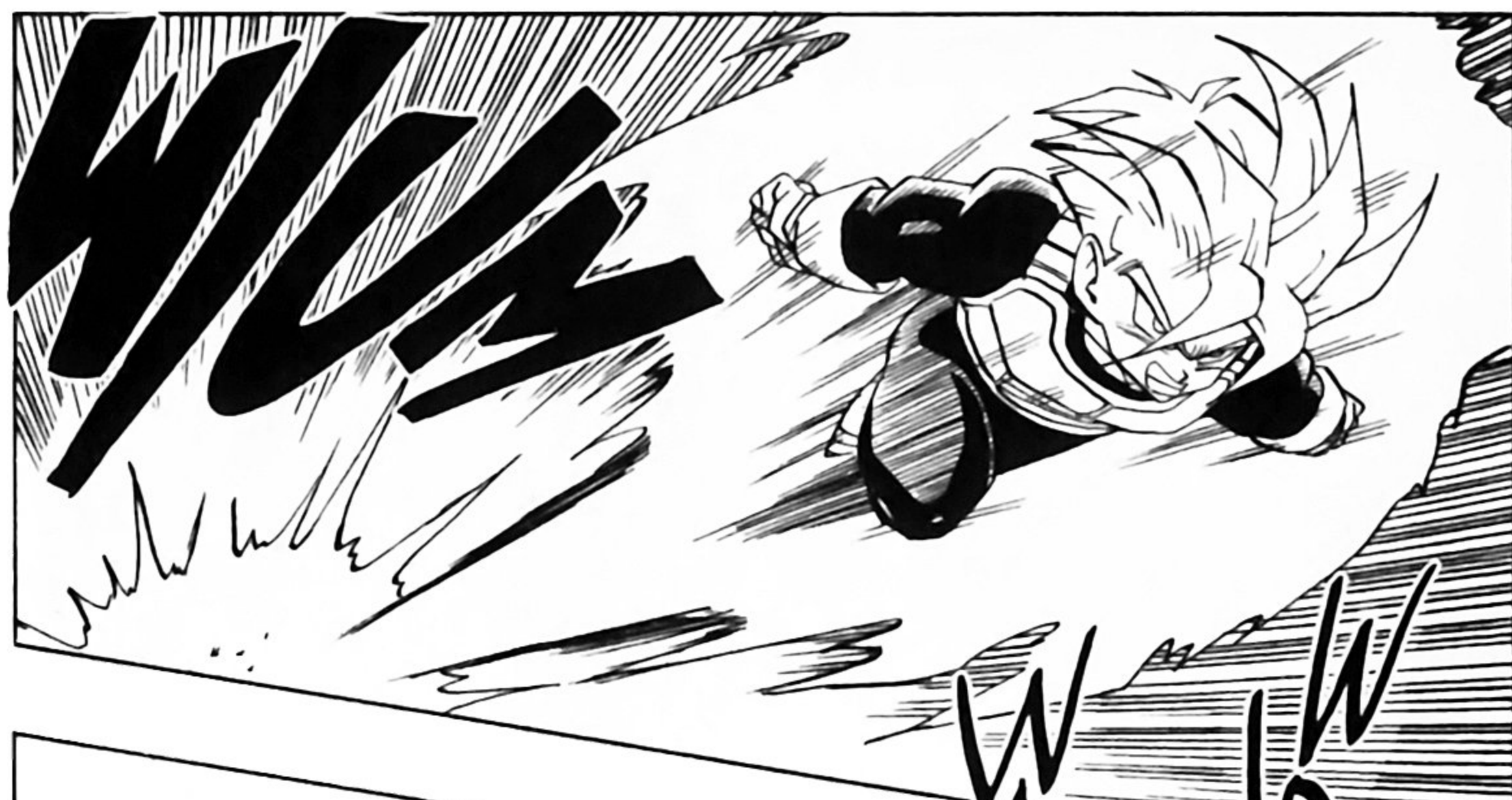
387: TRUNKS GEGEN CELL

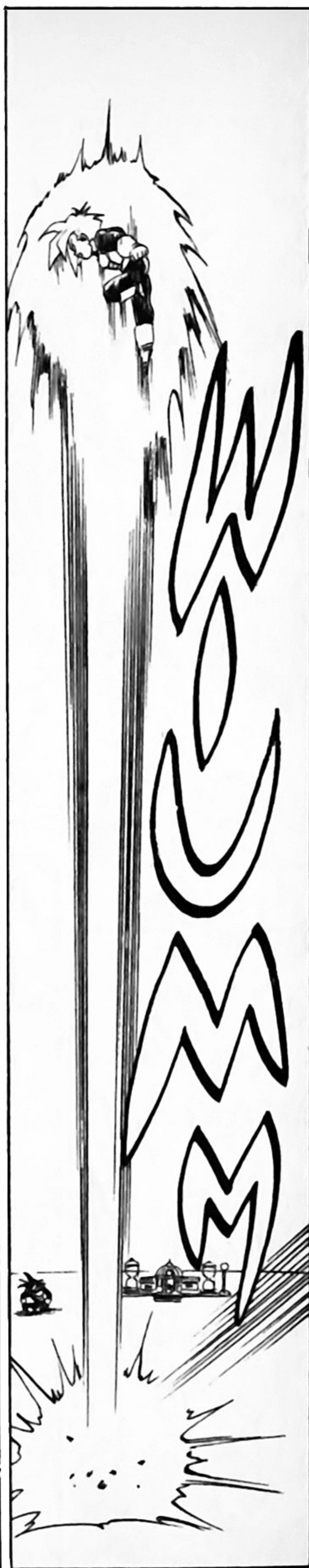


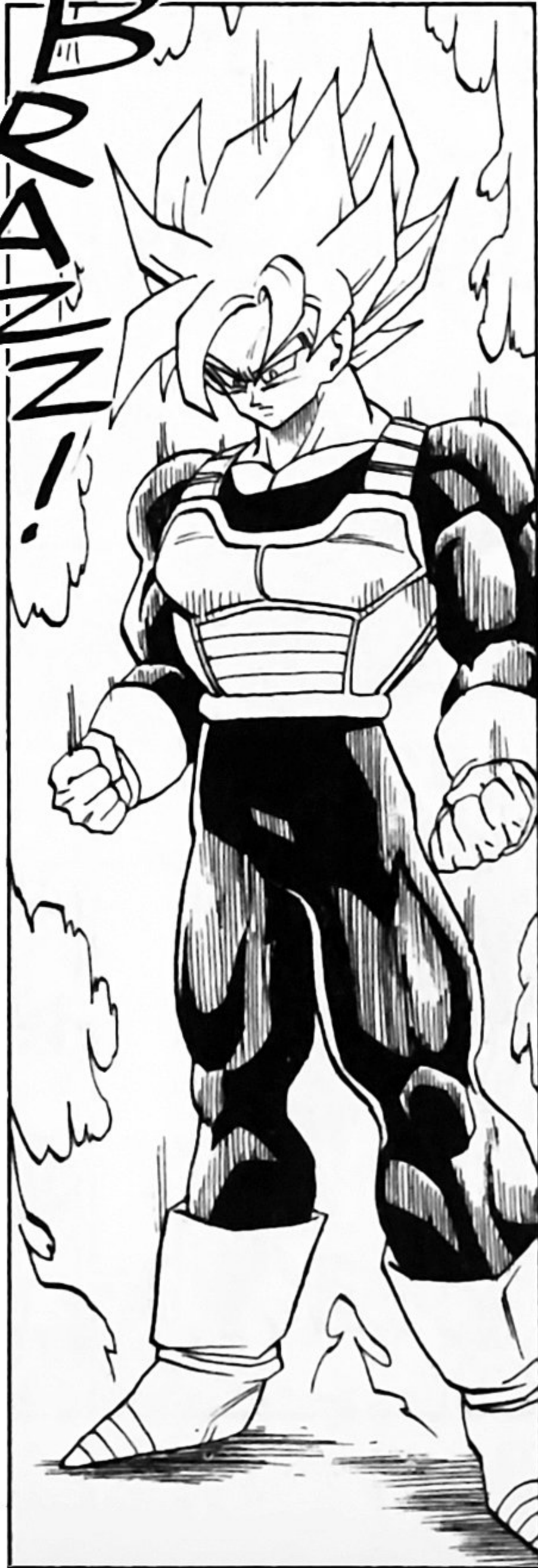
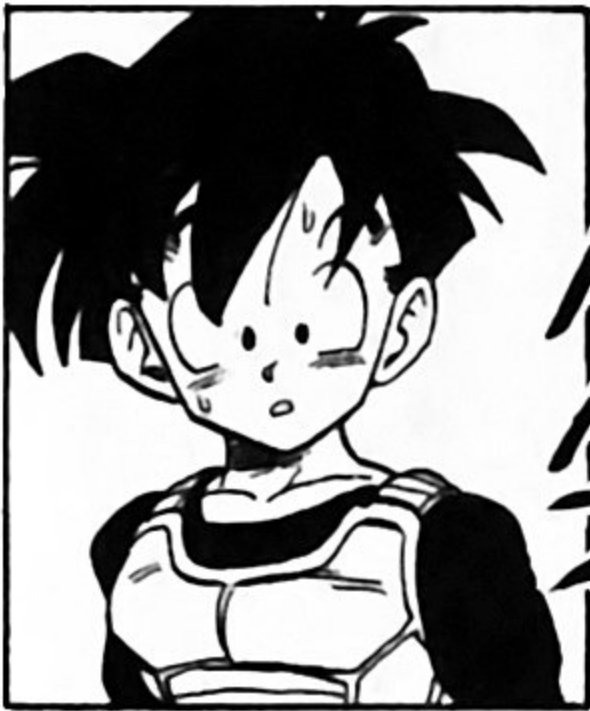


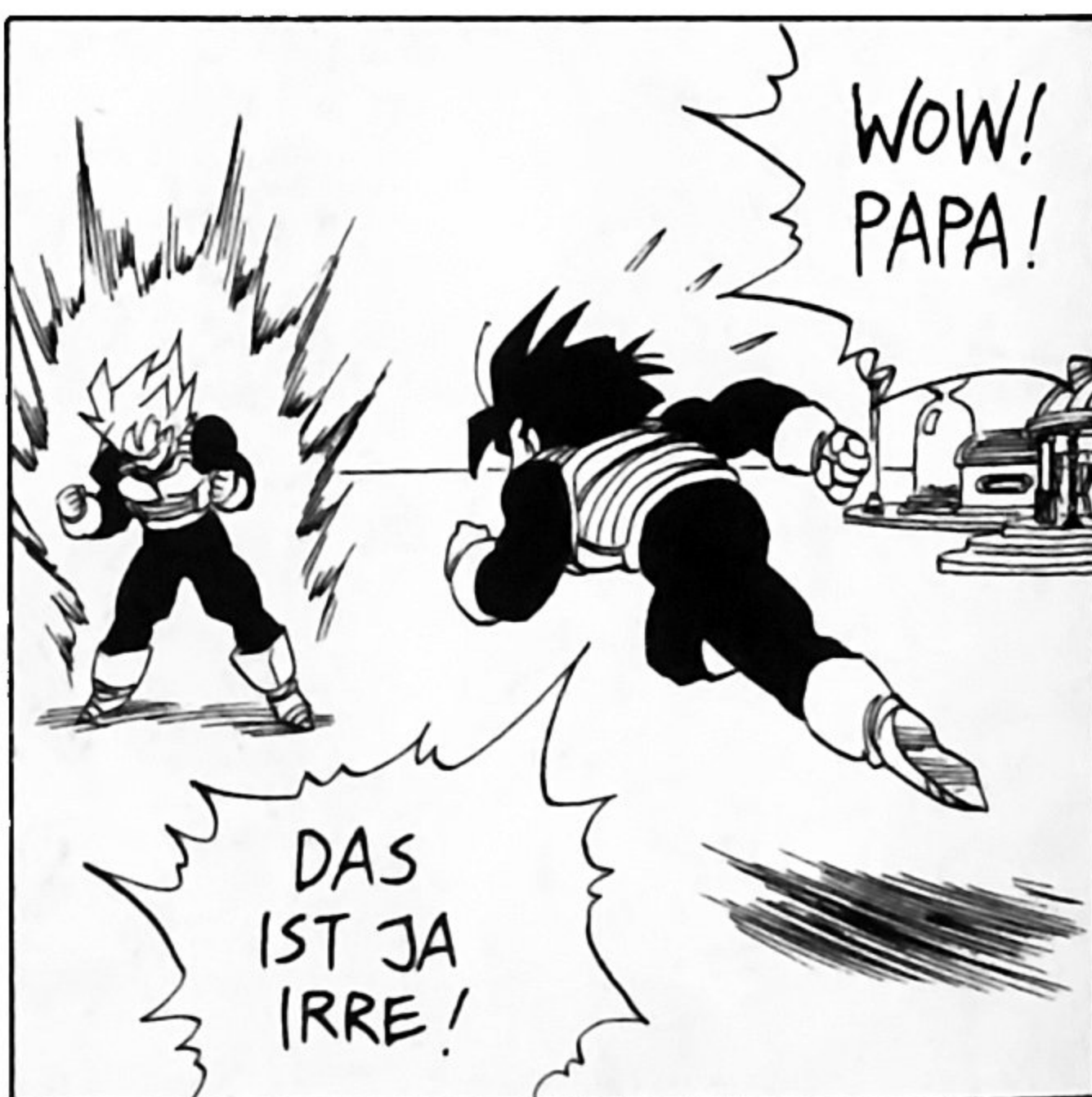




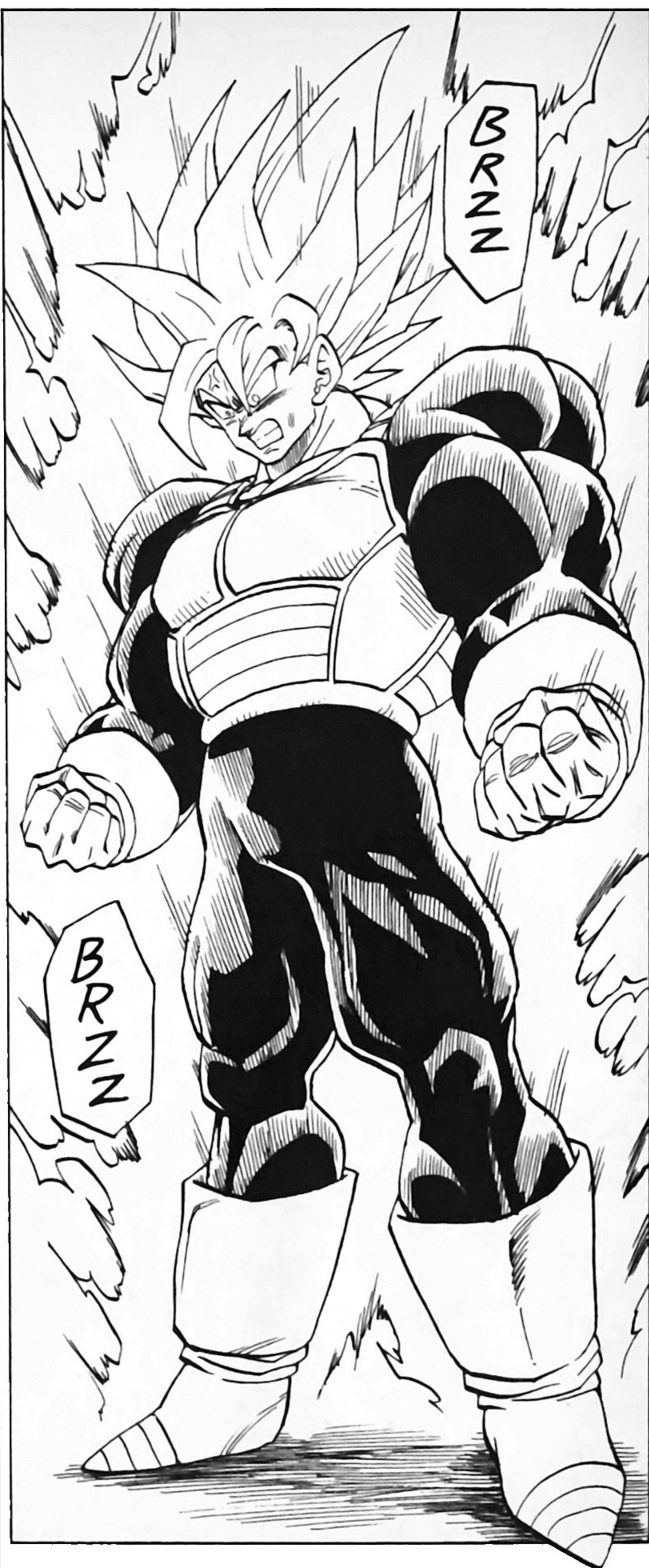


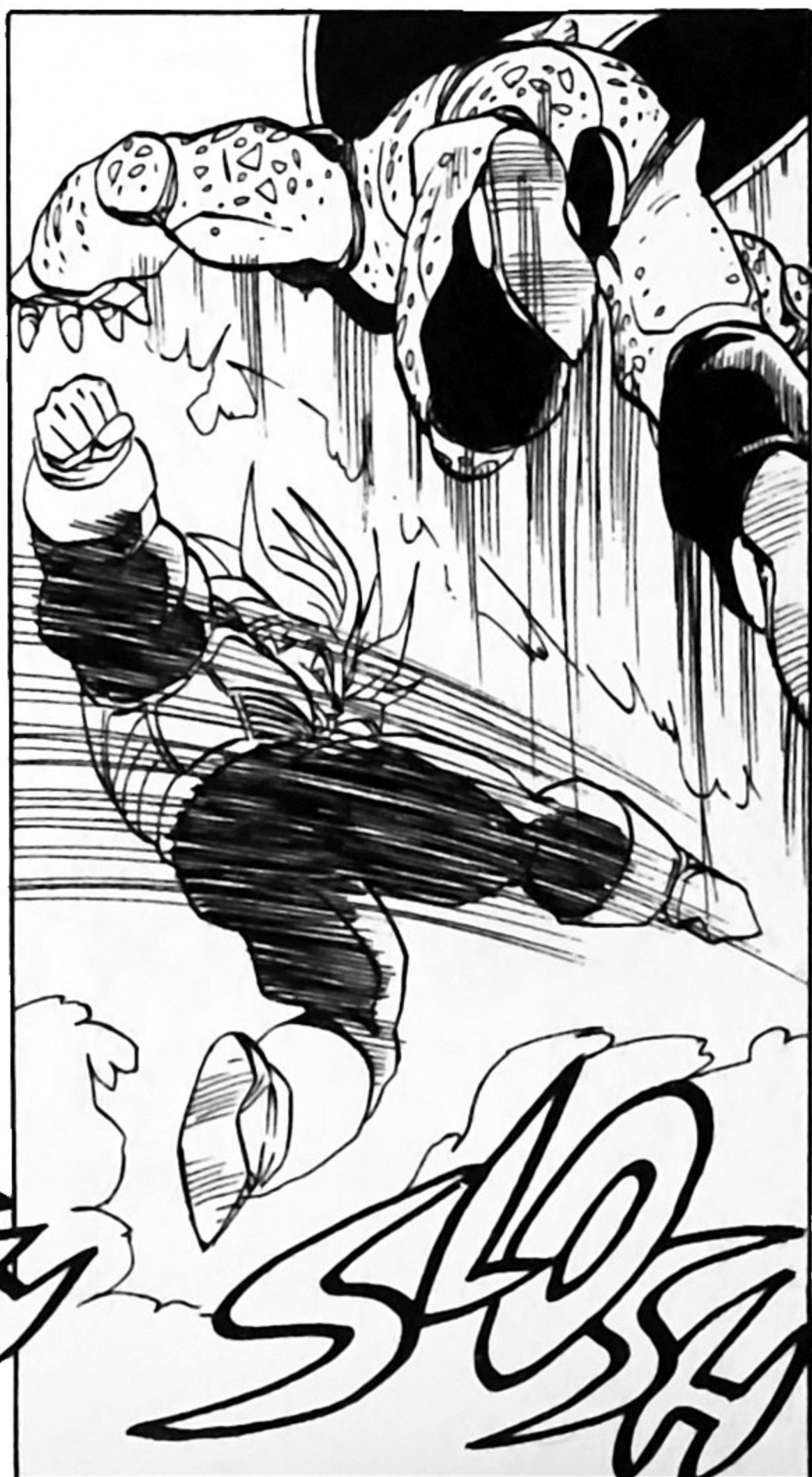
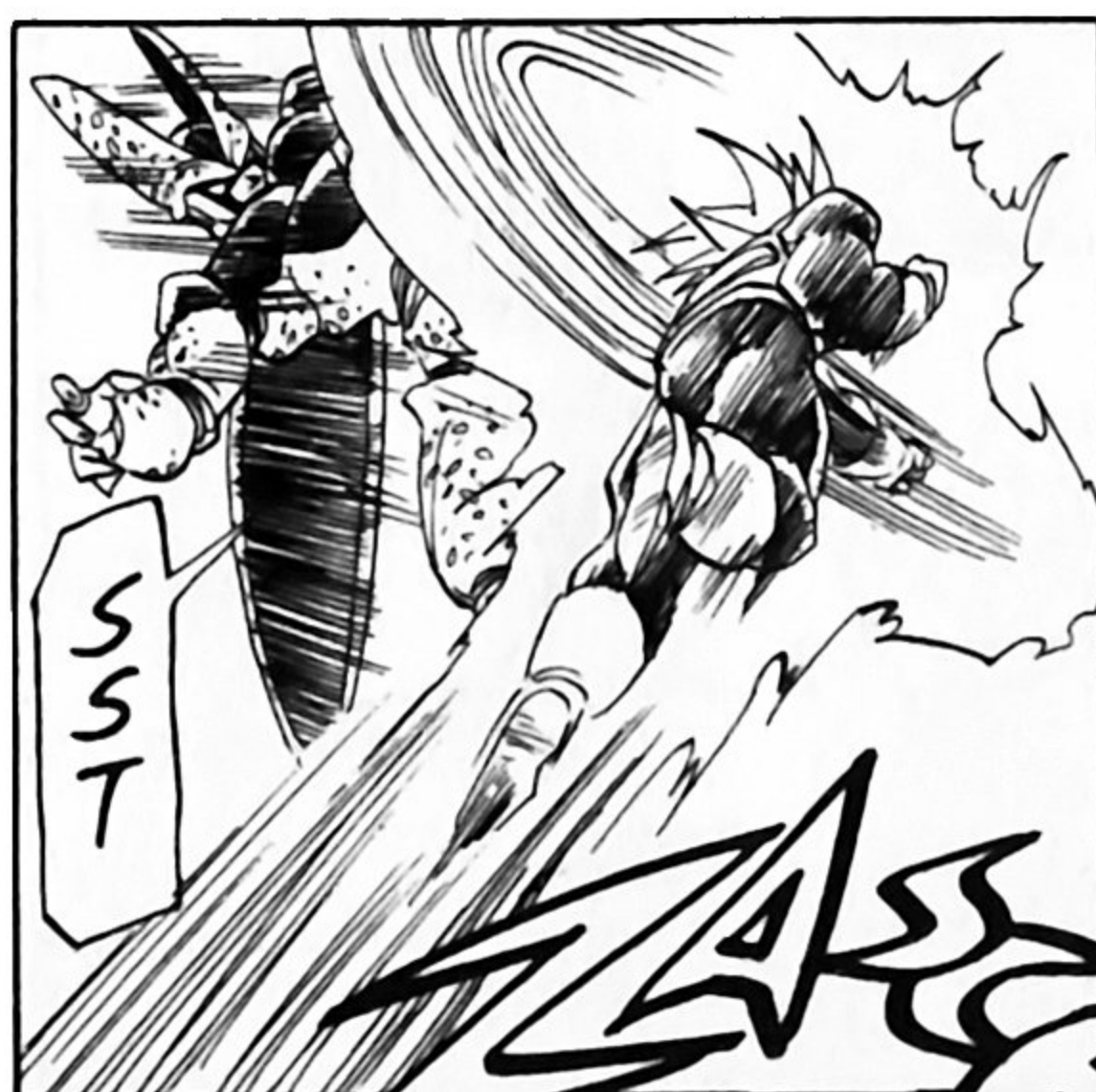
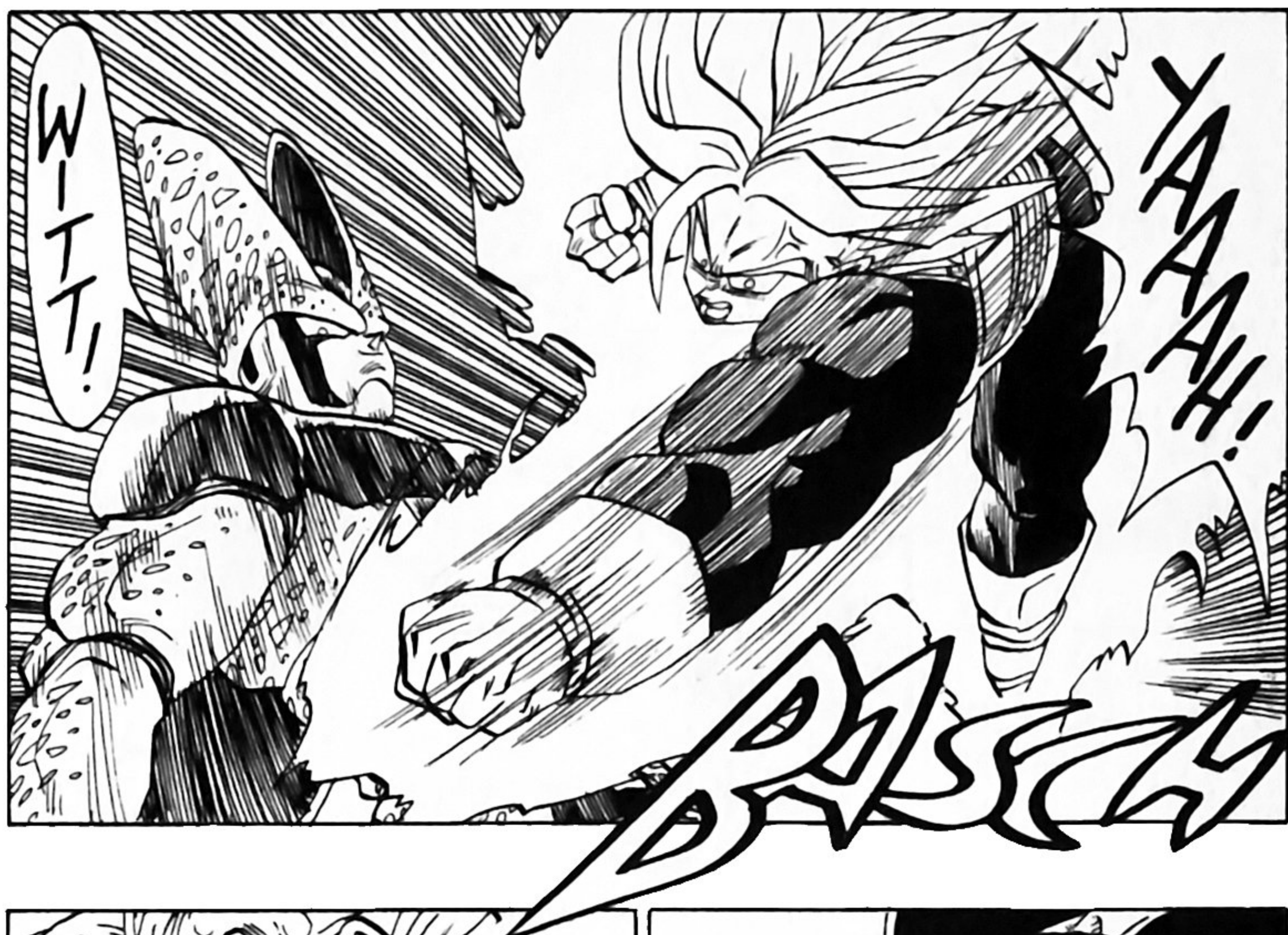




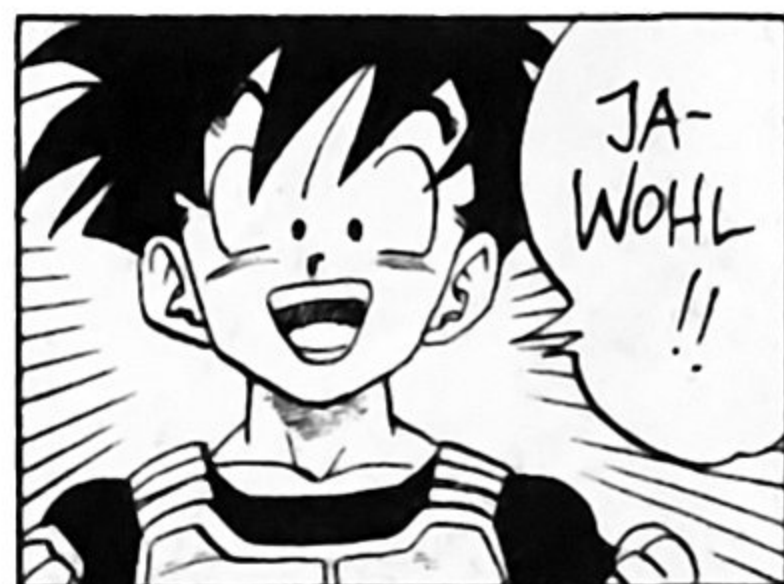






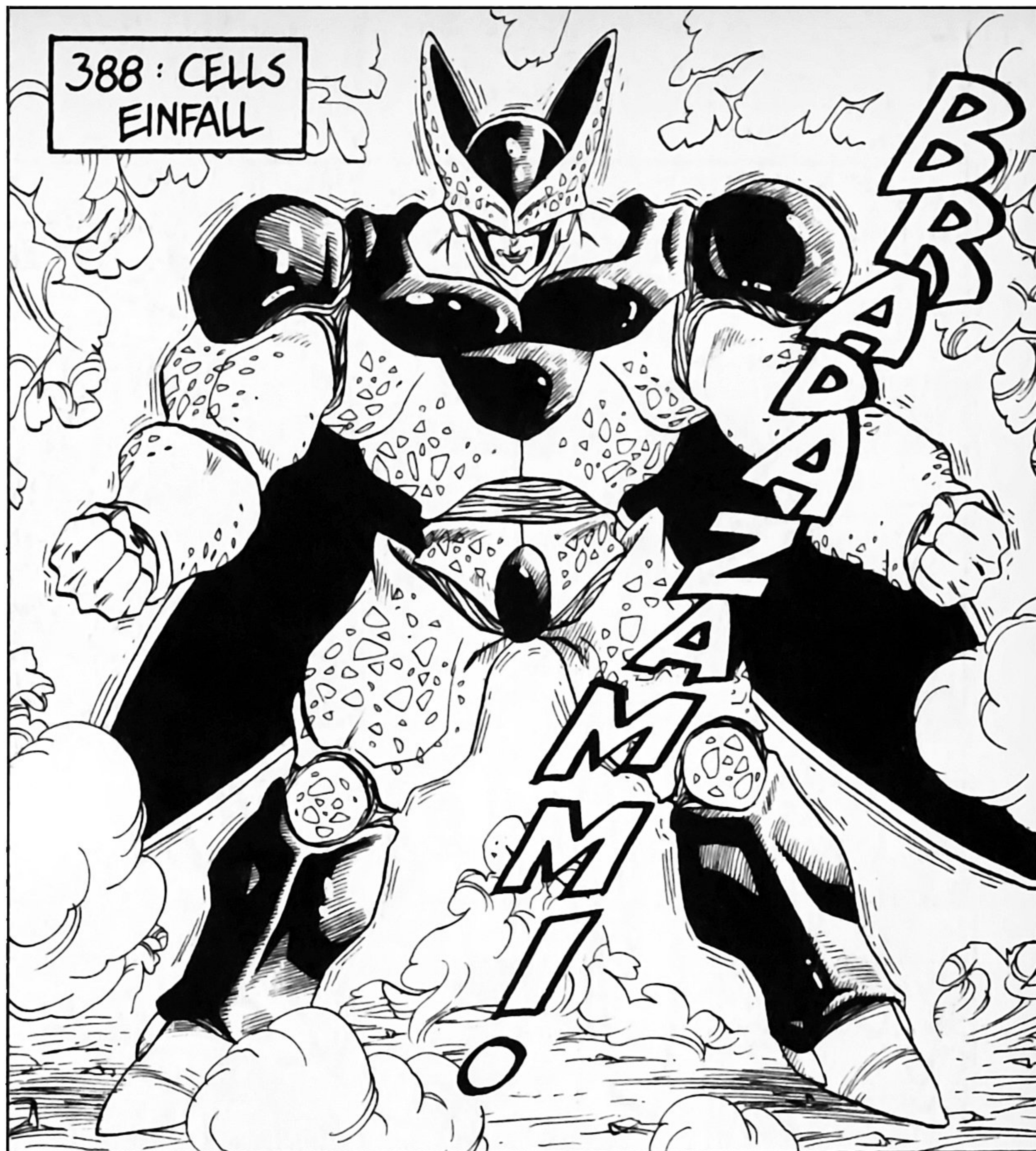


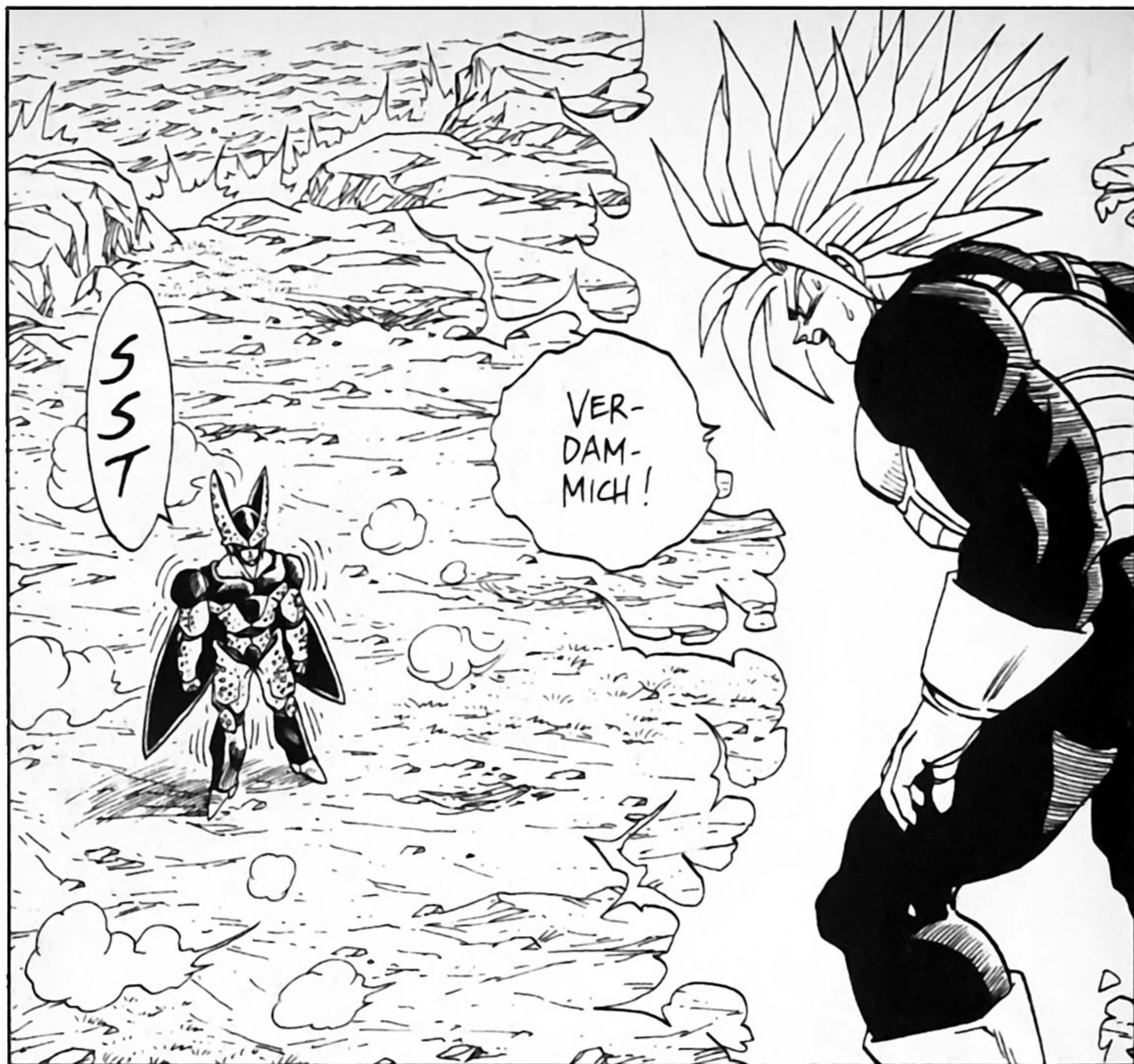


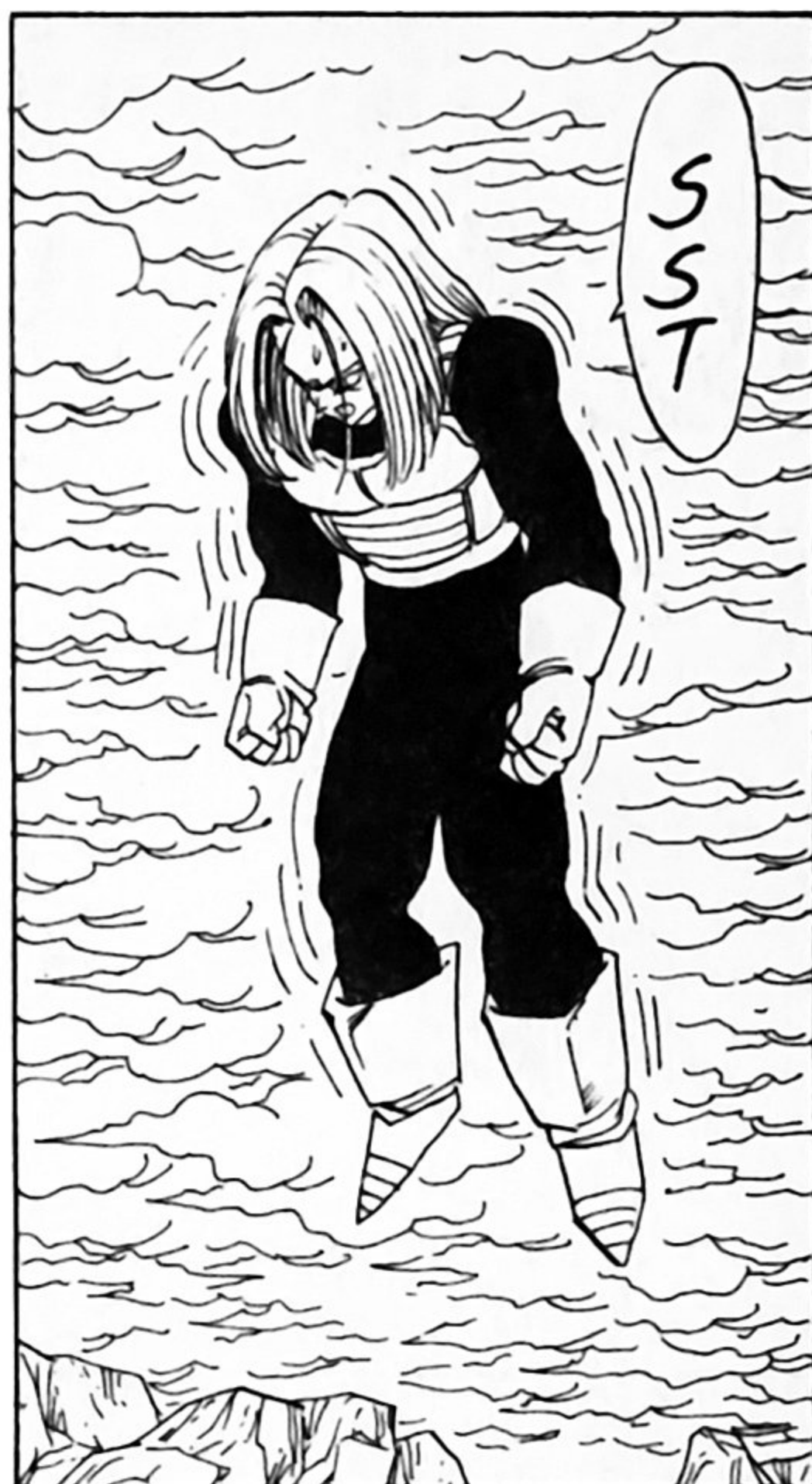


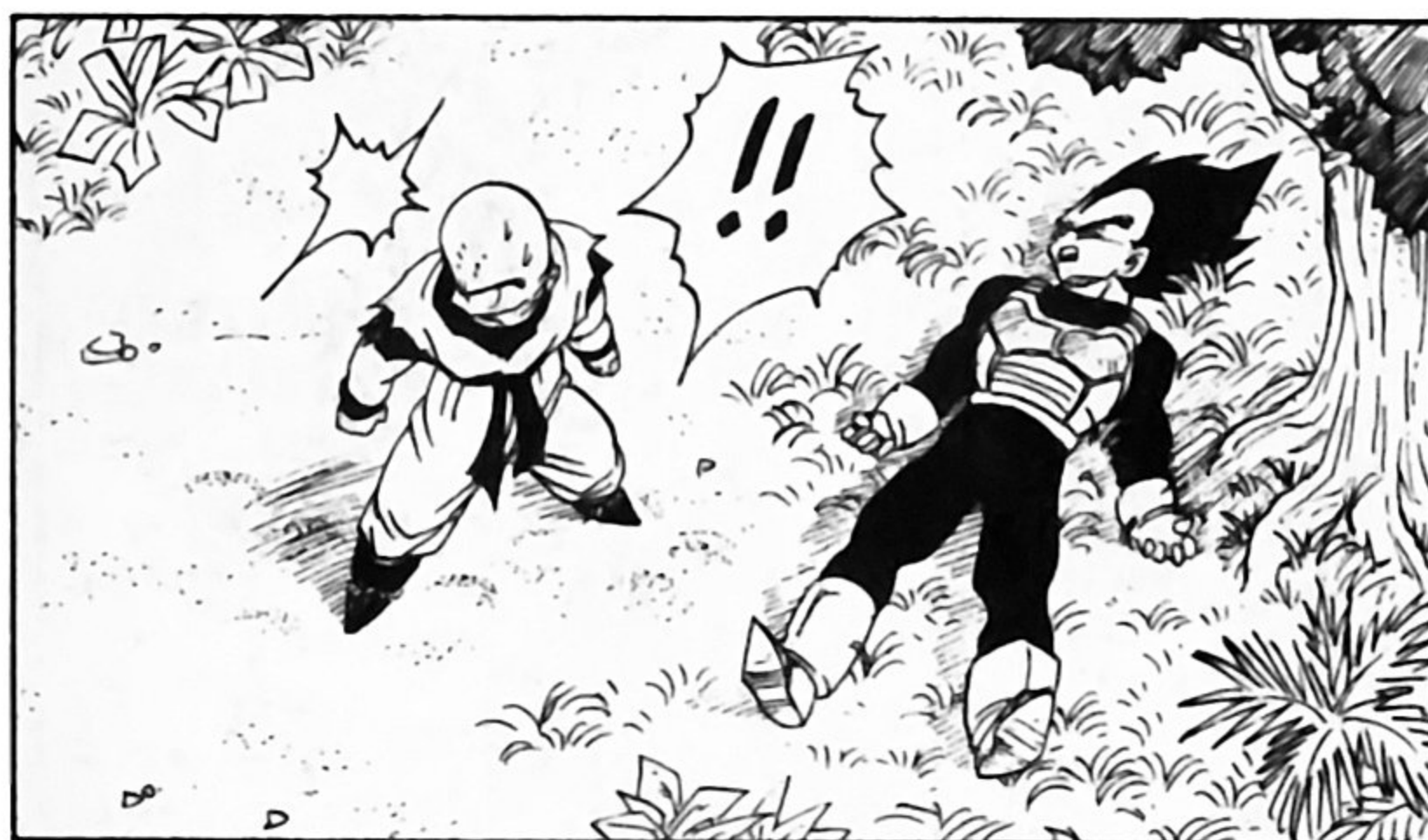


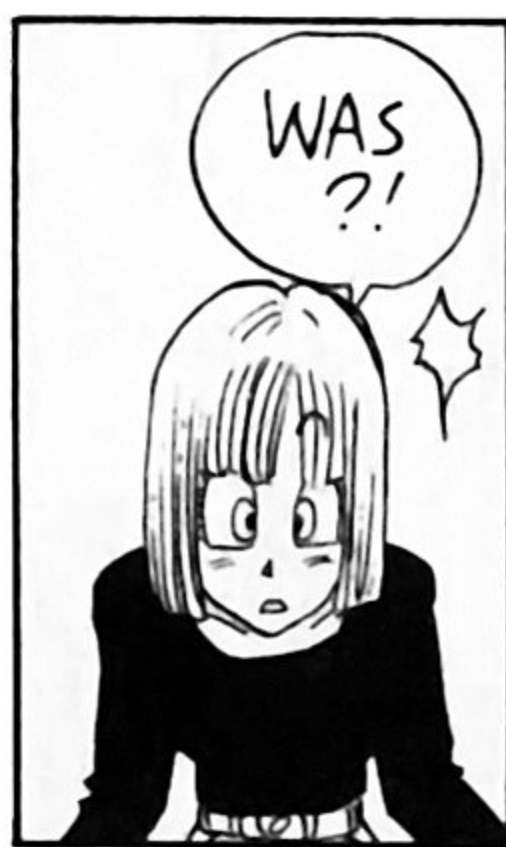
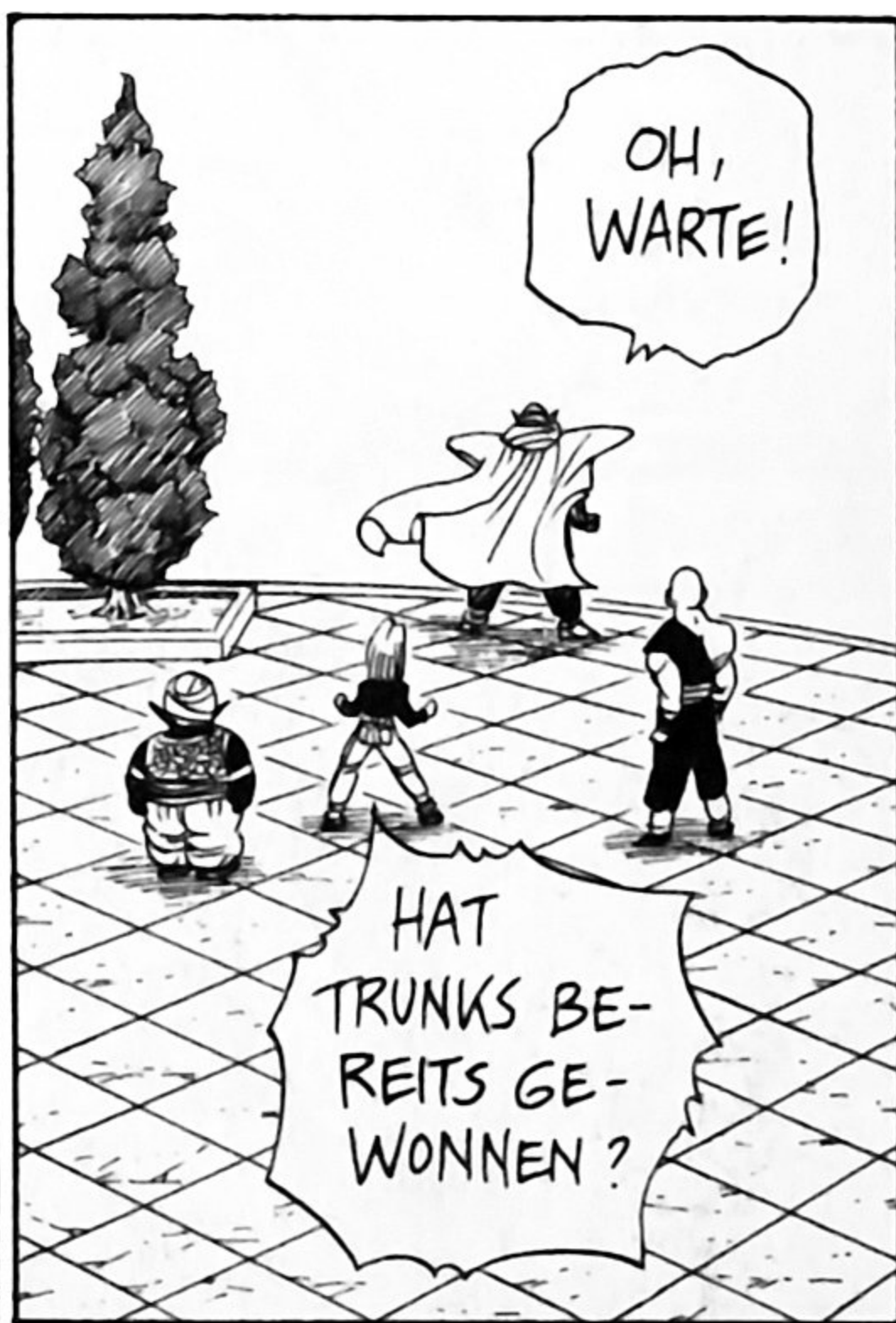
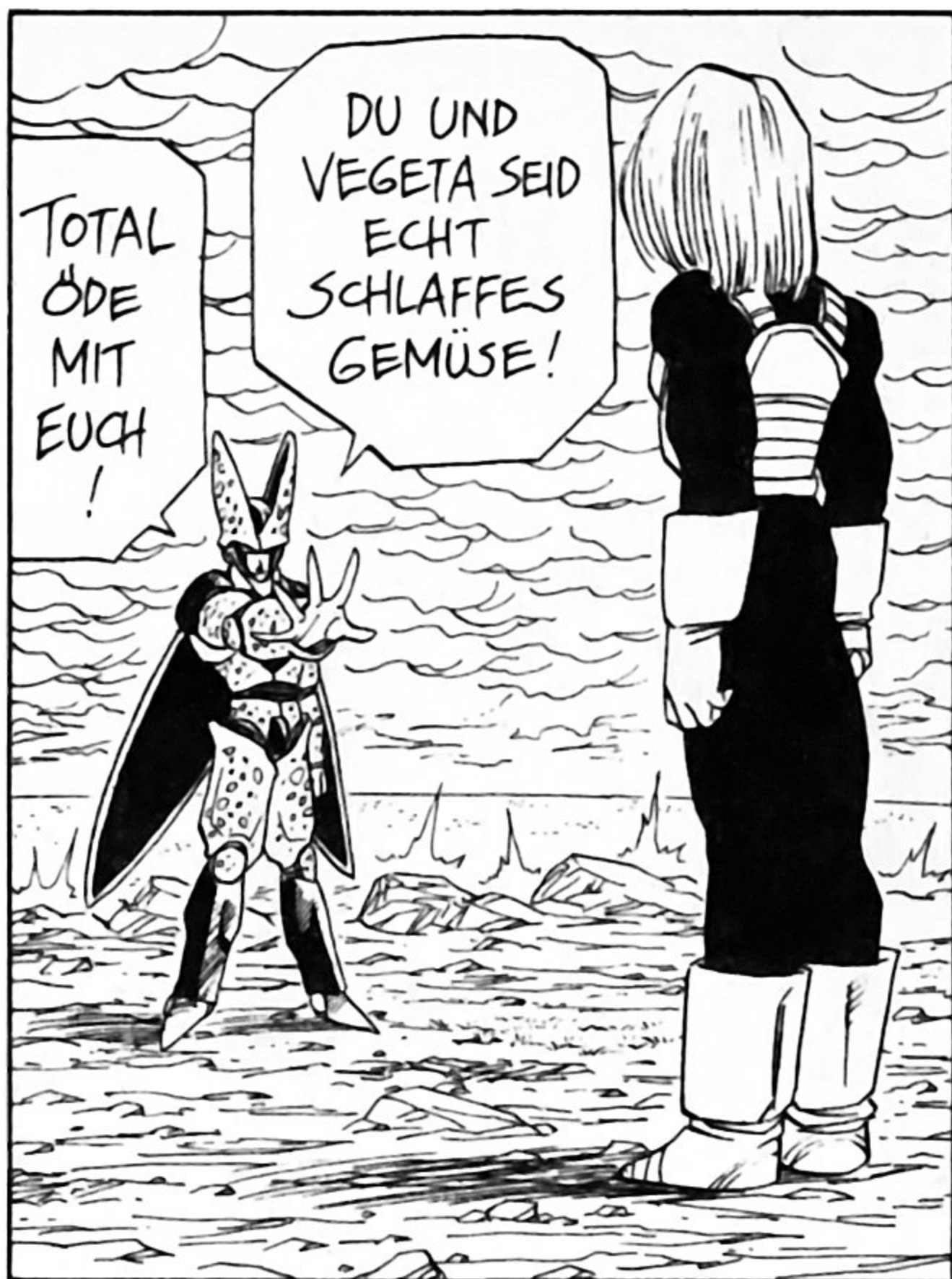
ERST GELACHT, DANN NACHGEDACHT!

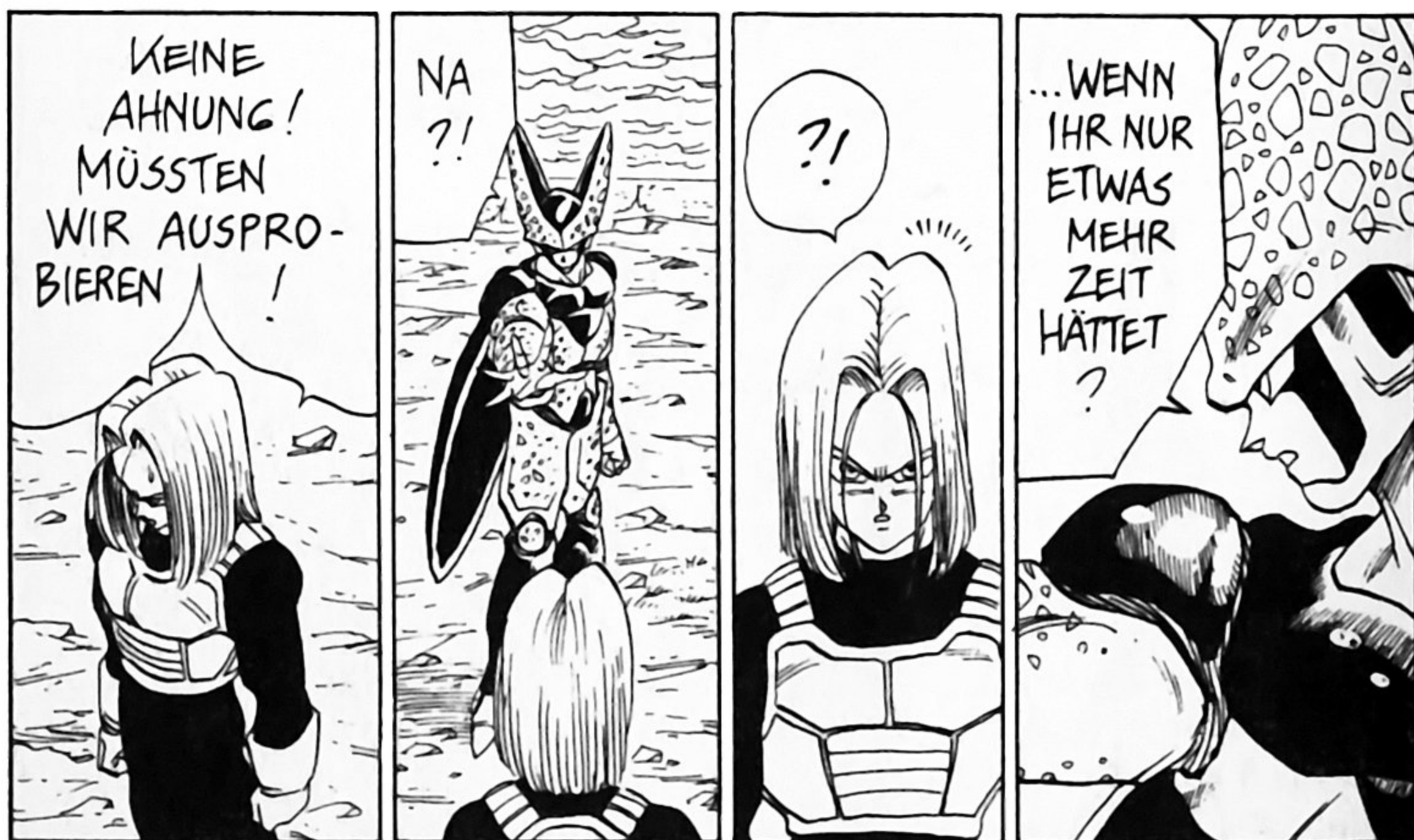
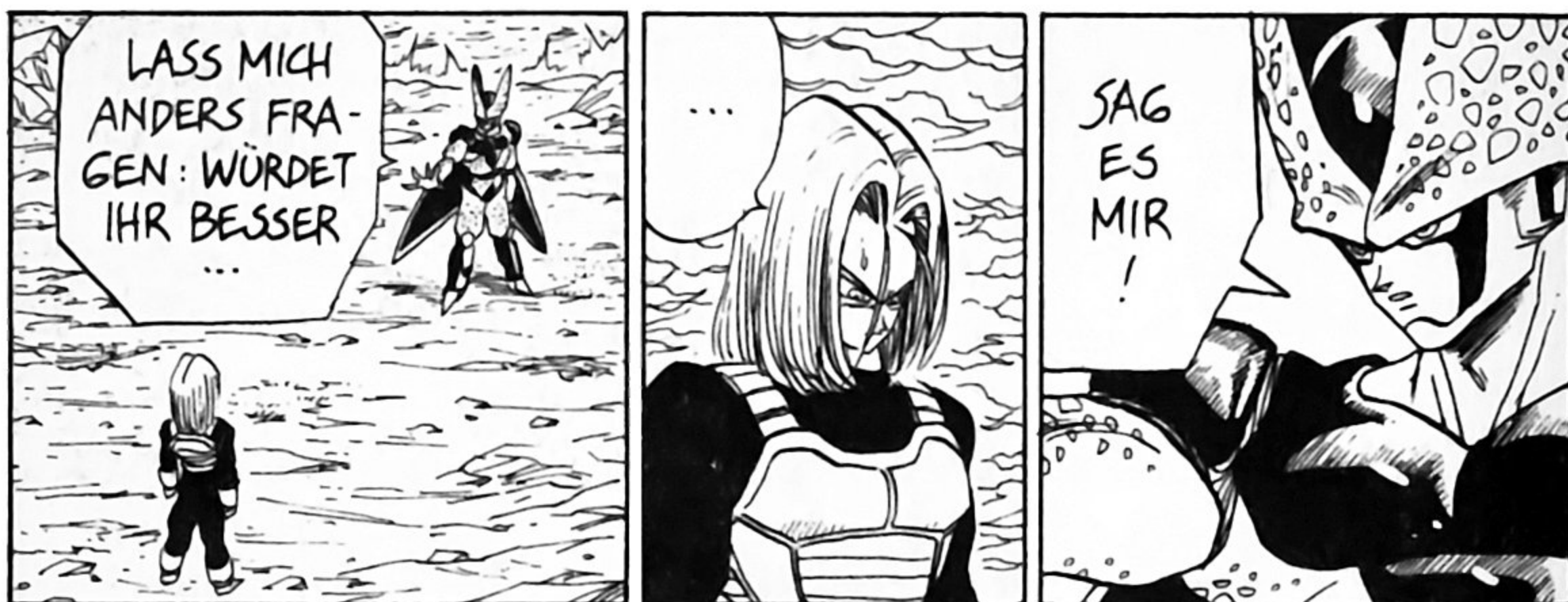
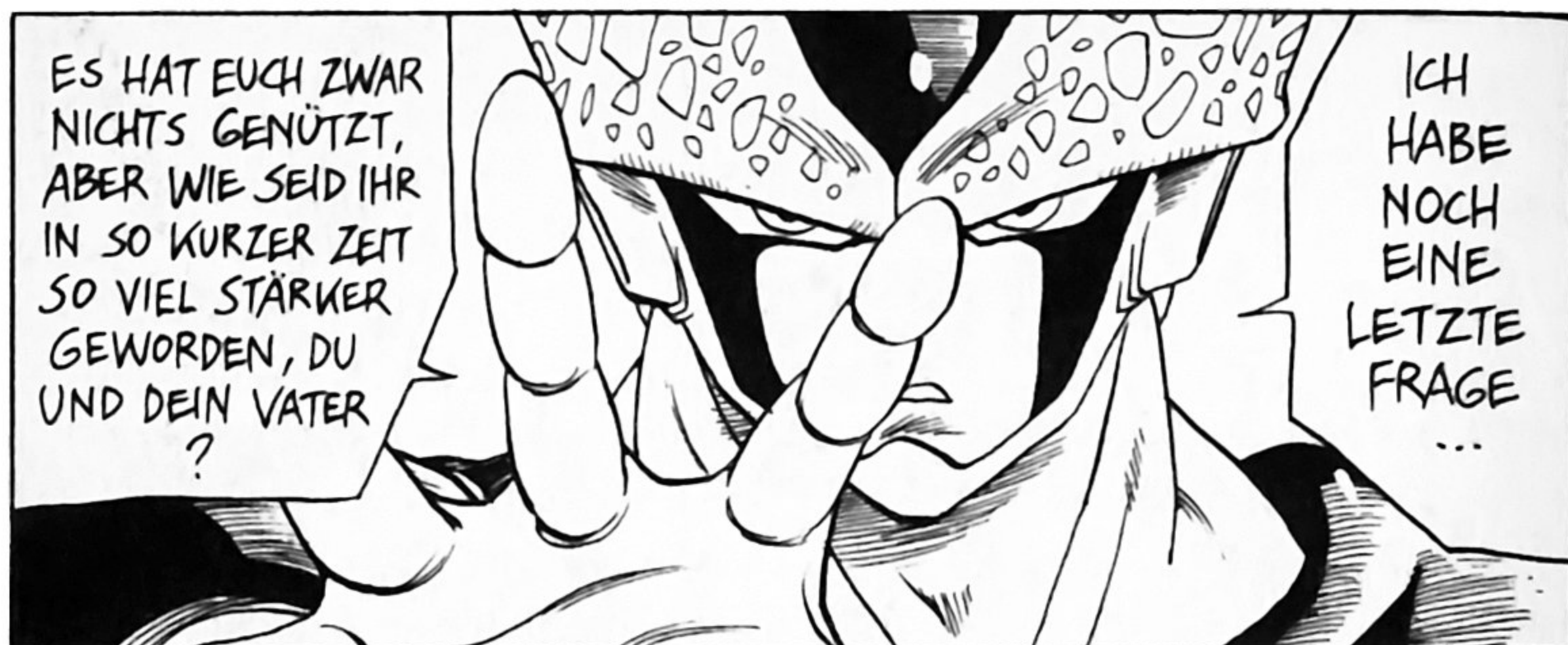


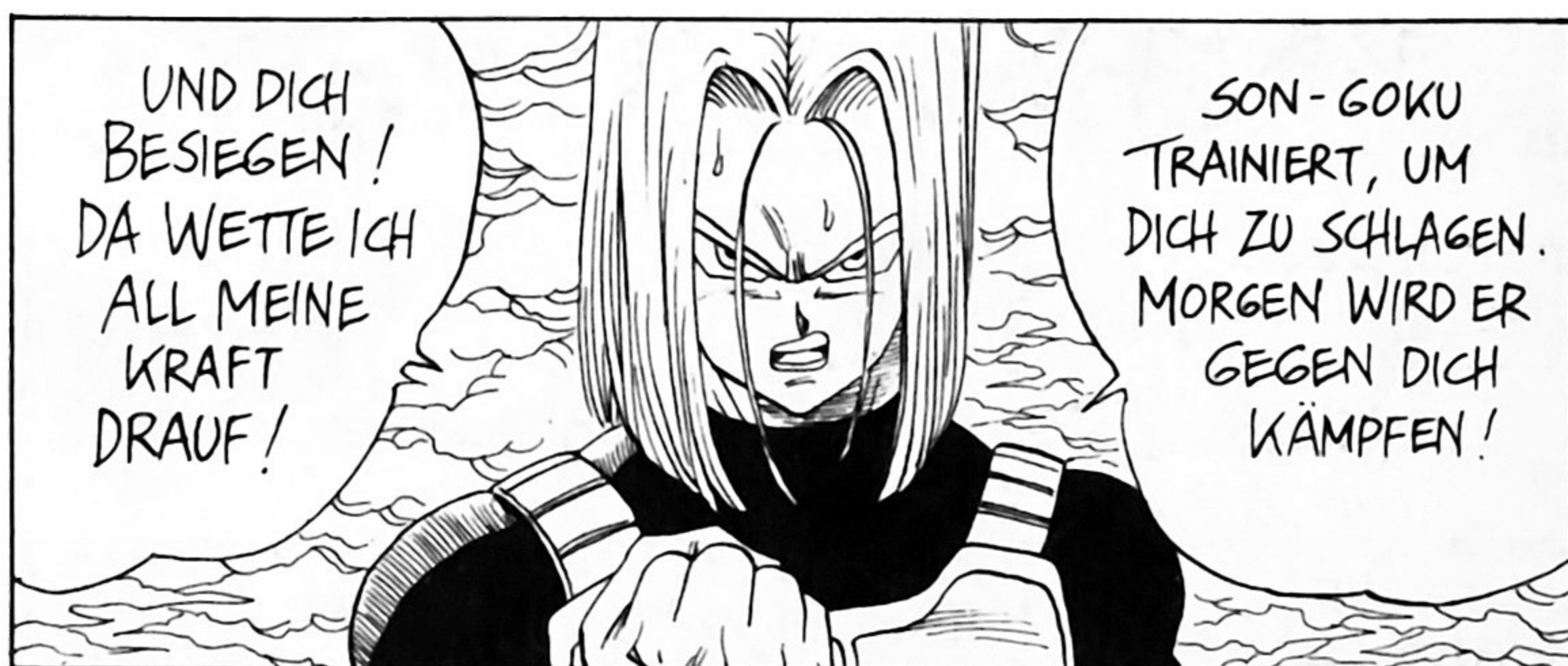
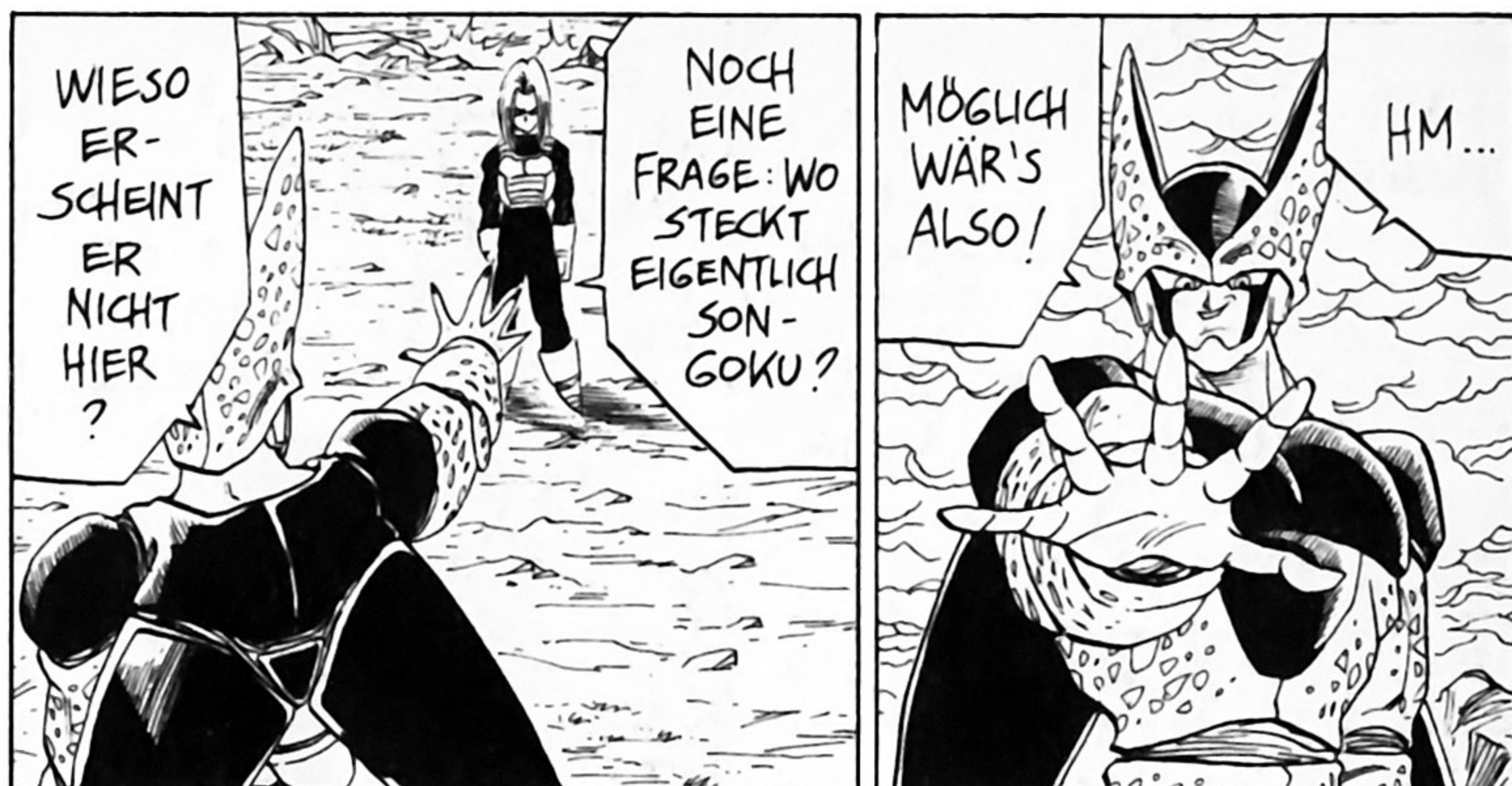


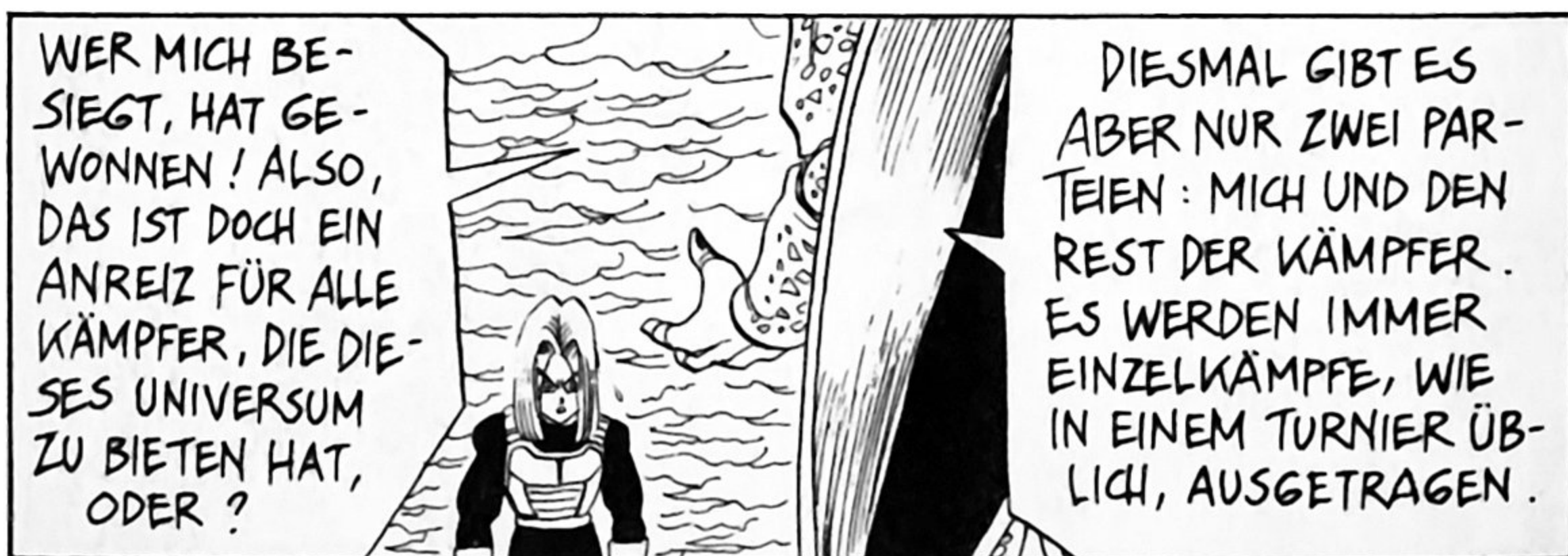
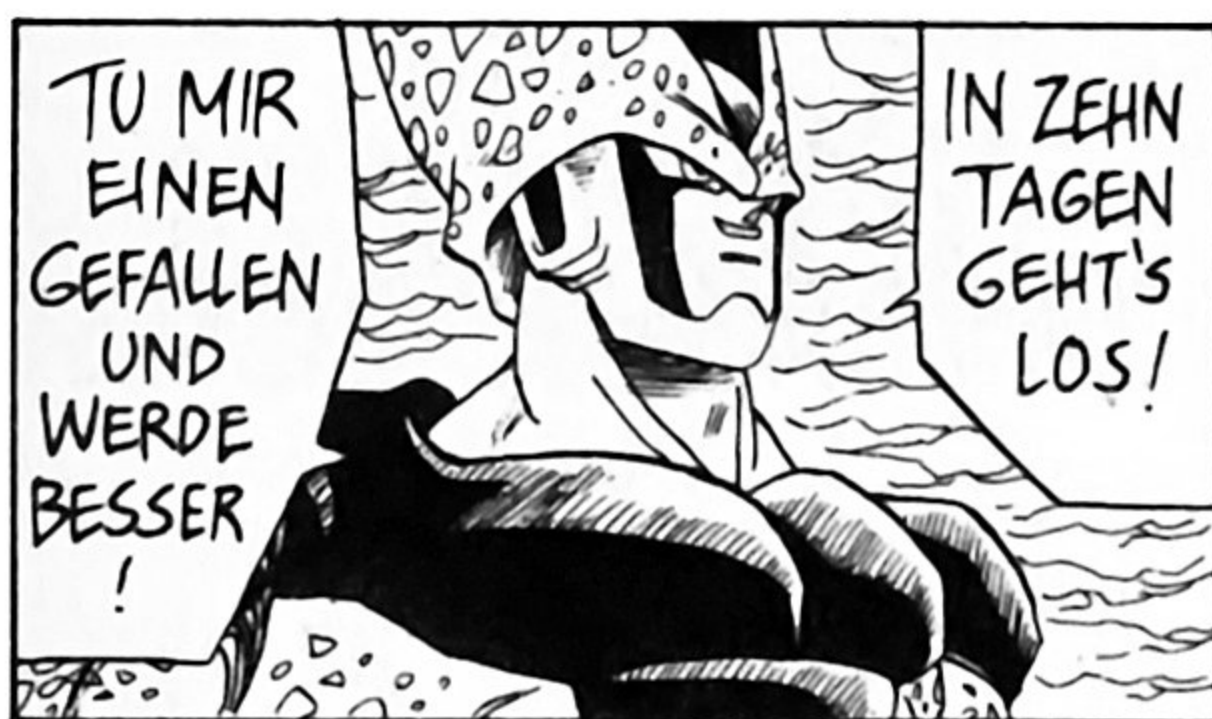
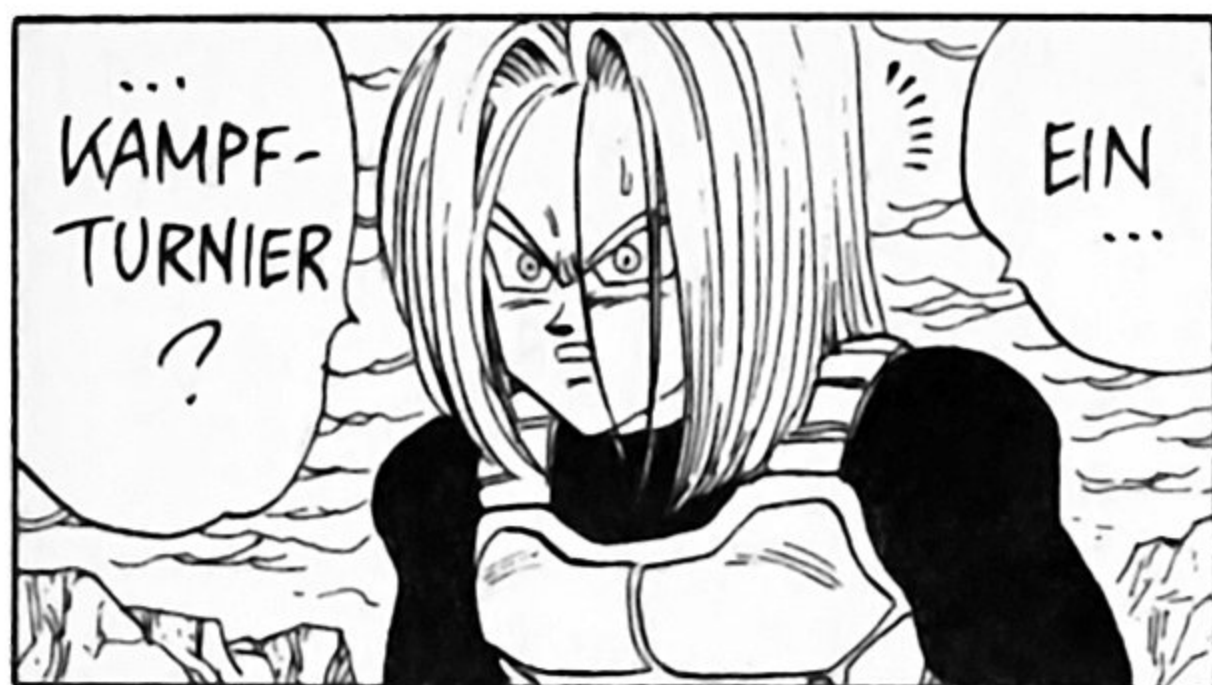


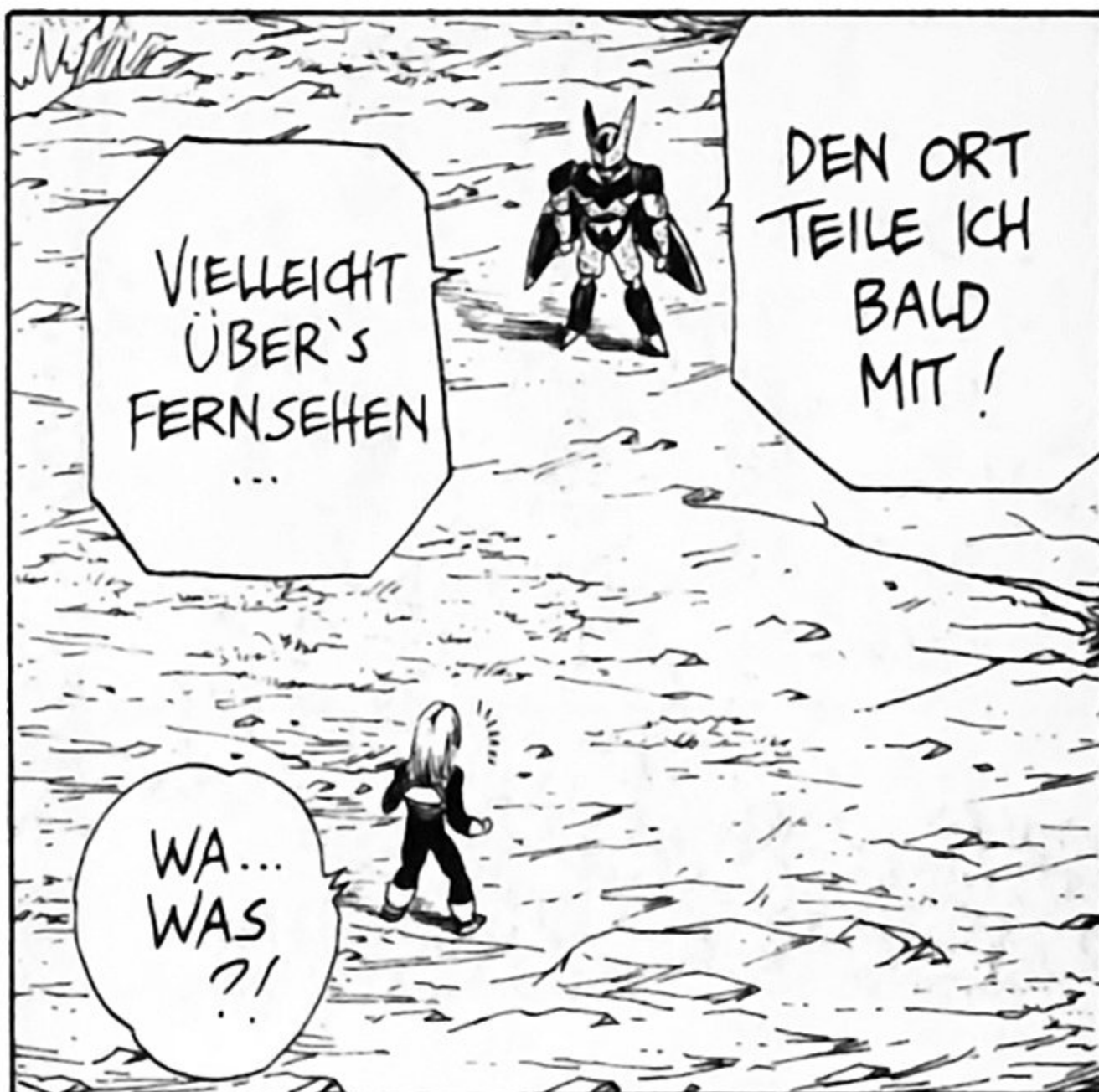


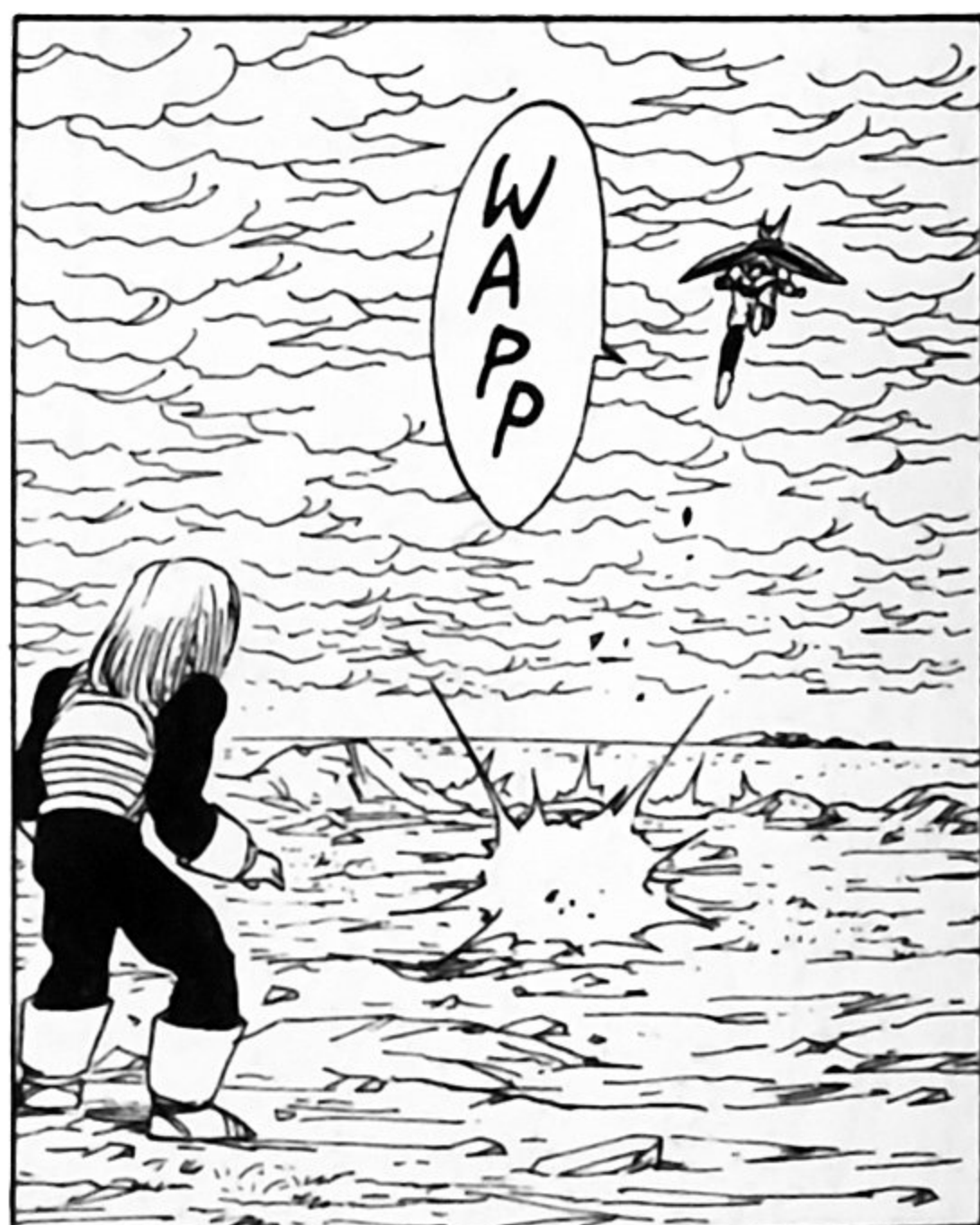
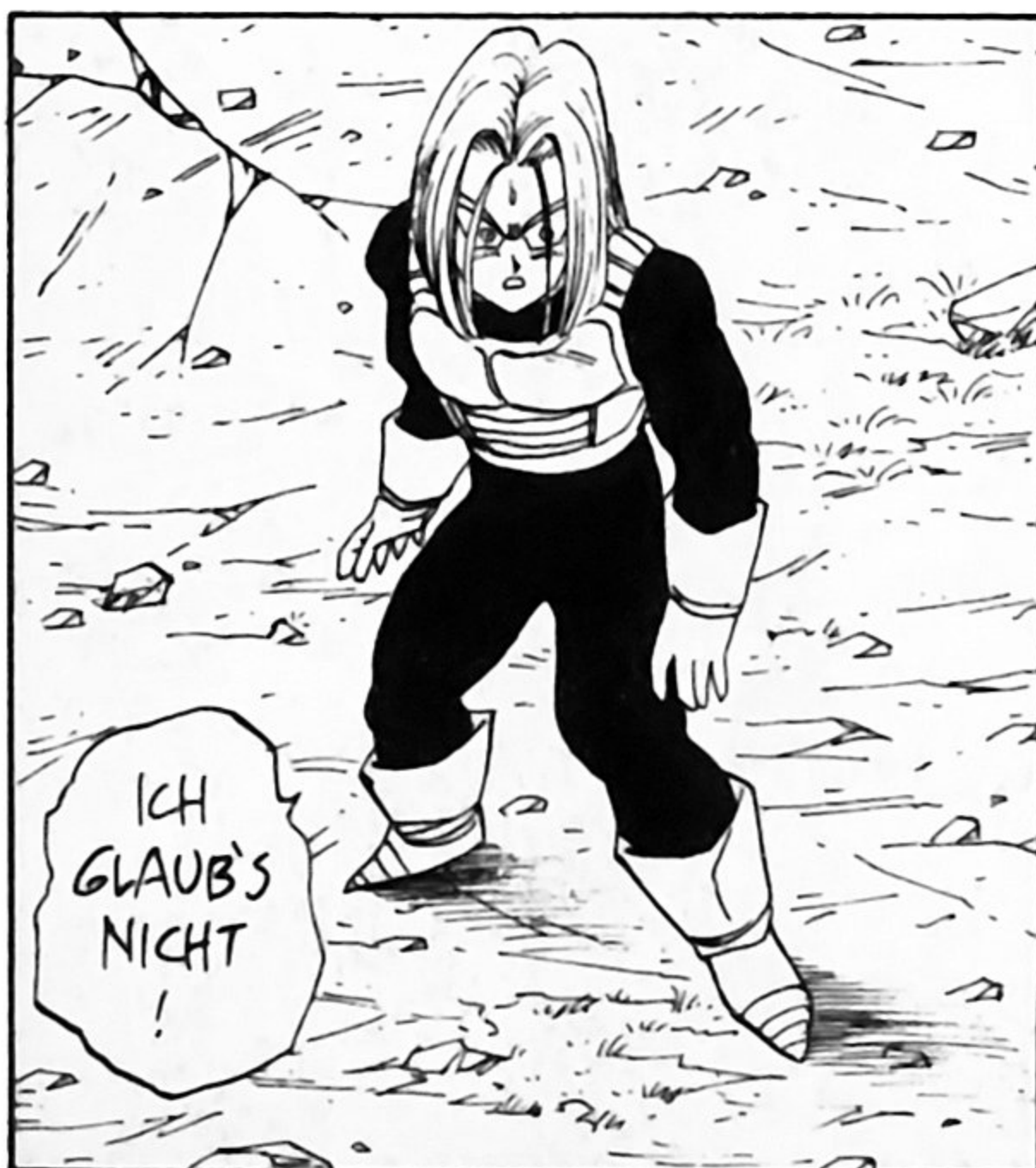


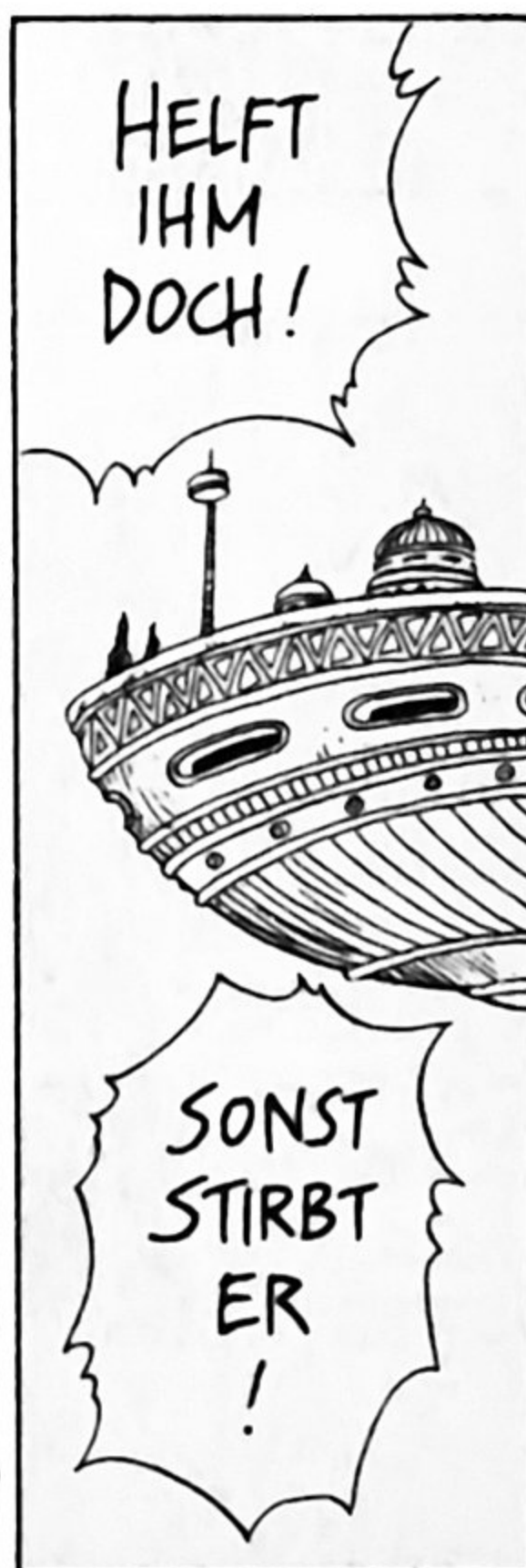
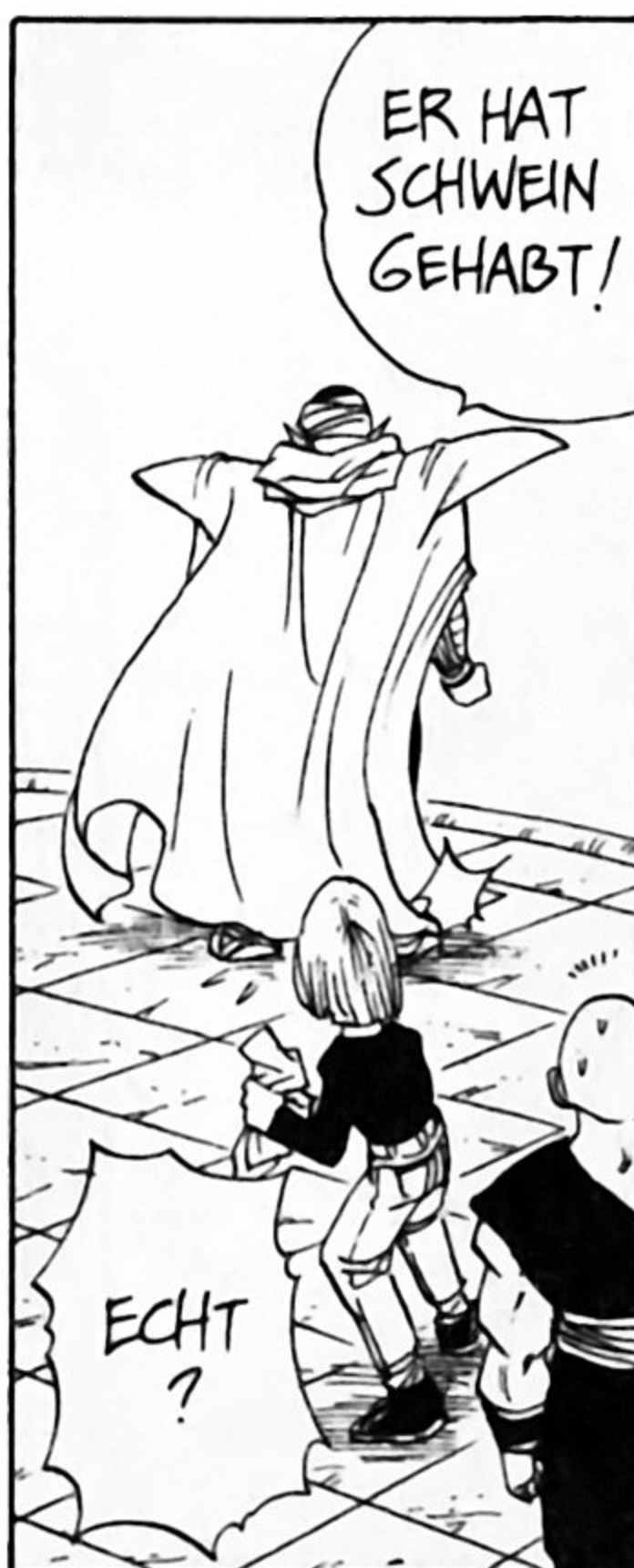
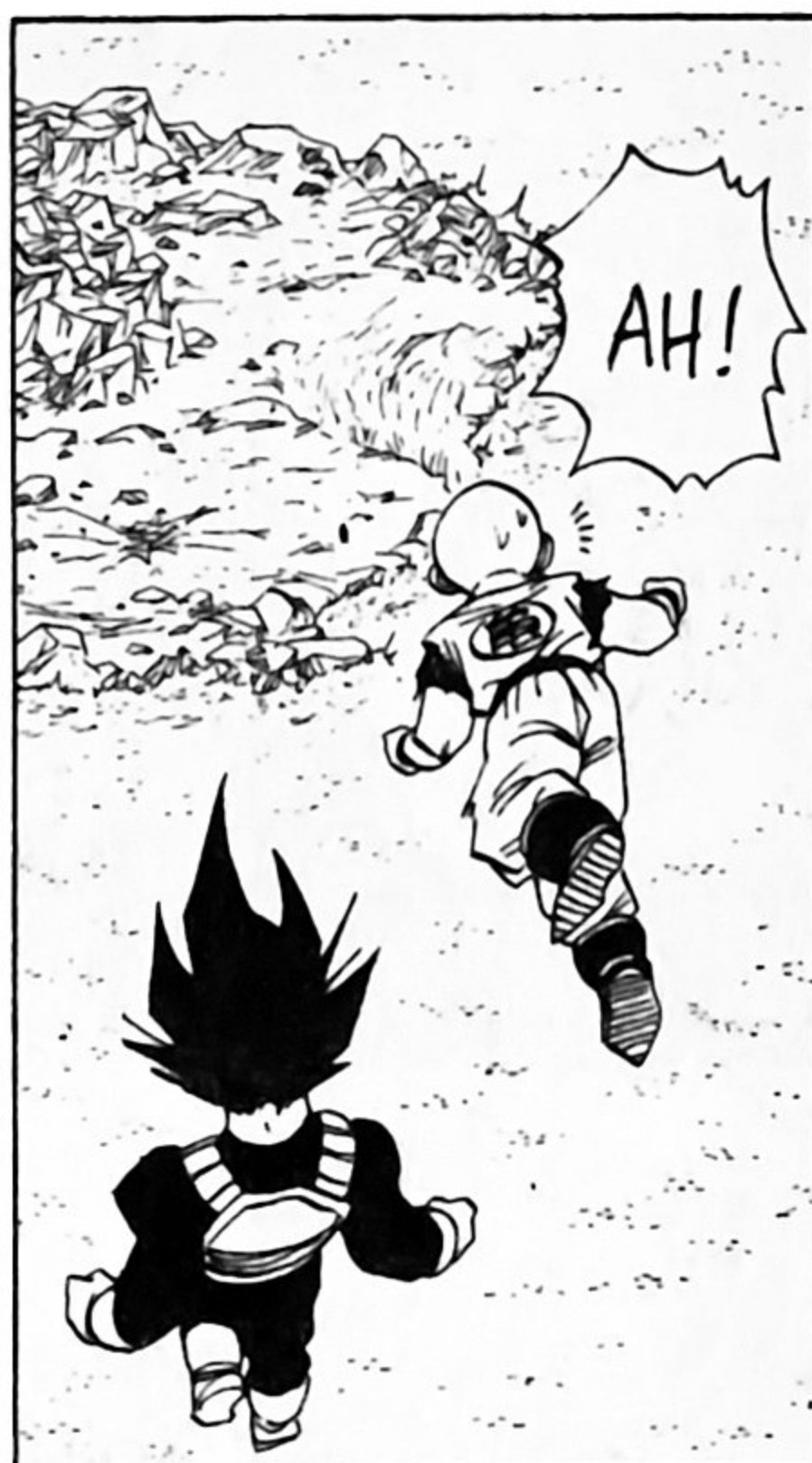
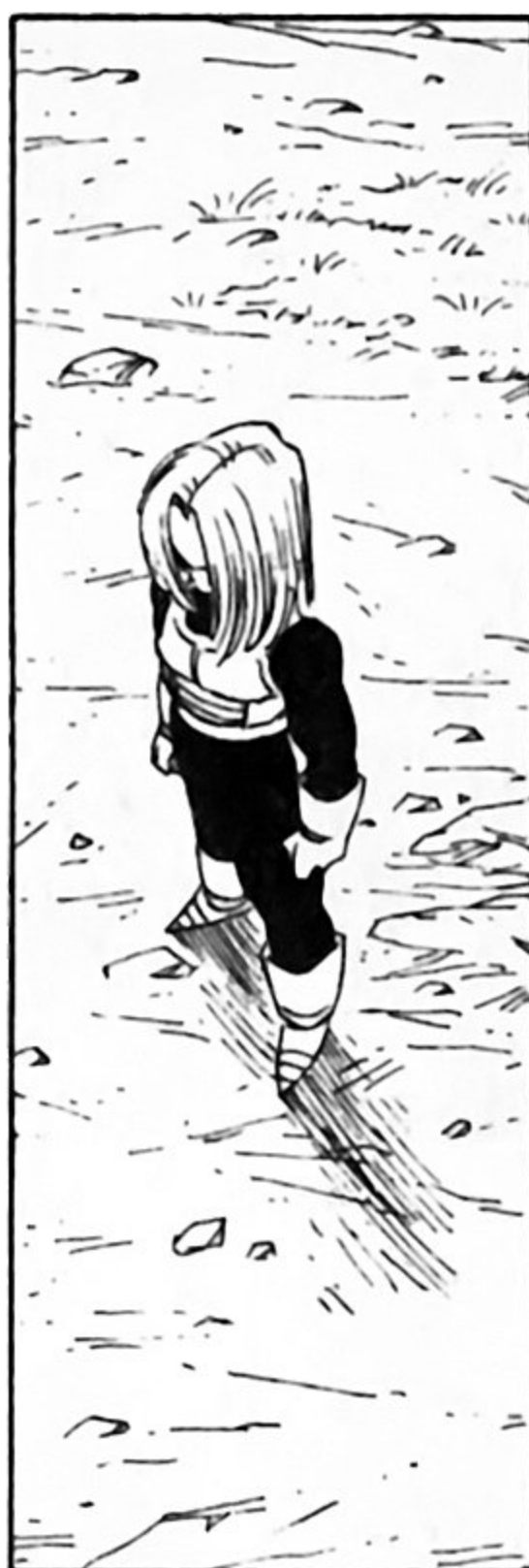


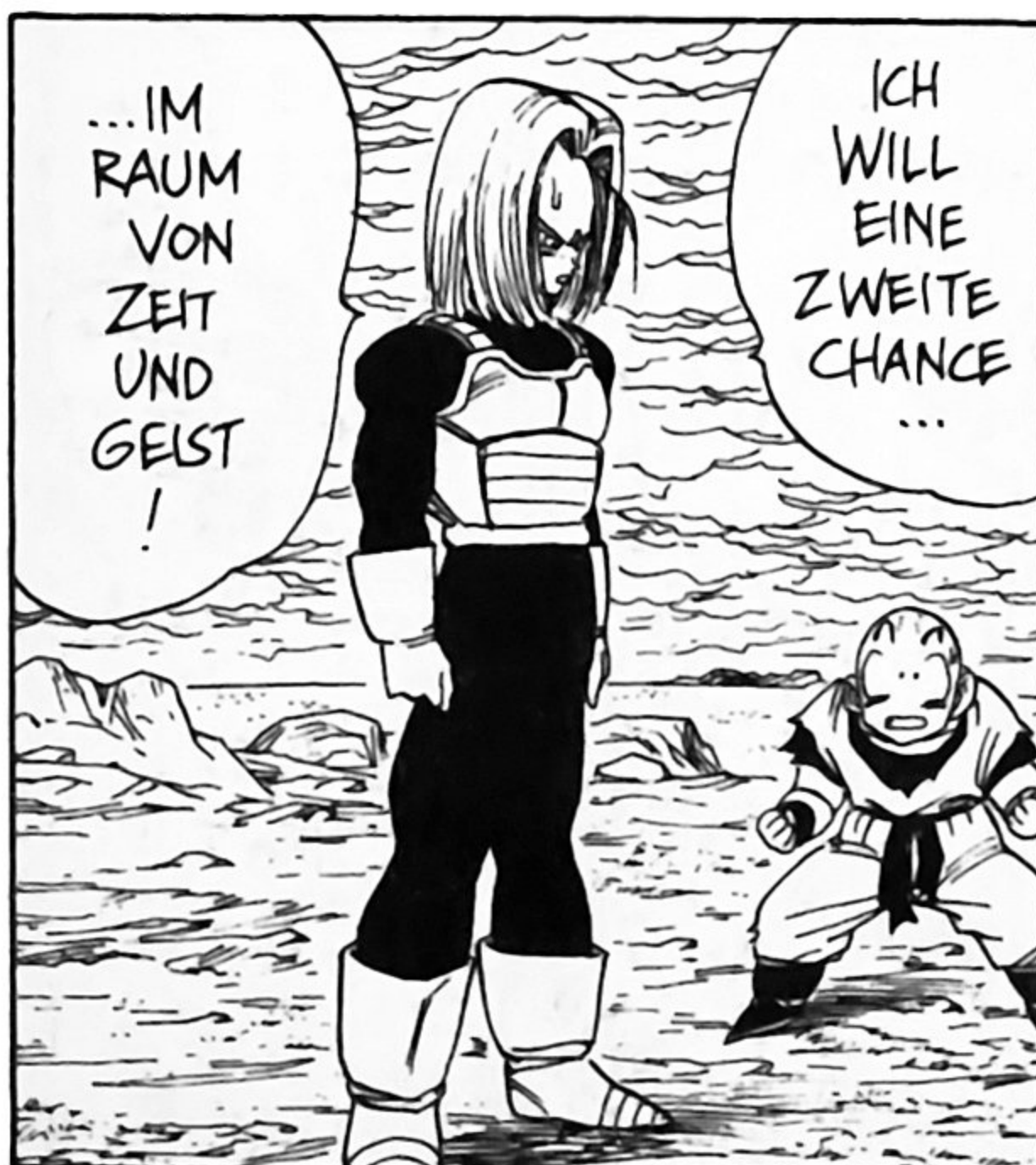


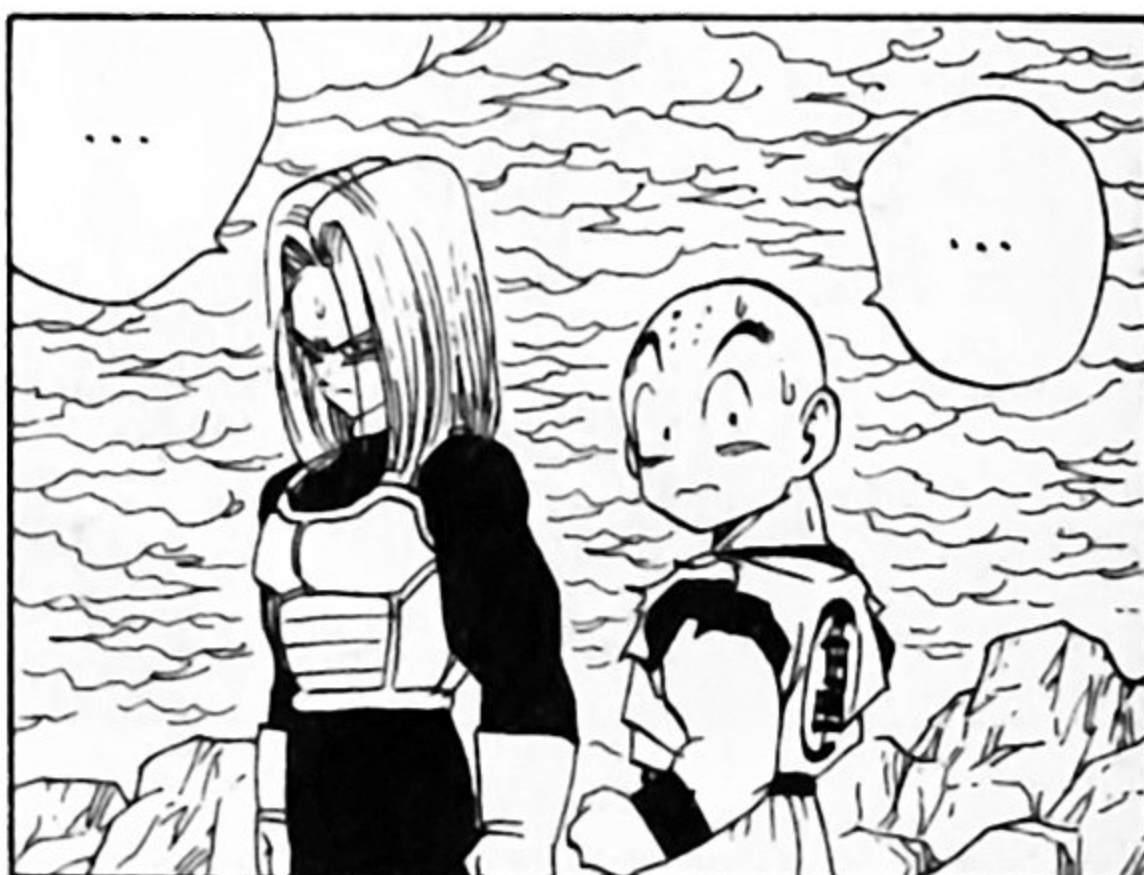


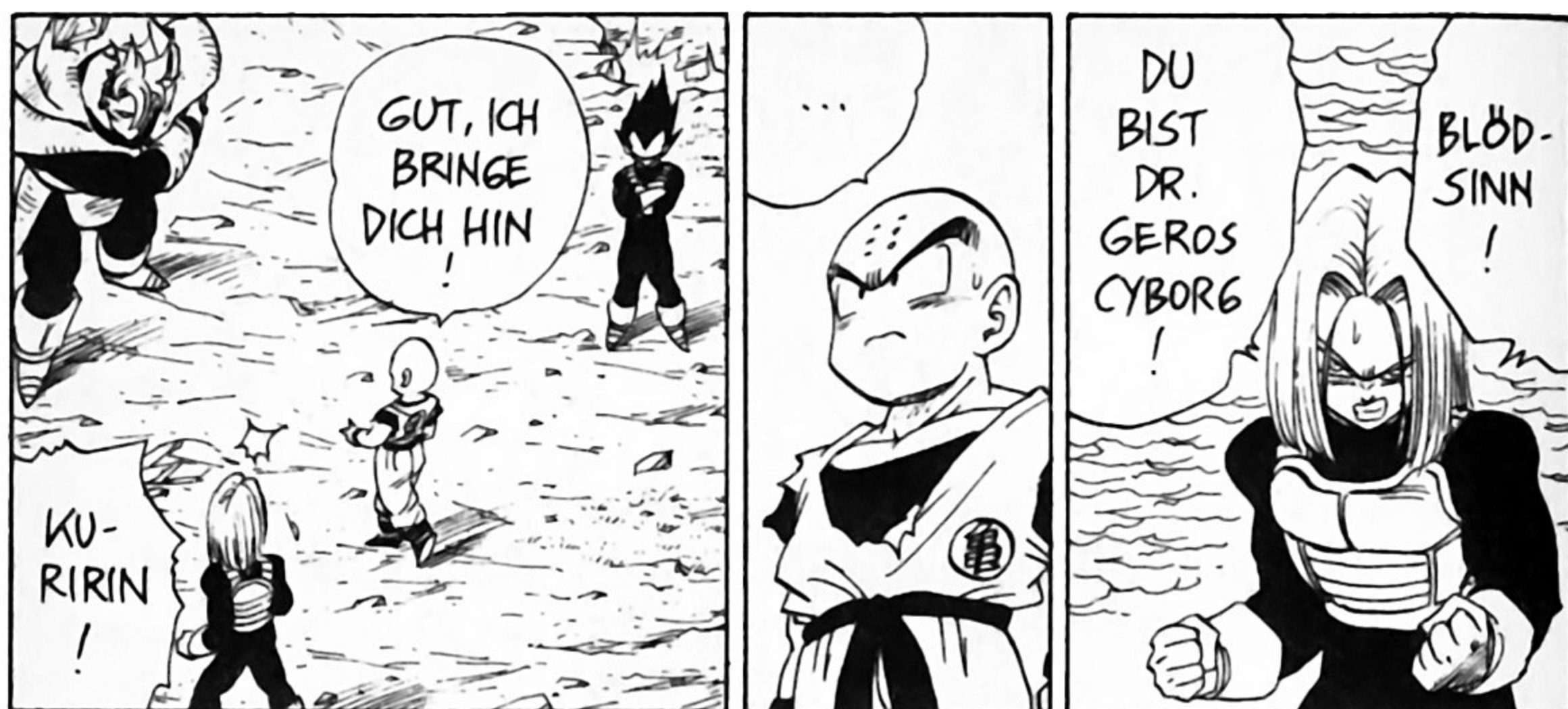


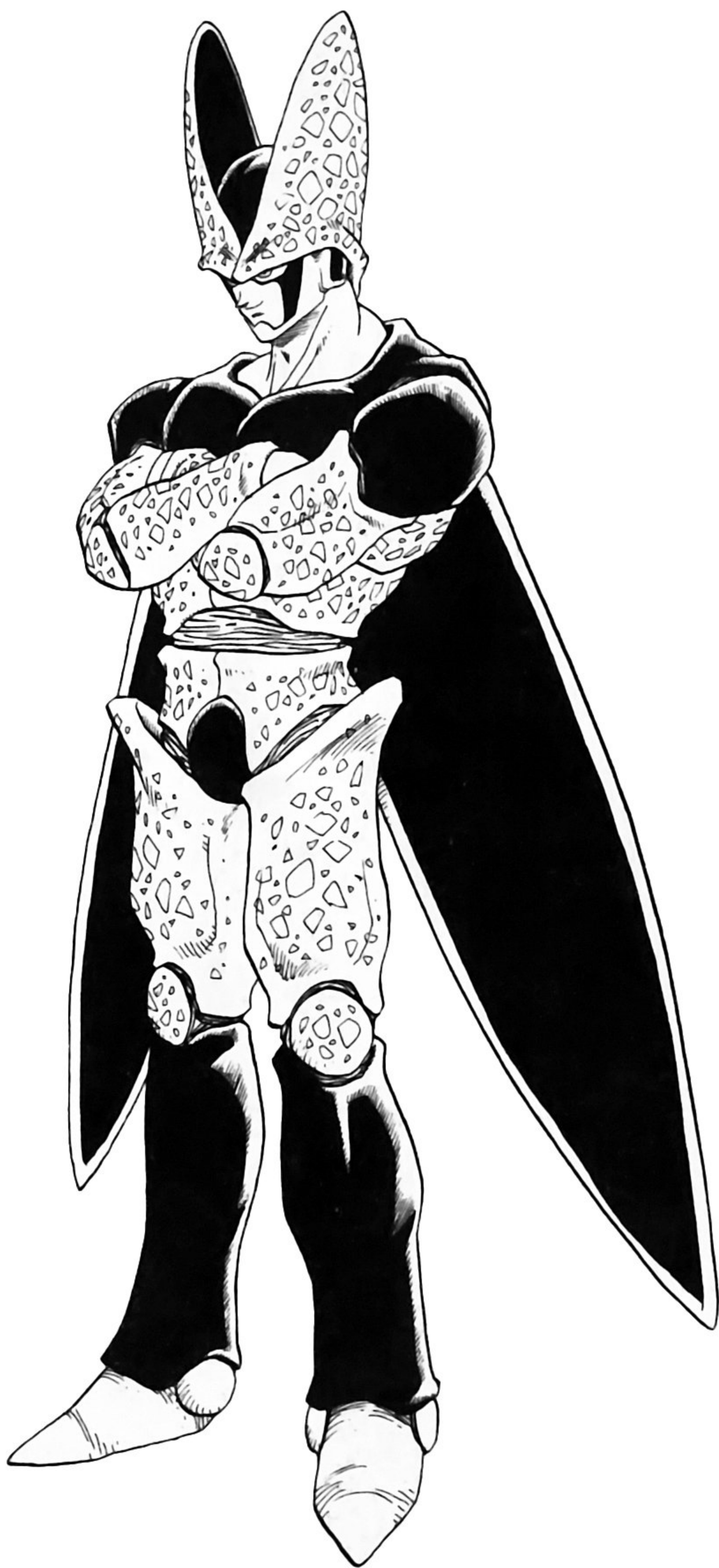






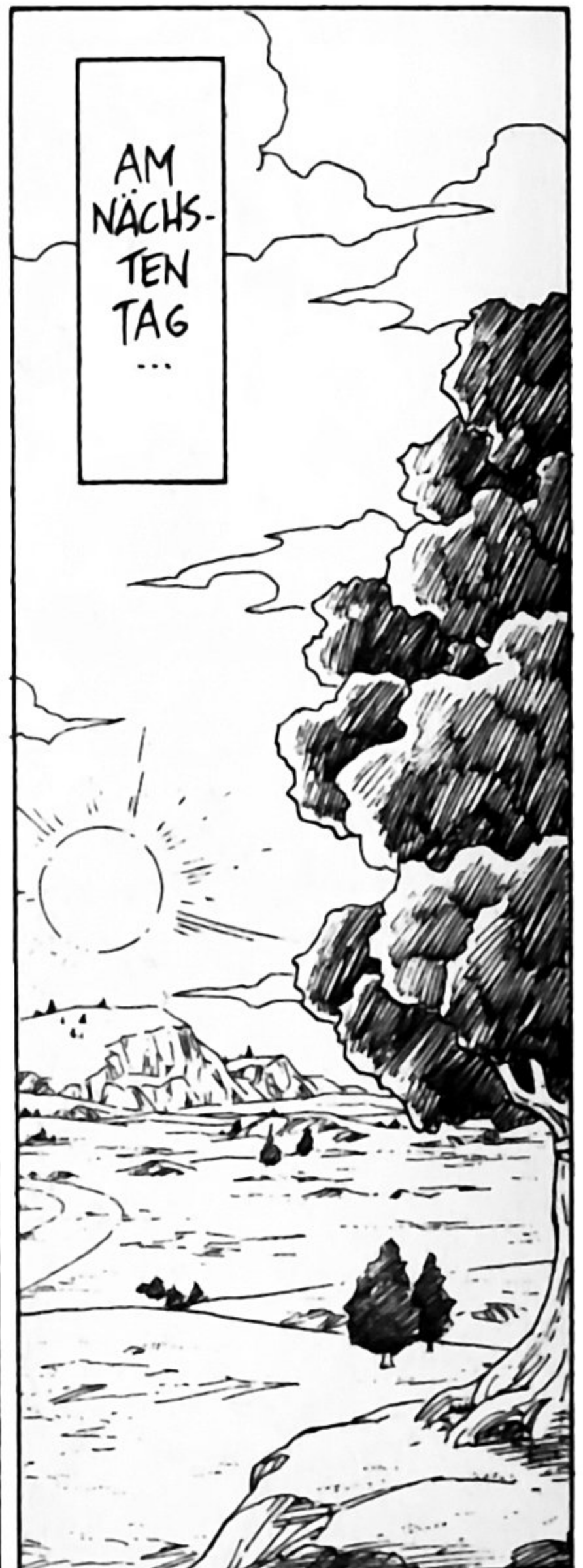
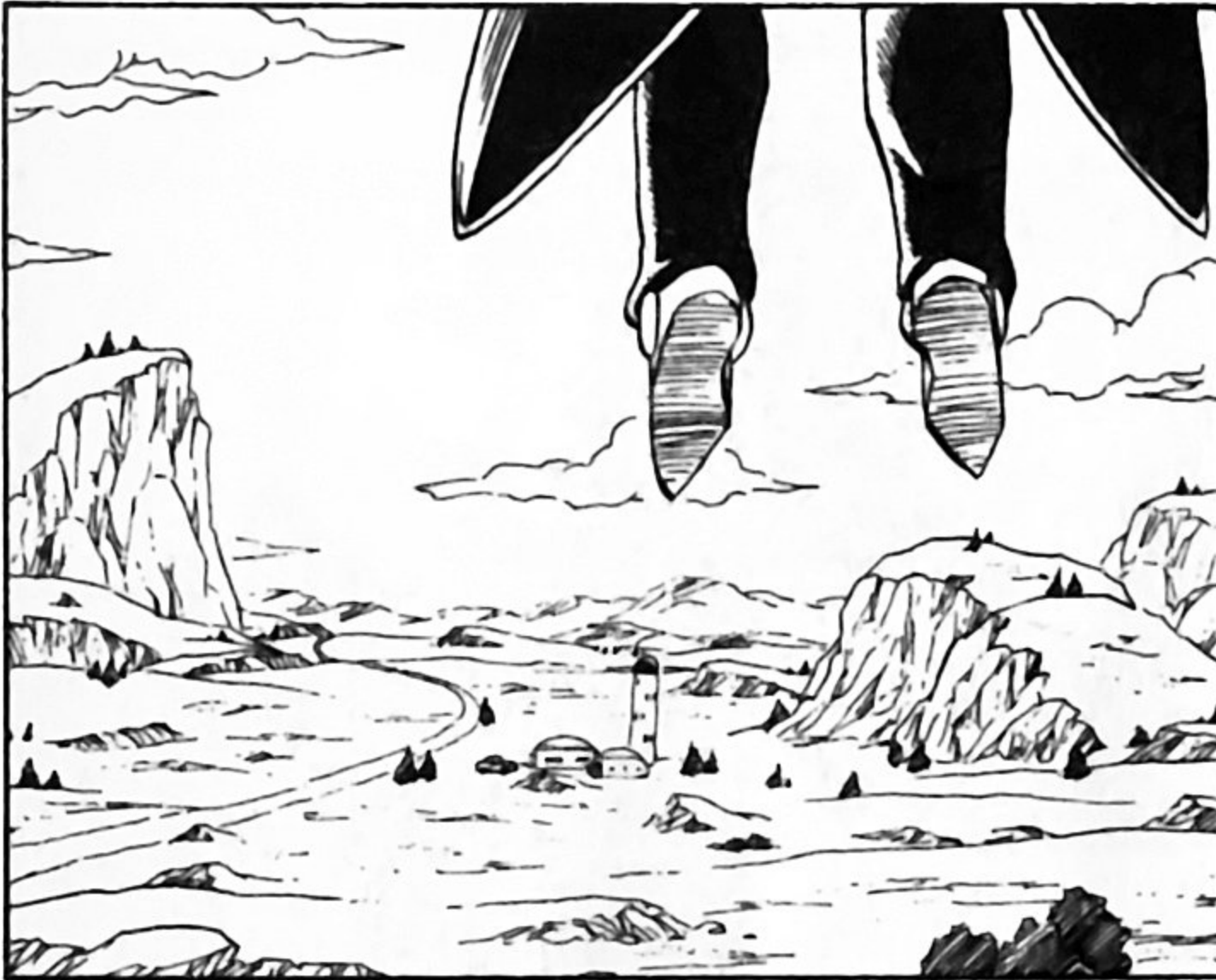


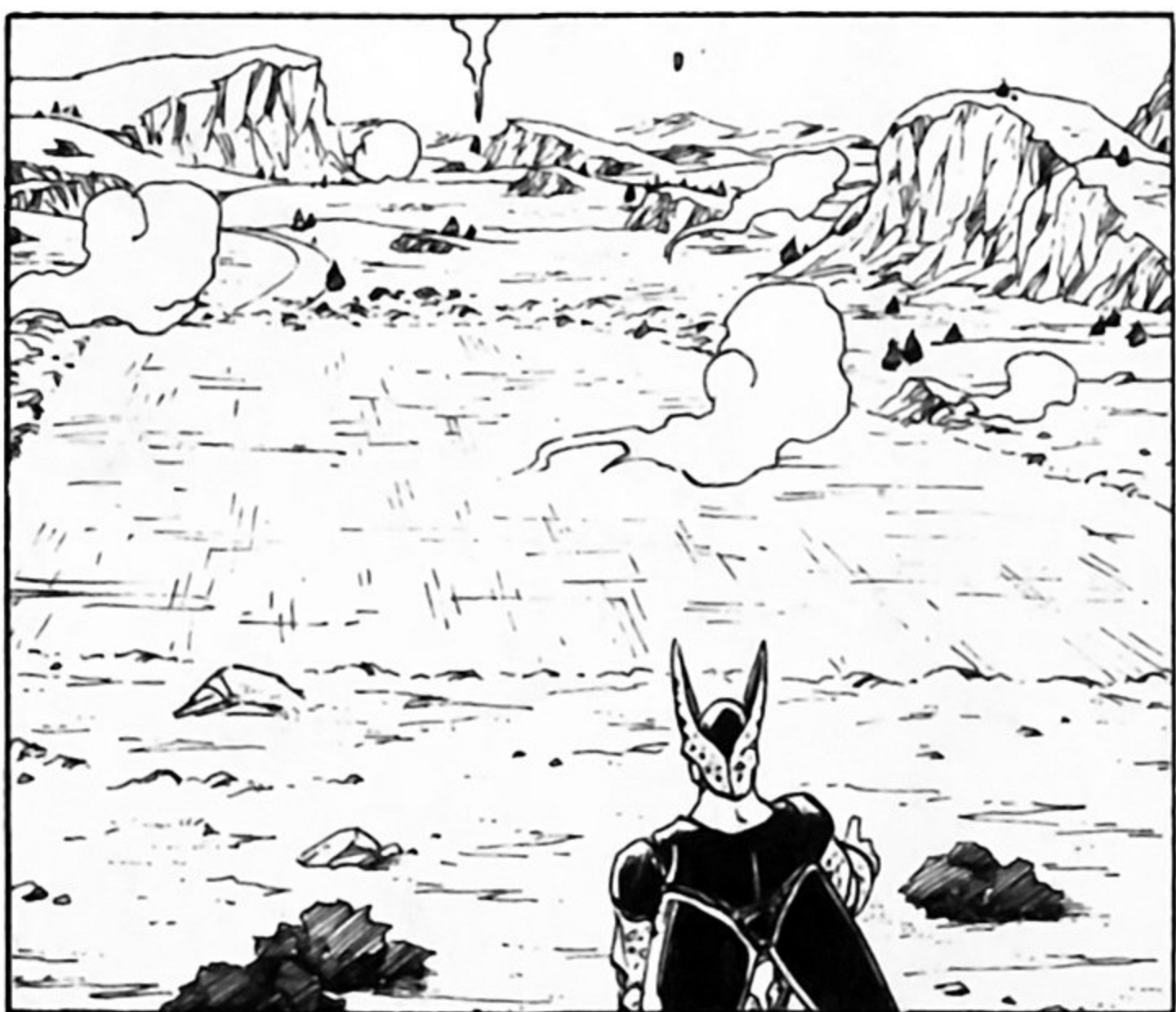
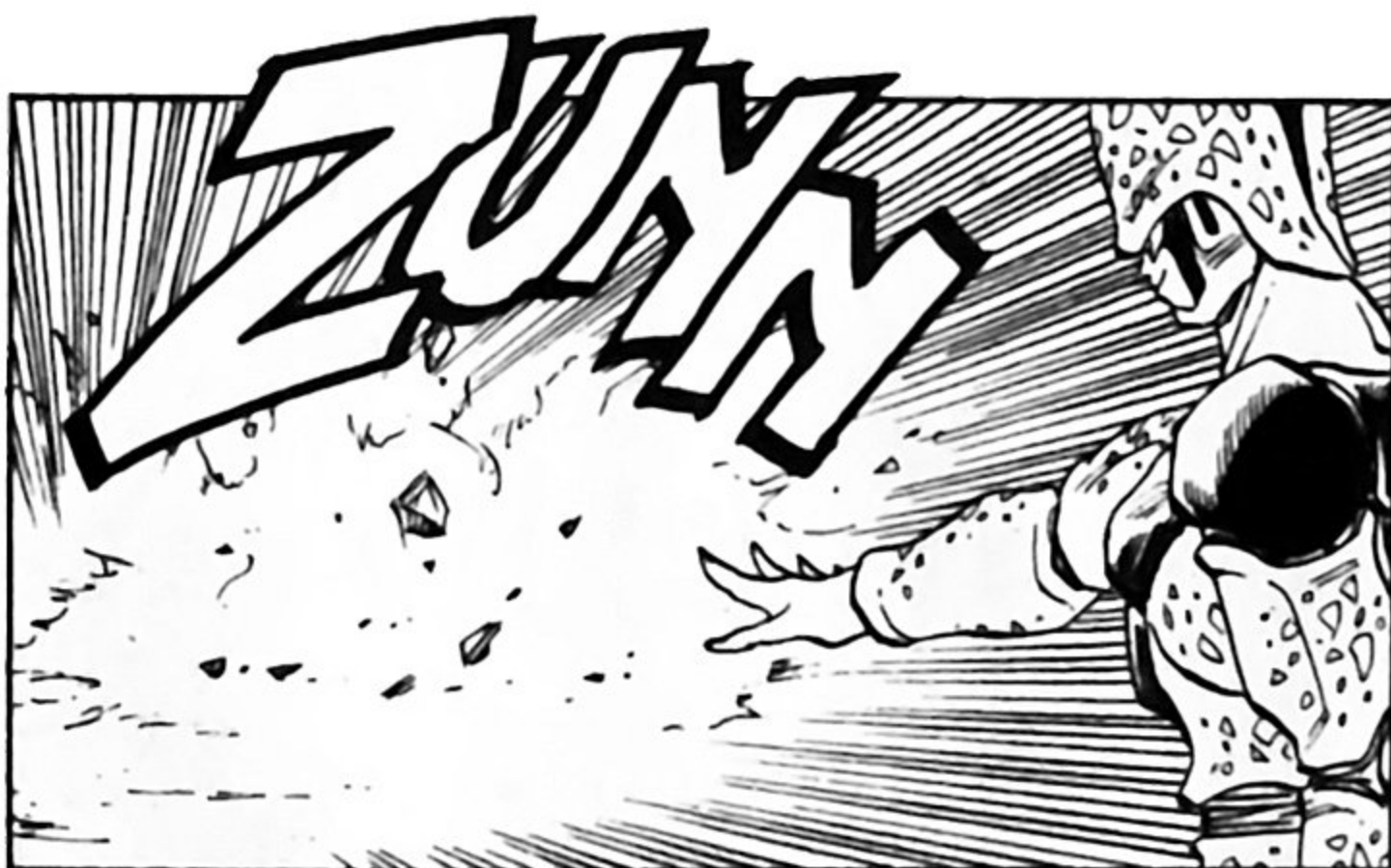
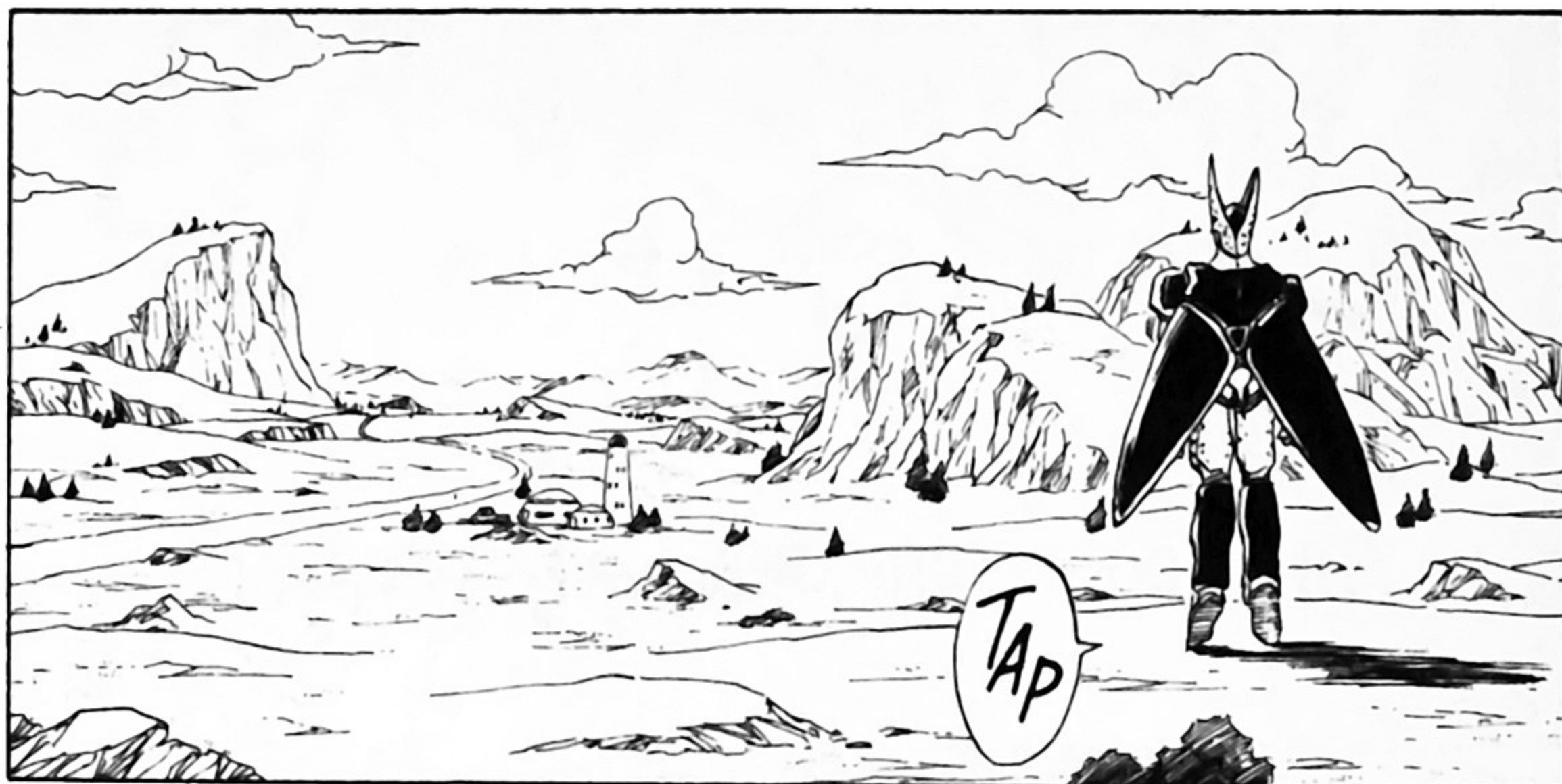


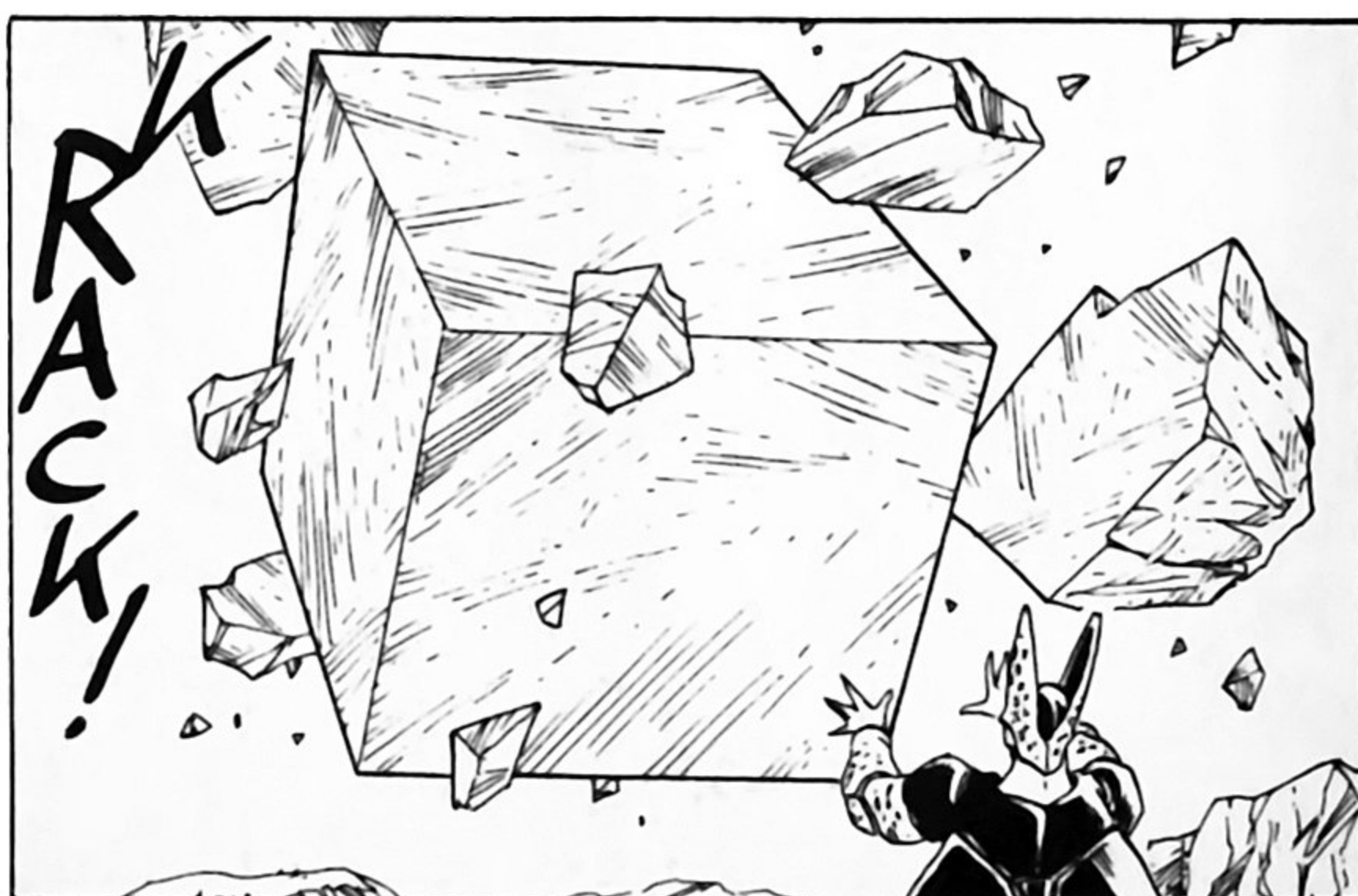
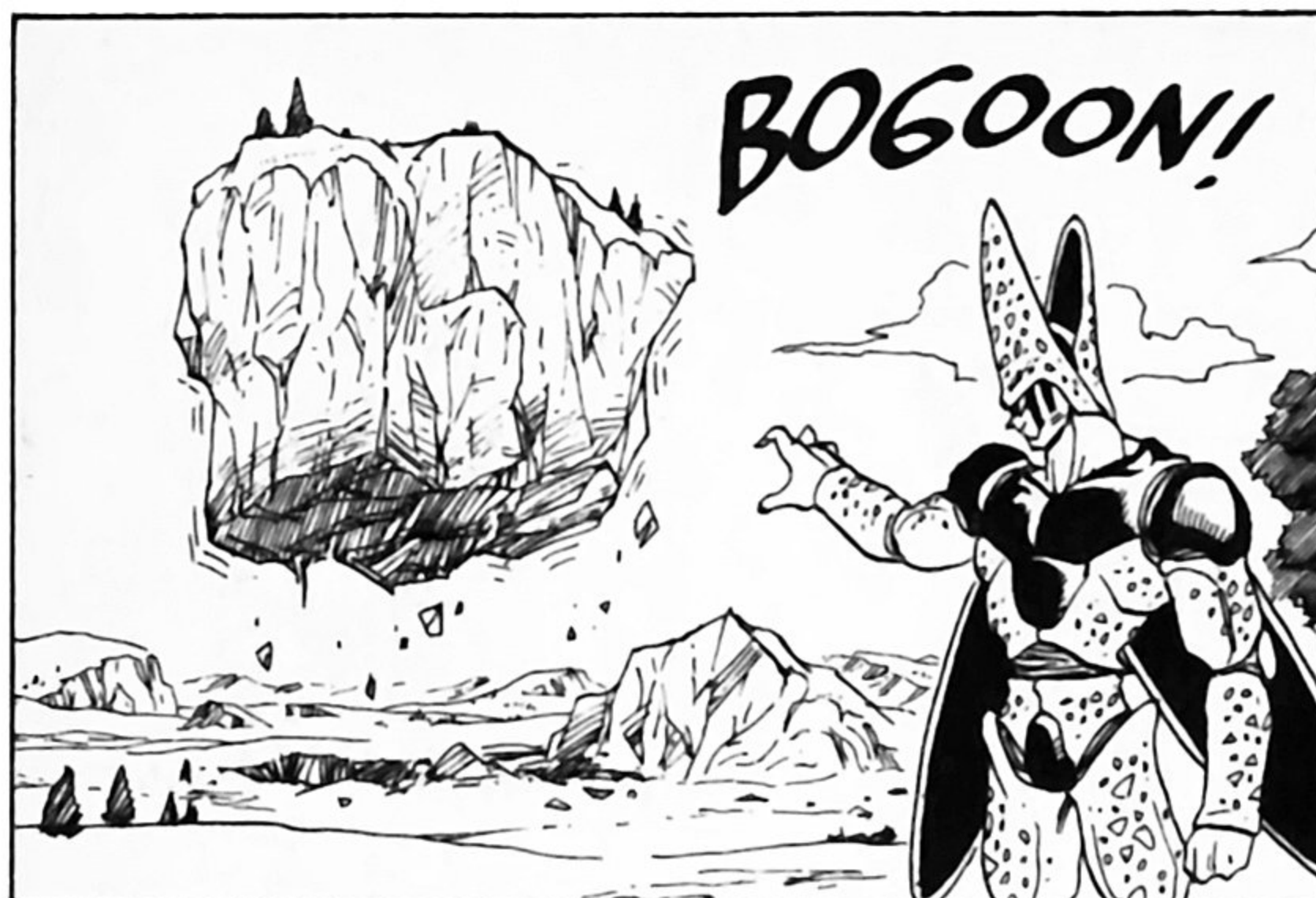


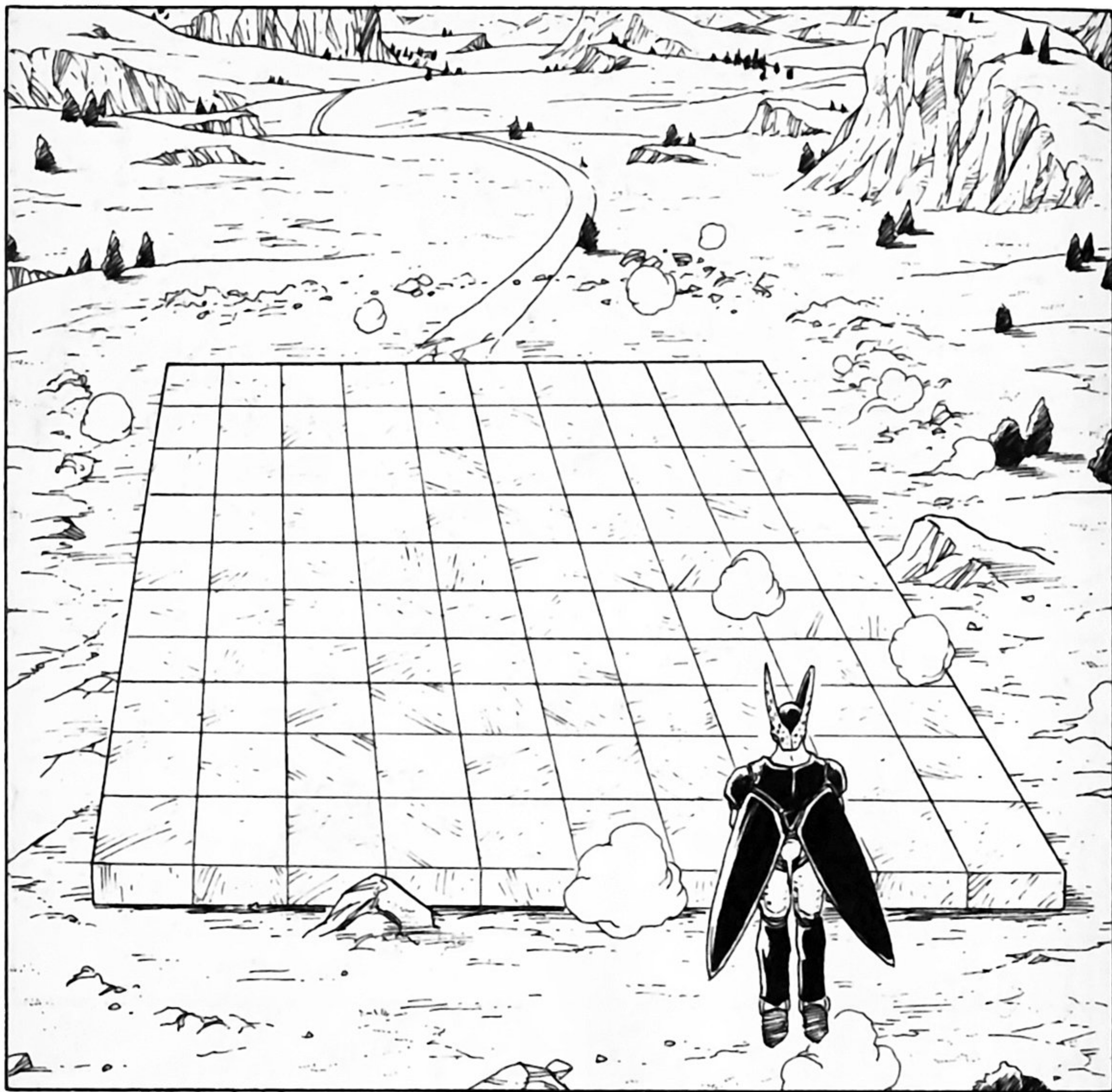
DRA★GON BALL

389 : EINE FÜRCHTERLICHE NACHRICHT







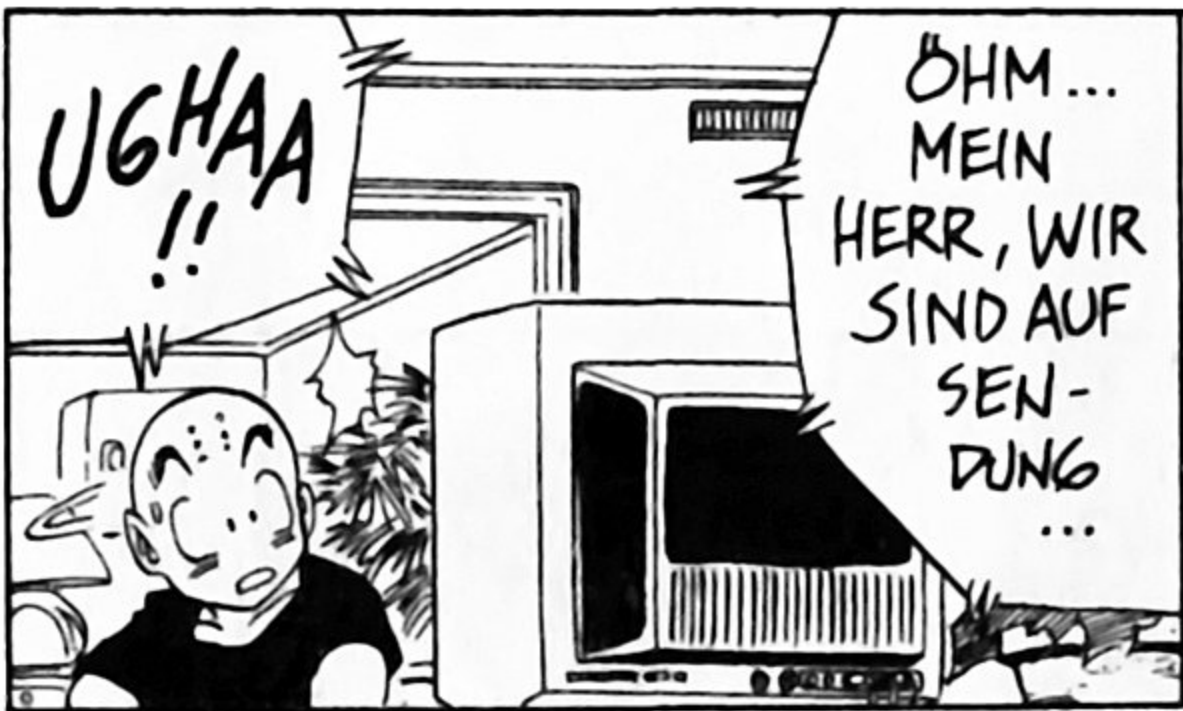
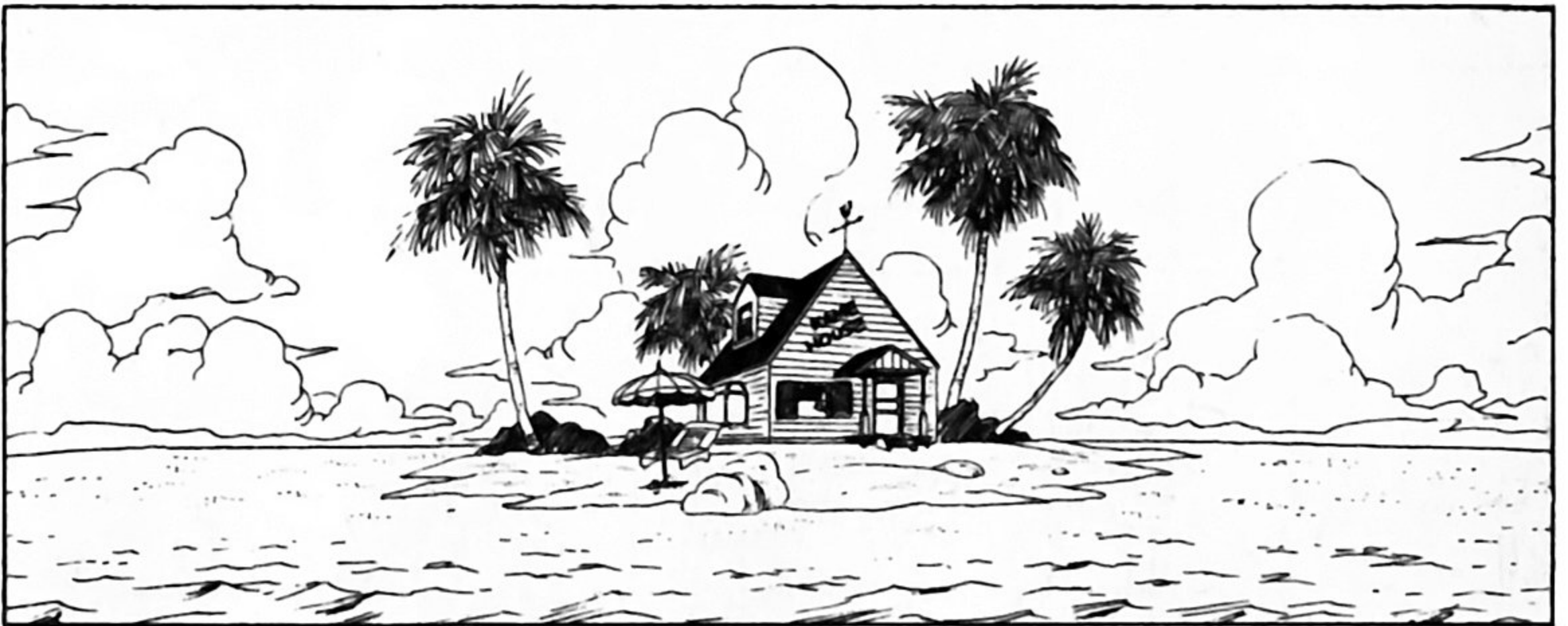
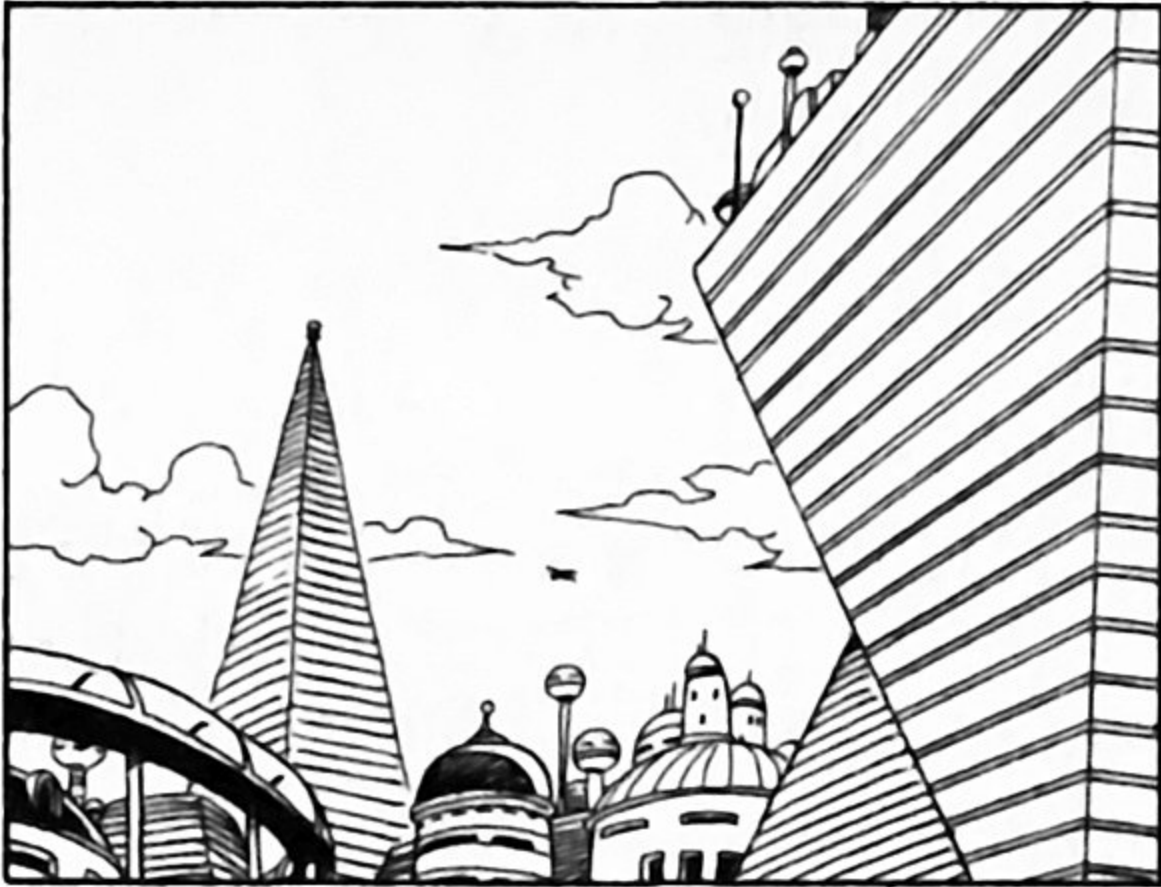


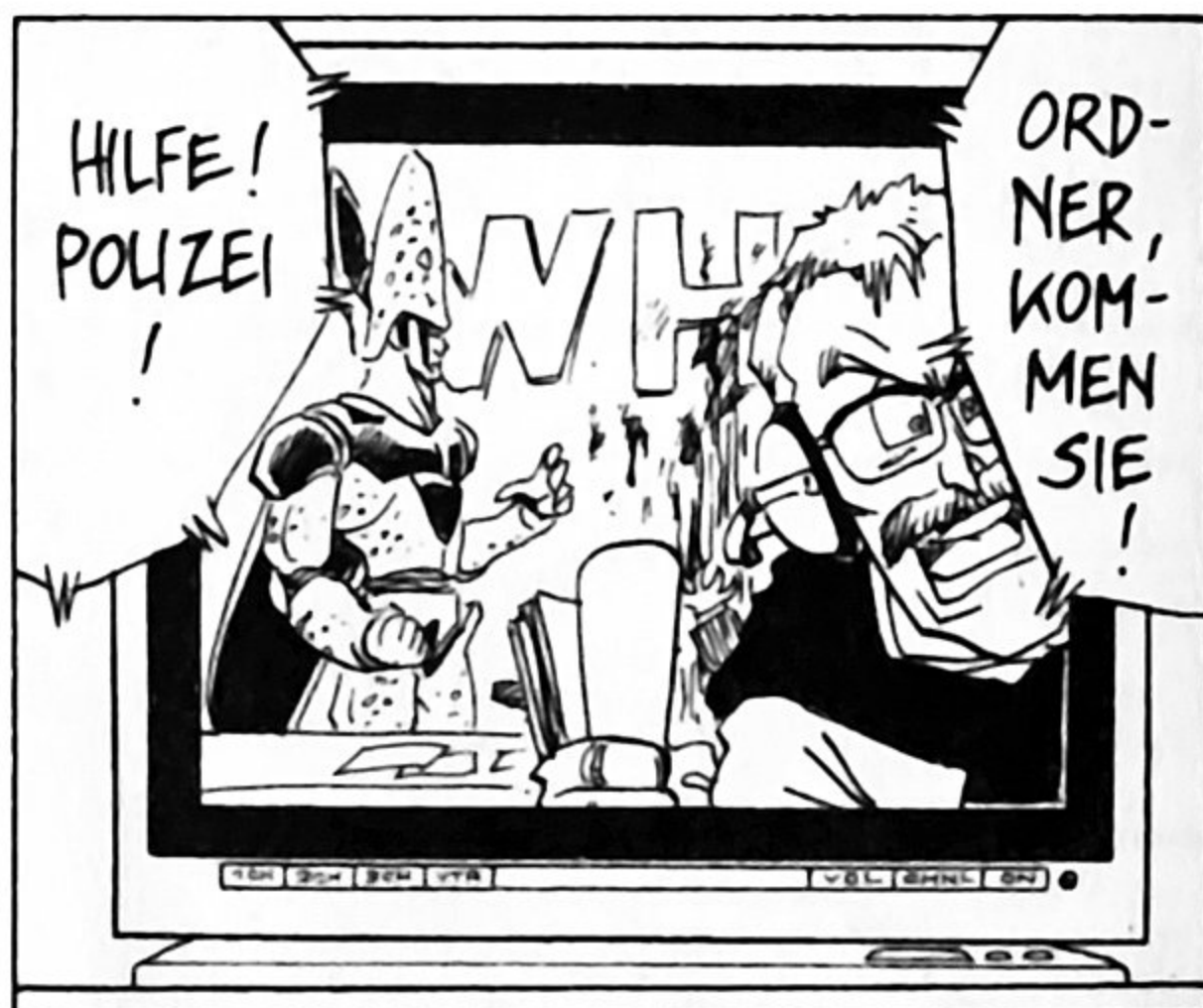
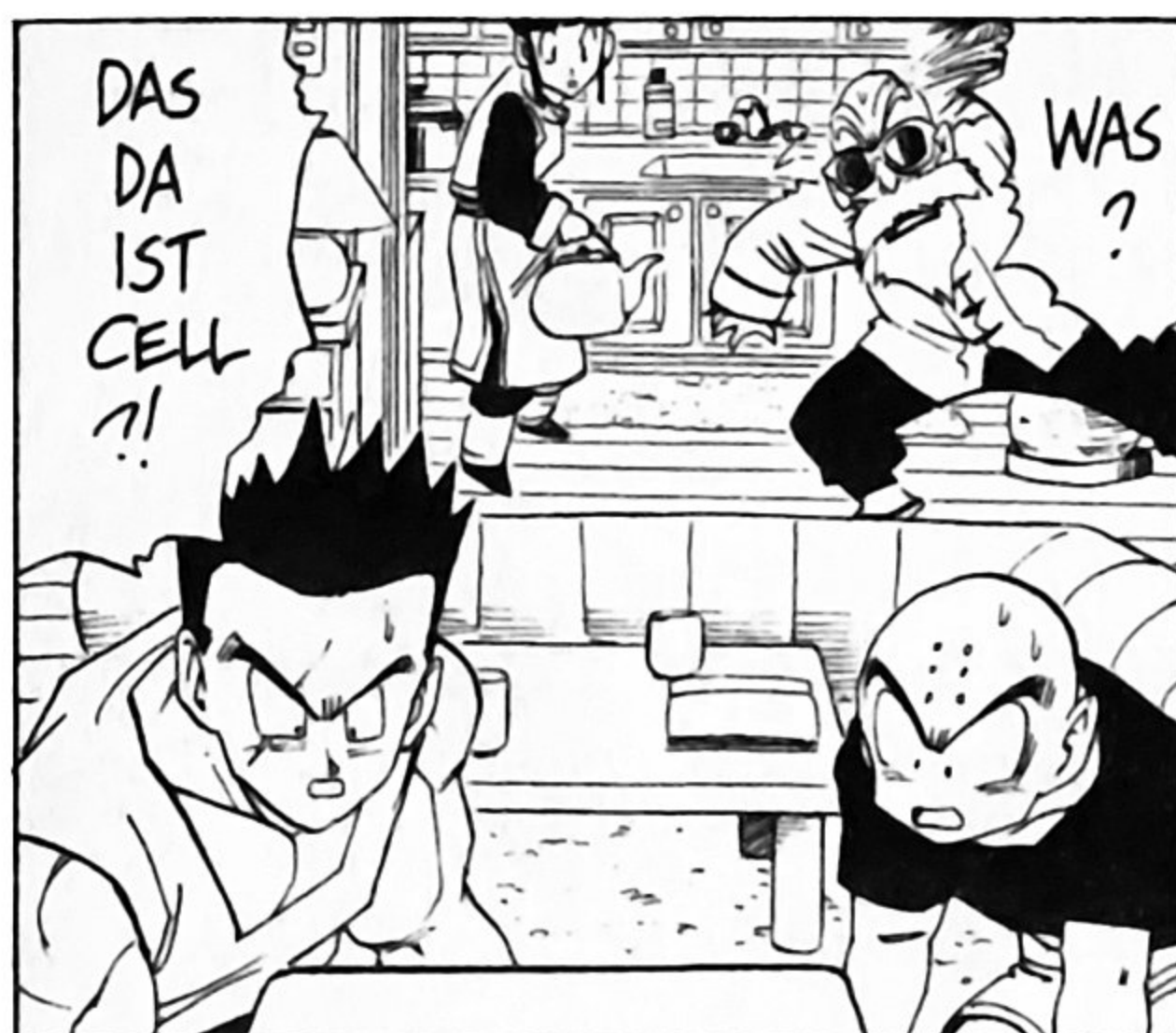
JETZT
AUF
ZUM
FERN-
SEHEN!

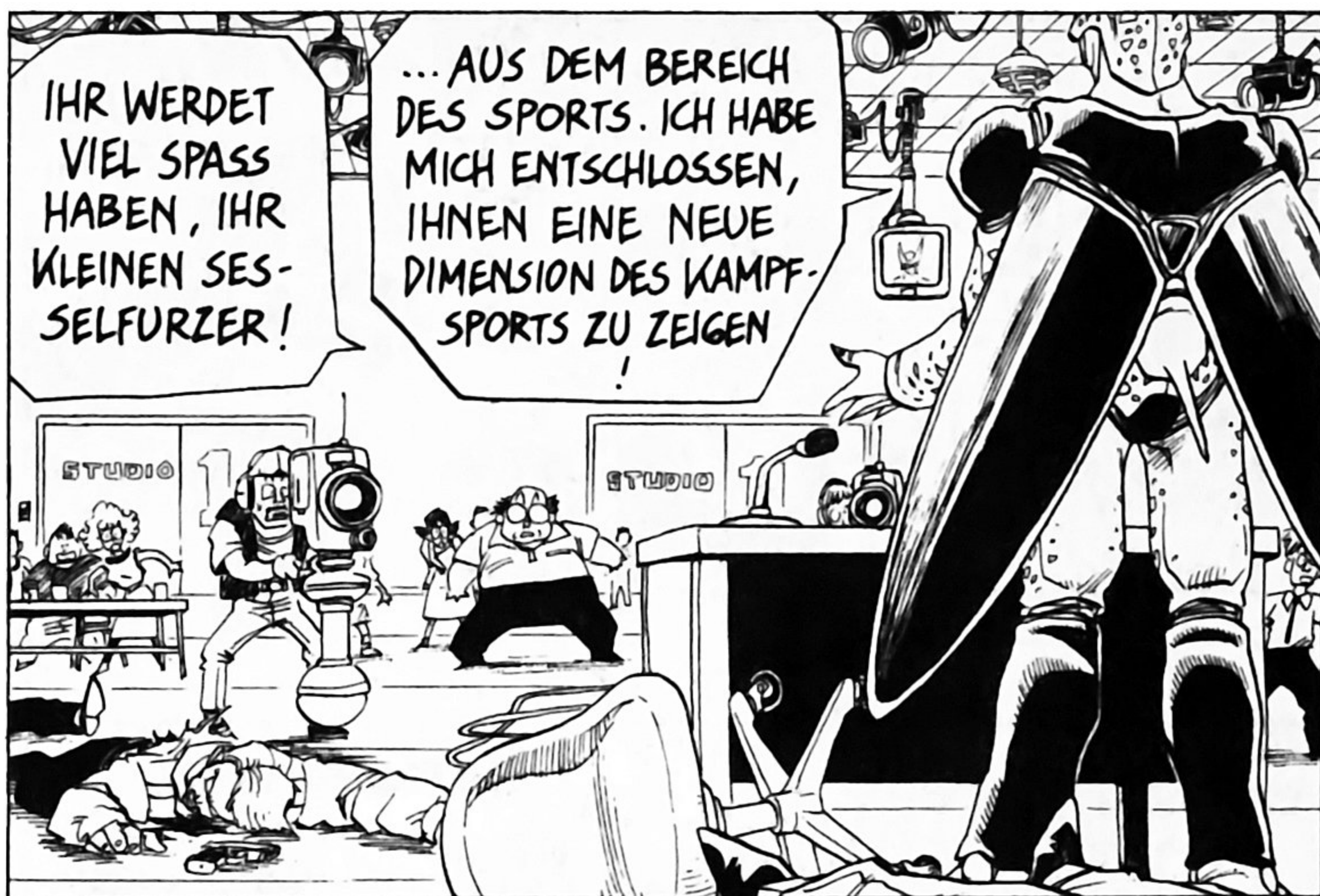


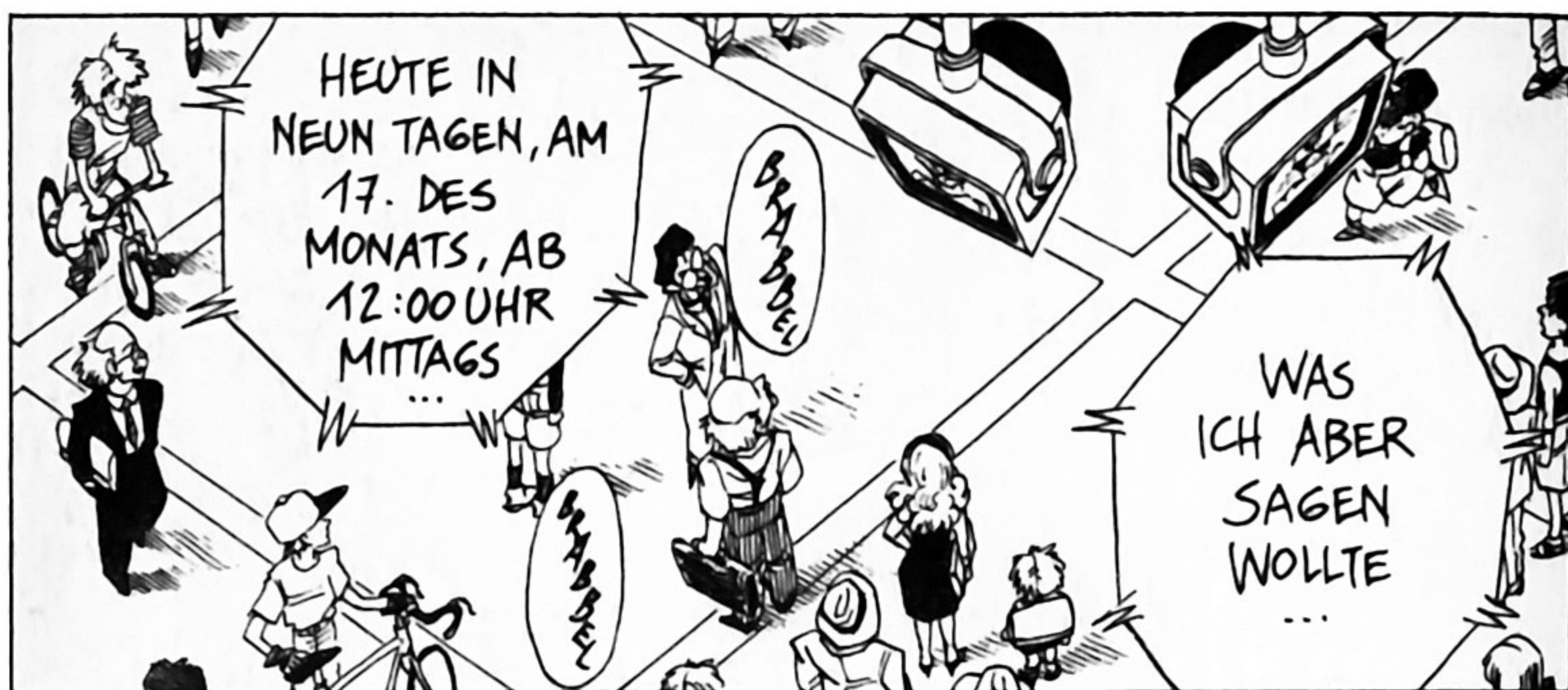
DIE
DEKO
MACHE
ICH
SPÄTER
...

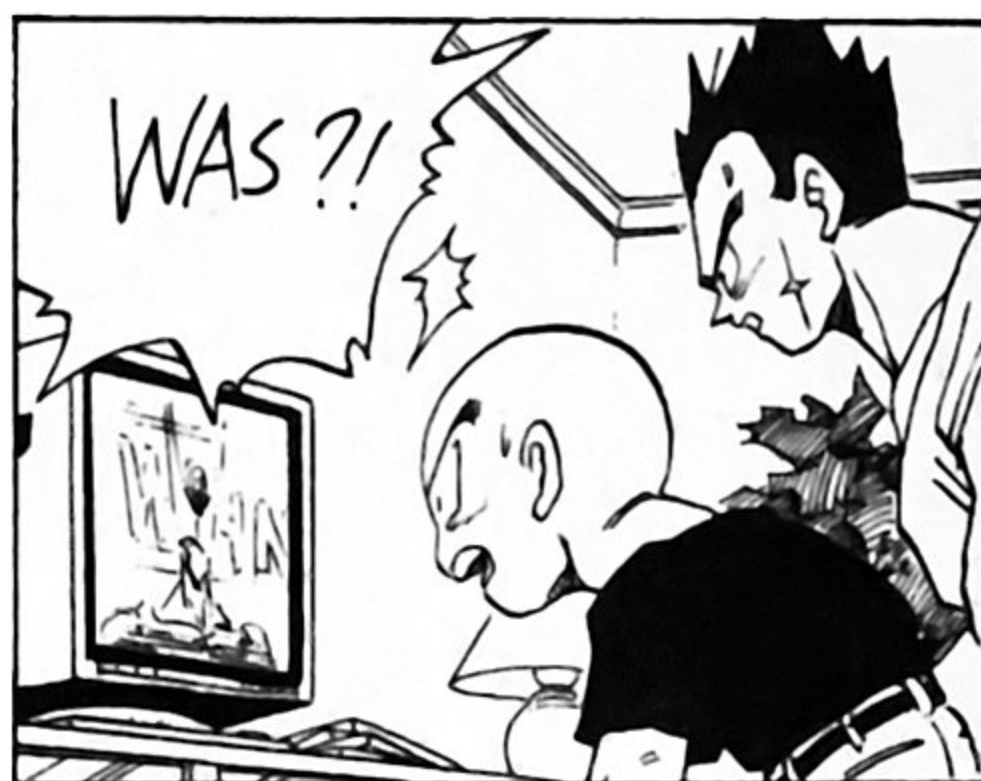
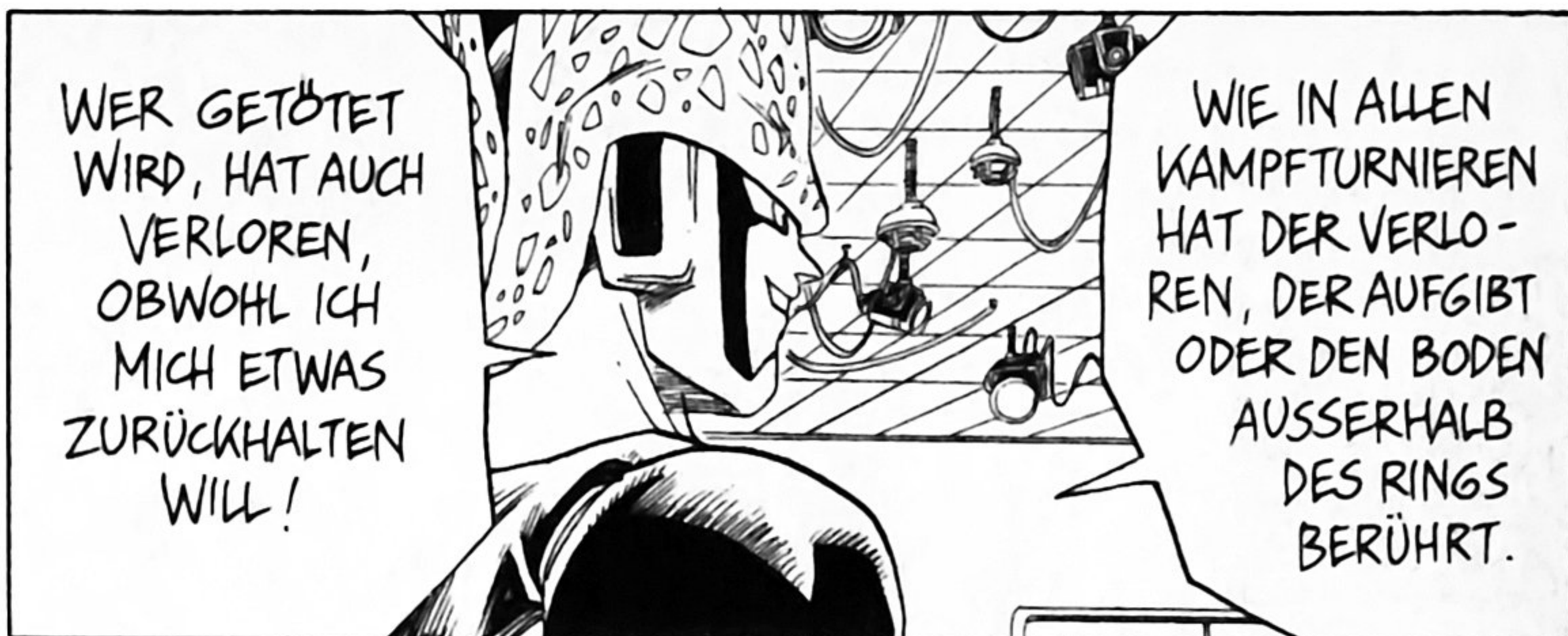
NICHT
ÜBEL
...

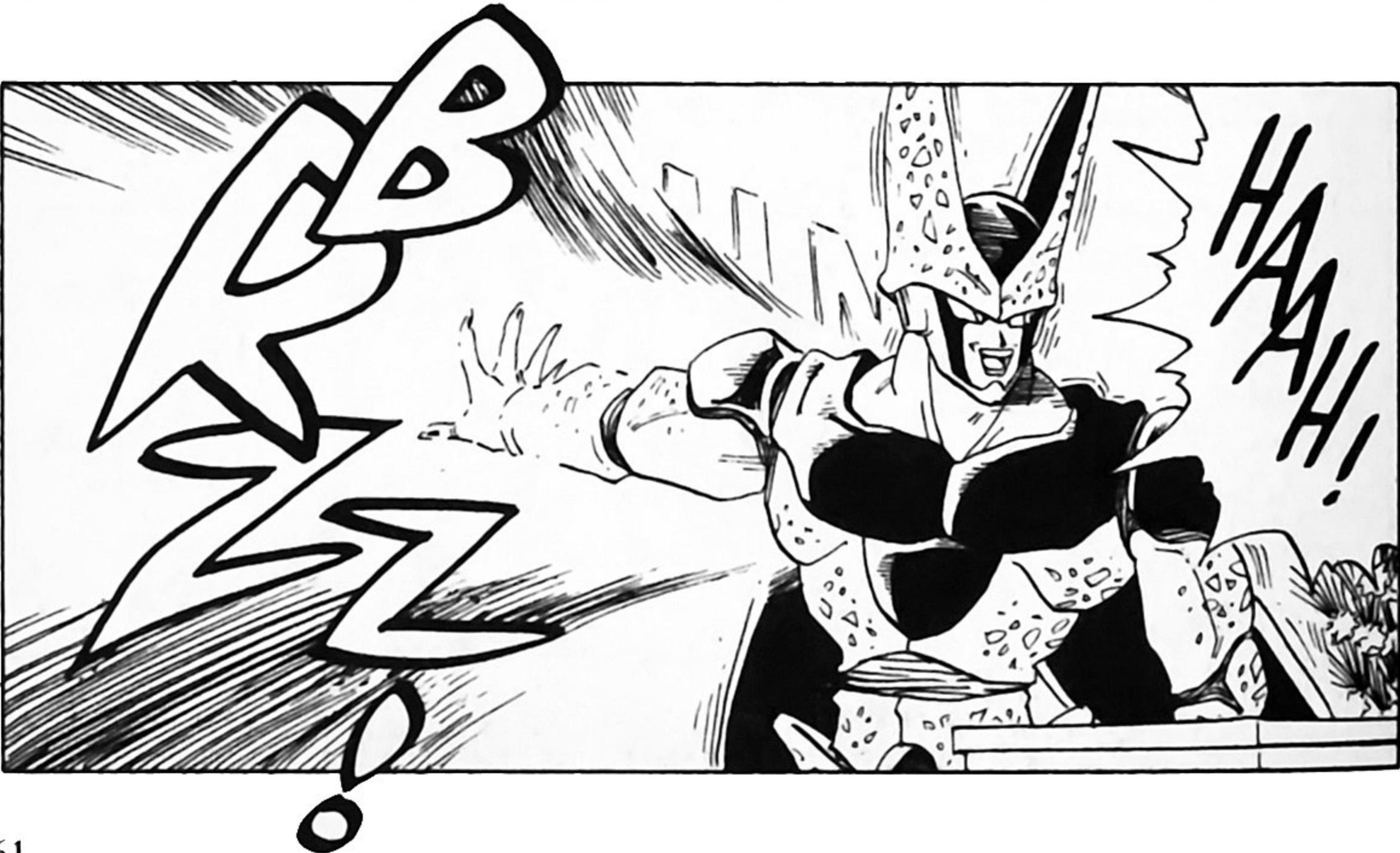
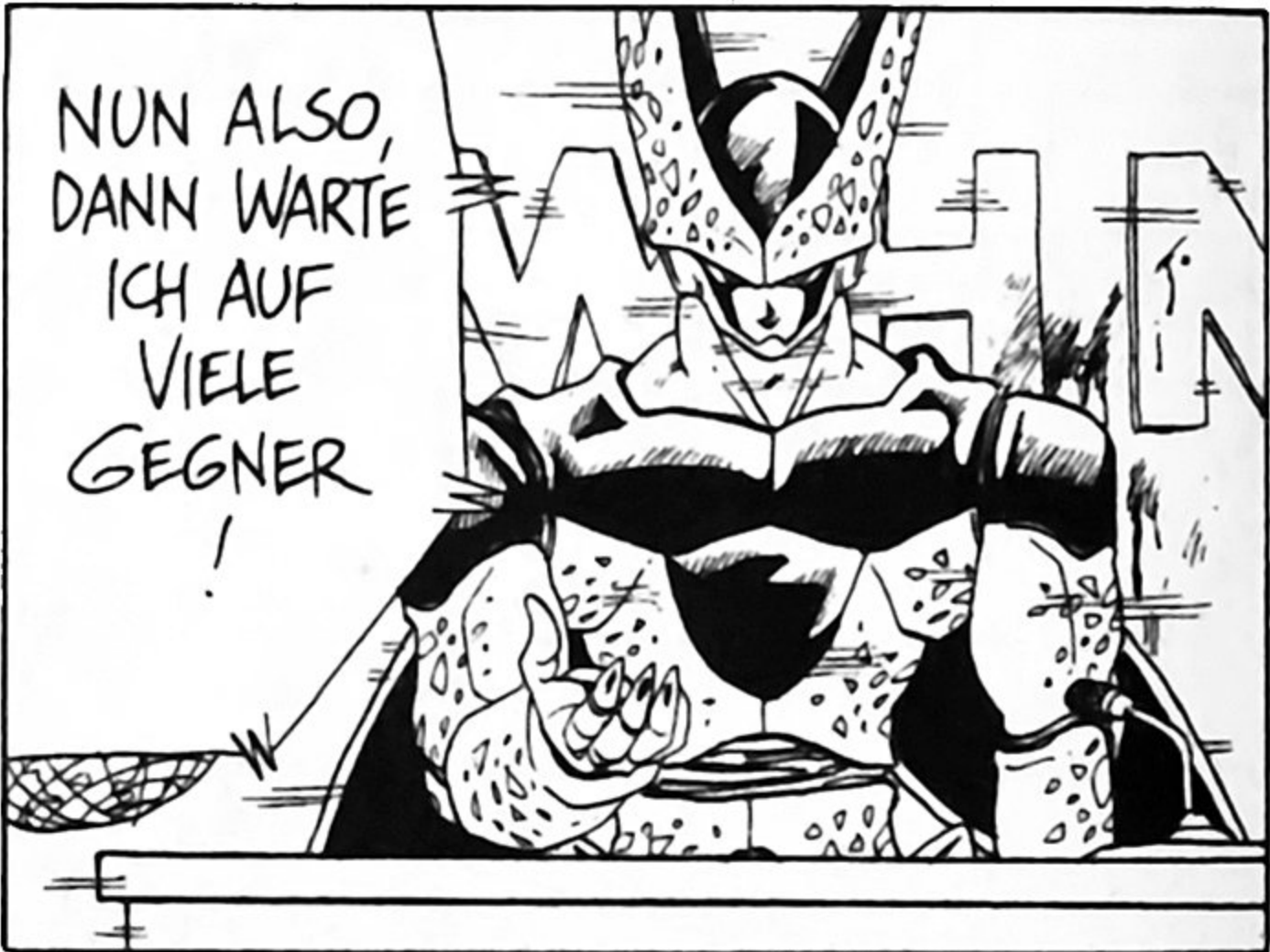
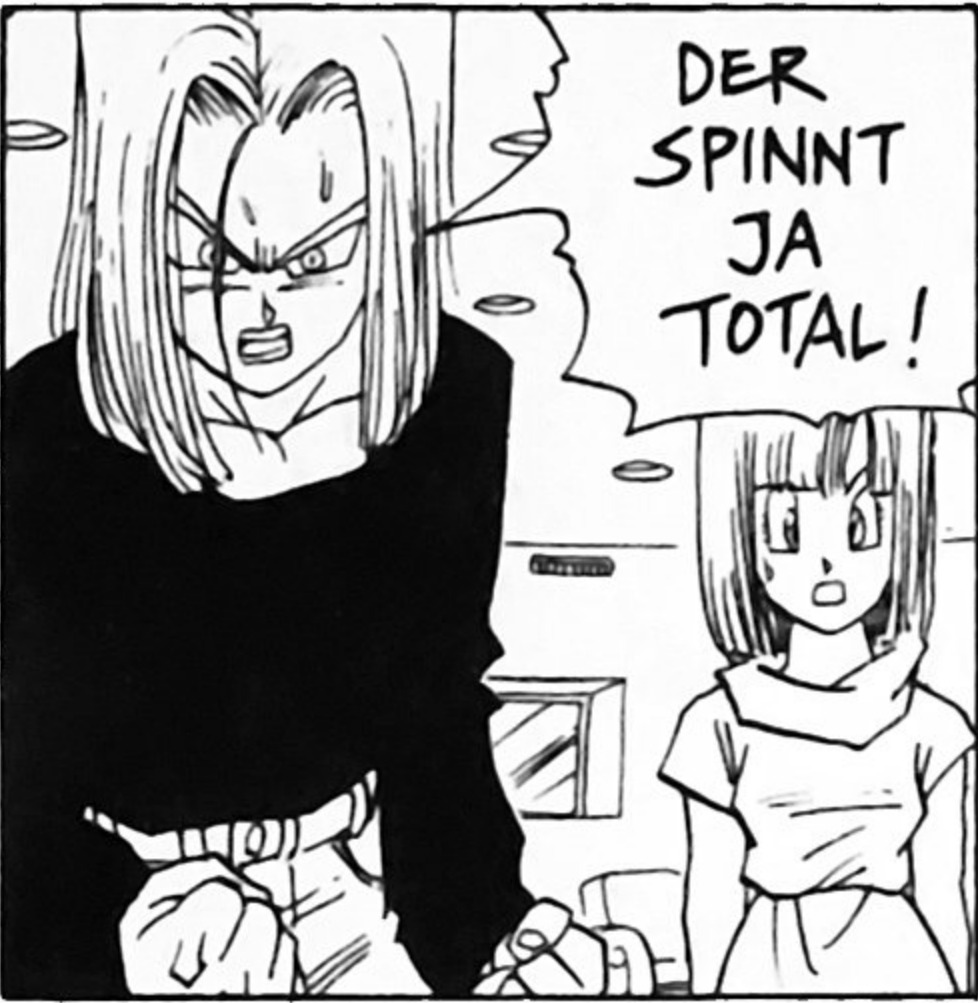


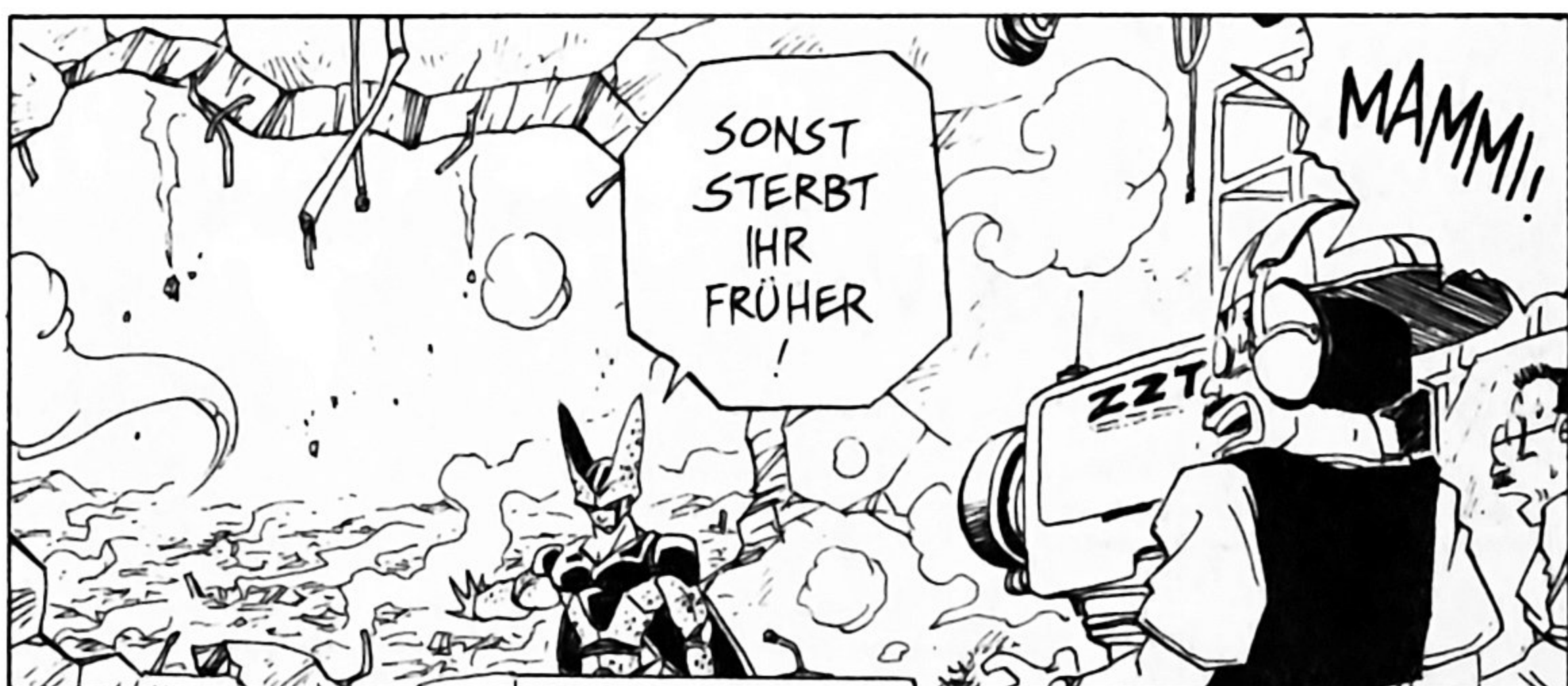
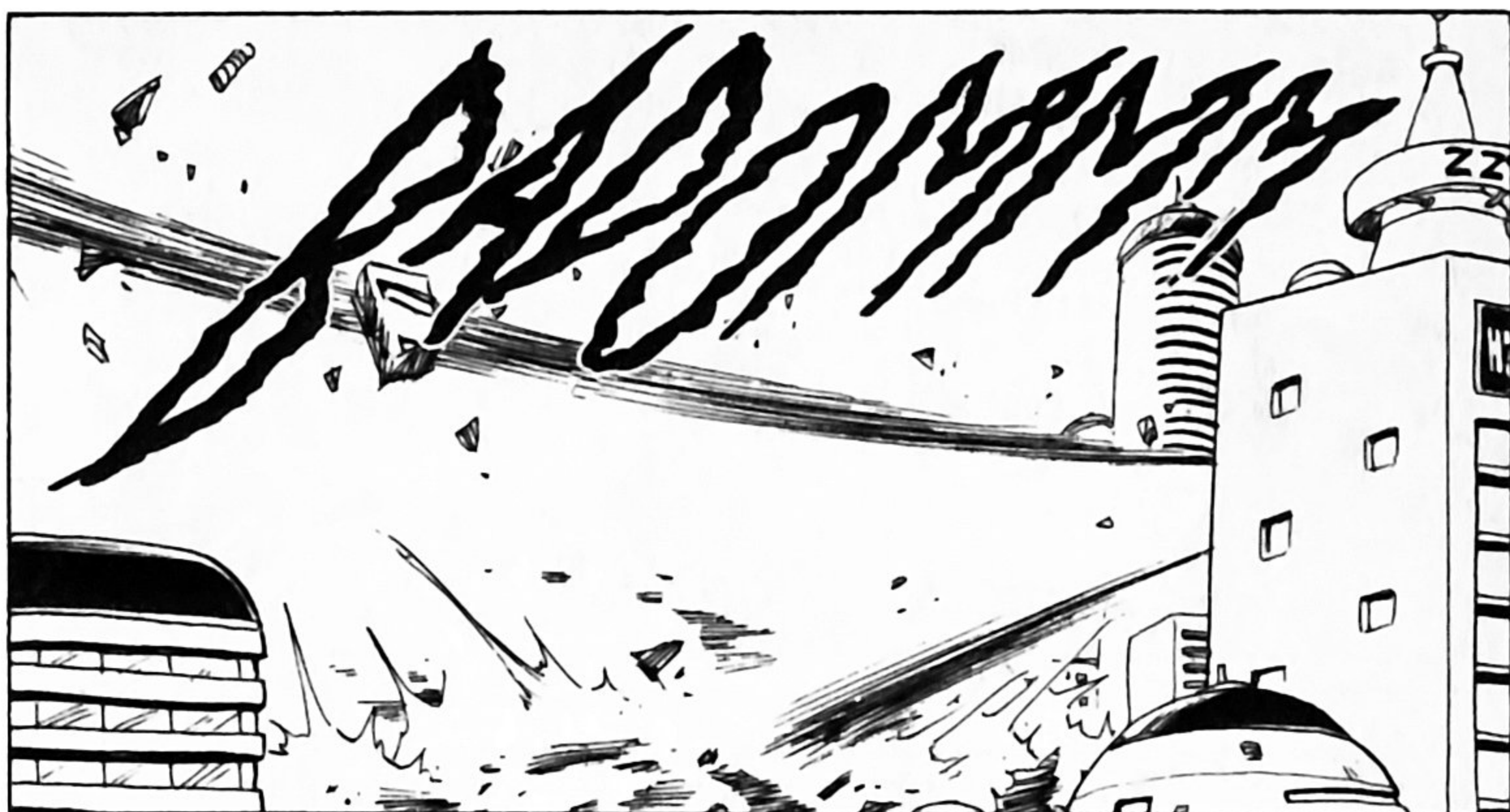


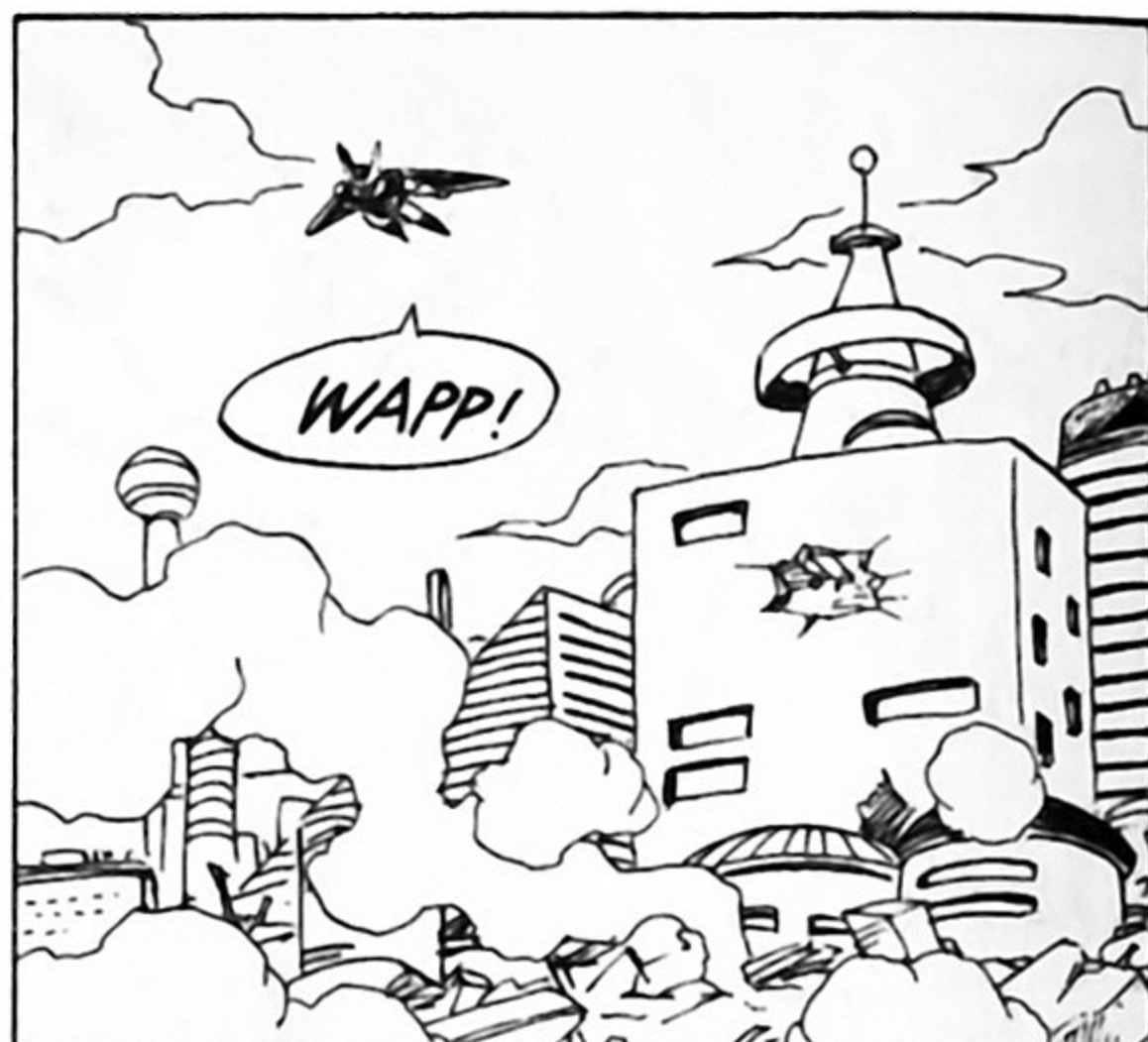
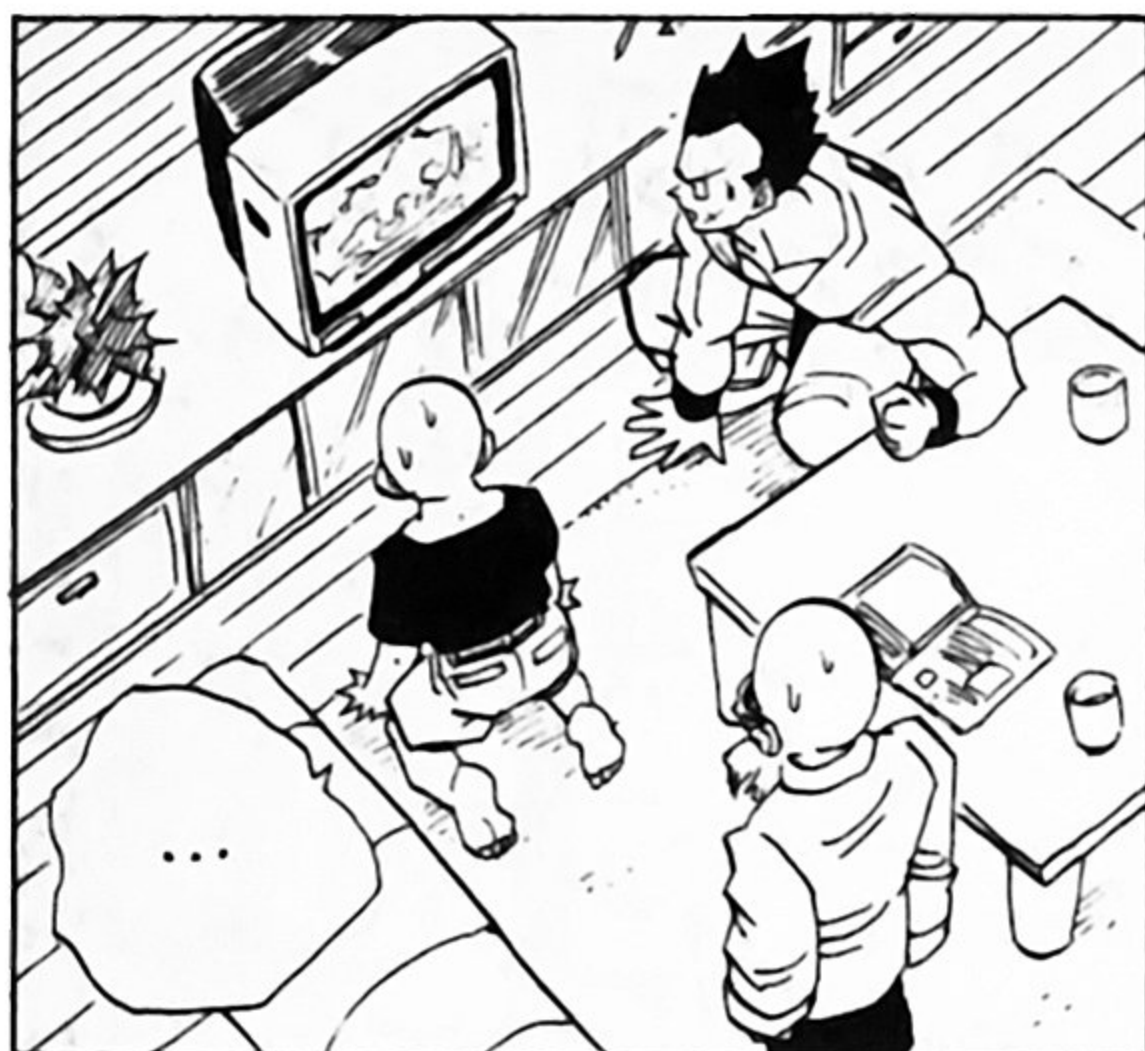


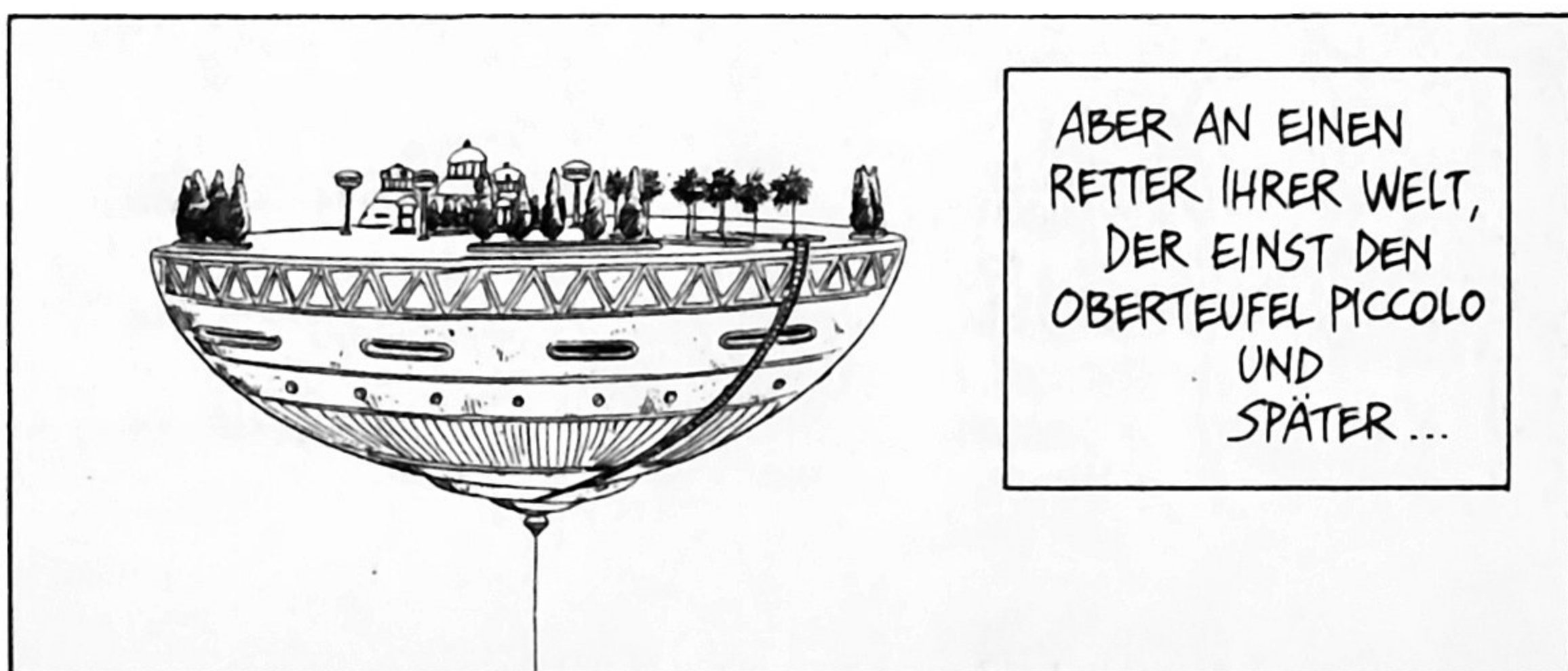
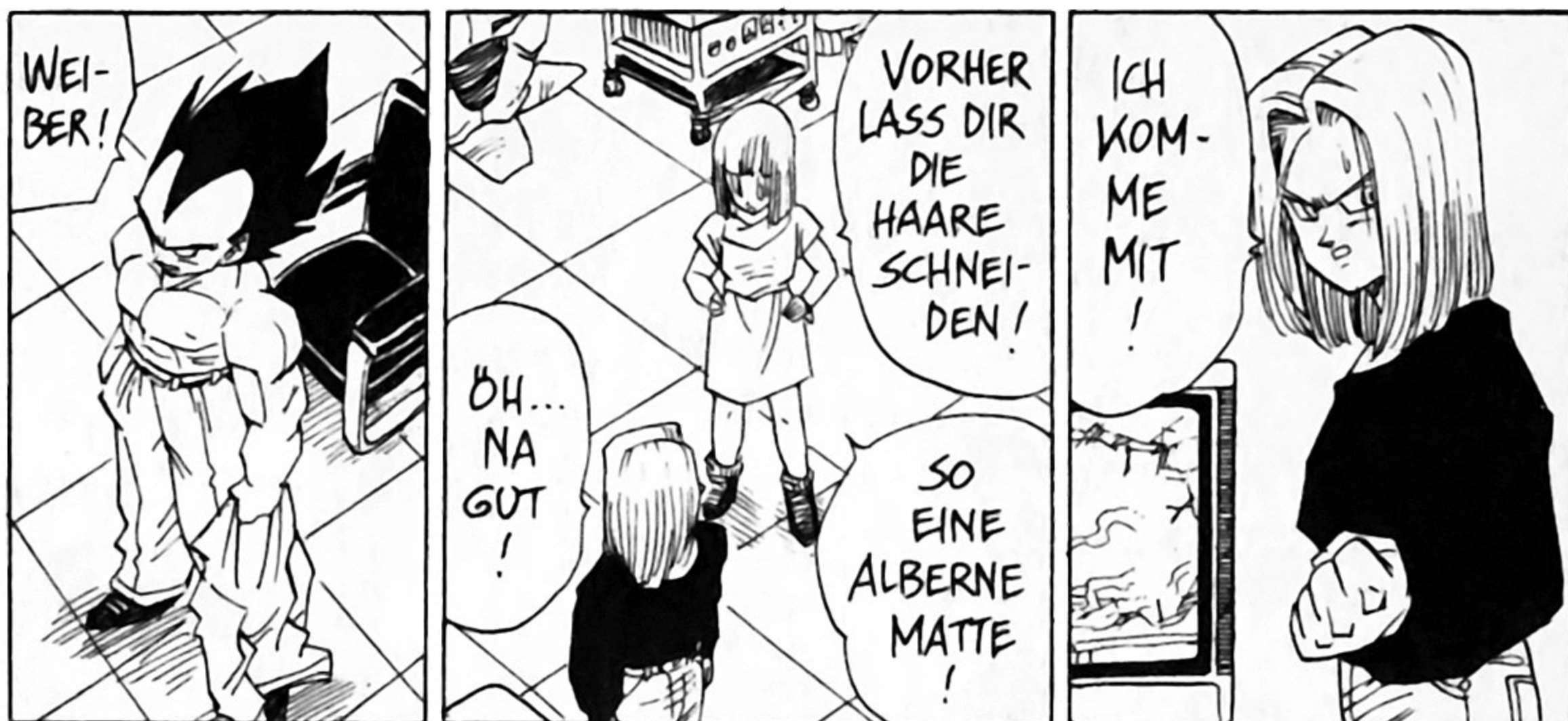


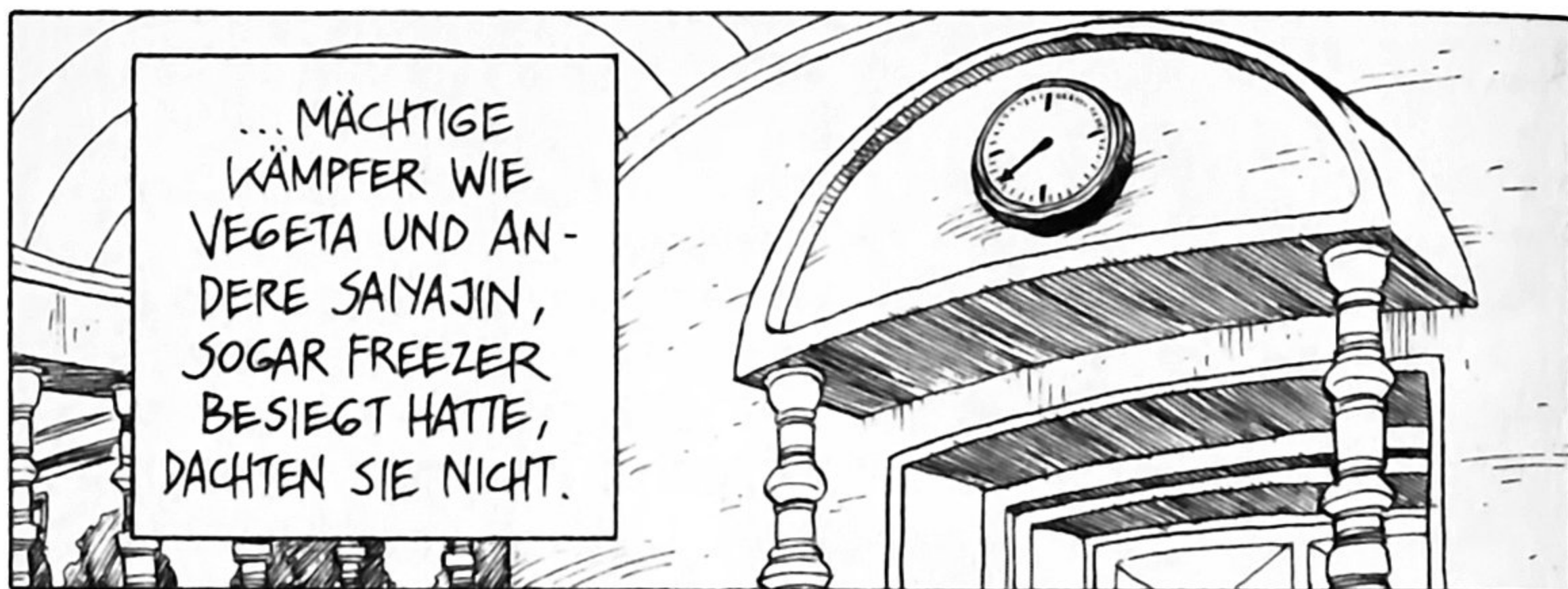








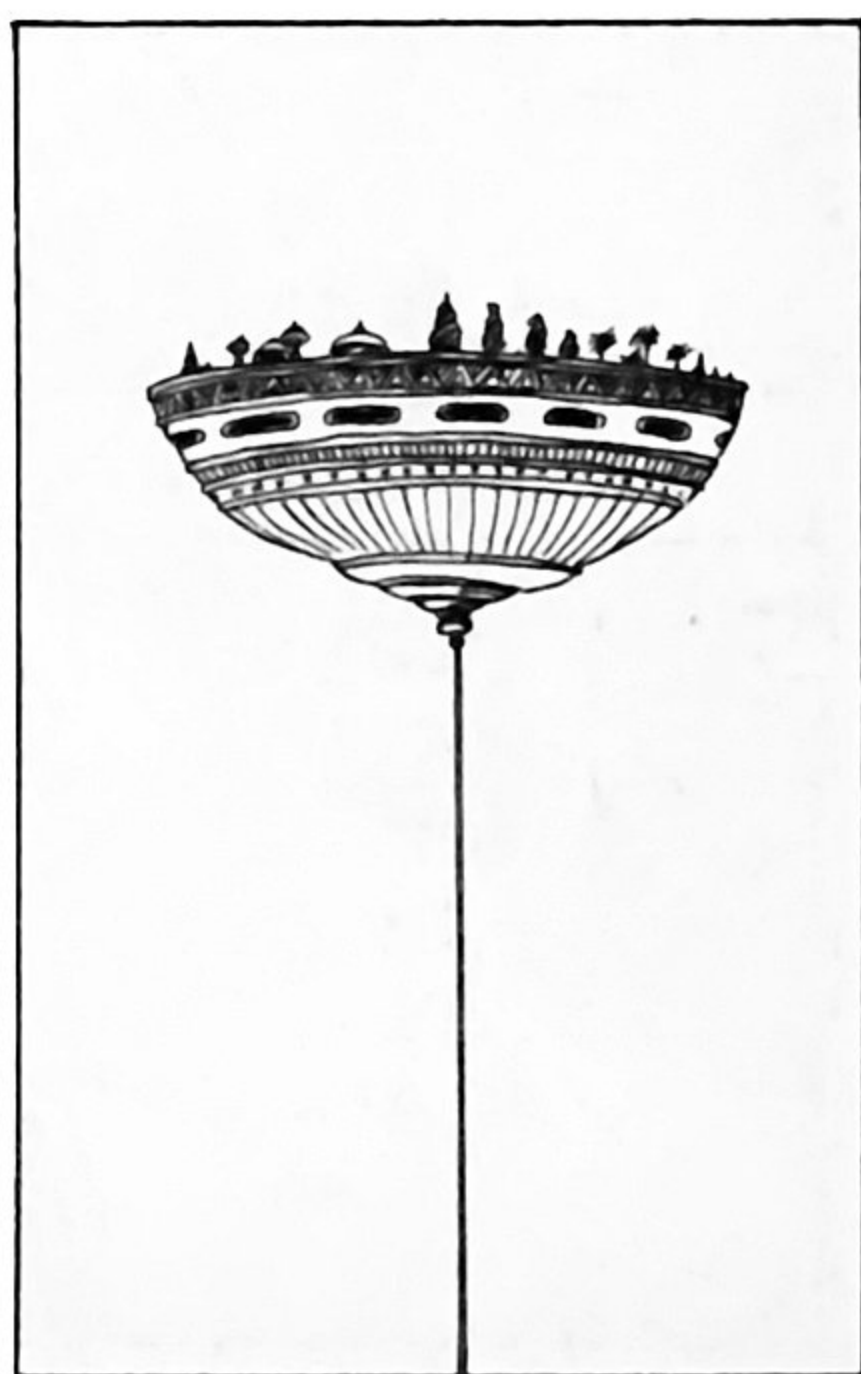
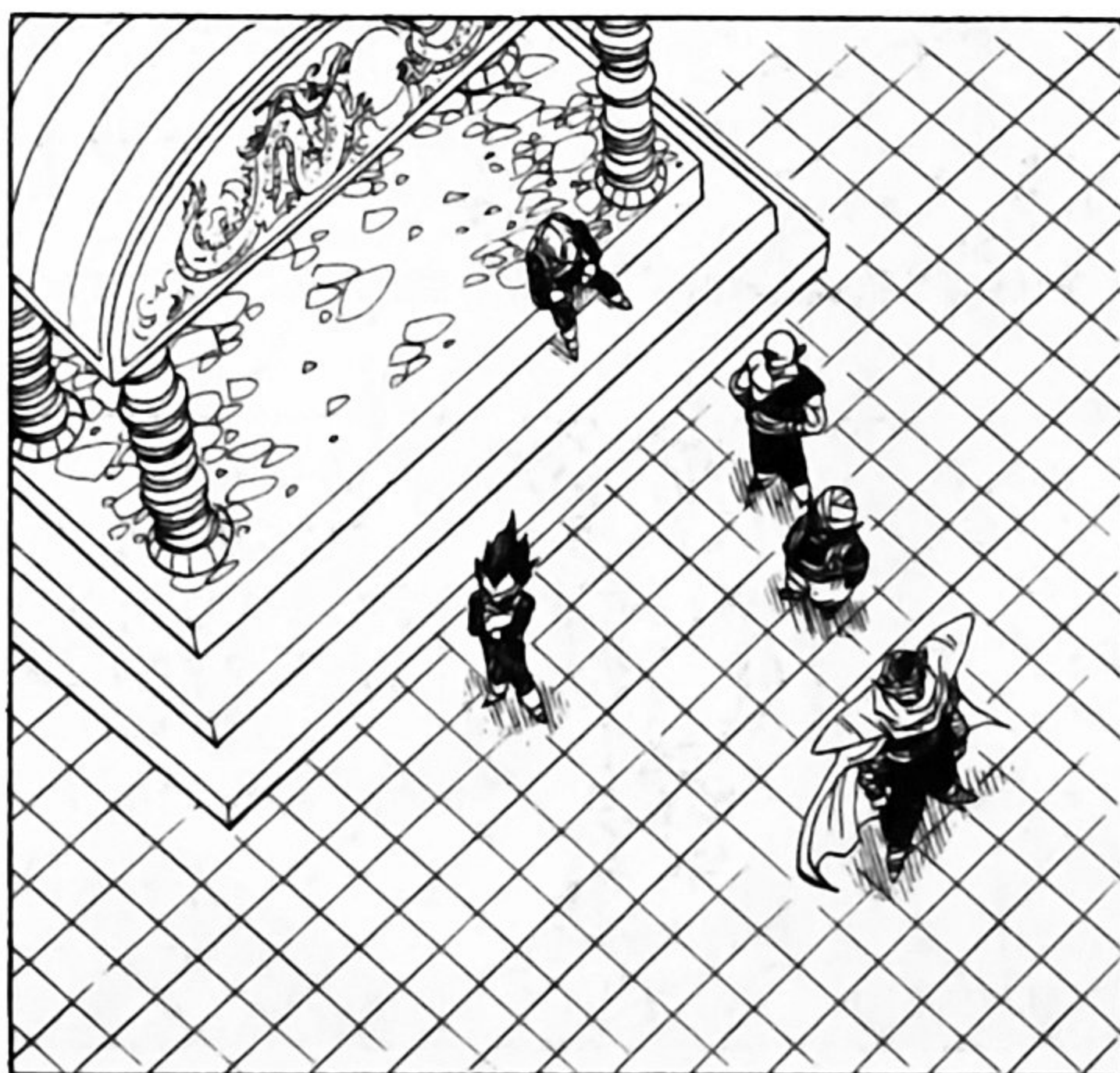




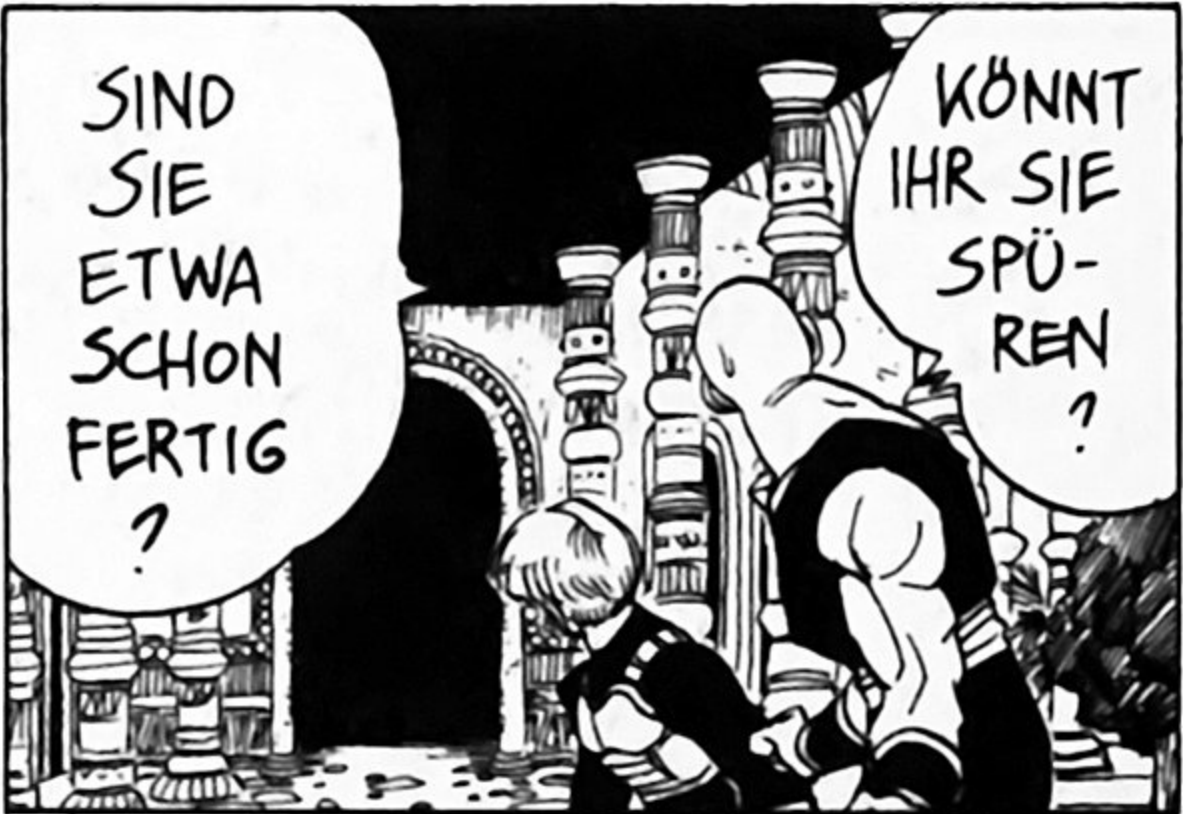
ZUM GLÜCK HAT SON-GOKU DIE MENSCHEN NICHT VERGESSEN!

390: TRAININGS-ERFOLGE

CELLS FERNSEHAUFTRITT HATTE DIE WELT ERSCHÜTTERT. PANIK UND CHAOS HERRSCHTE AUF DEN STRASSEN. JEDER VERSUCHTE EIN VERSTECK ZU FINDEN, WO ER SICH VOR CELL IN SICHERHEIT BRINGEN KONNTE.





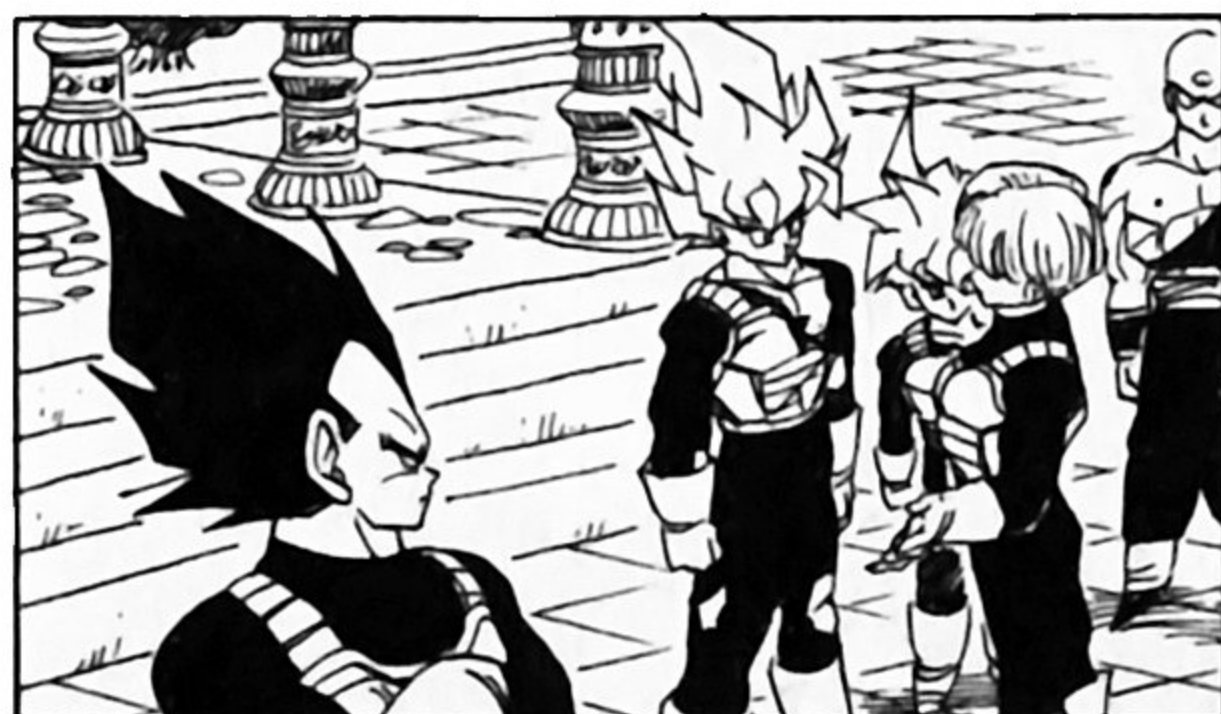
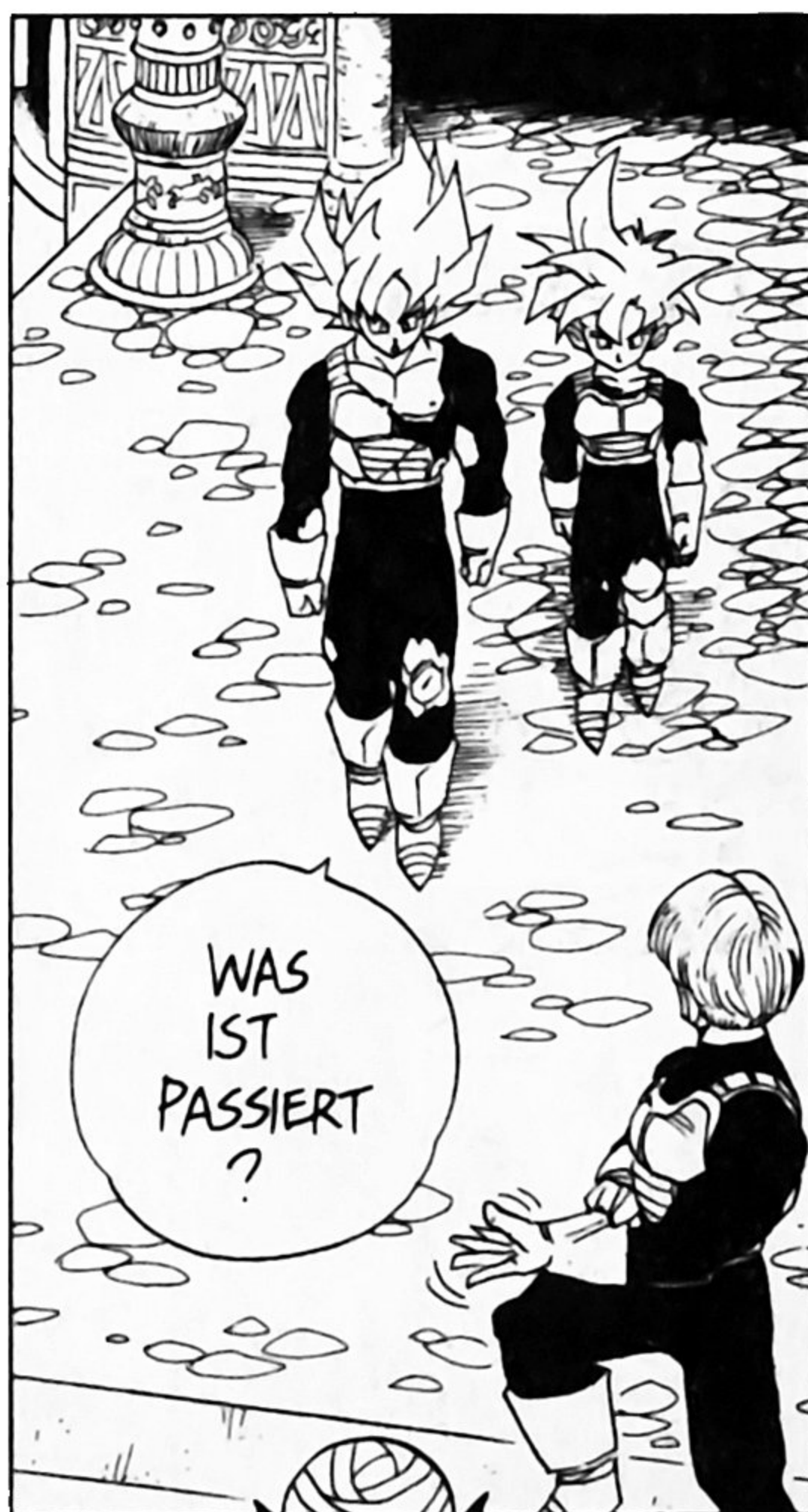


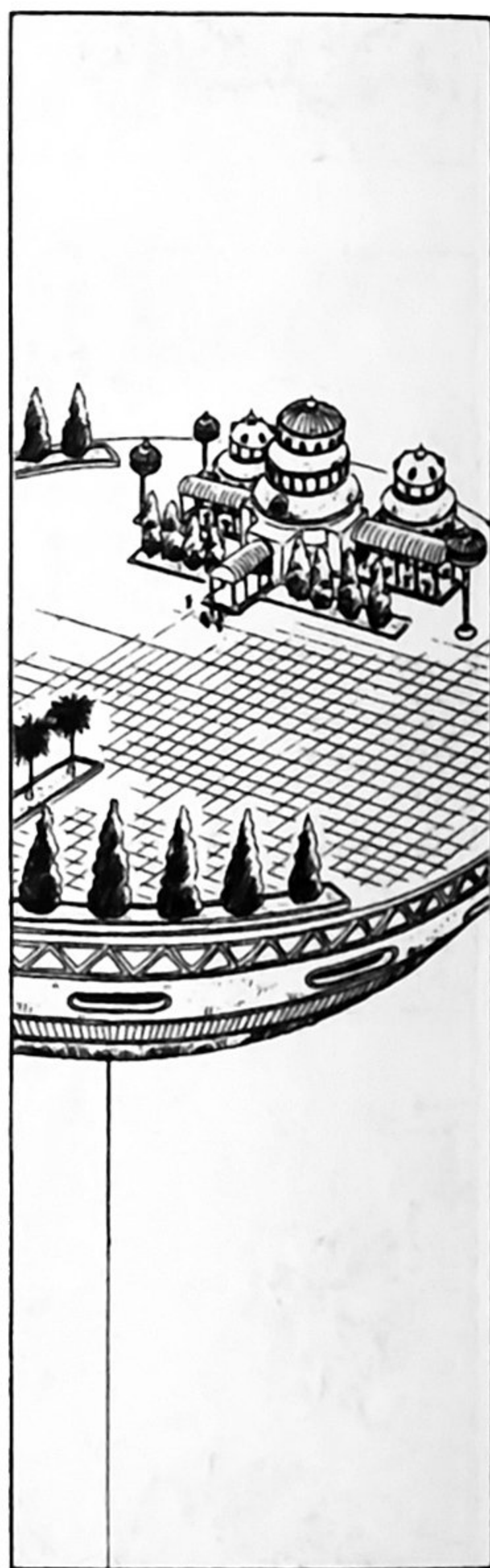
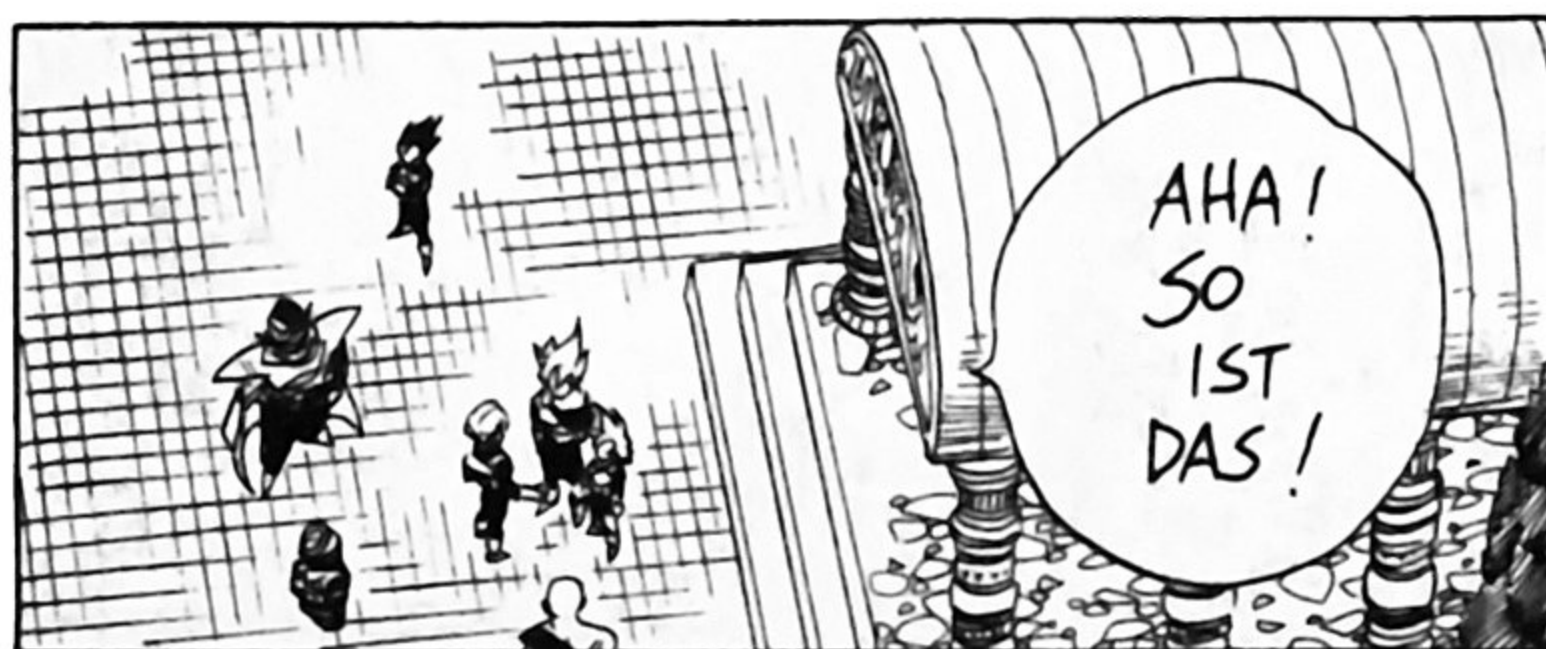
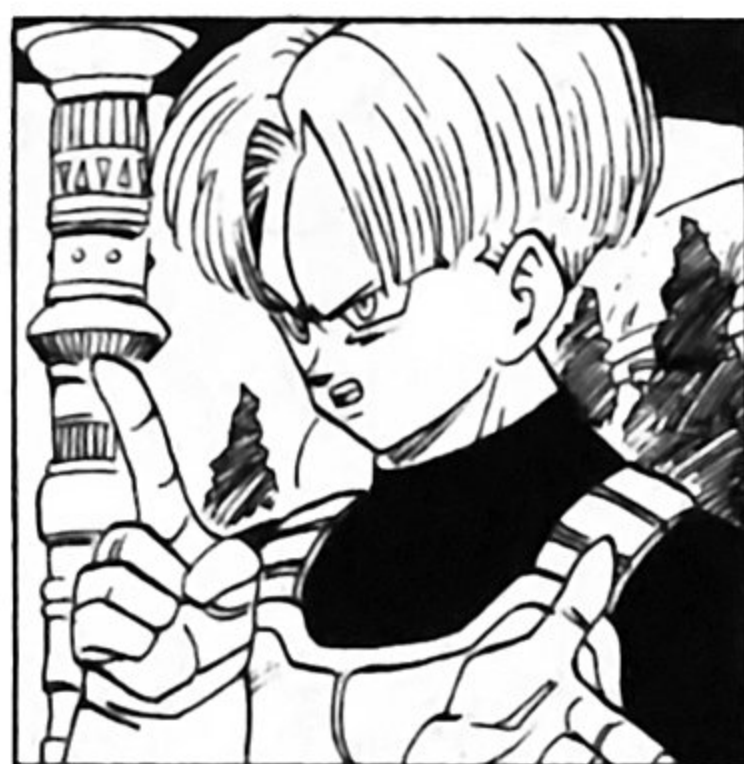
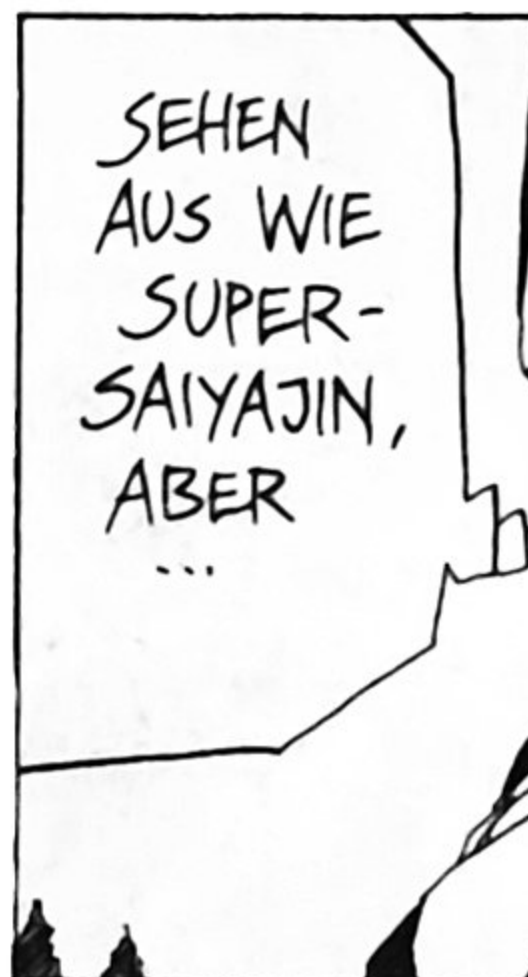


SIEHT
AUS, ALS
WÜRDEN WIR
ERWARTET.

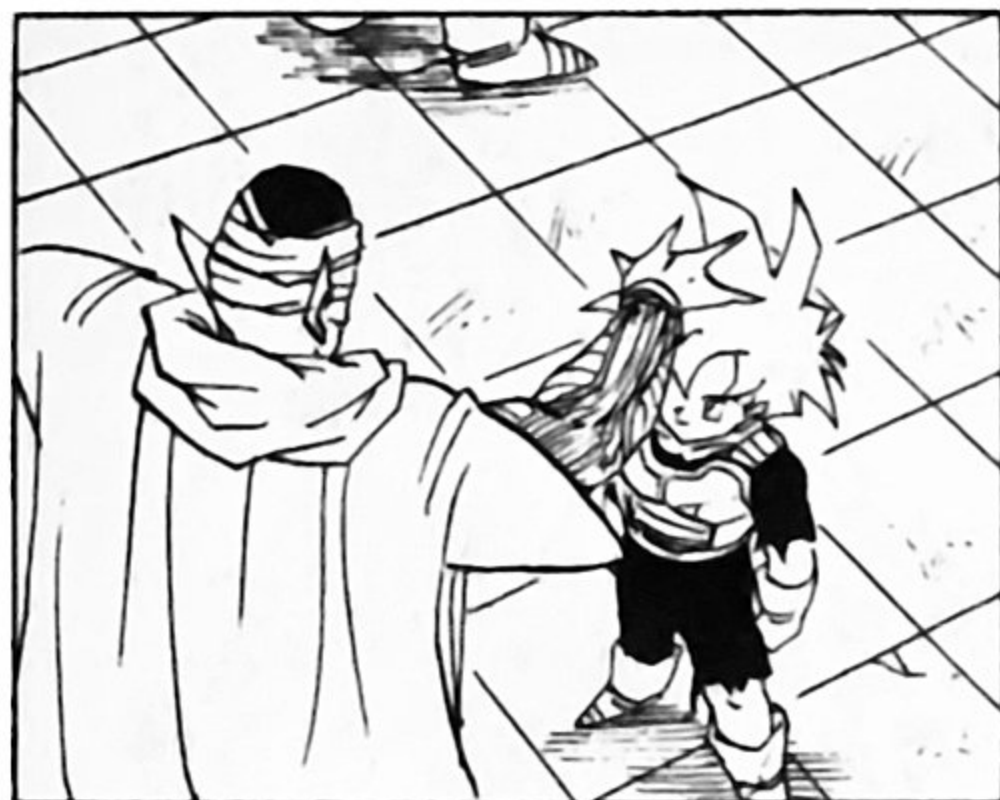
TJA,
UND CELL
LEBT NOCH,
SPÜRE ICH
!

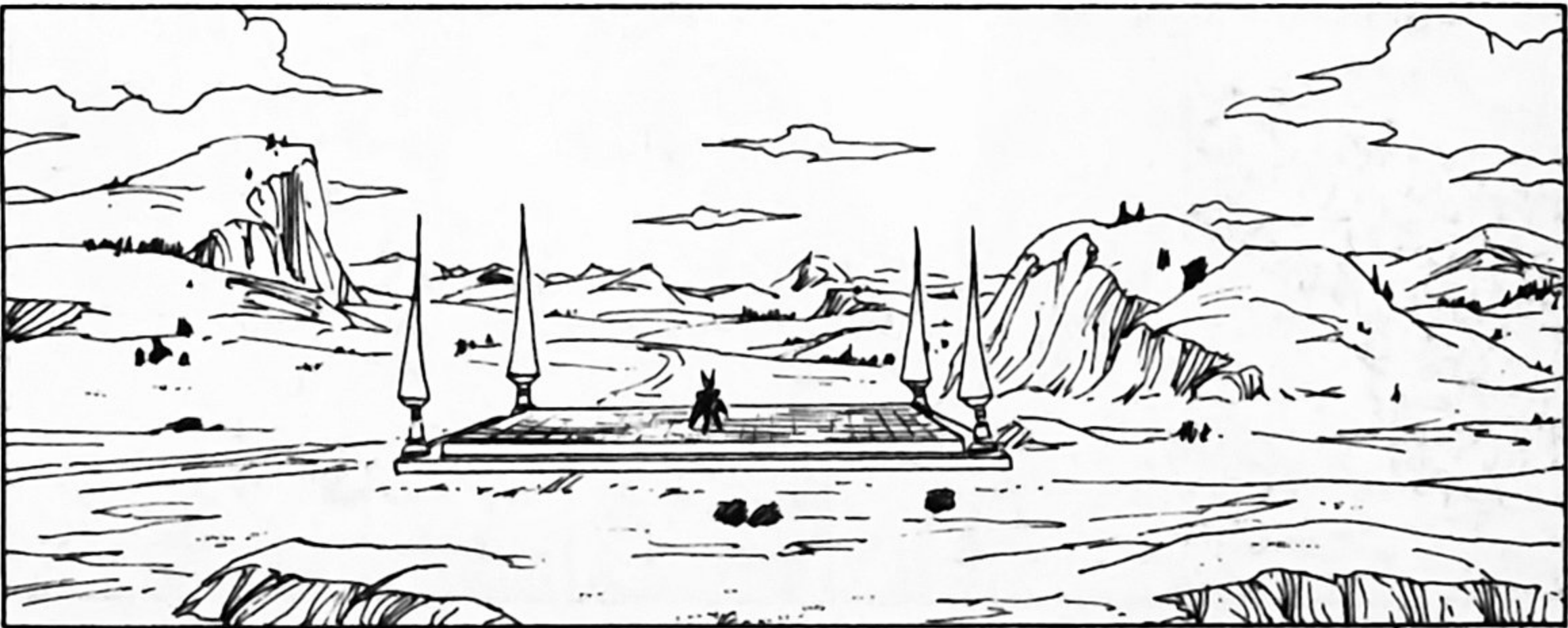
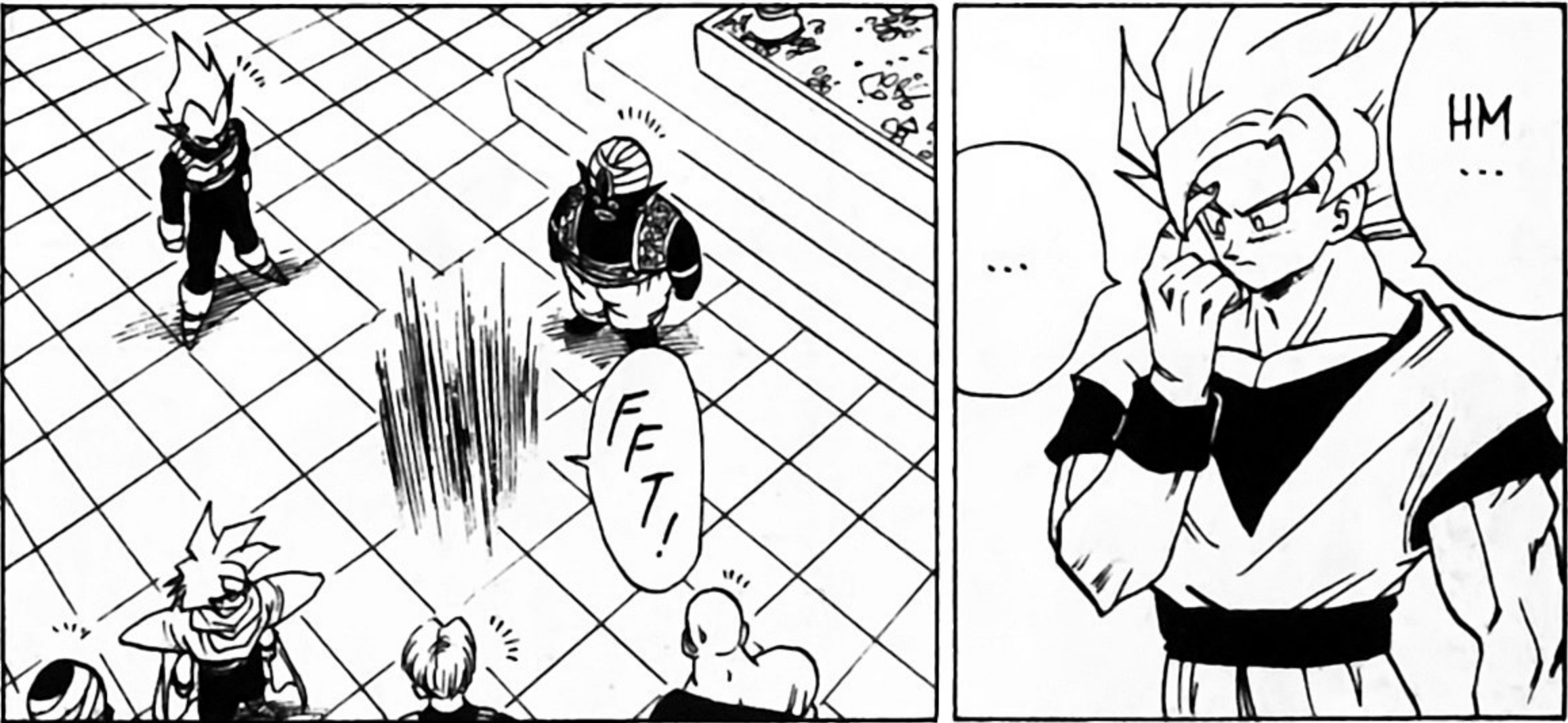
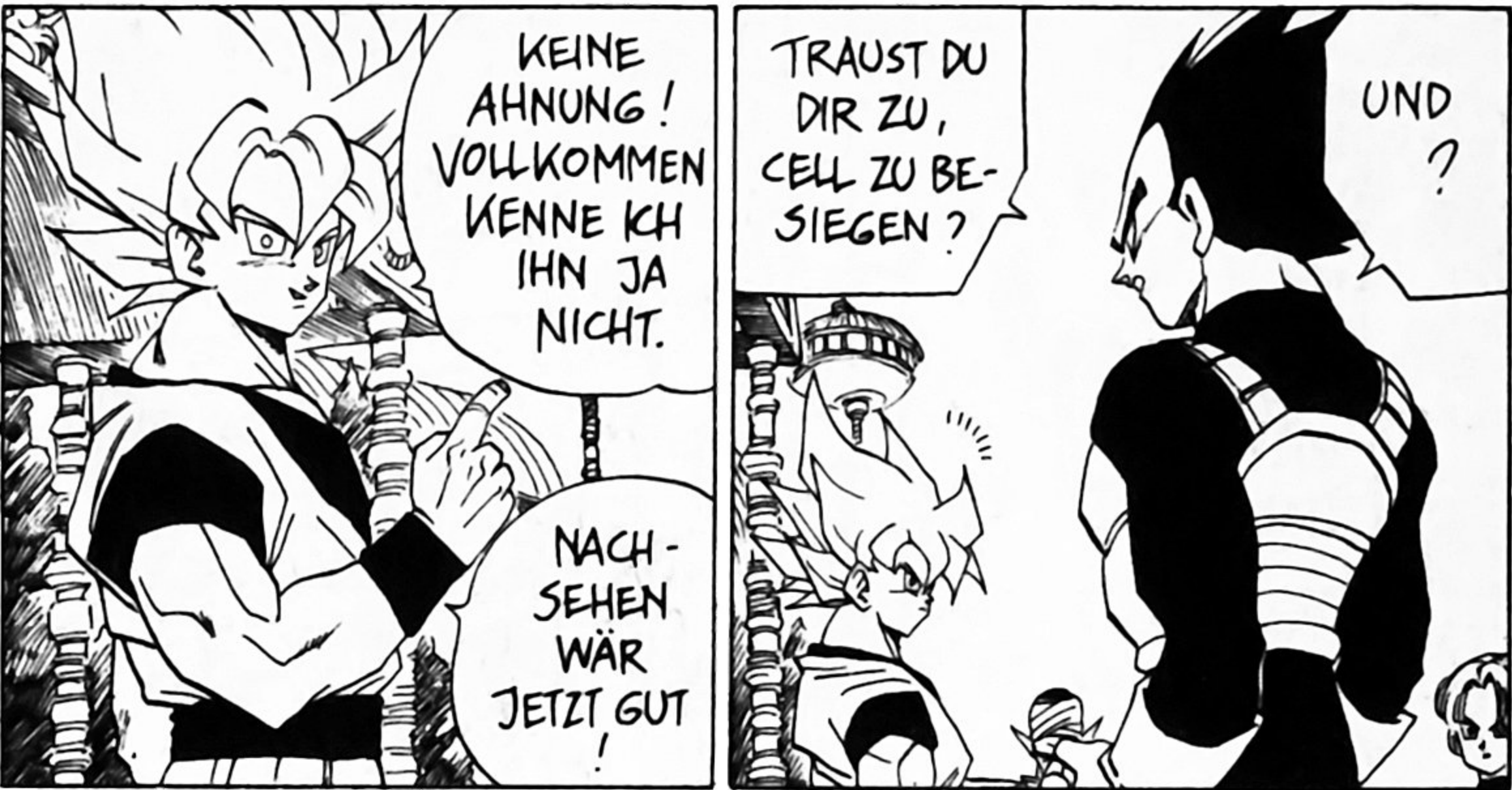
WAS
WOHL
INZWISCHEN
PASSIERT
IST ?



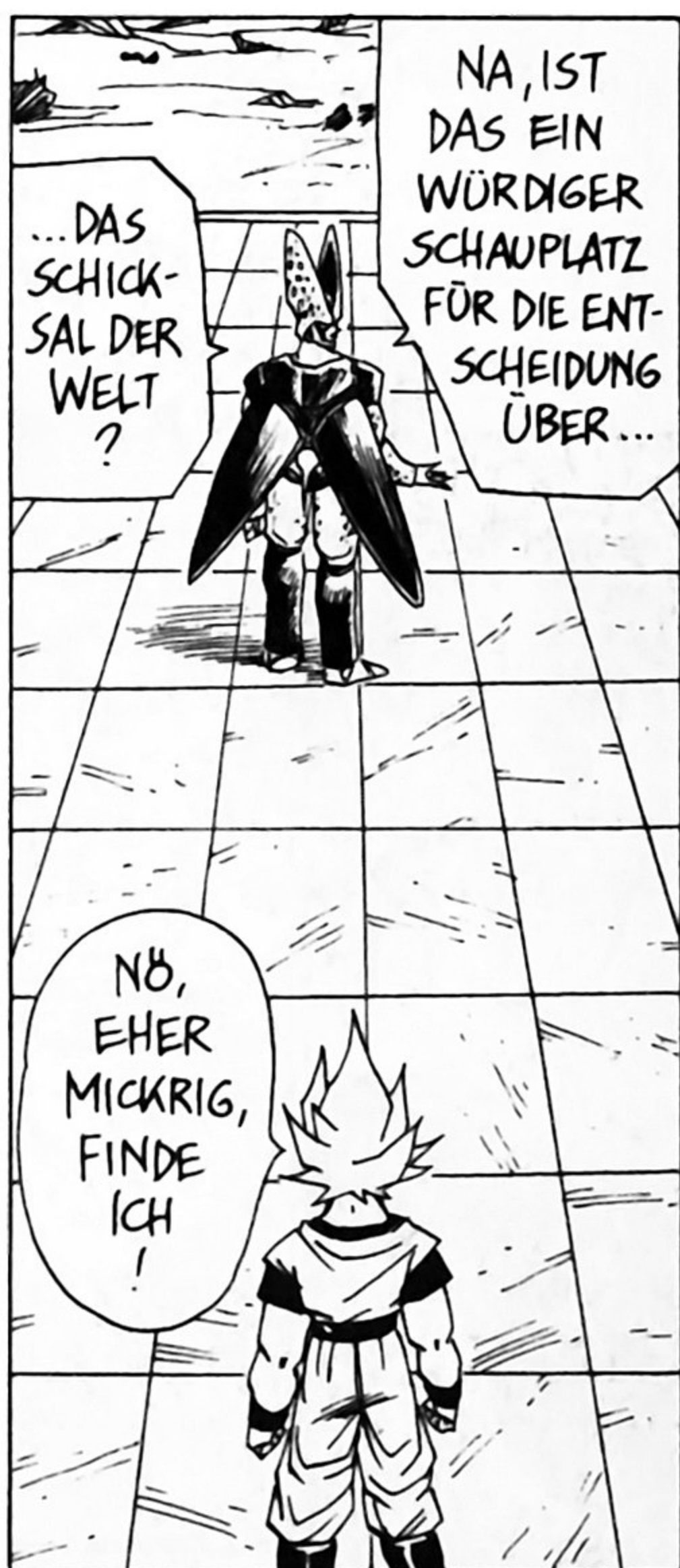
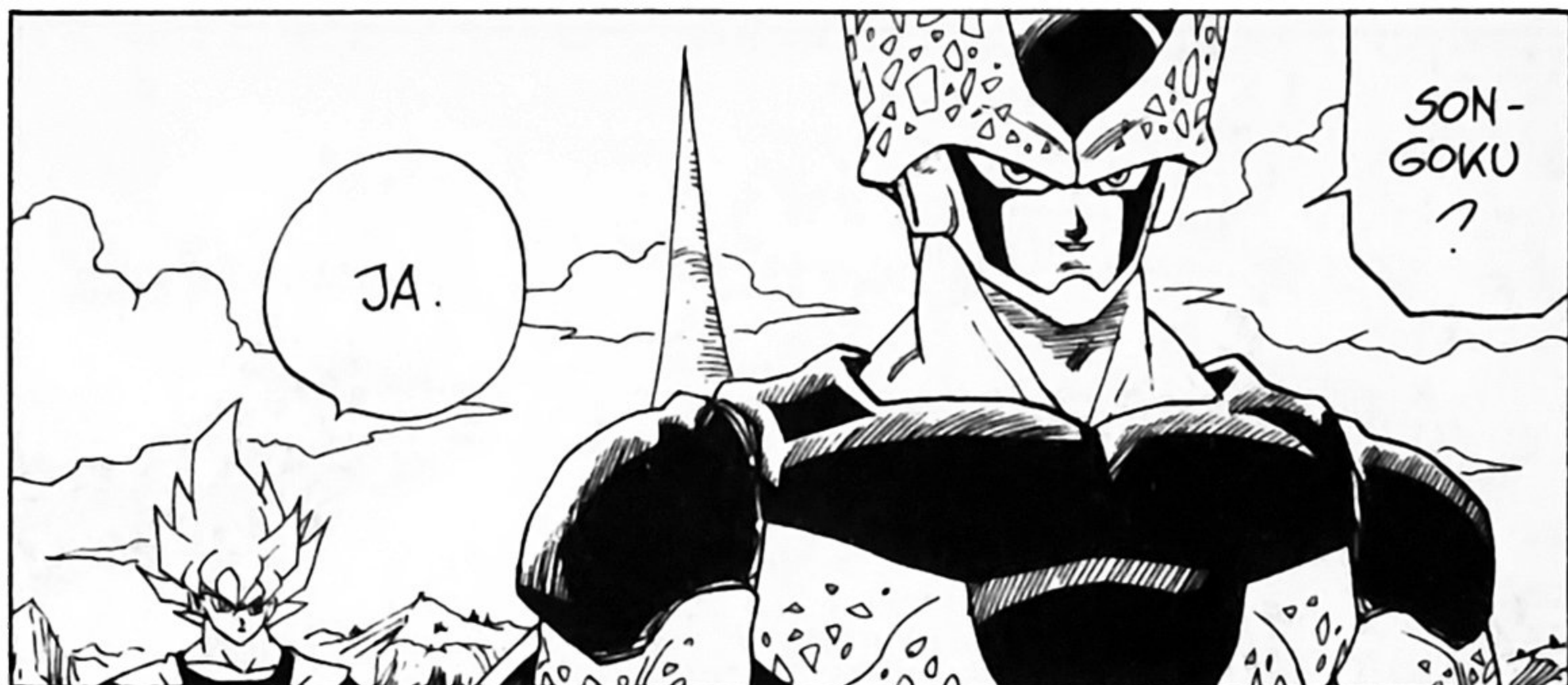


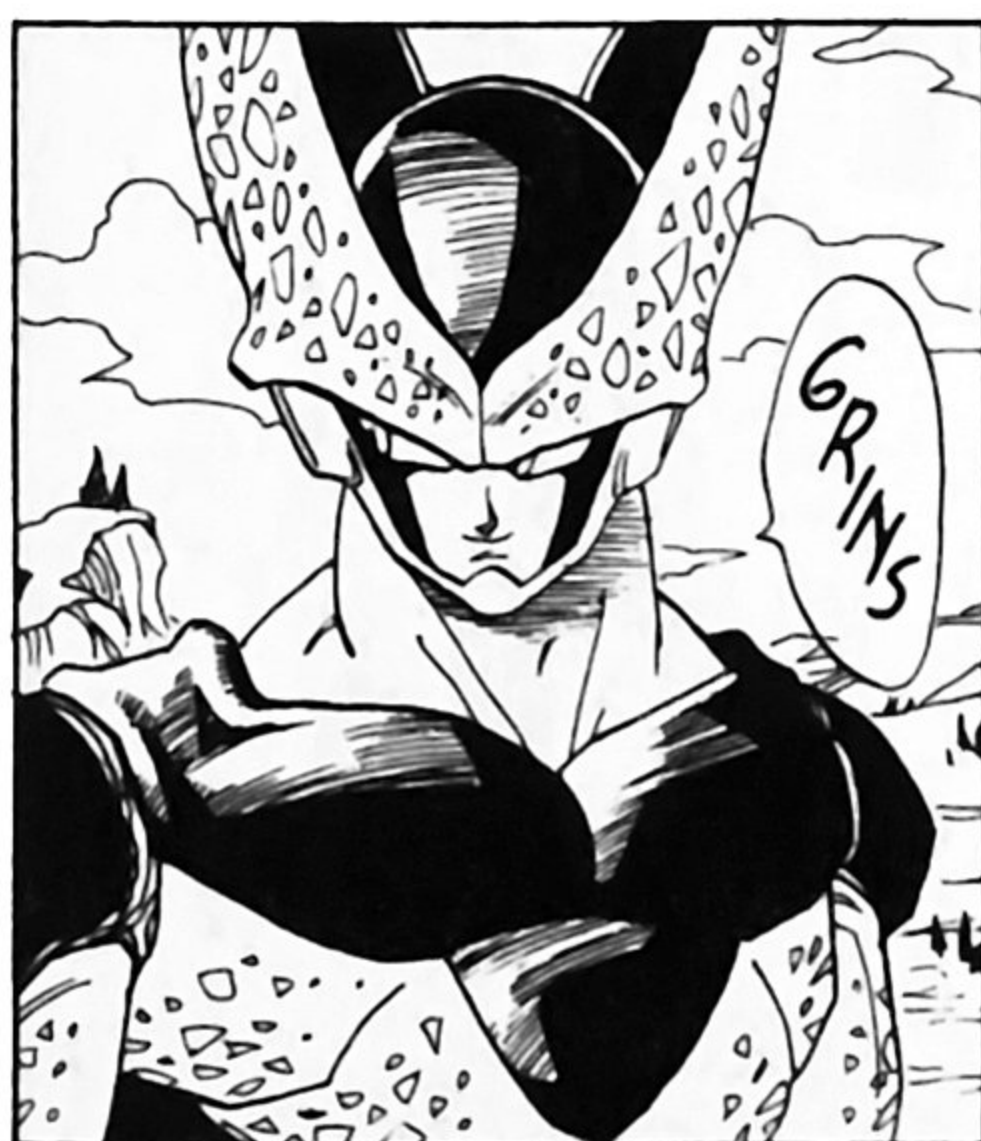
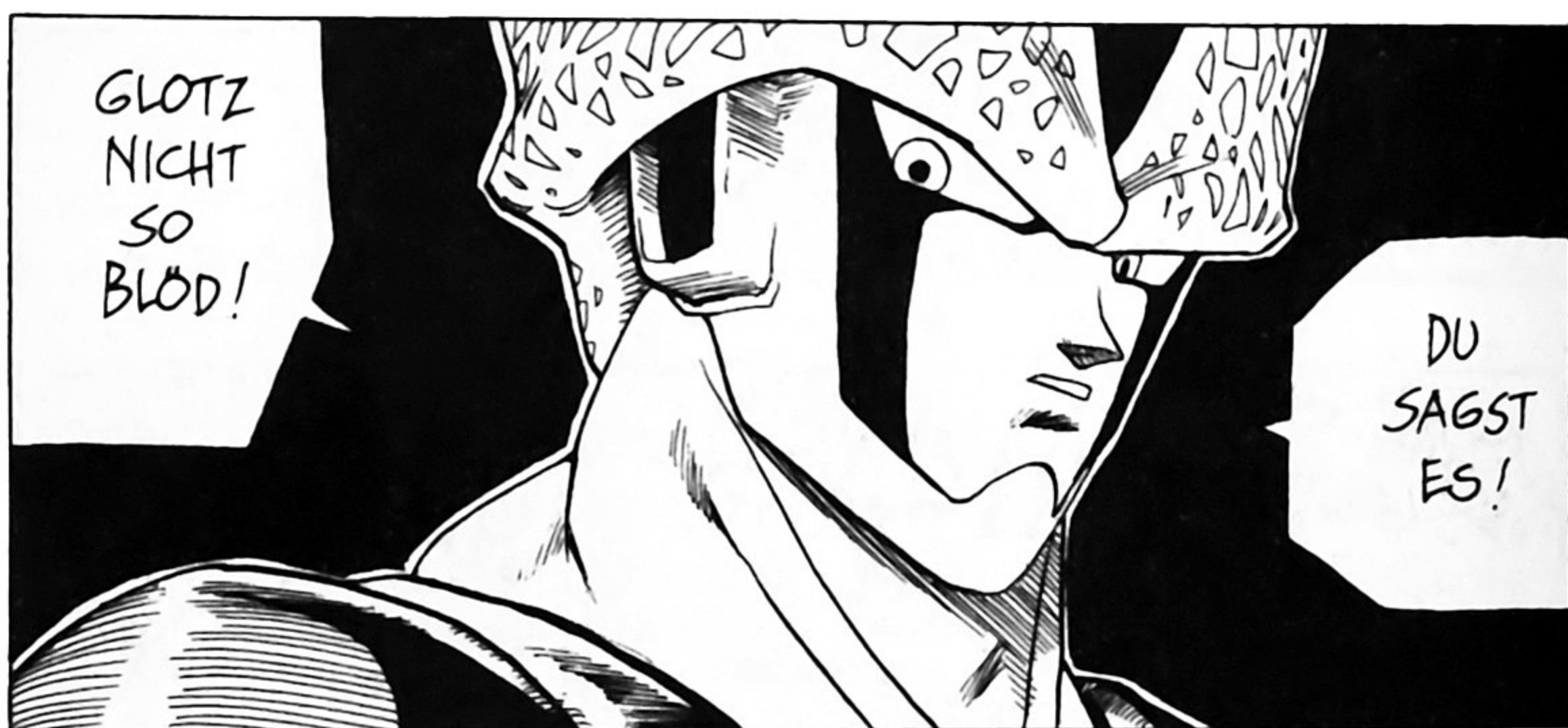
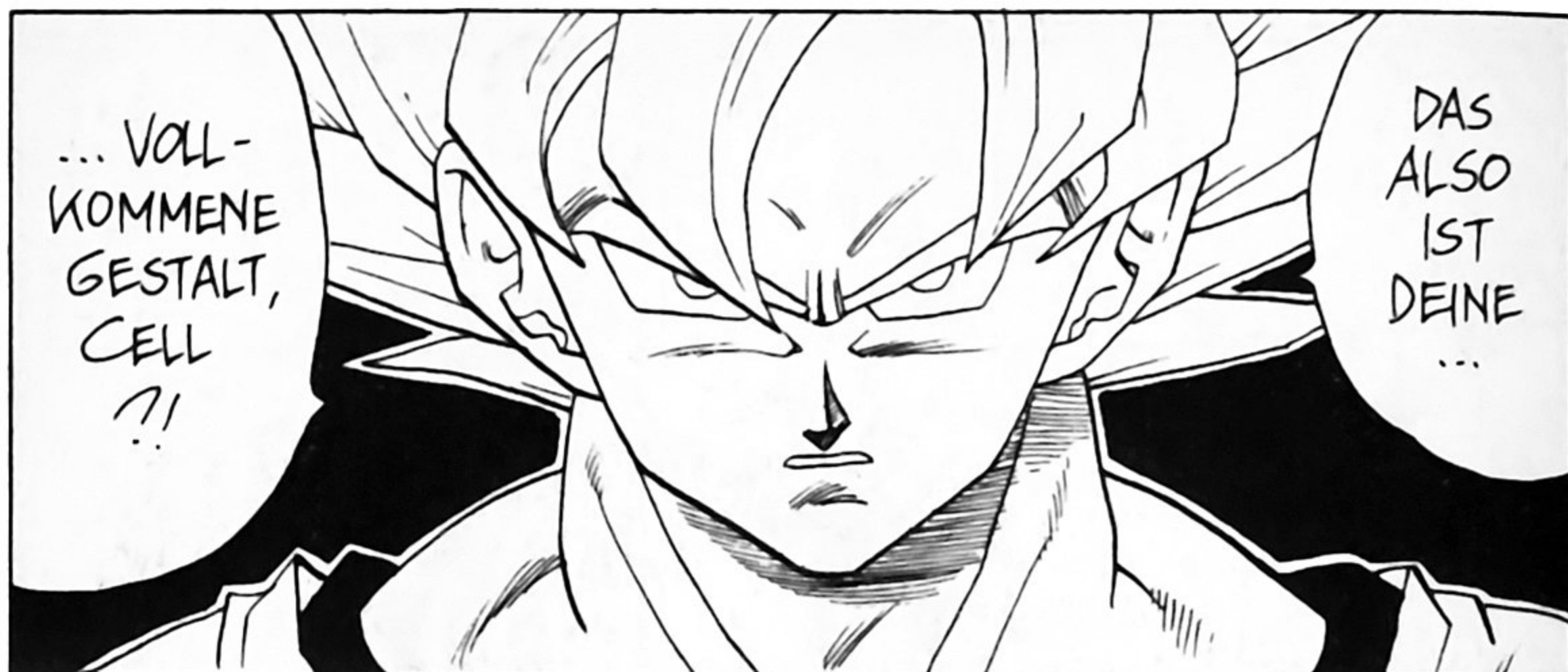










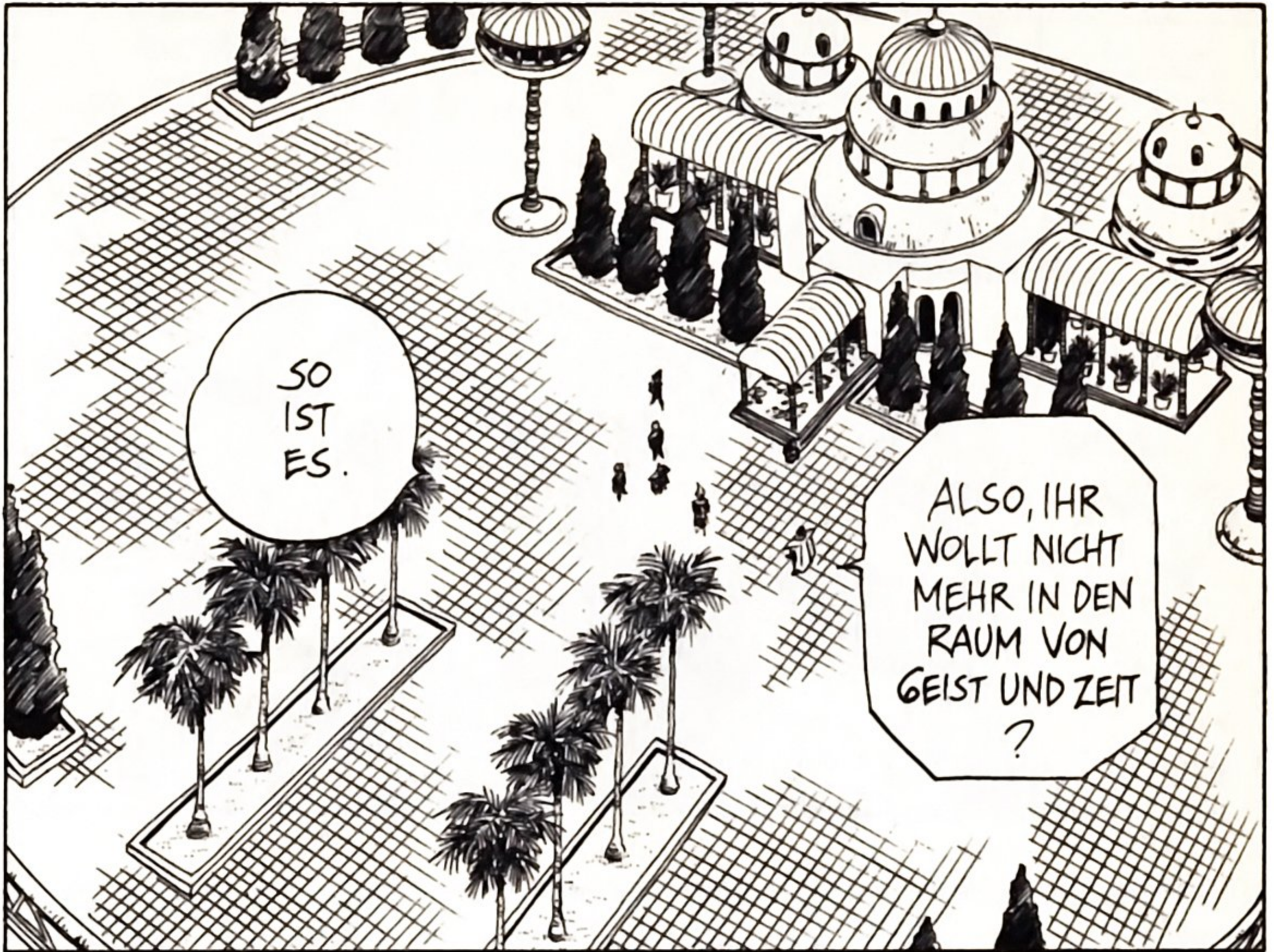




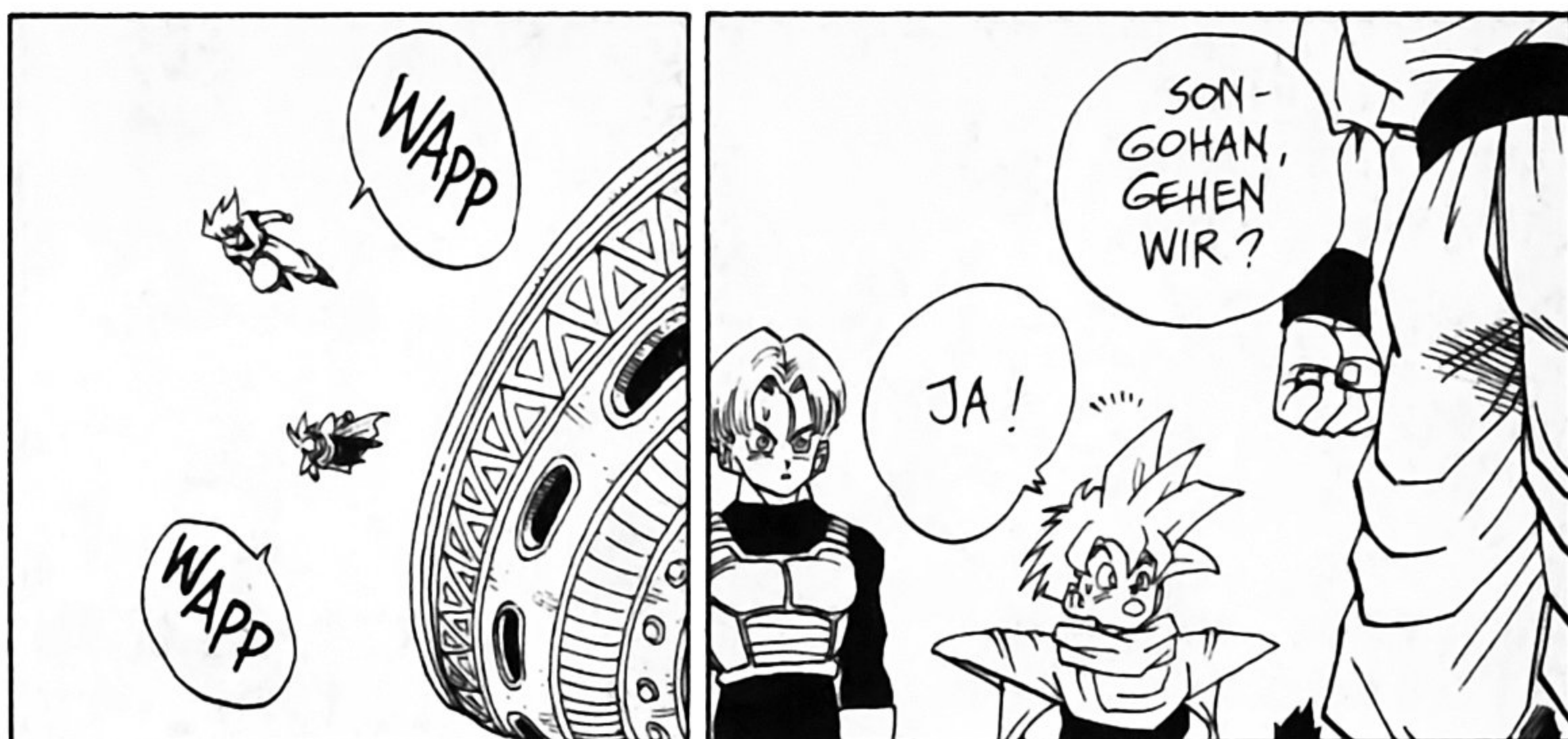


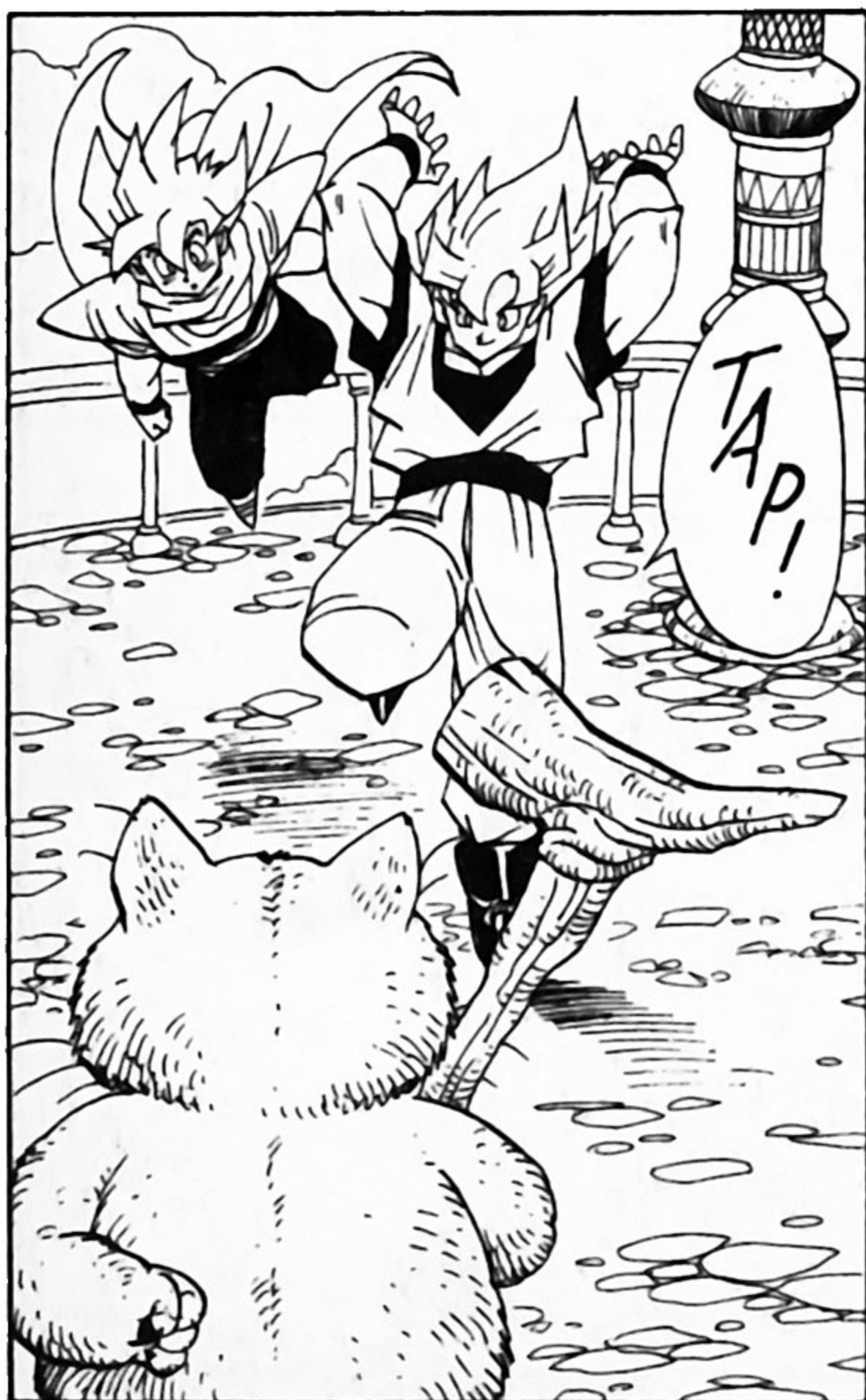
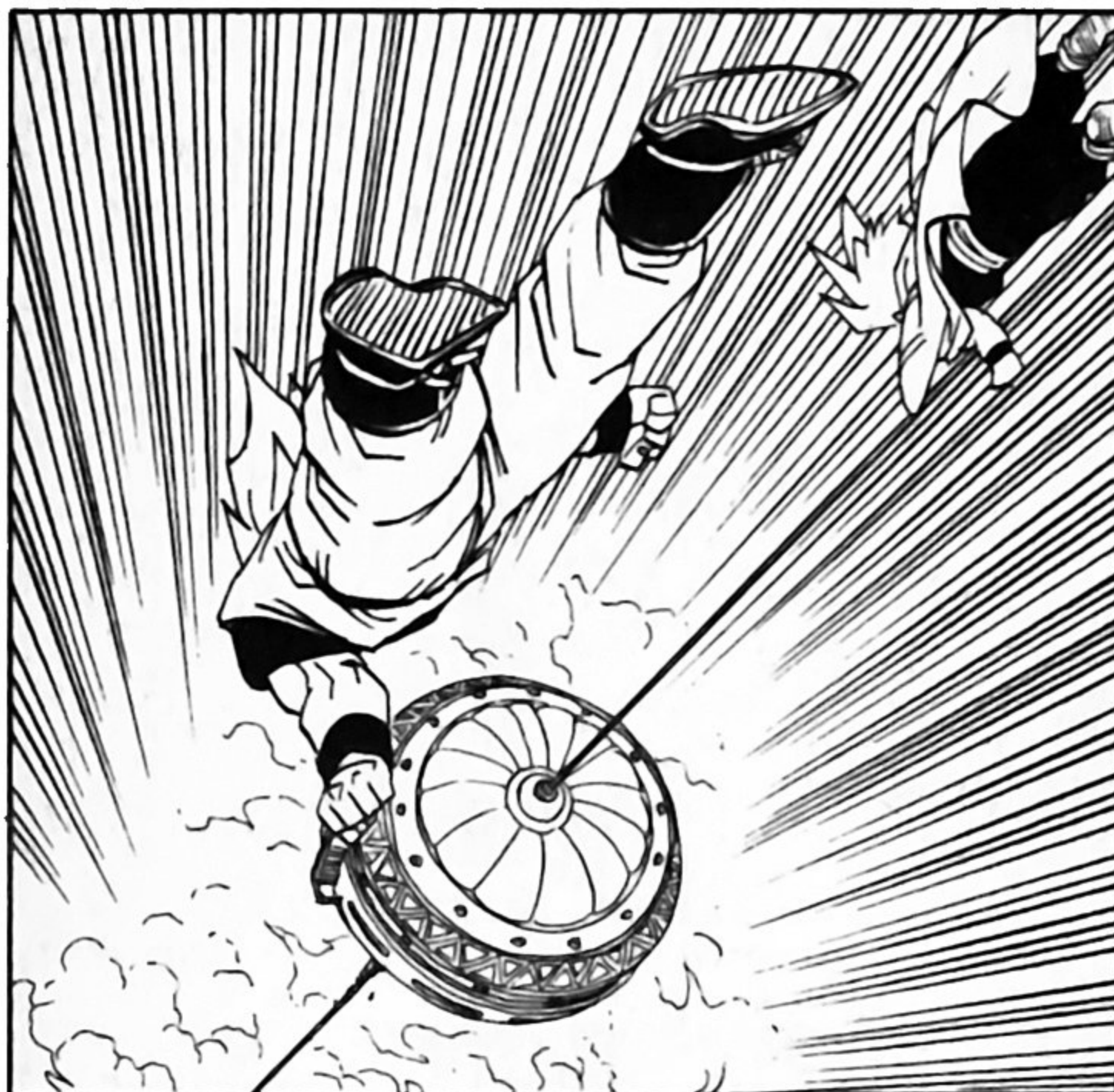
WAS HAT SON-GOKU VOR ?

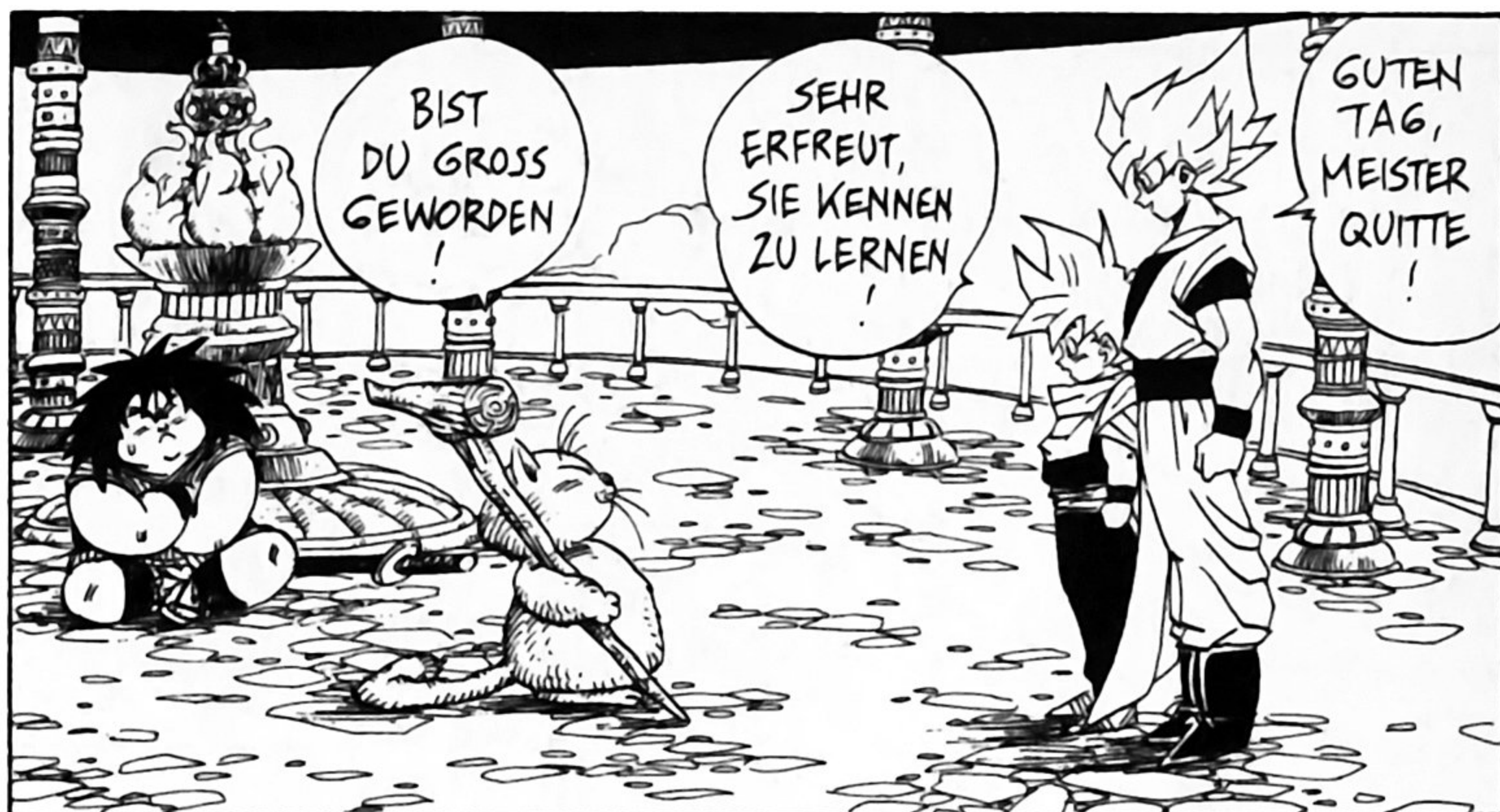
391: MEISTER QUITTE SCHÄTZT DIE KRAFT

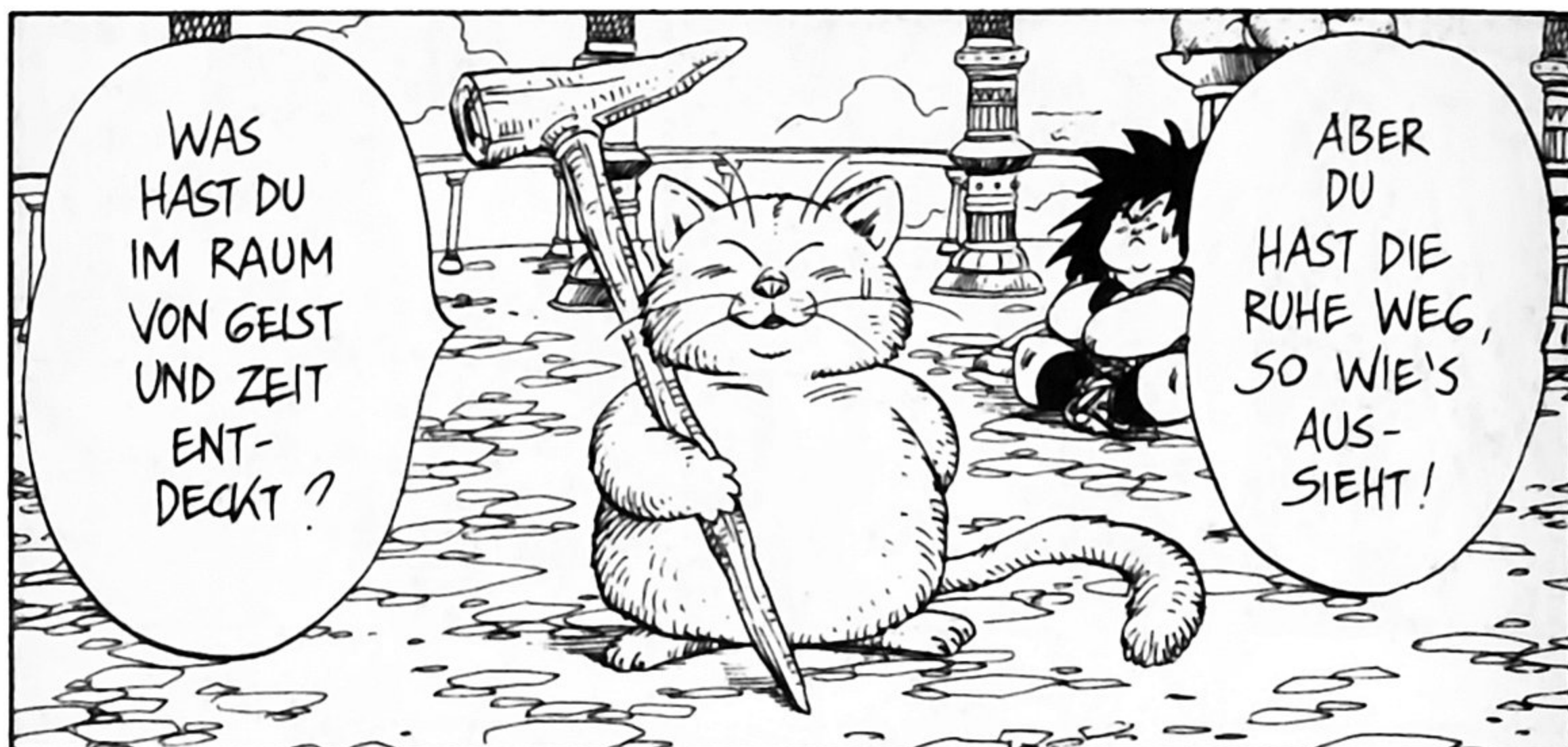


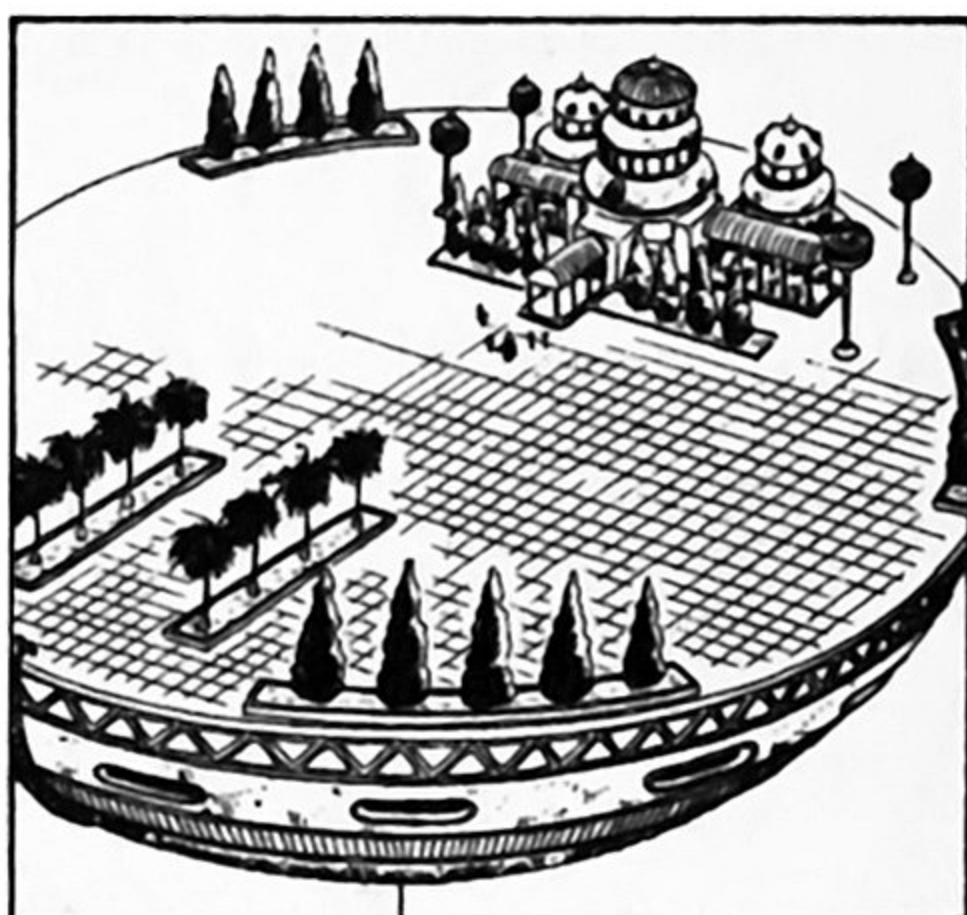




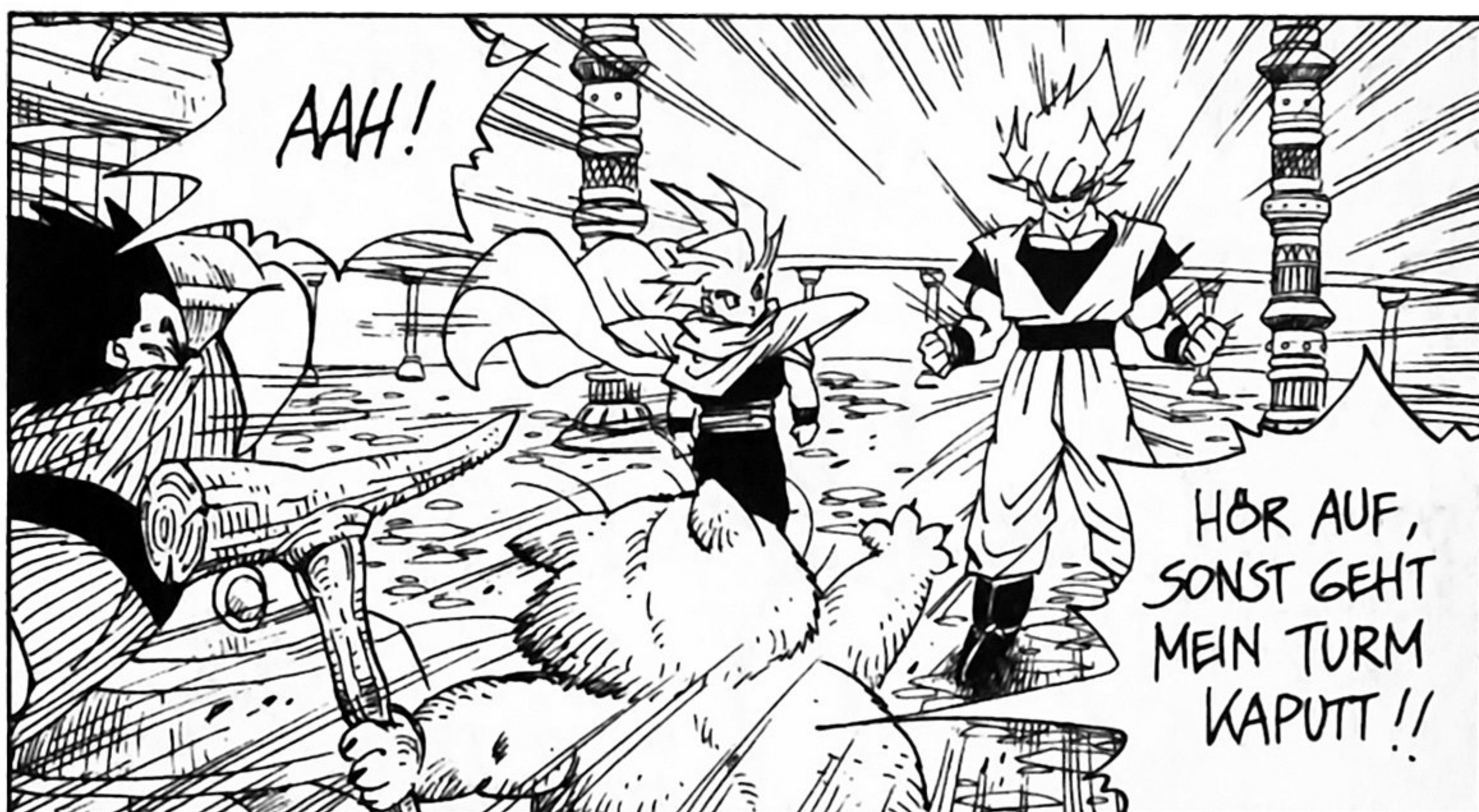




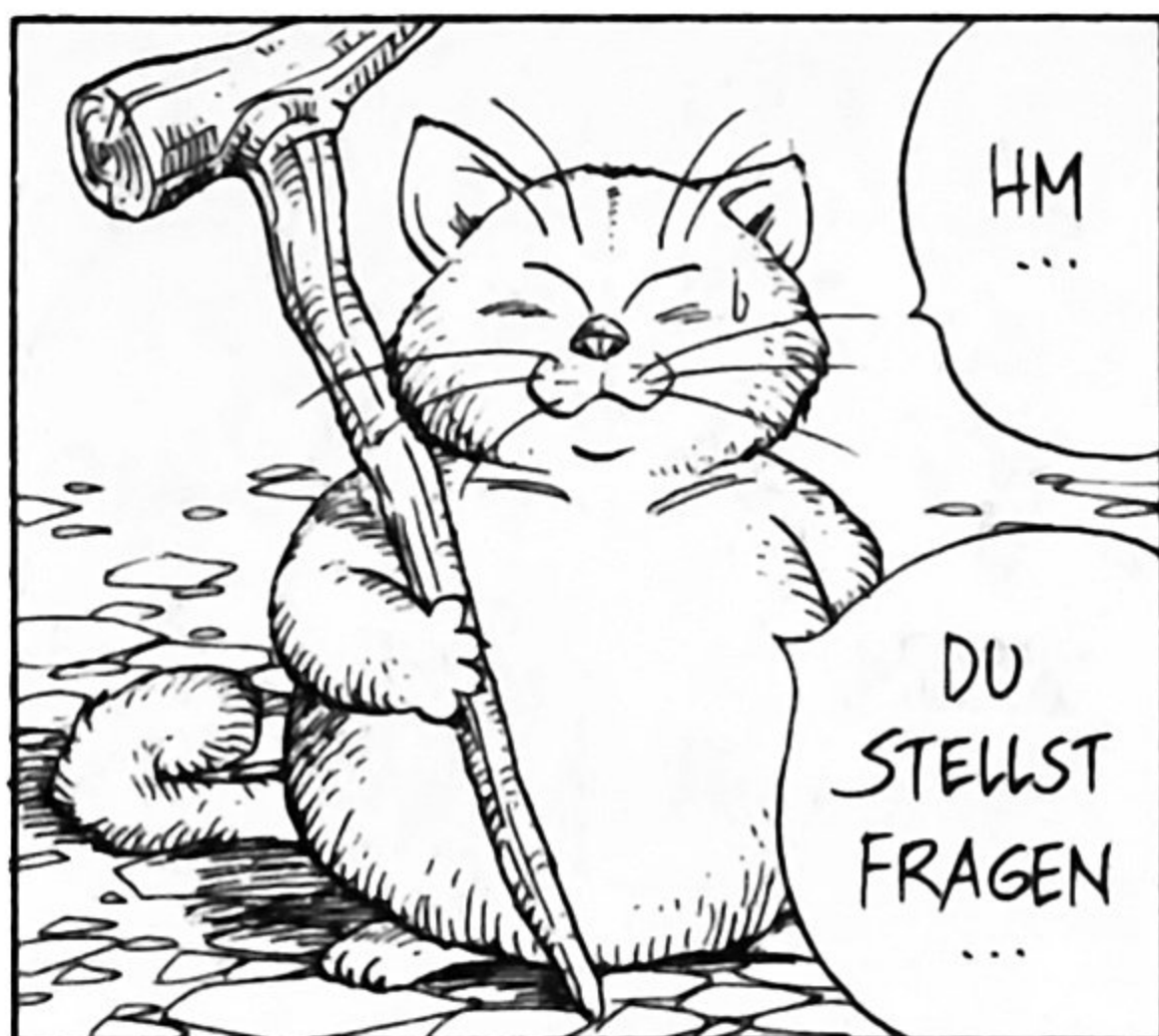


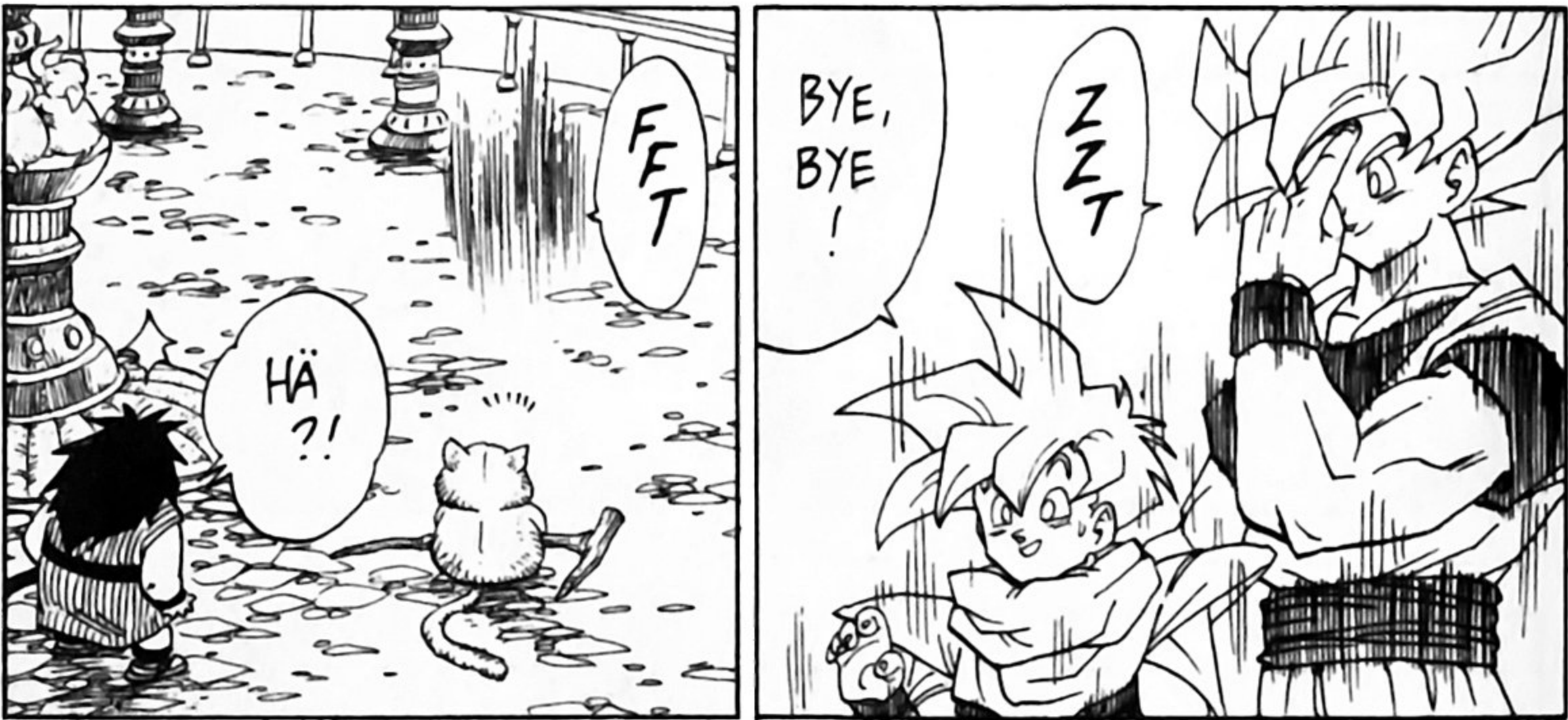
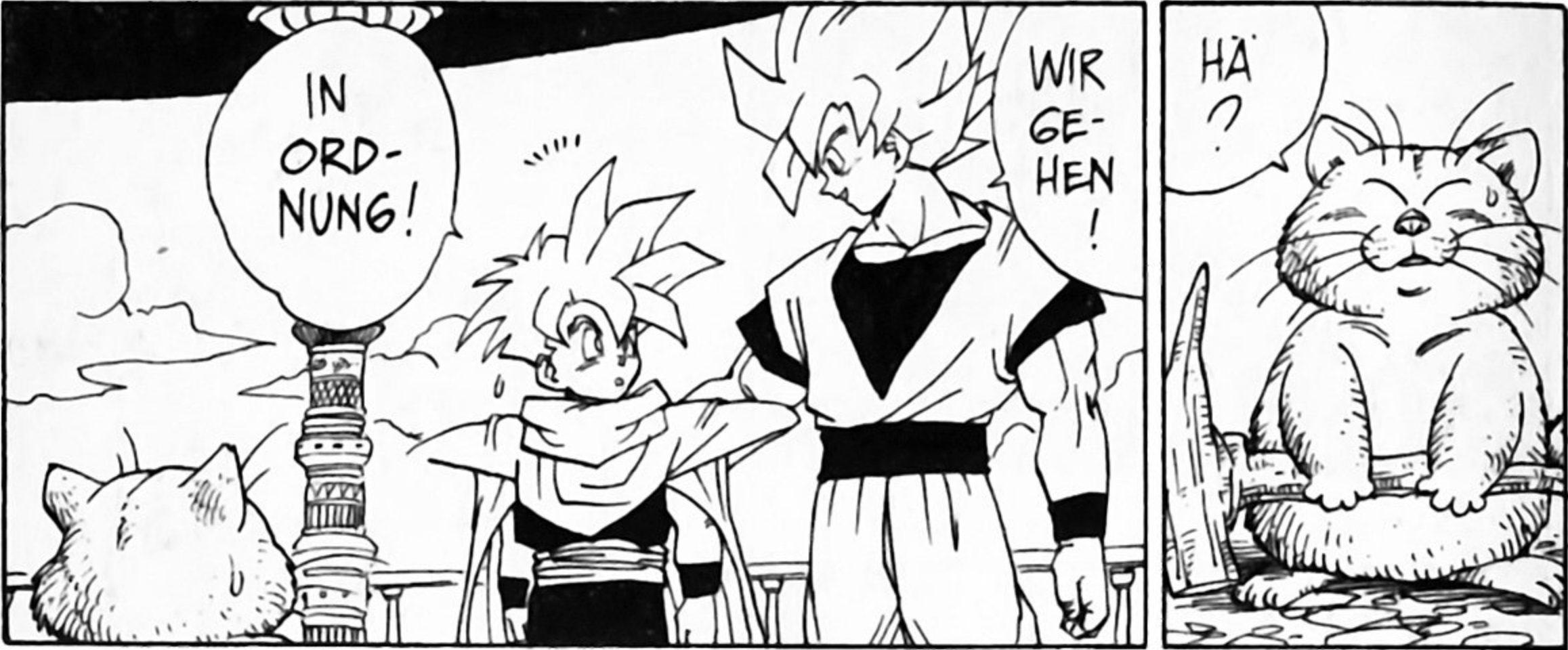


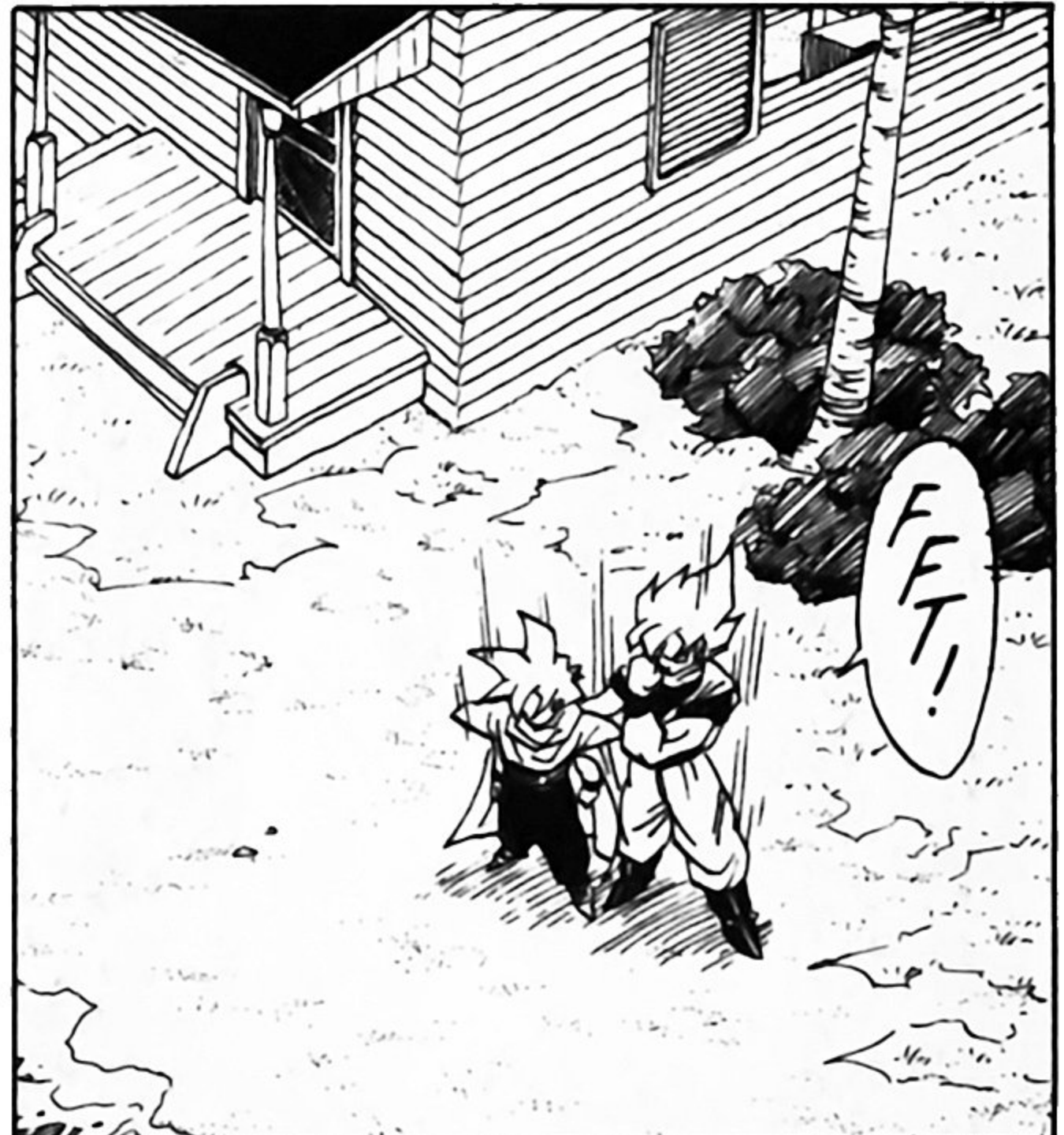
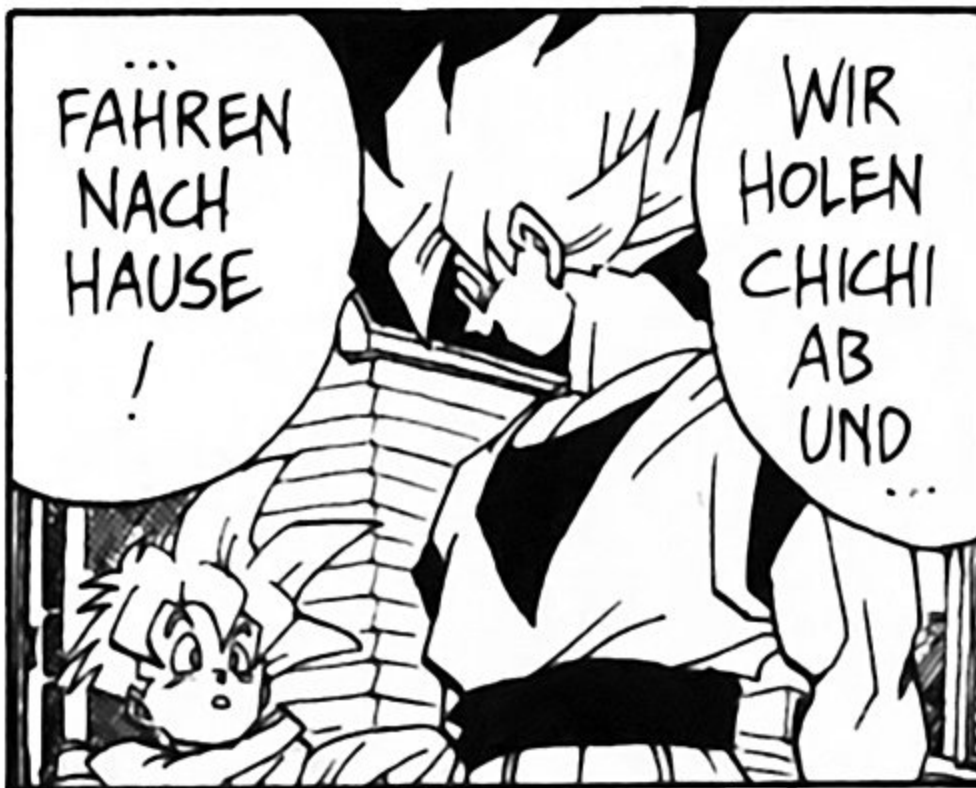










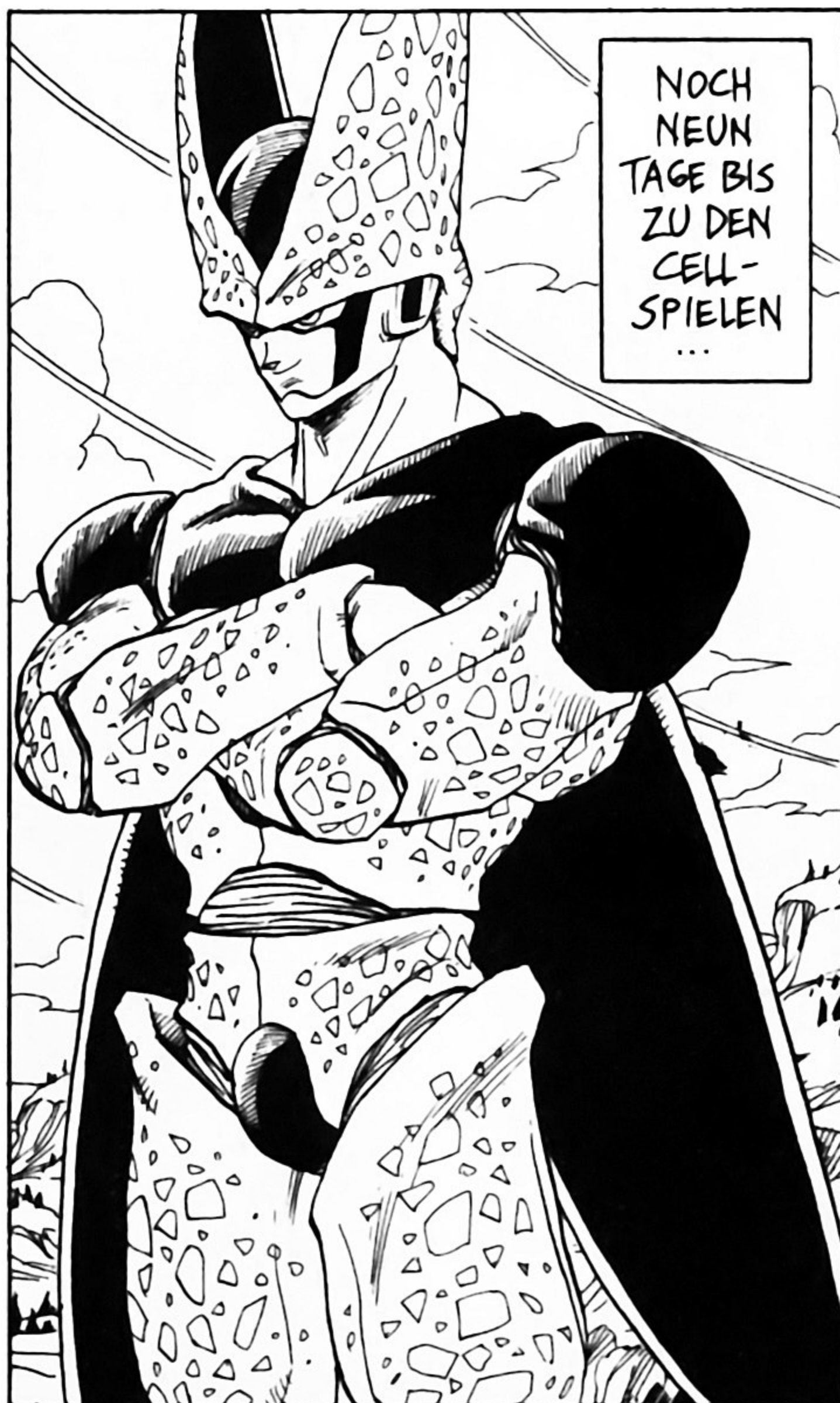




MACH
DIR KEINE
SORGEN.
HOL
CHICHI!



MEINST
DU WIRK-
LICH, SO
KÖNNEN
WIR CELL
BESIE-
GEN?



NOCH
NEUN
TAGE BIS
ZU DEN
CELL-
SPIELEN
...



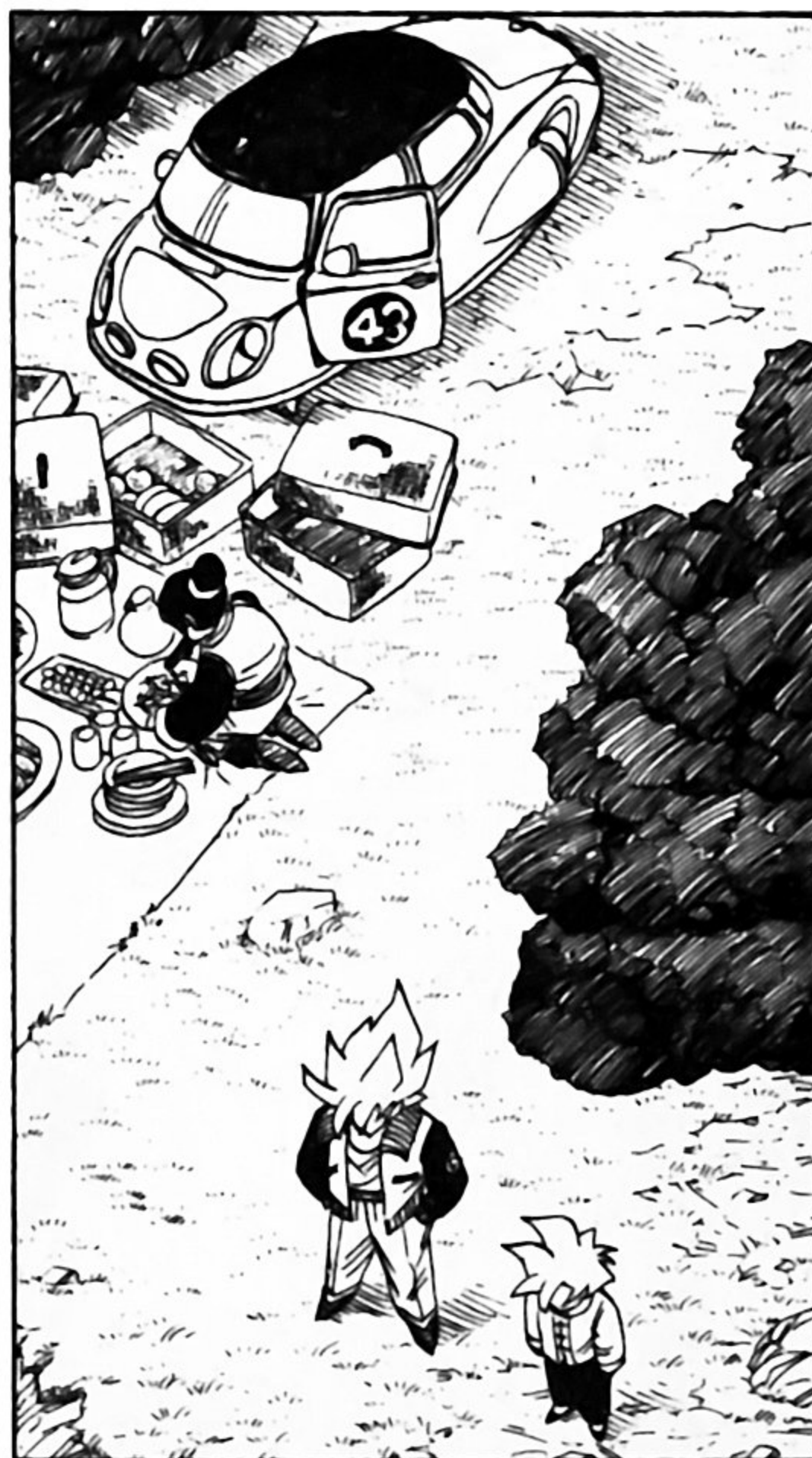
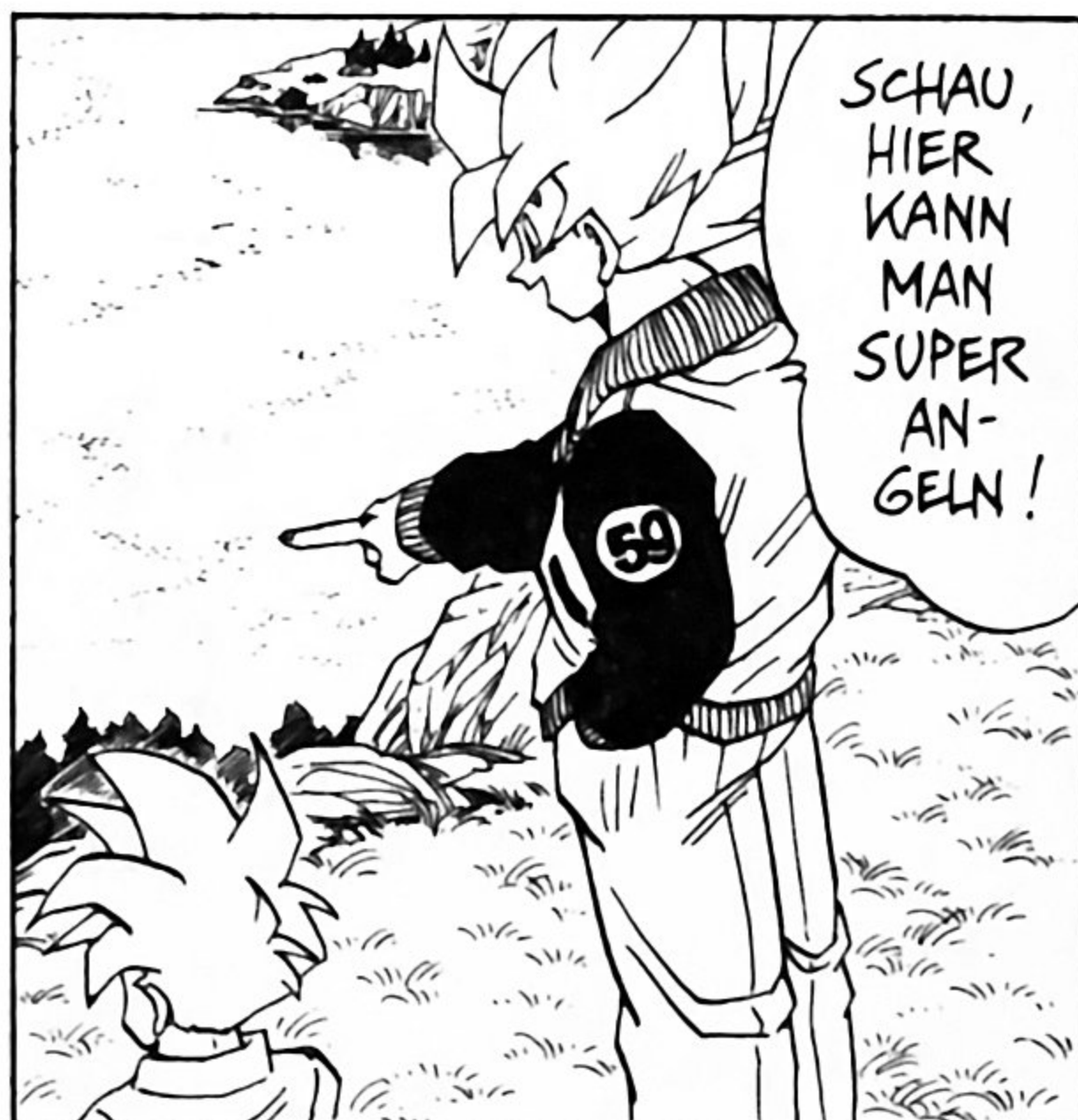
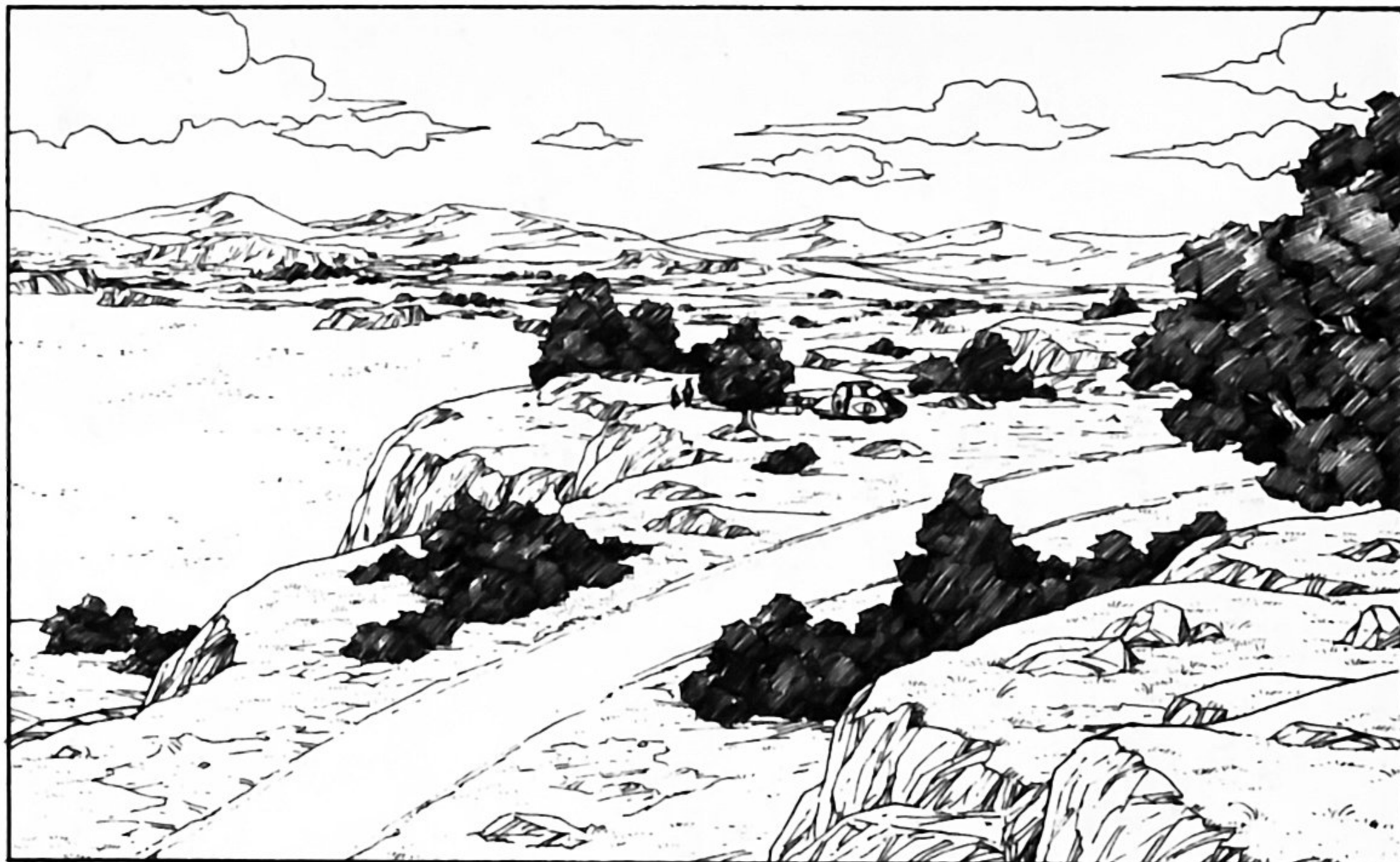
WREISCH!
WIE
SIEHST
DU DENN
AUS?!

WIE
DEIN
VATER!
DU MACHST
IHM WOHL
ALLES
NACH
!

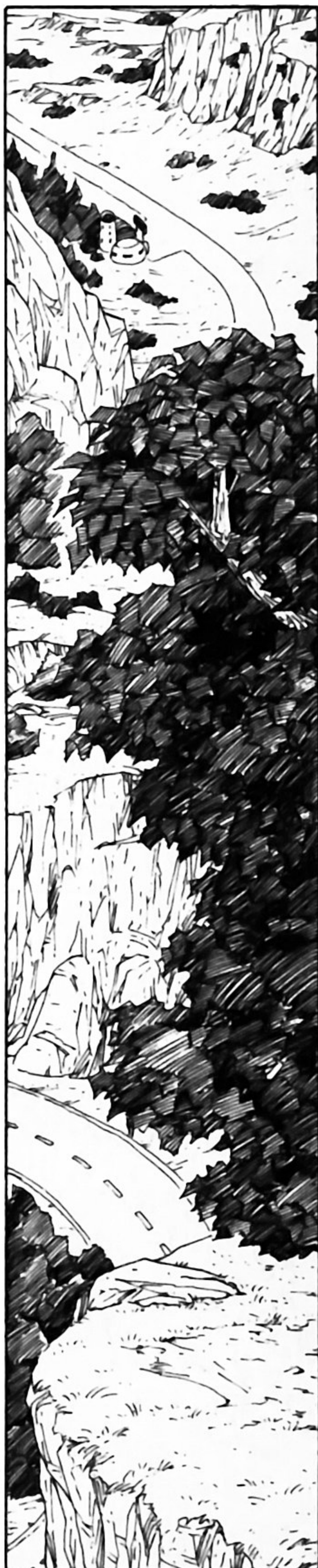
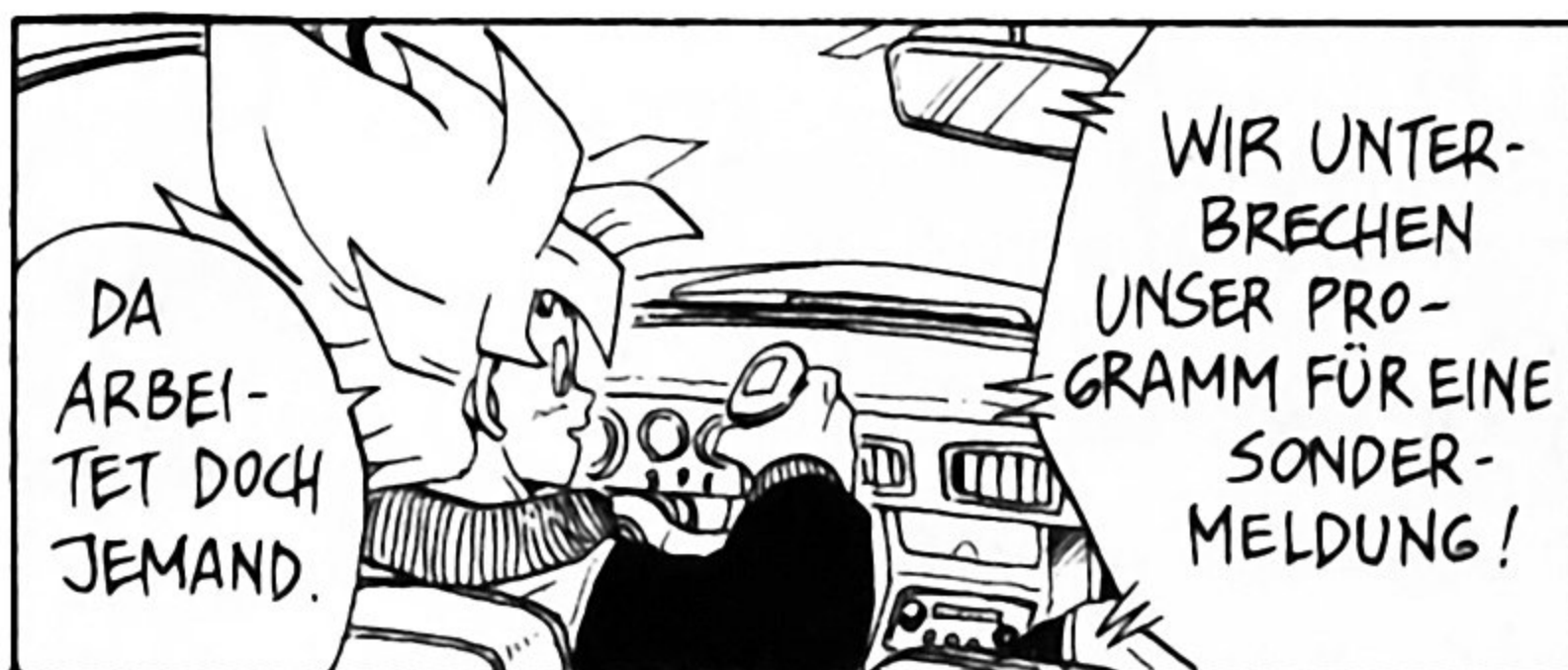
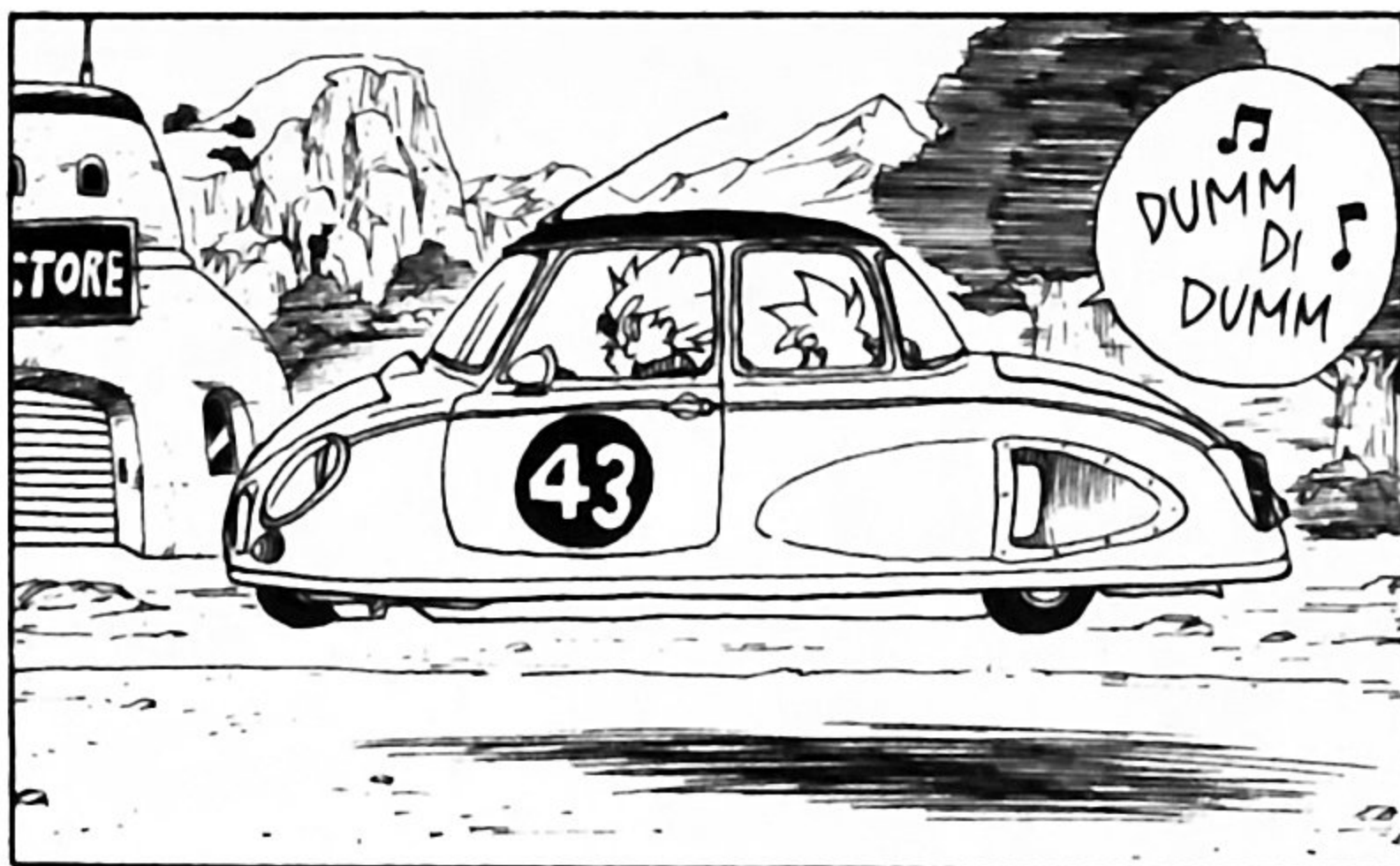
EUCH
KANN MAN
ABER AUCH
NIE ALLEIN
LASSEN!

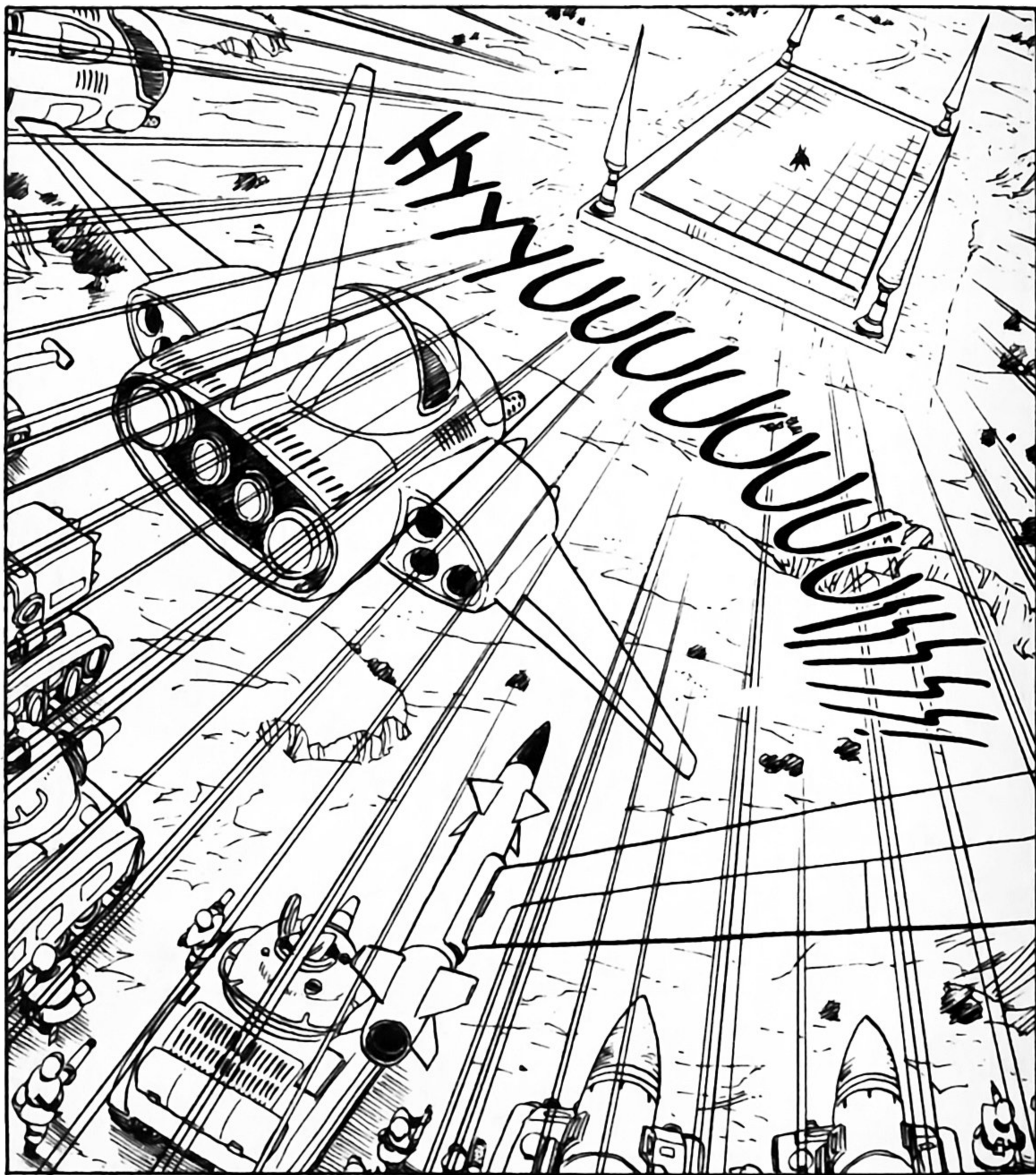
UND BIS ZUM ENDE DER MENSCHHEIT ?

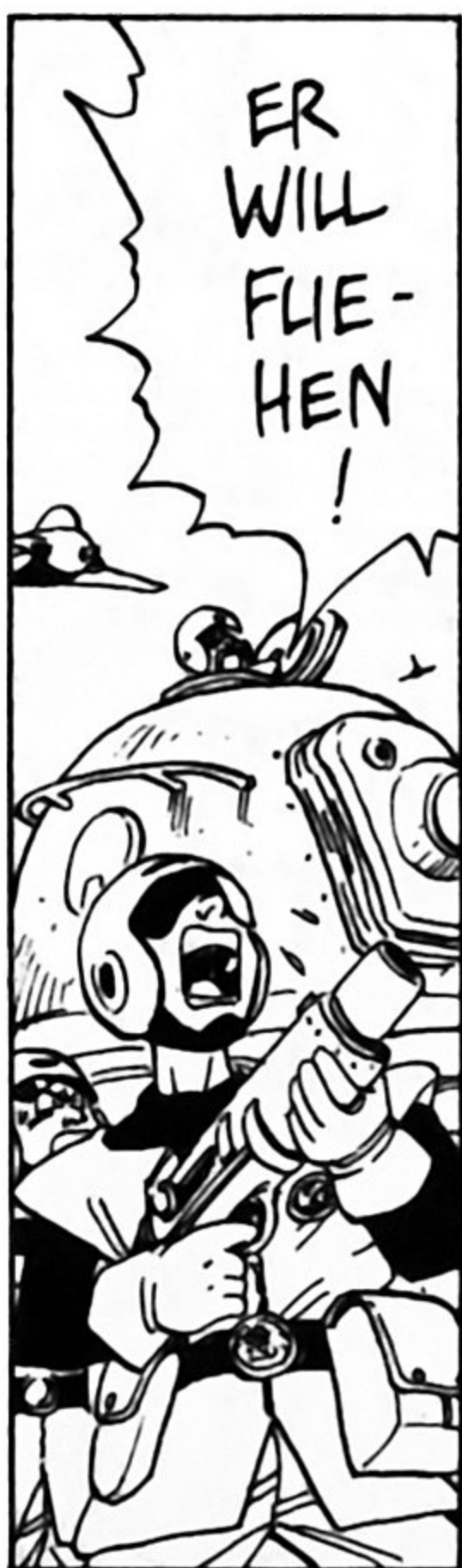
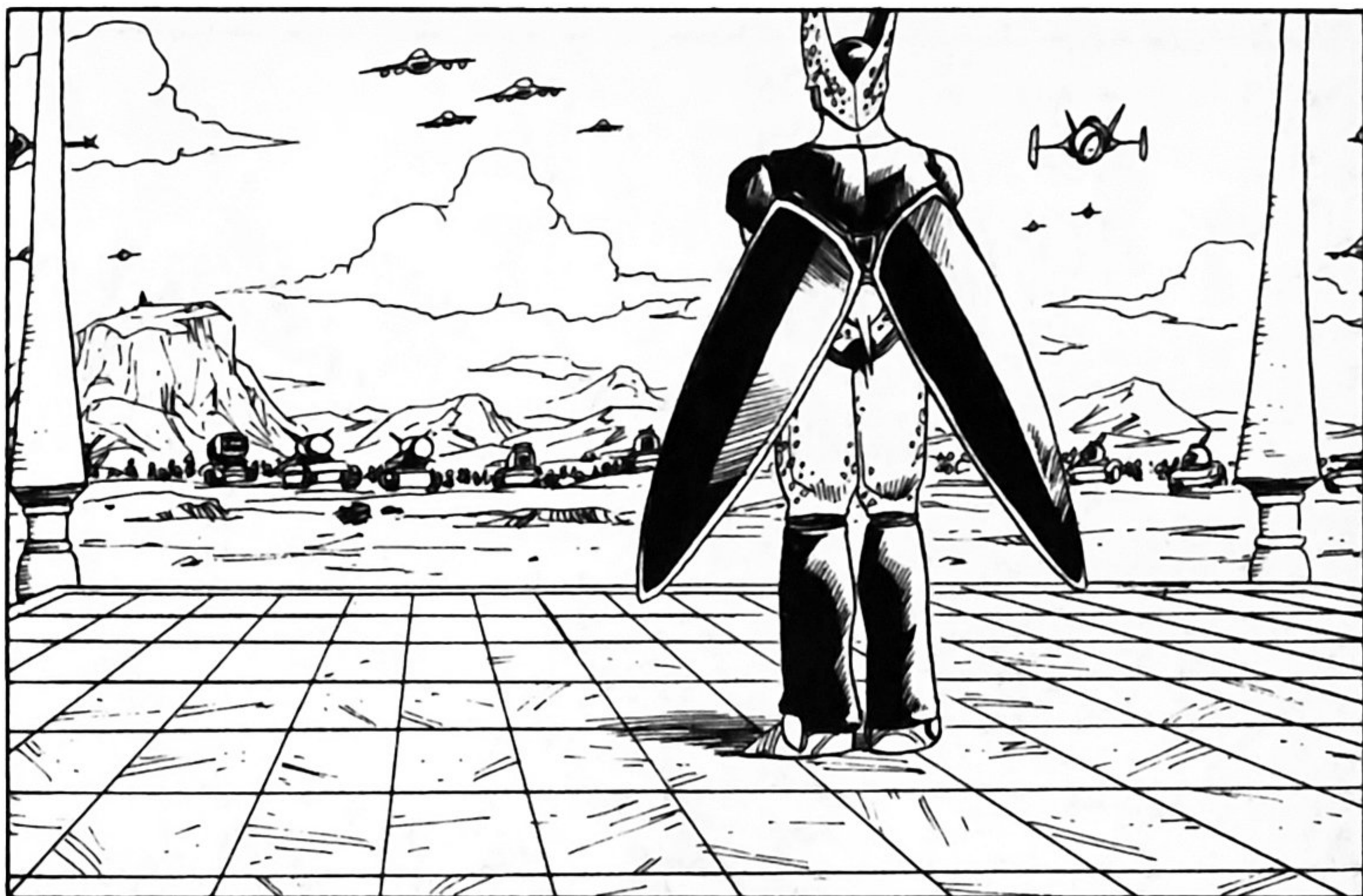
392: DIE ARMEE GREIFT EIN

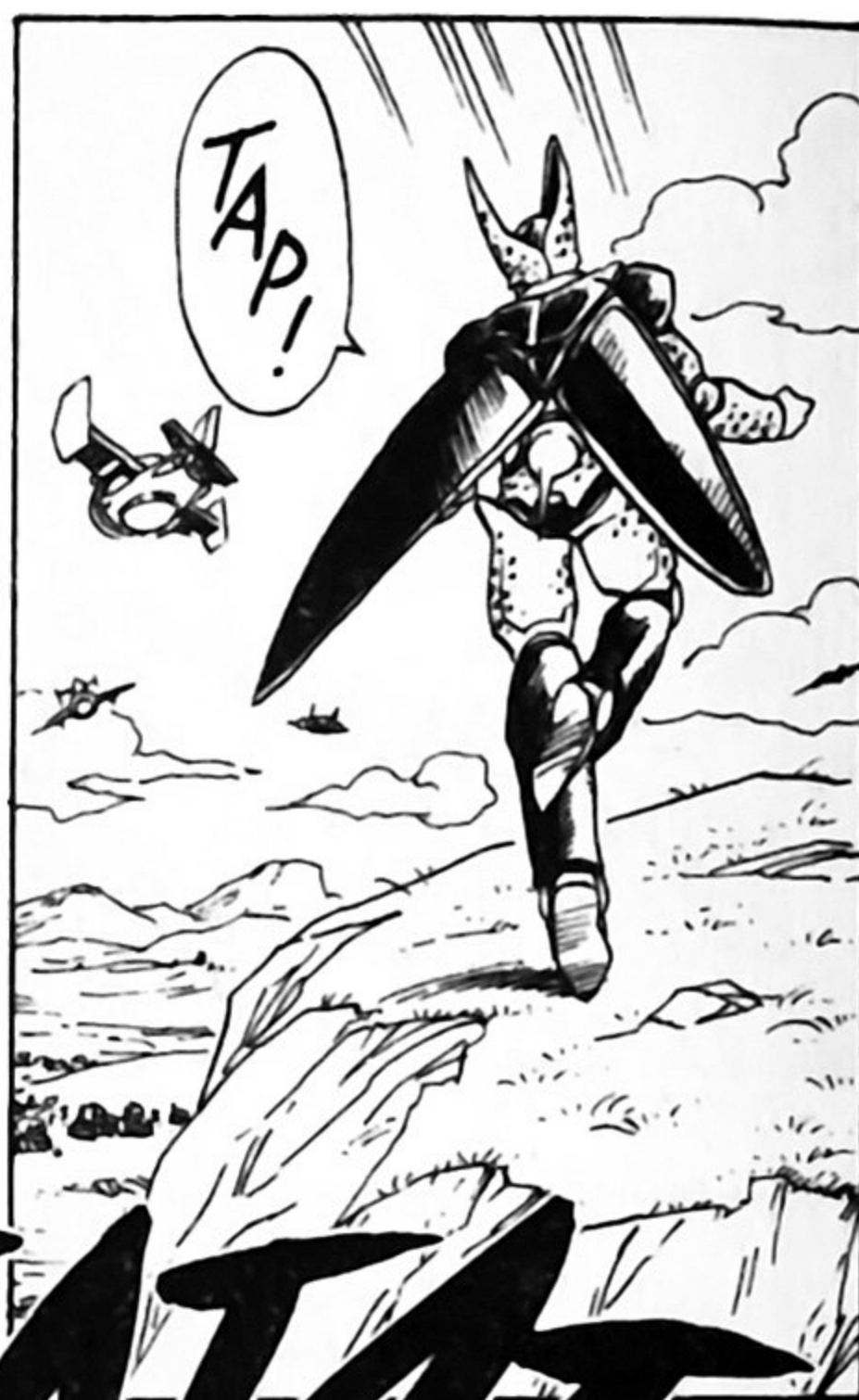


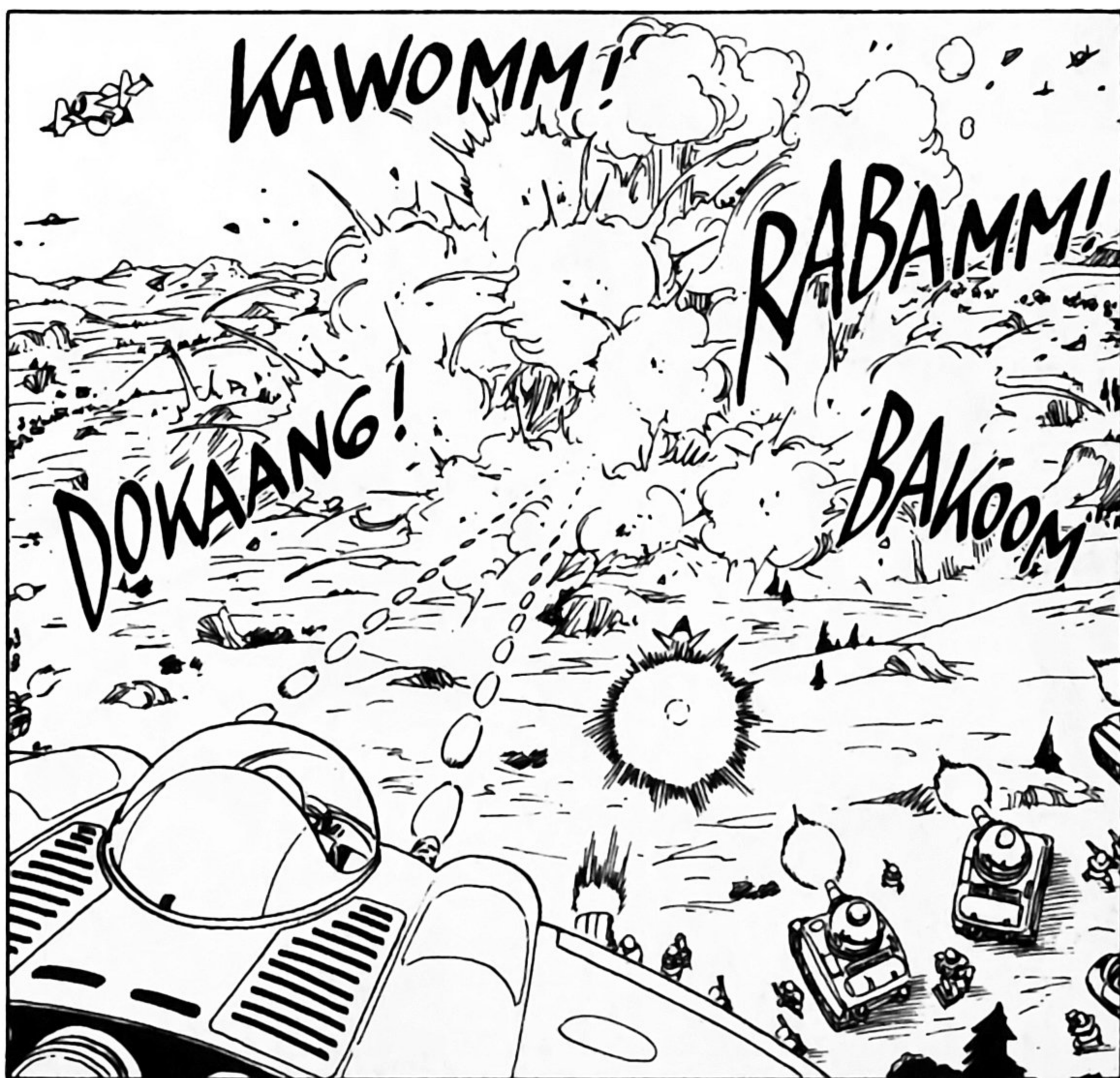
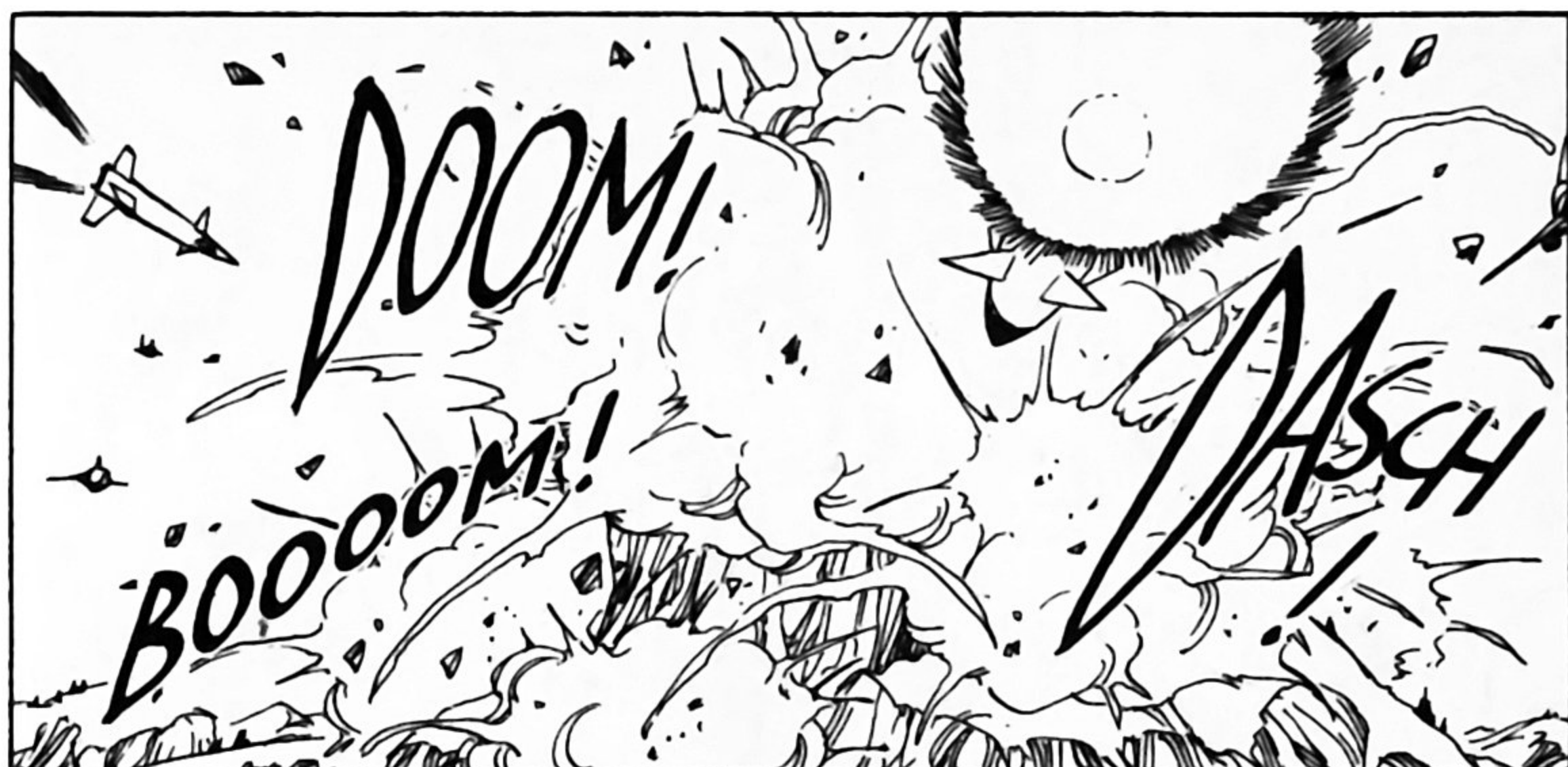




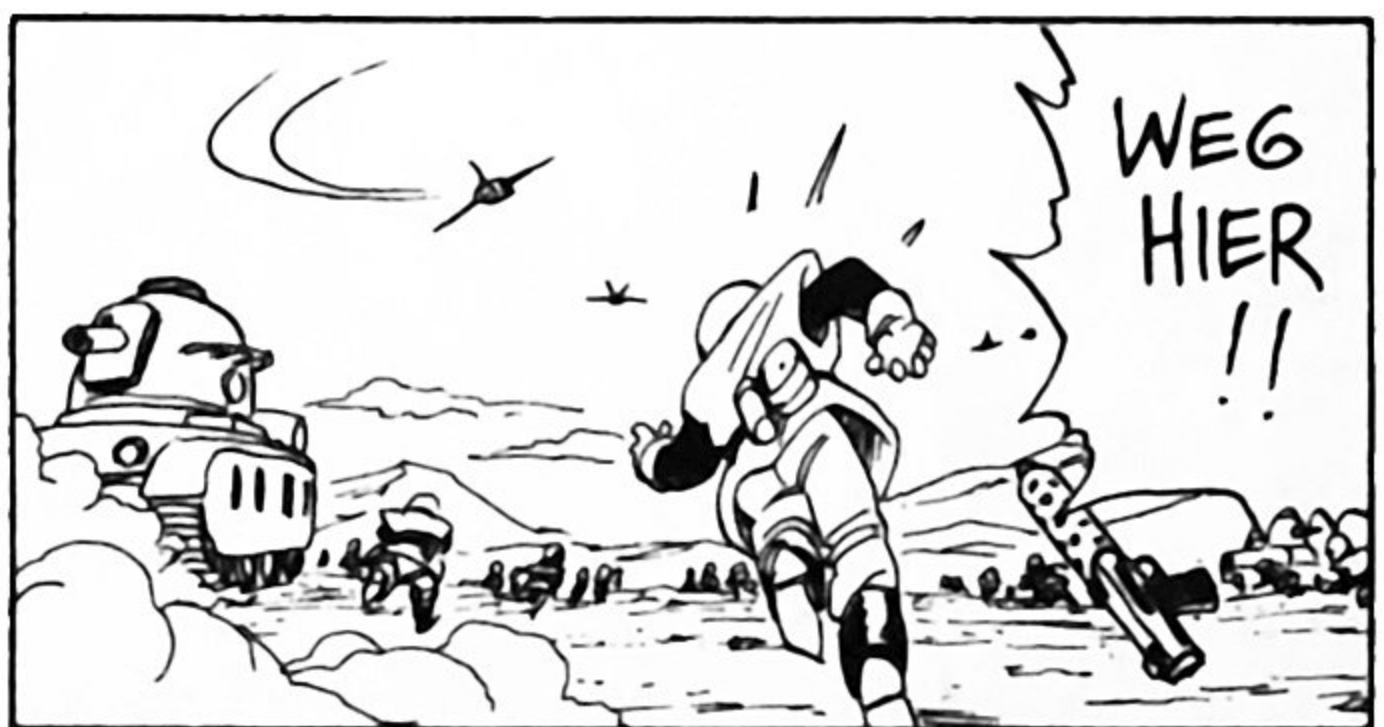
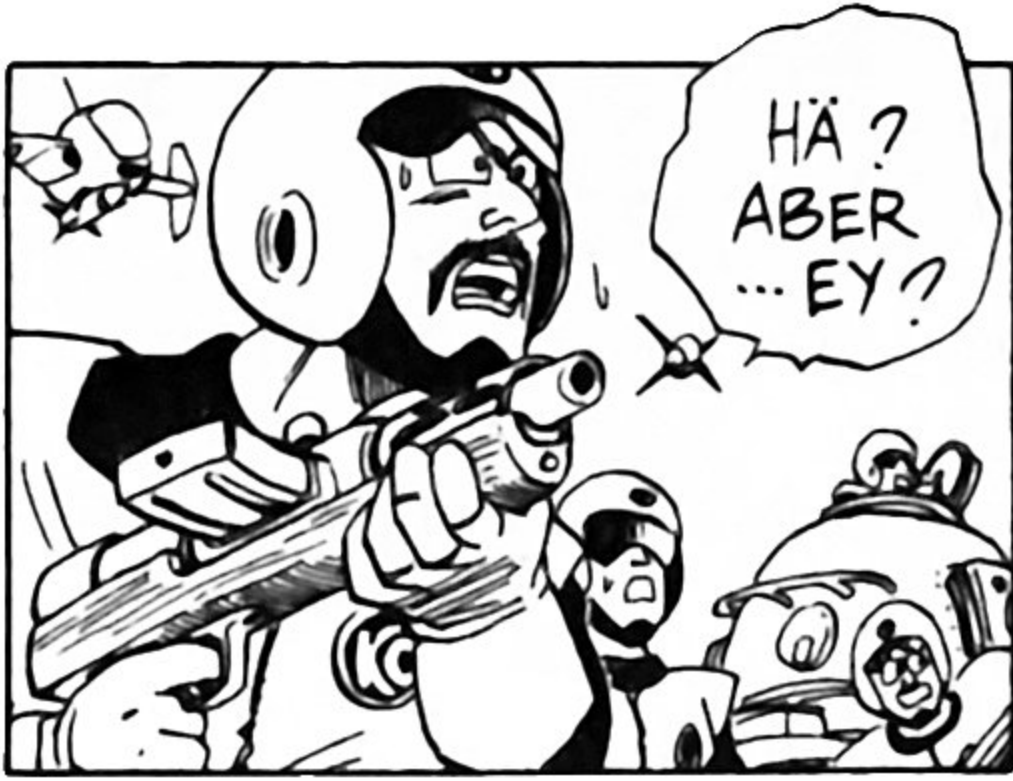


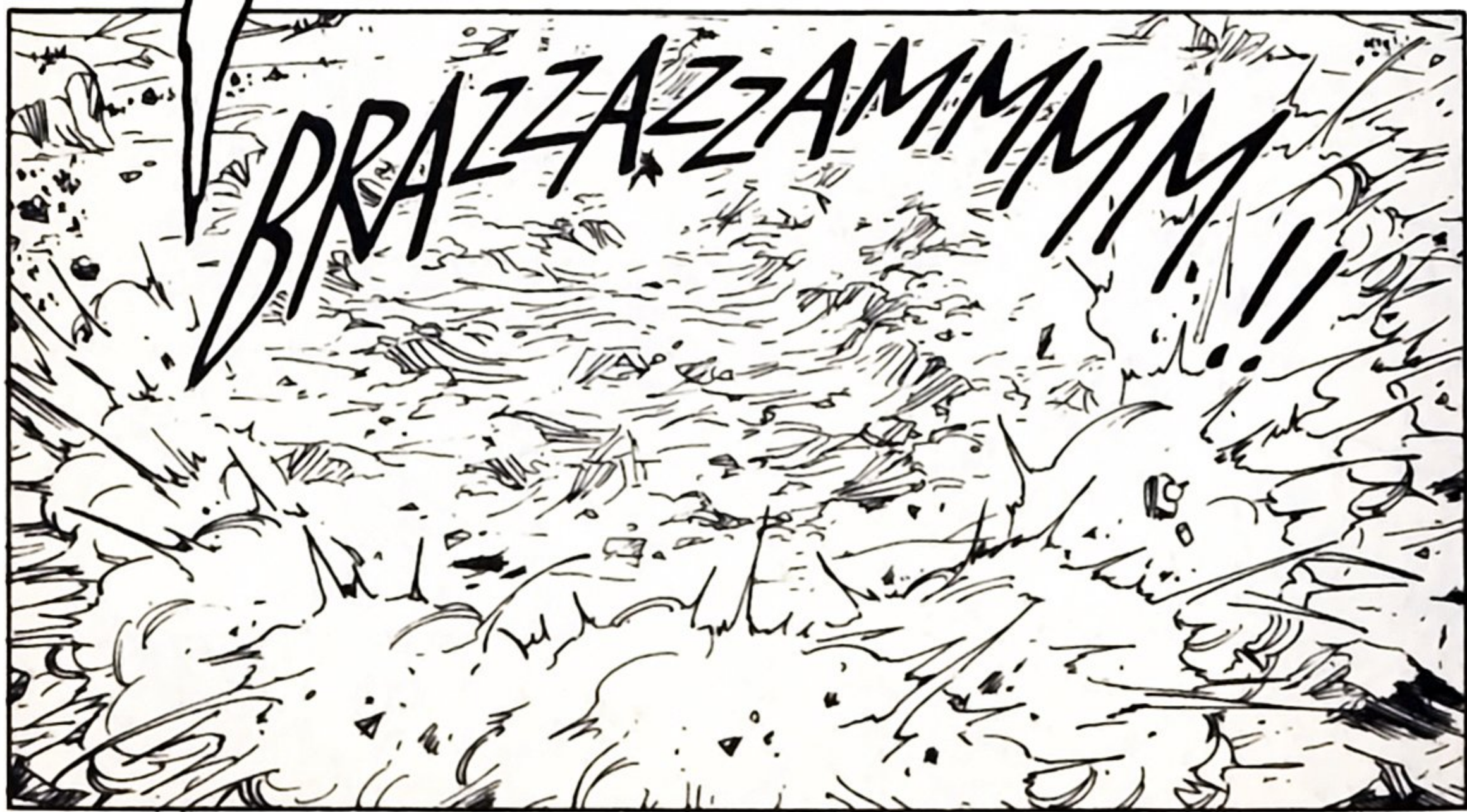
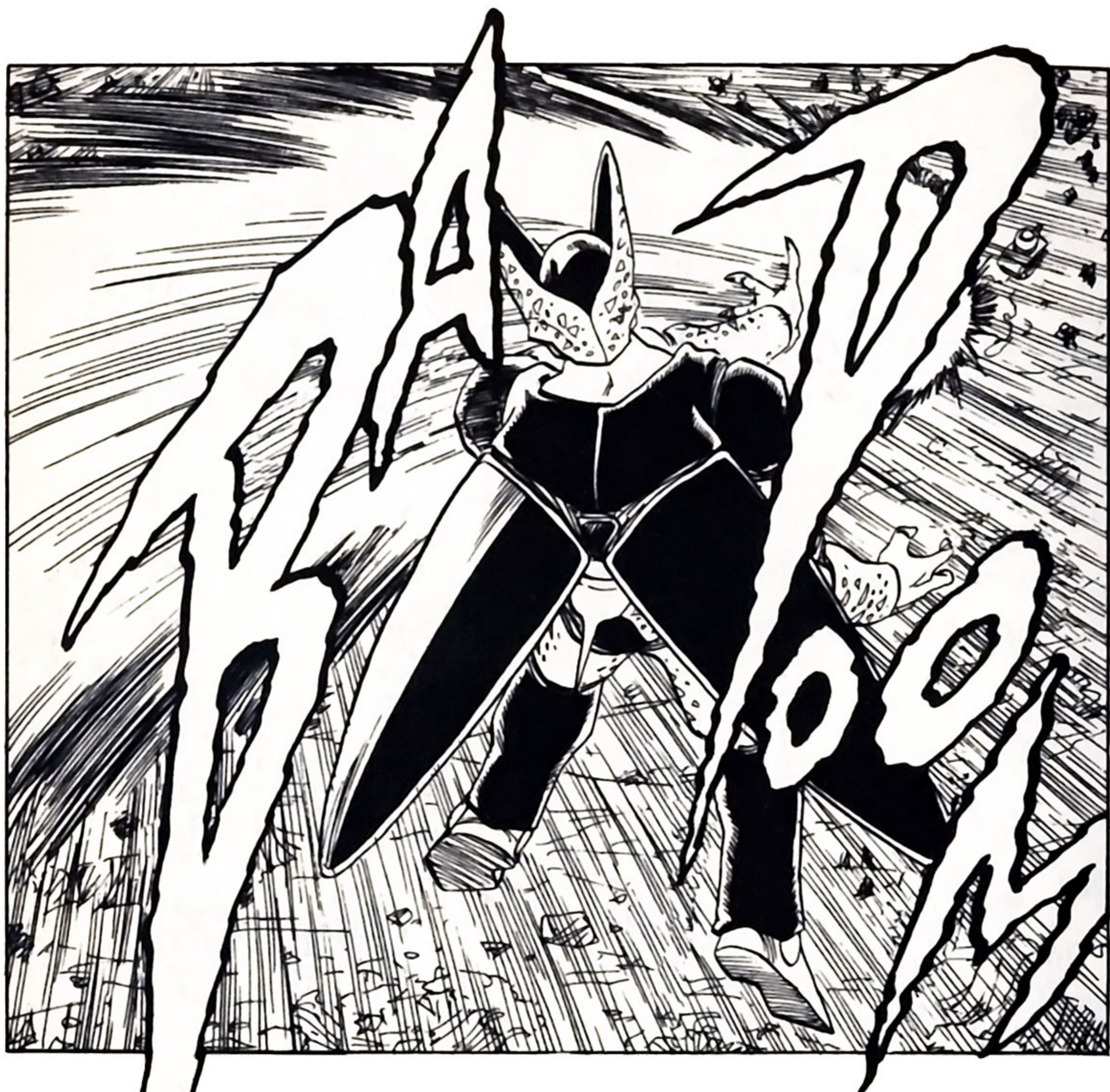




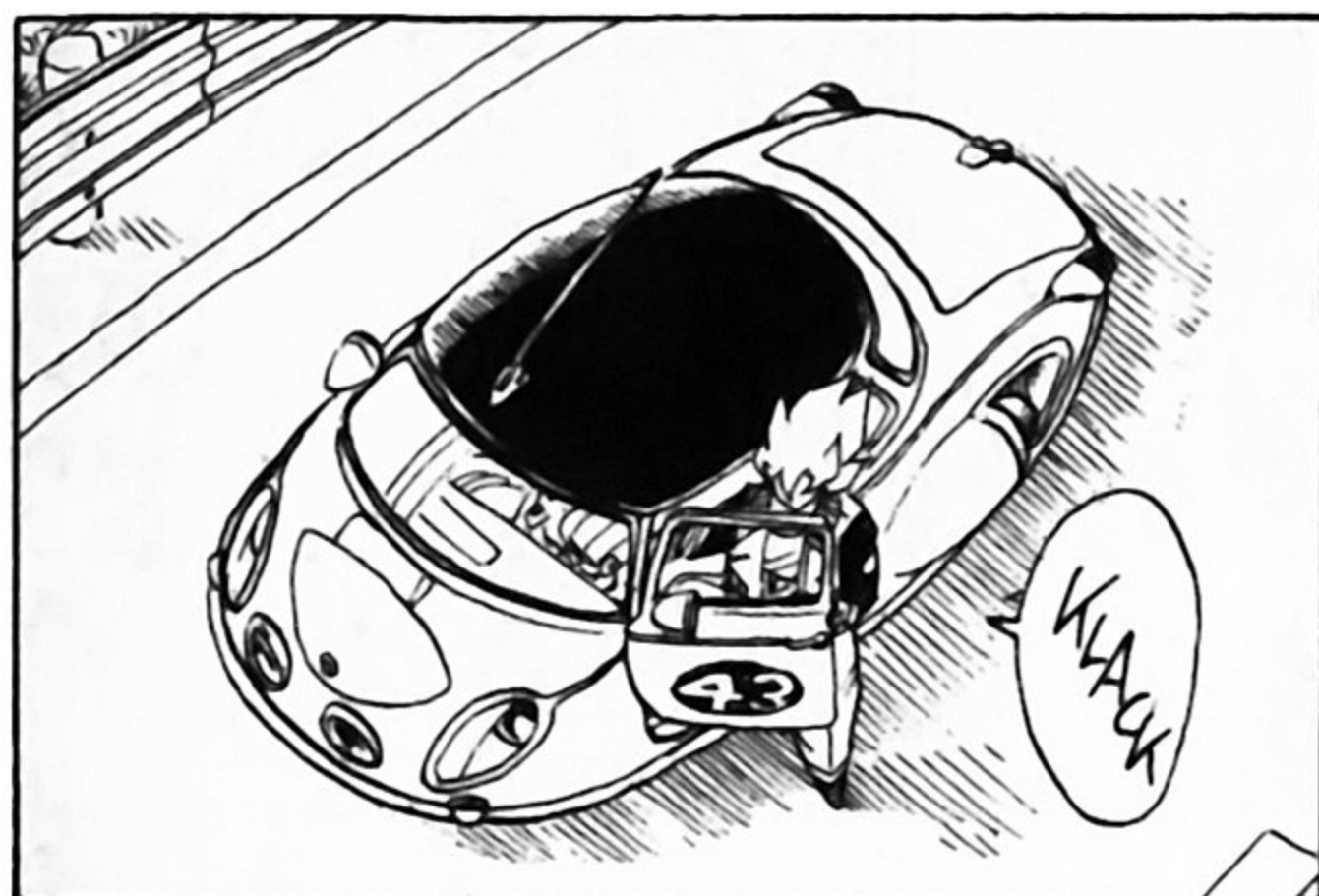




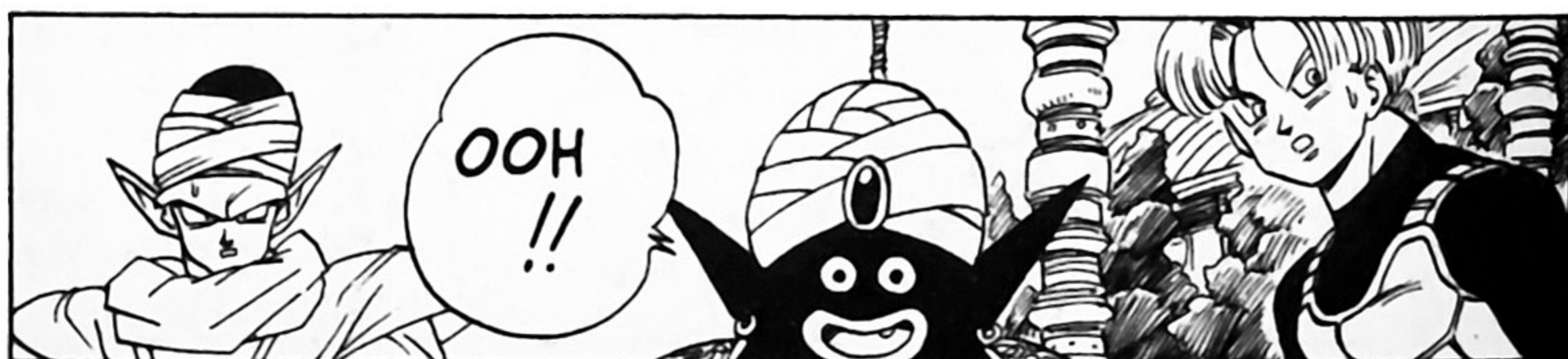
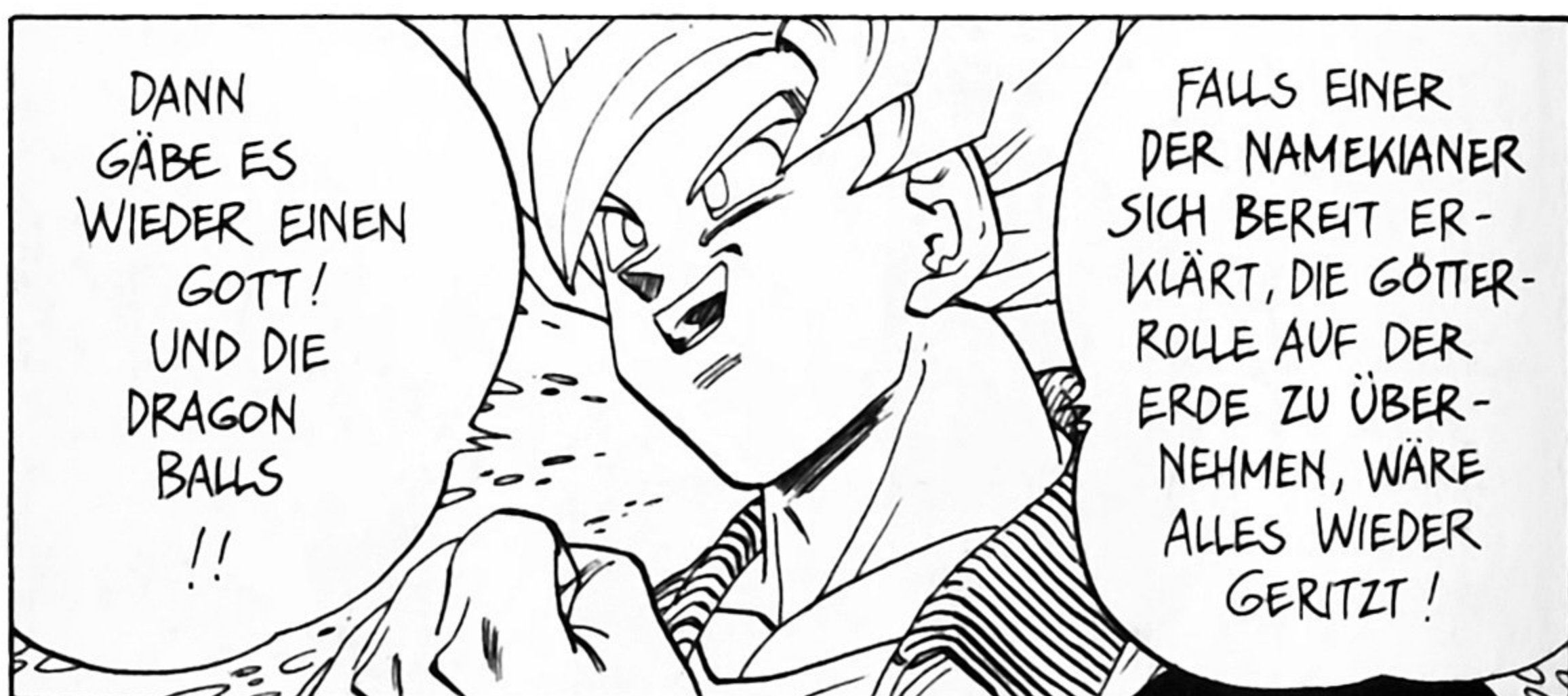




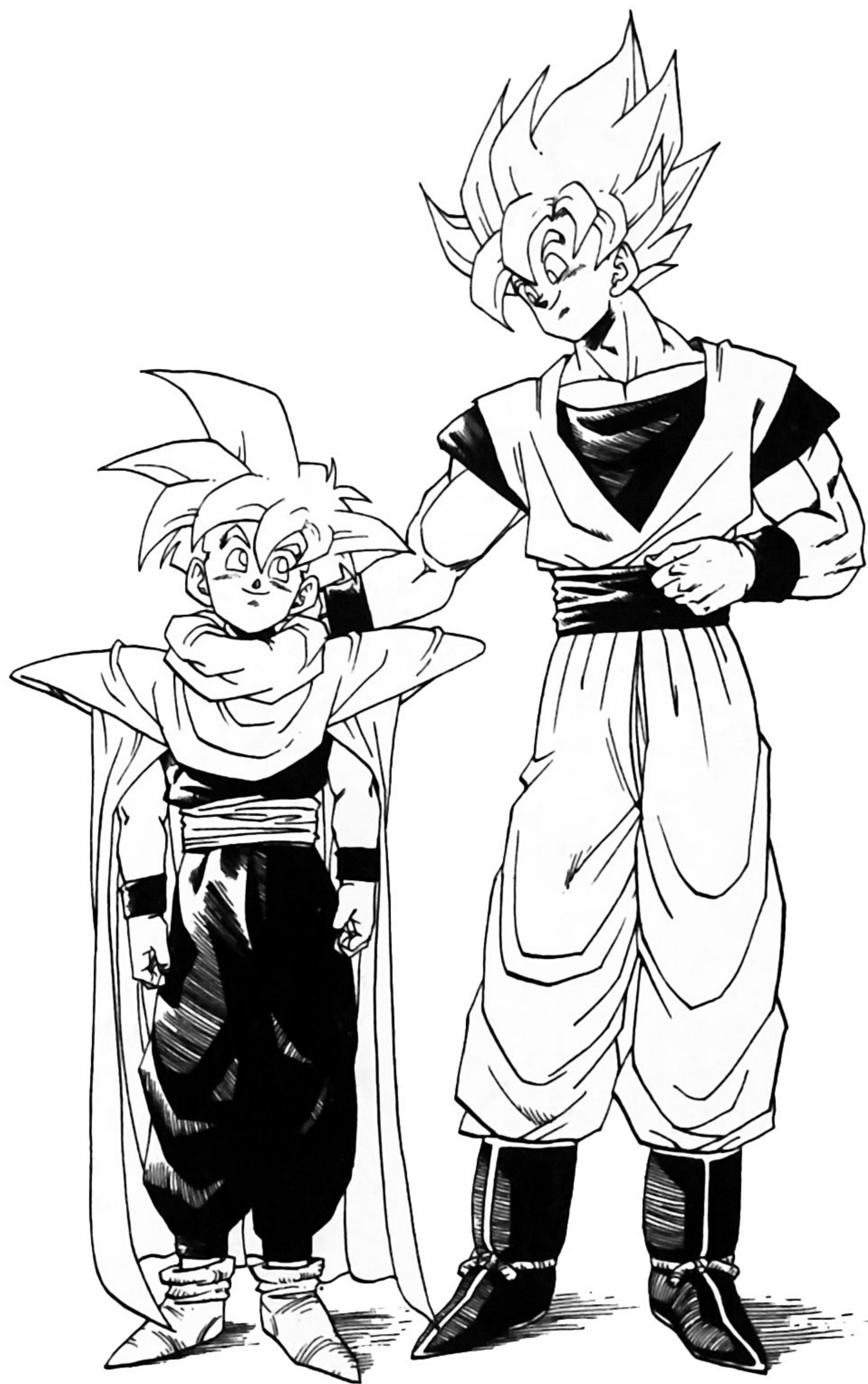






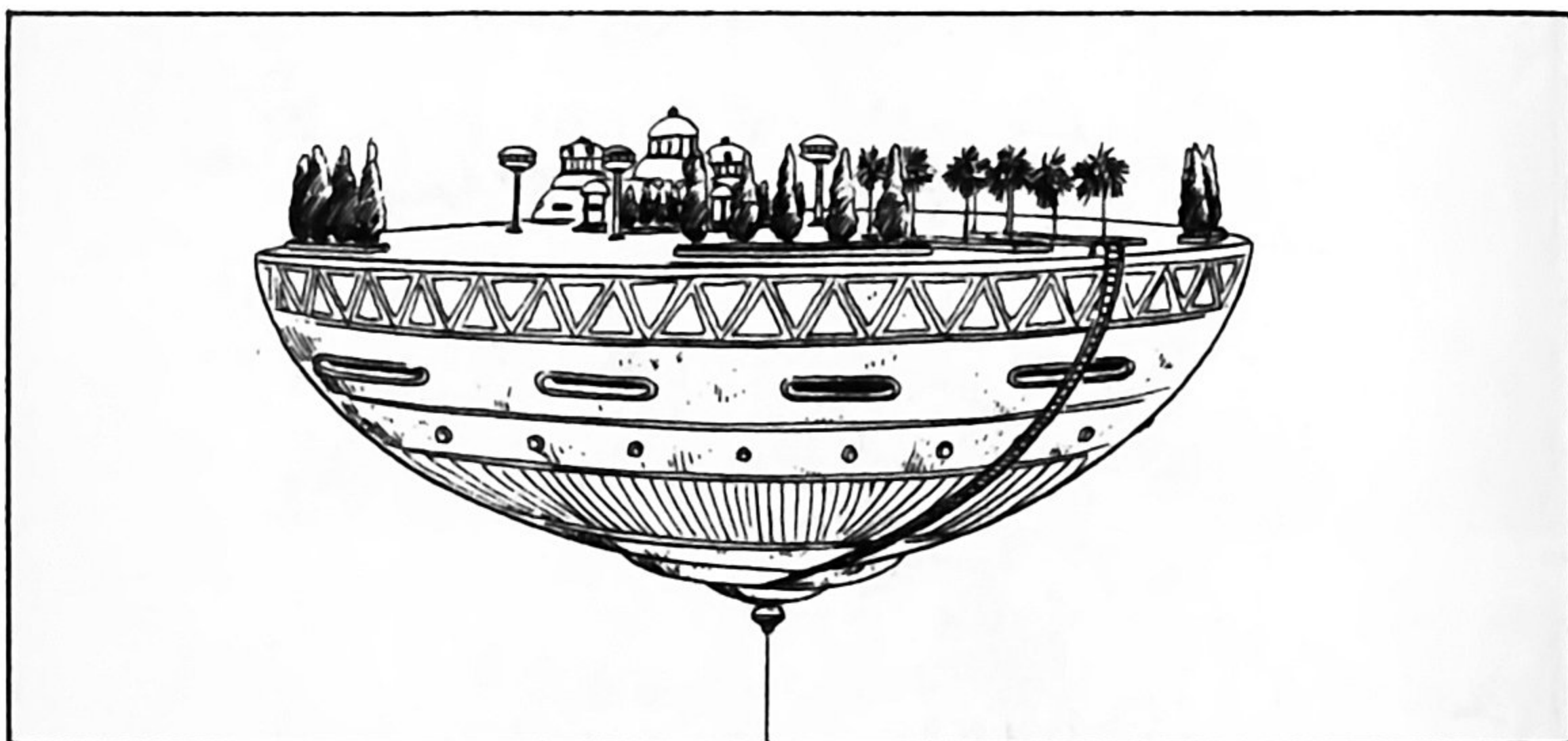


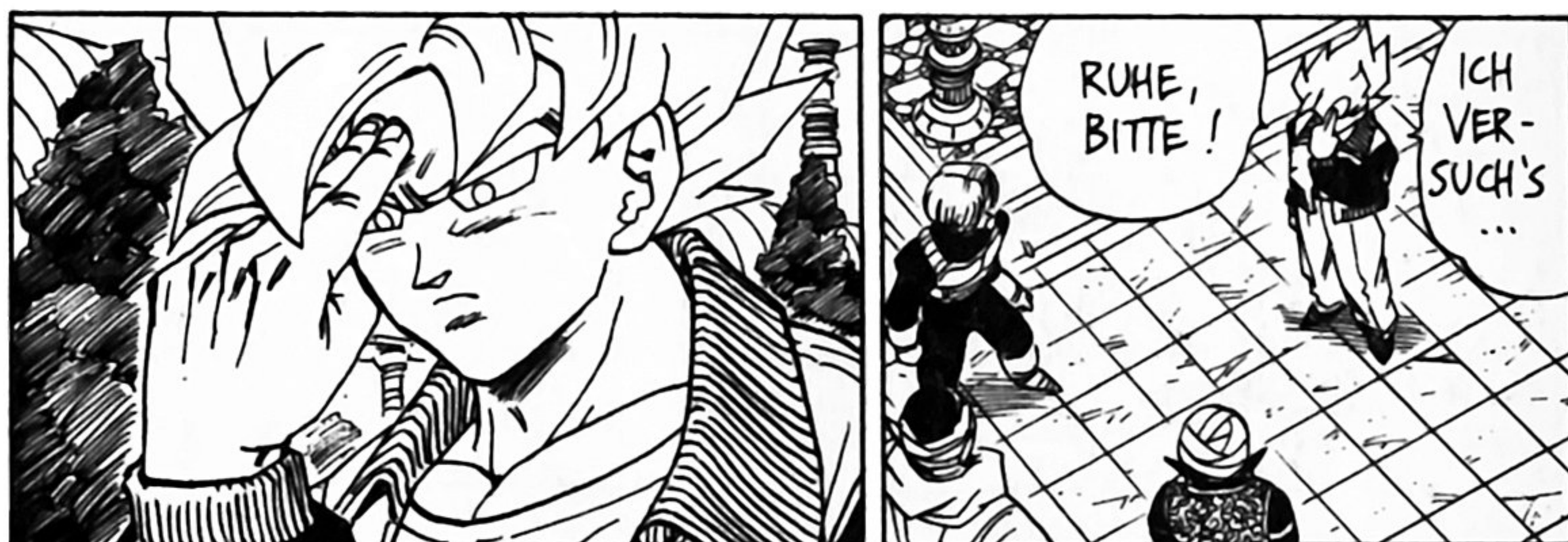
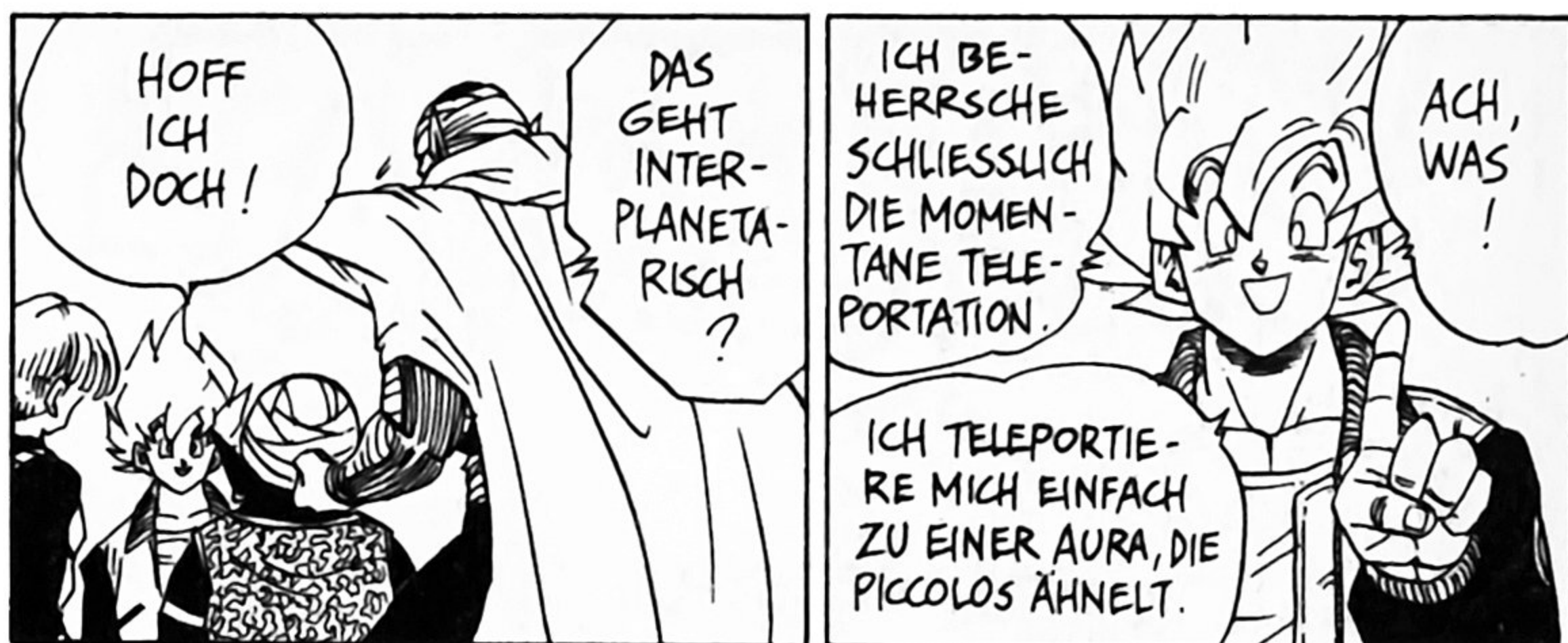
SON-GOKU IST DOCH EIN SCHLAUER KERL!

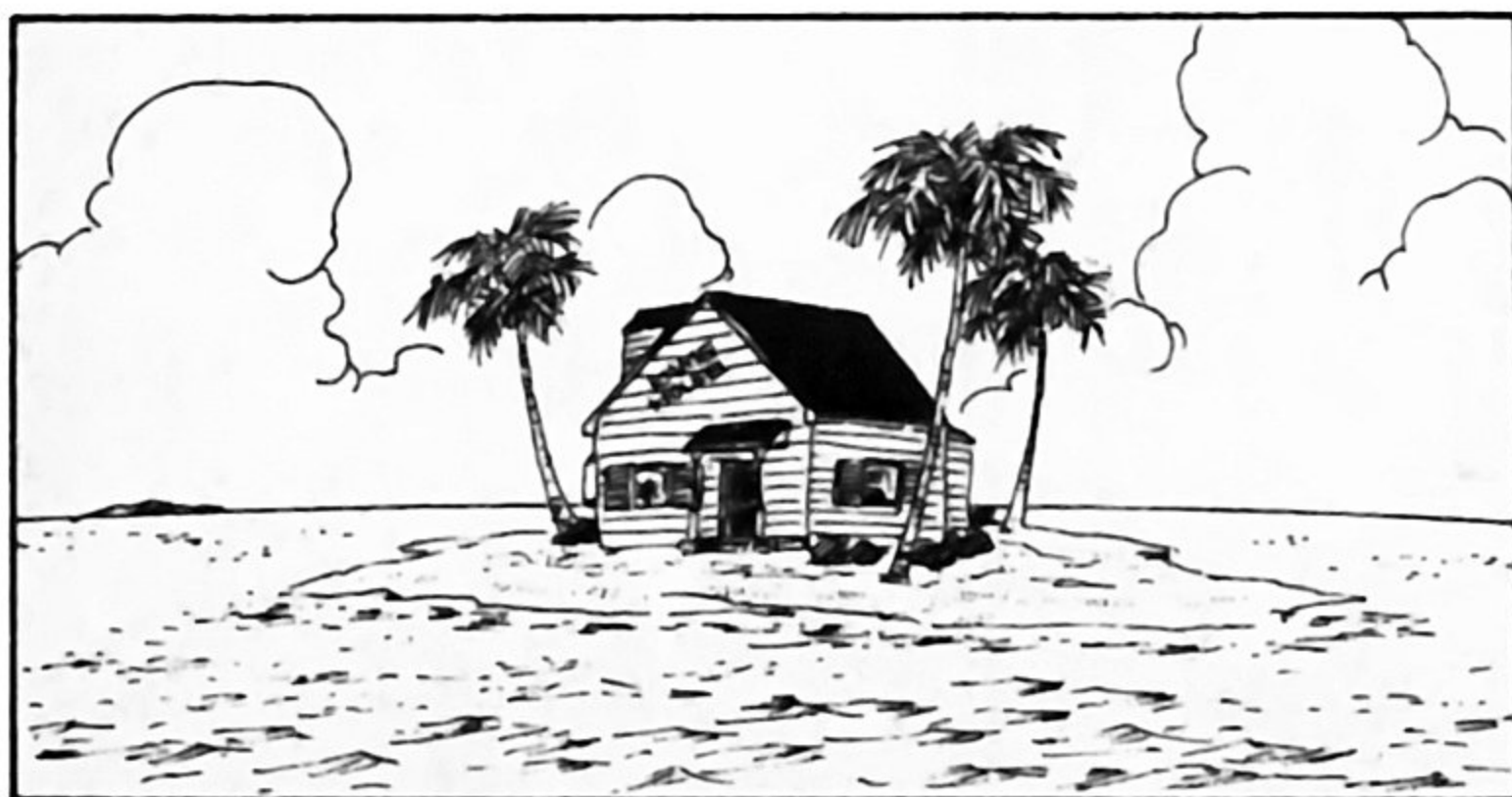
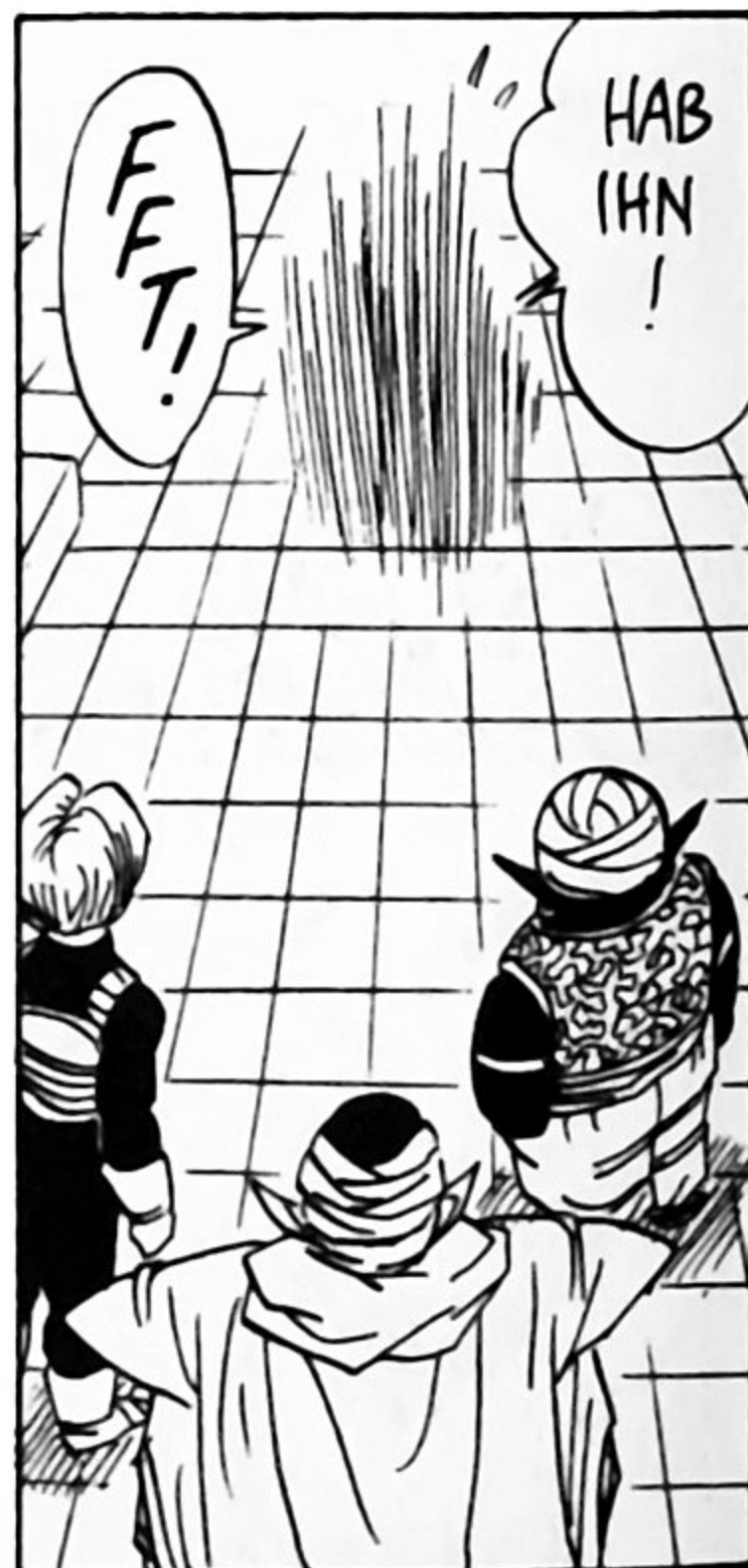
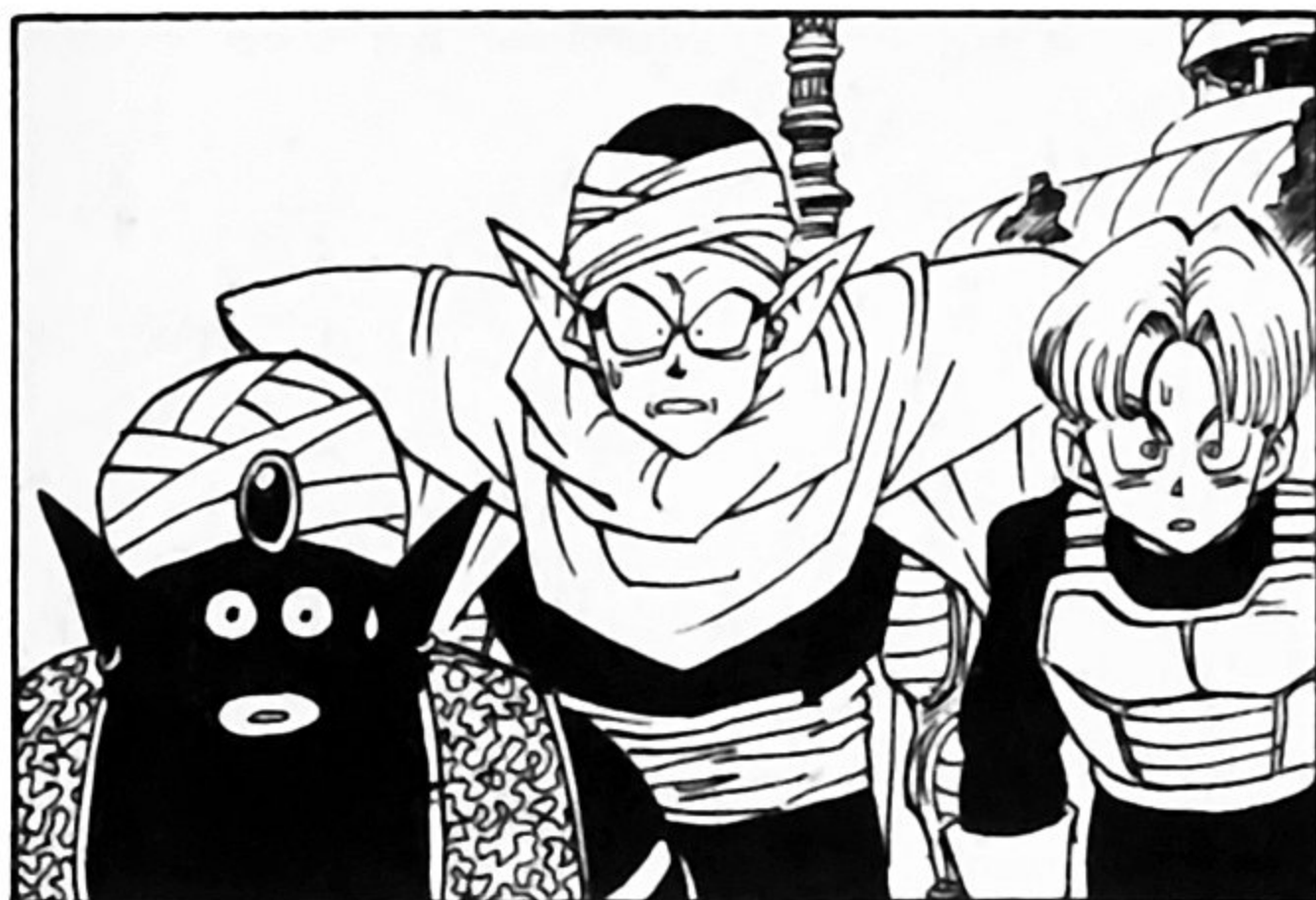


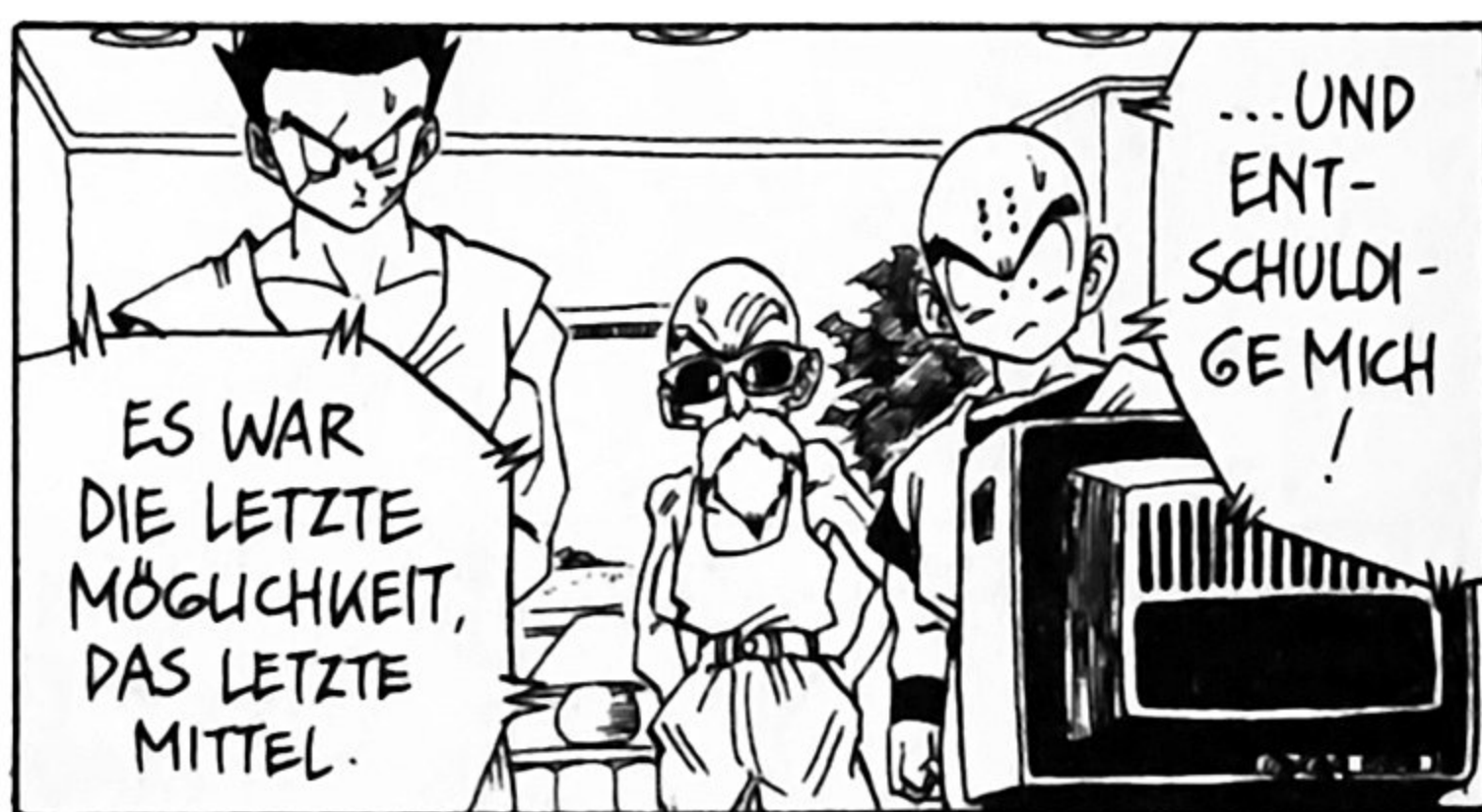
DRAGON BALL

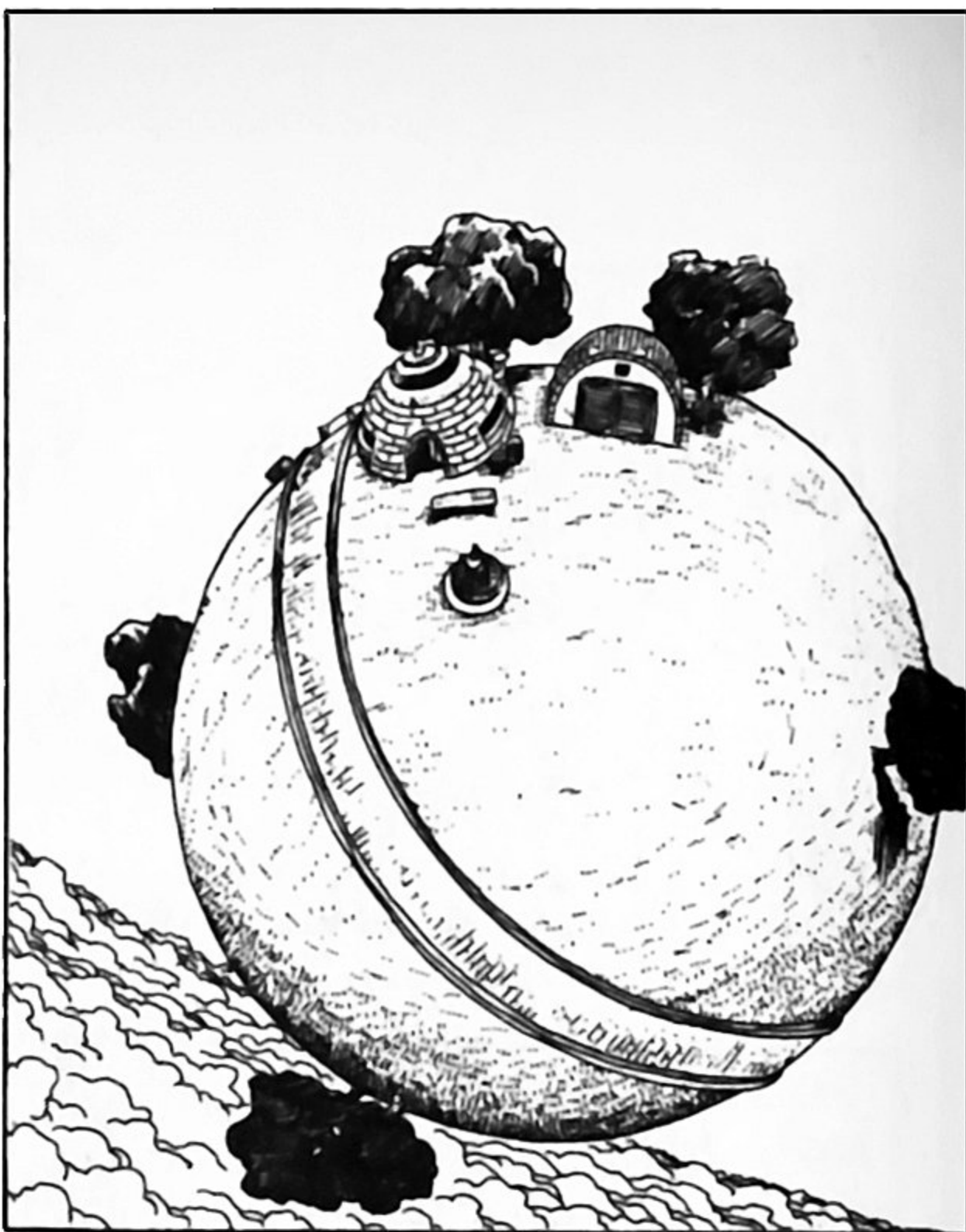
393: DER NEUE GOTT

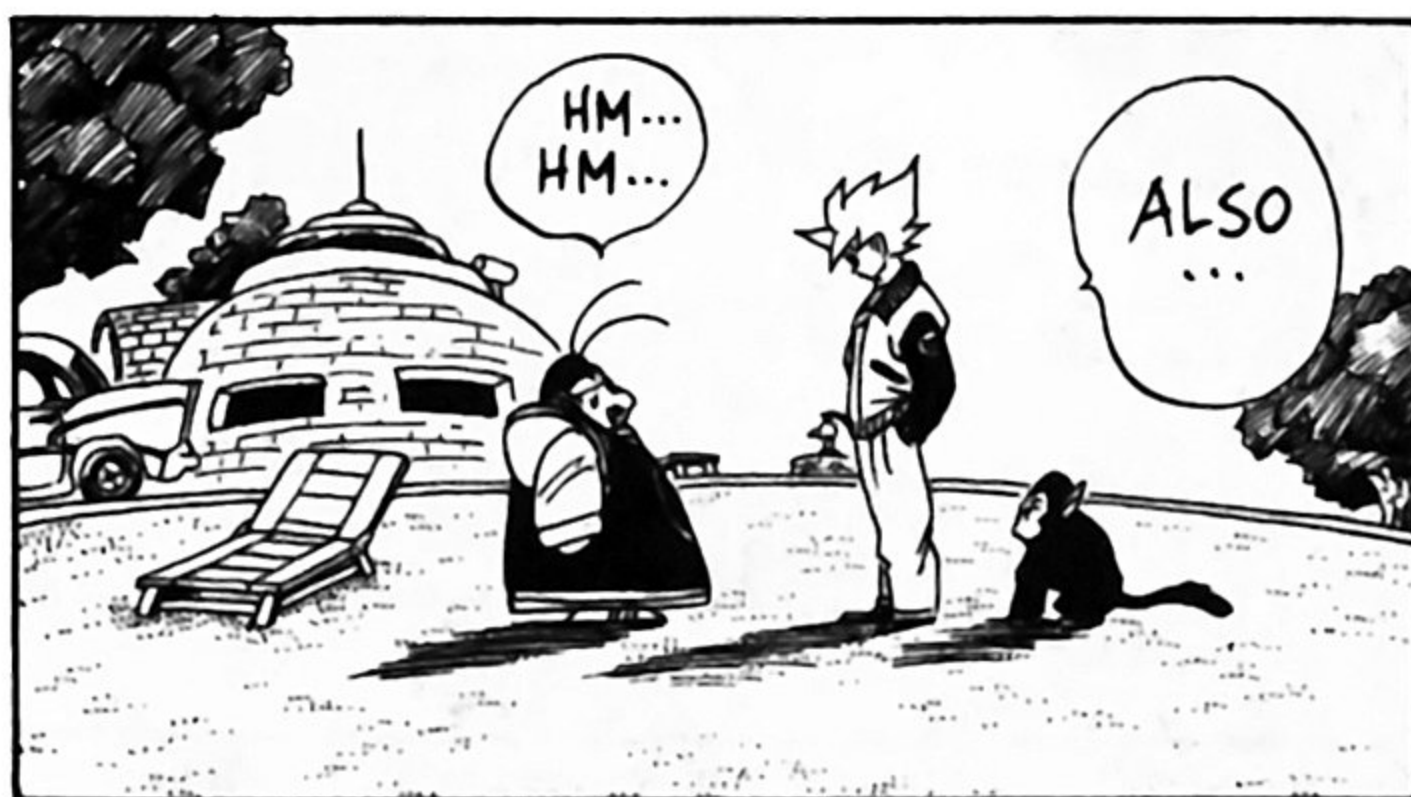


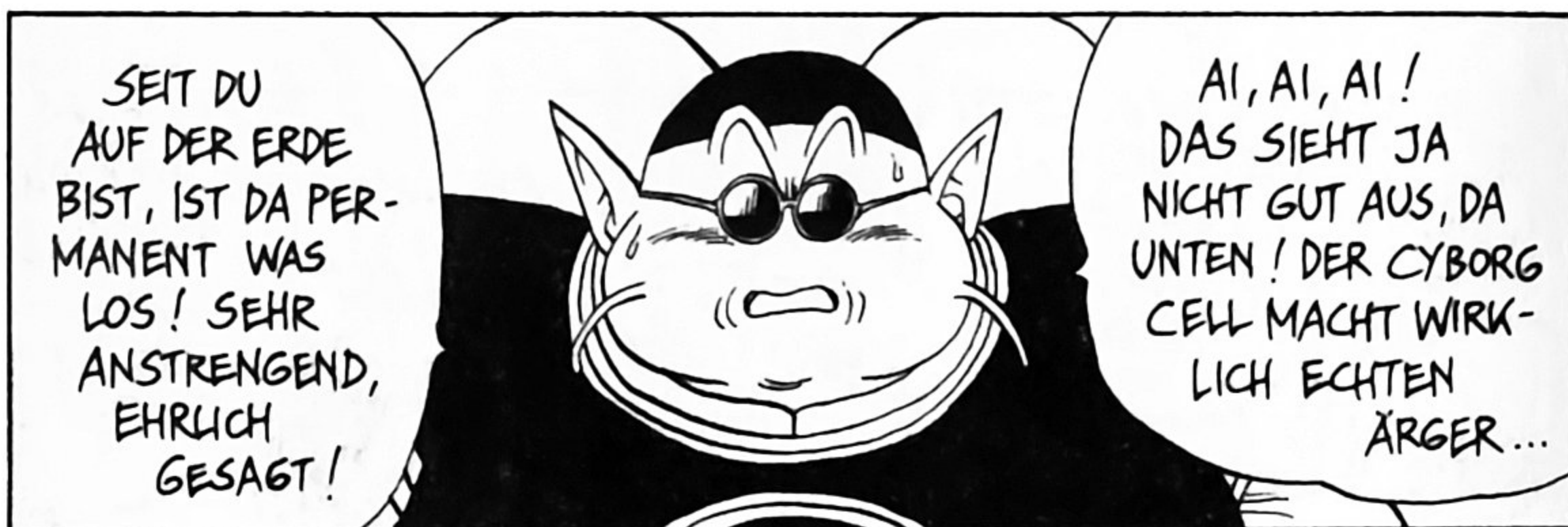


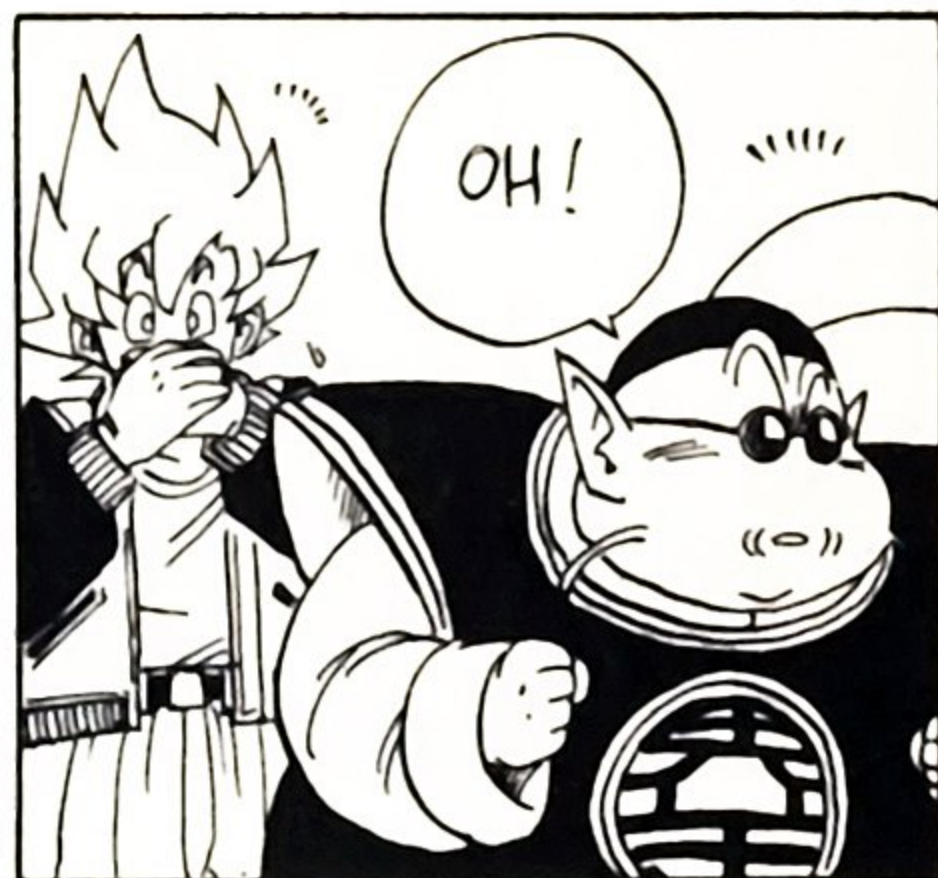


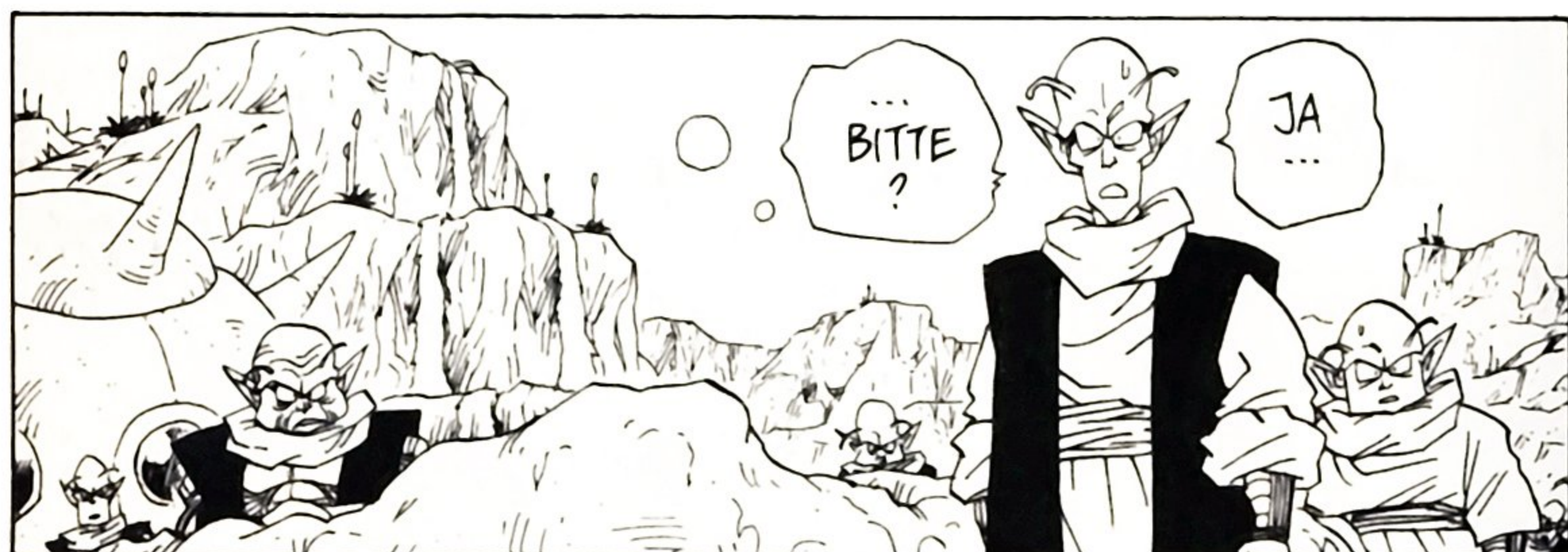
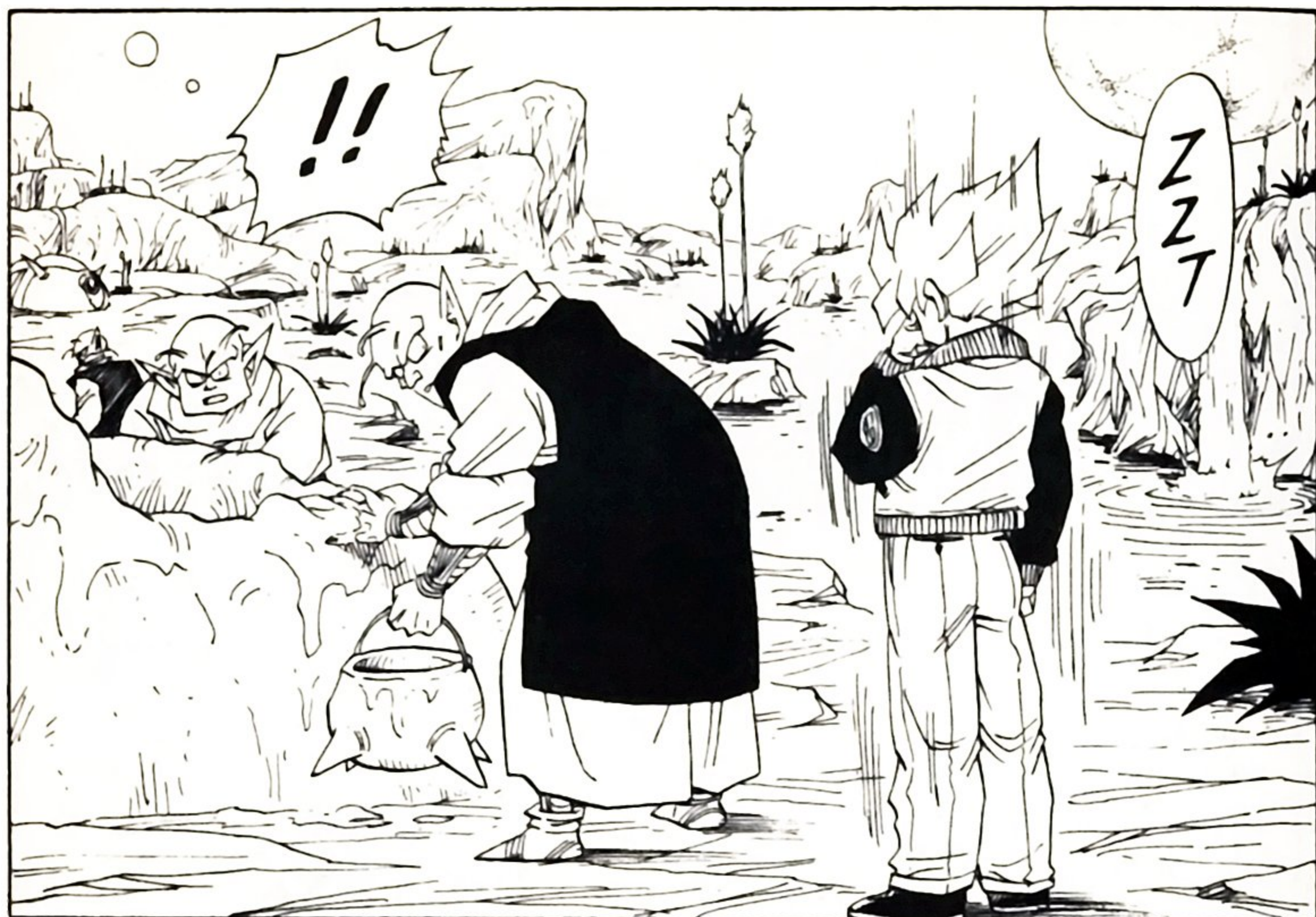


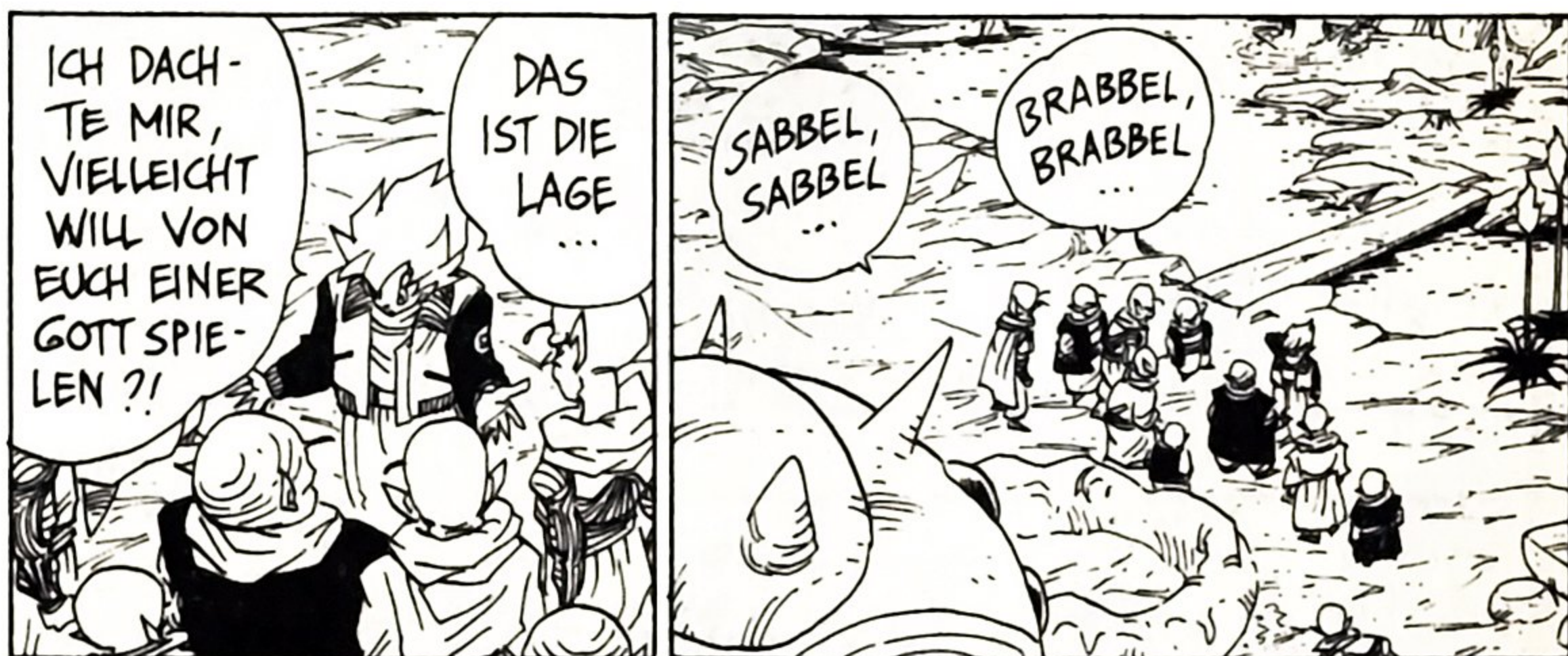
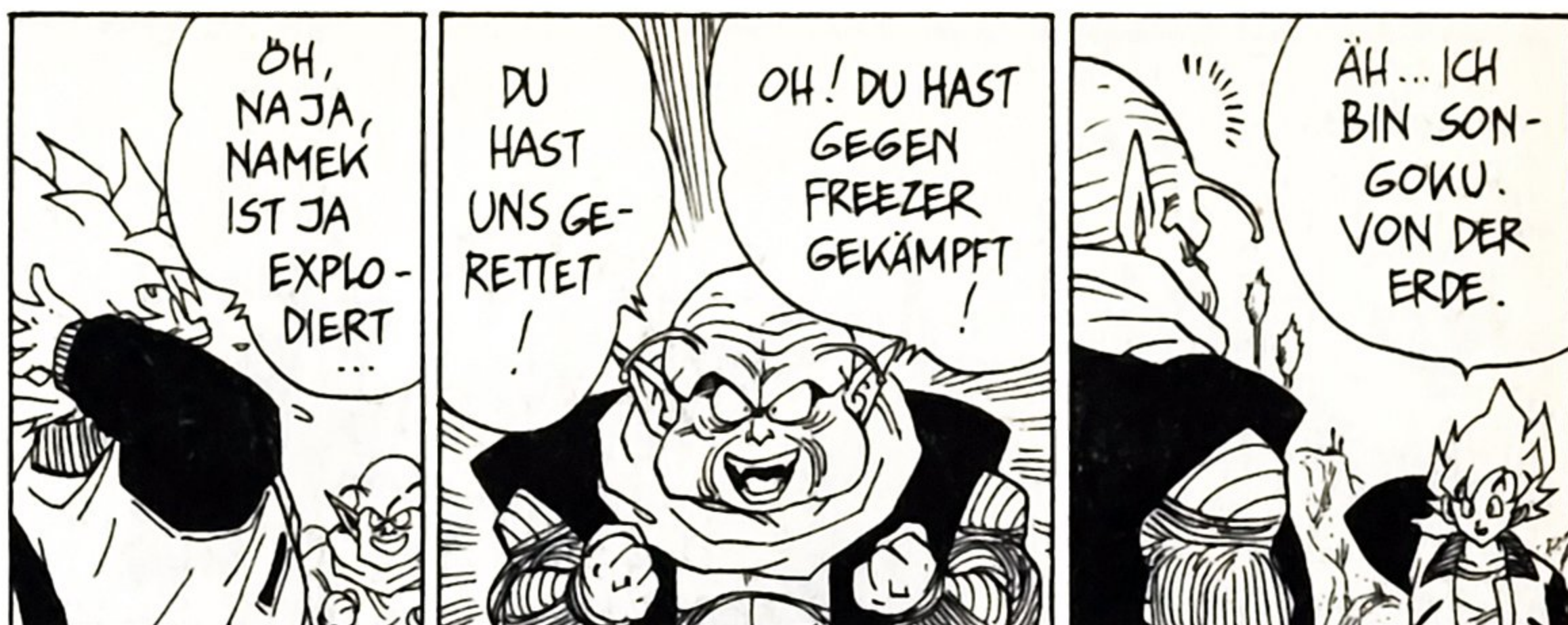


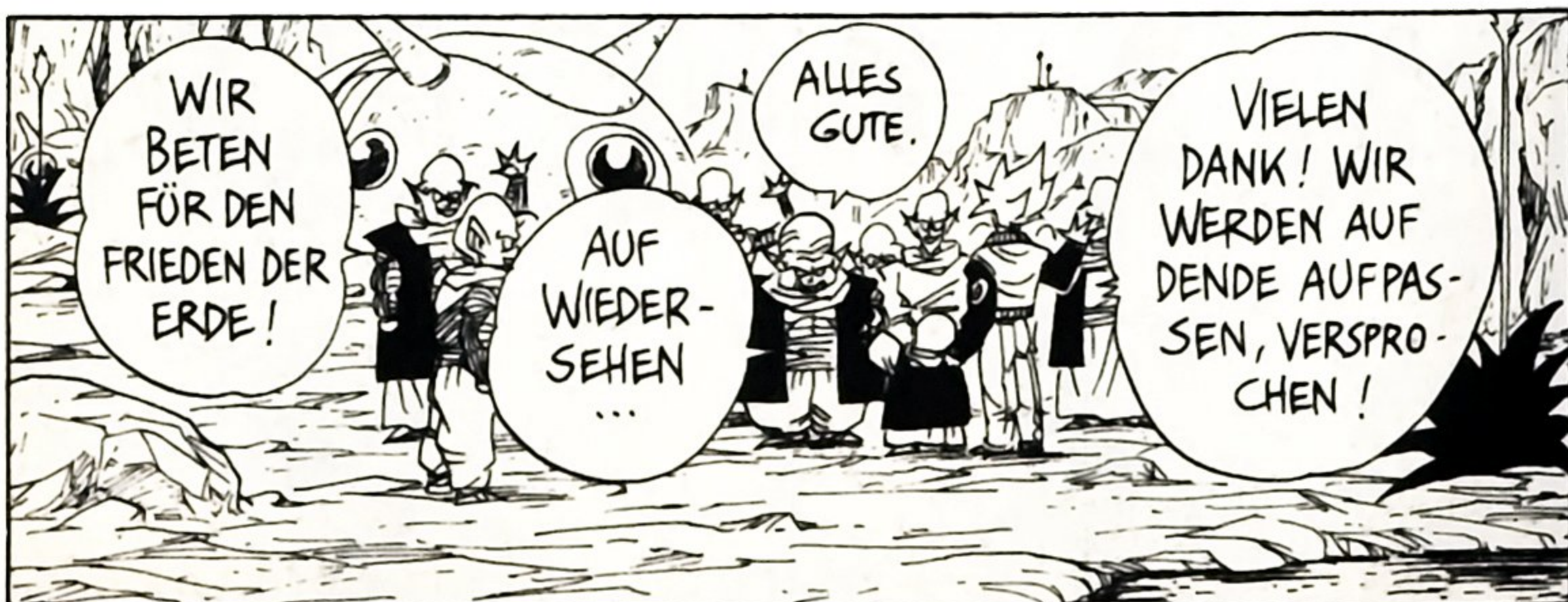
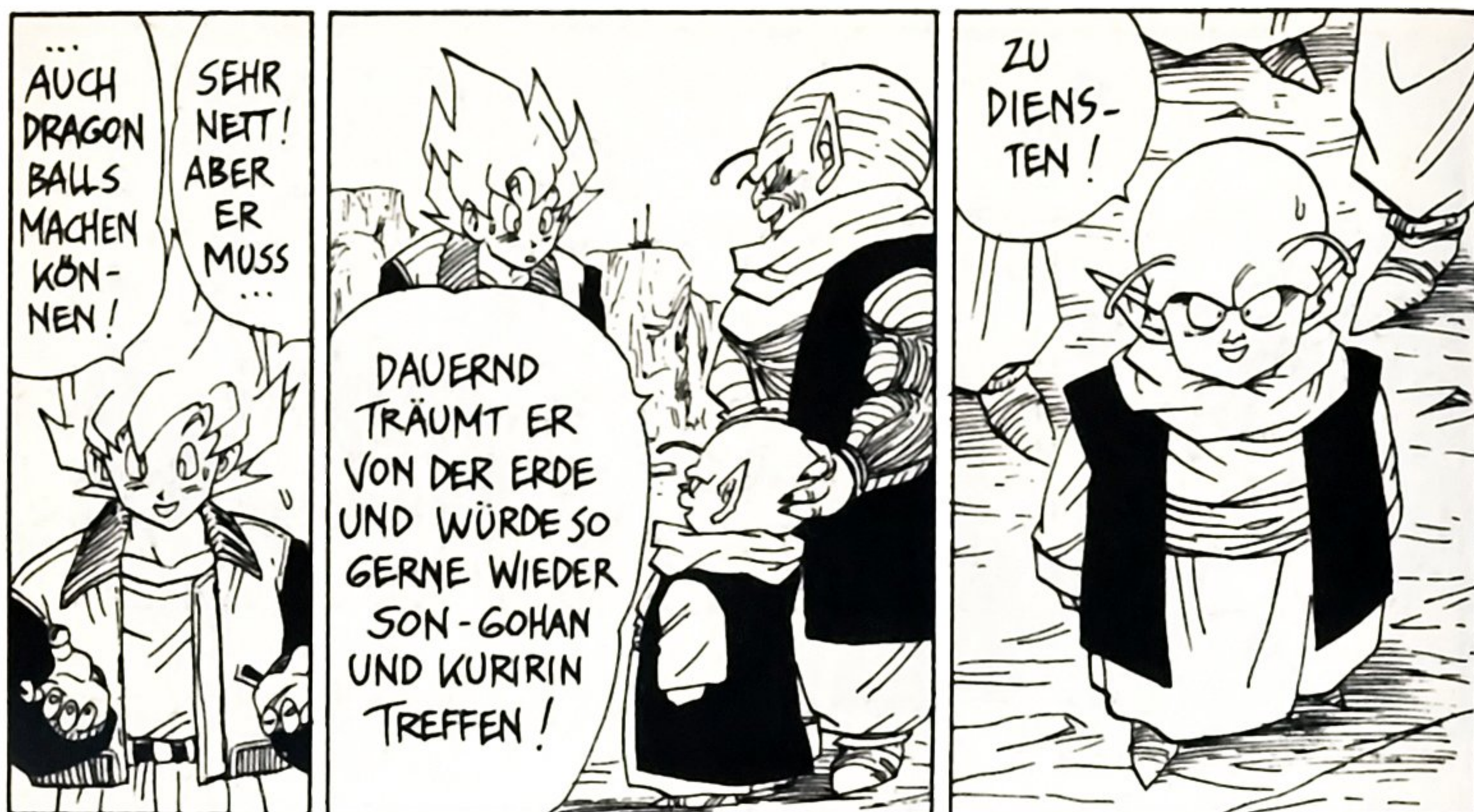


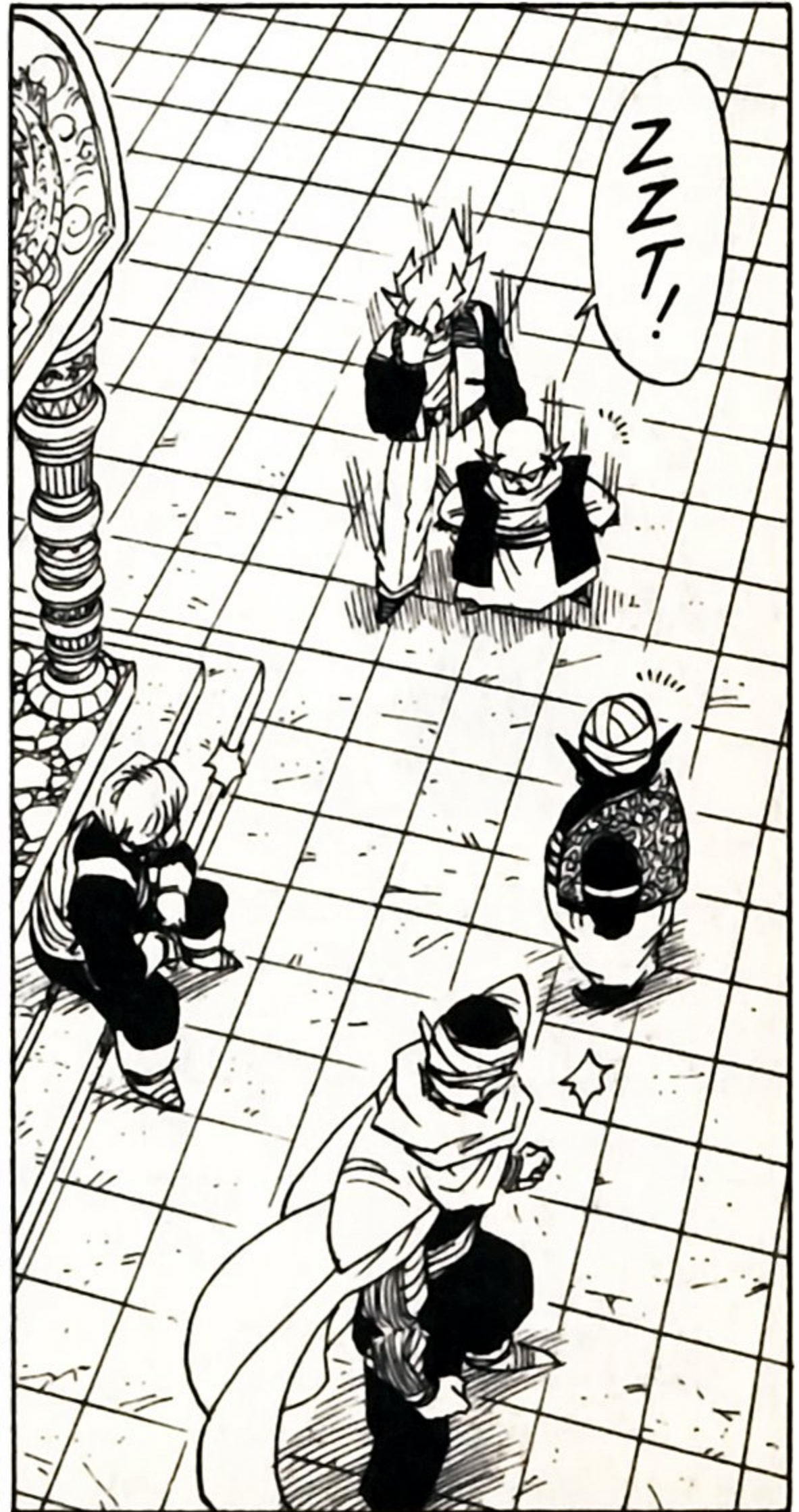
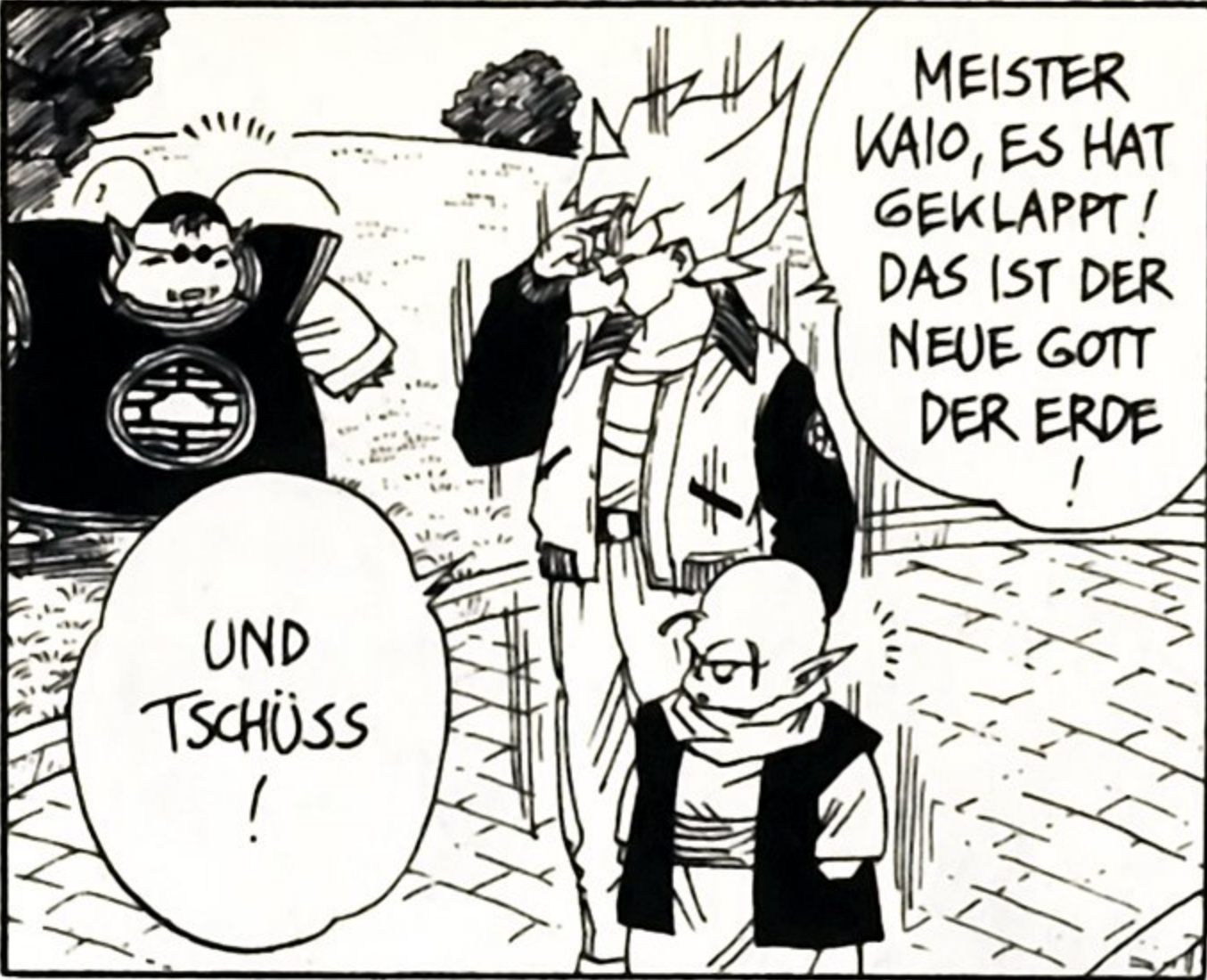


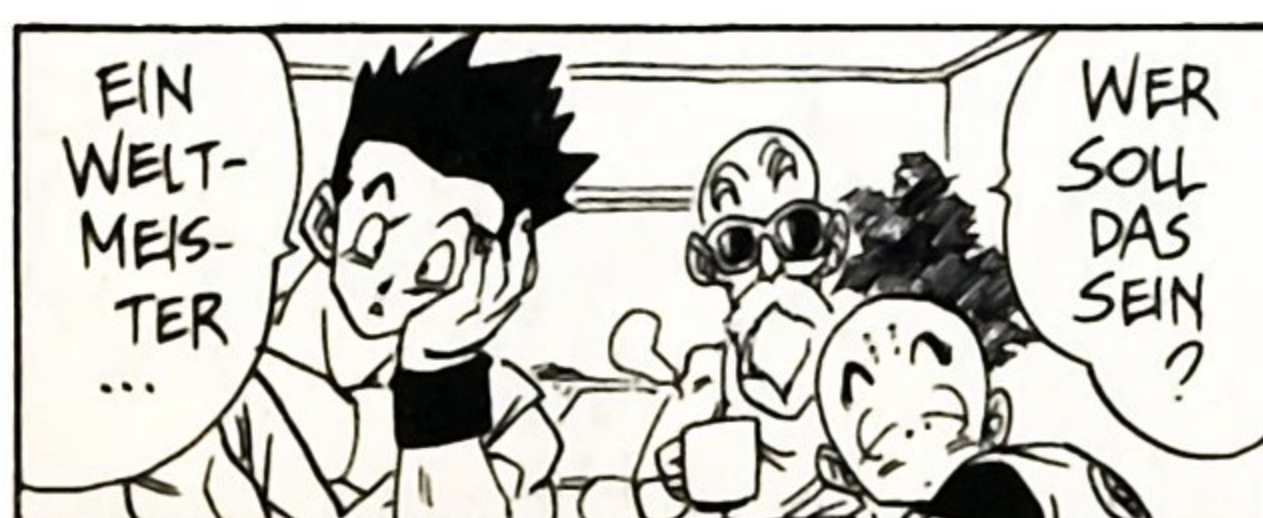
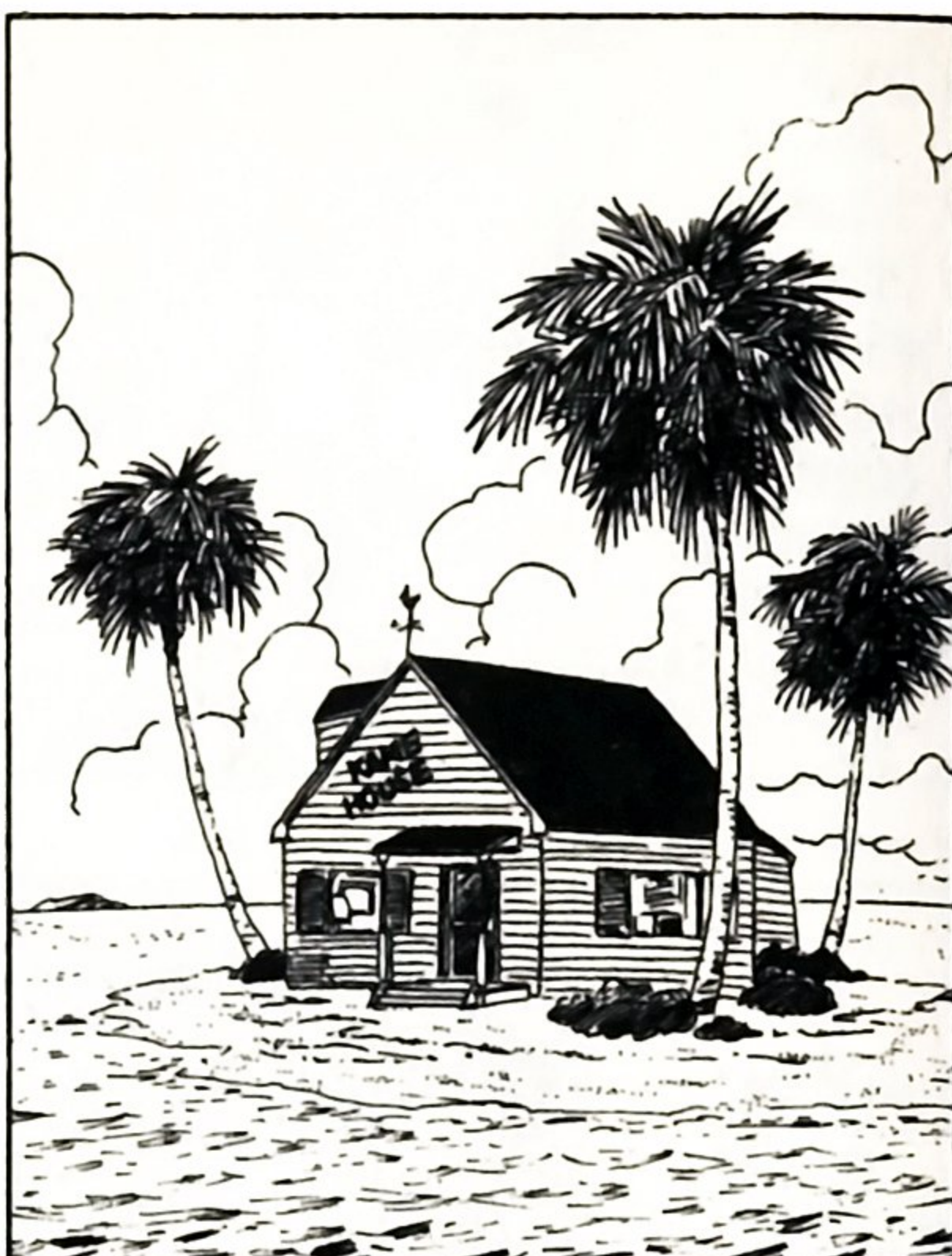


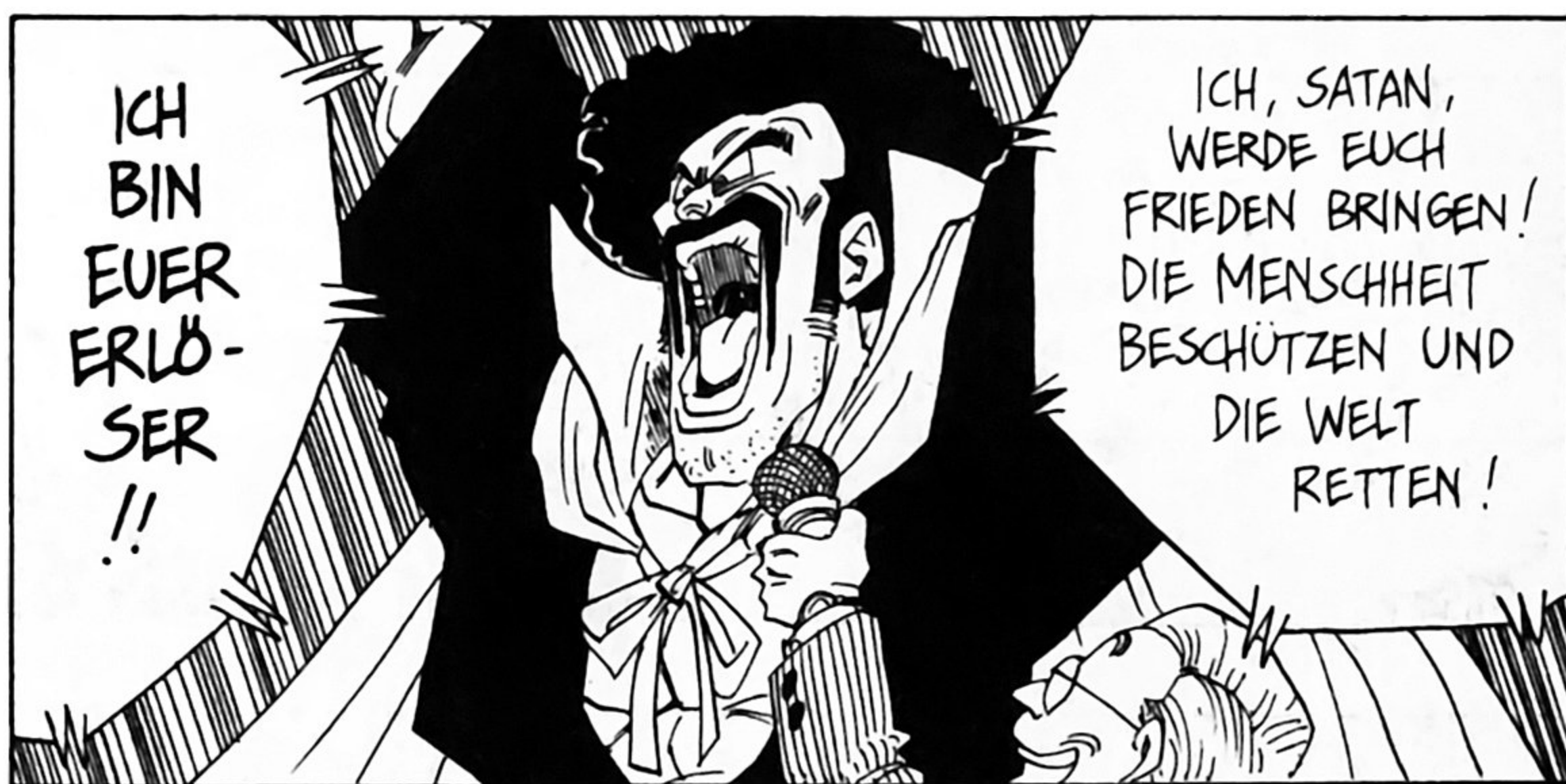


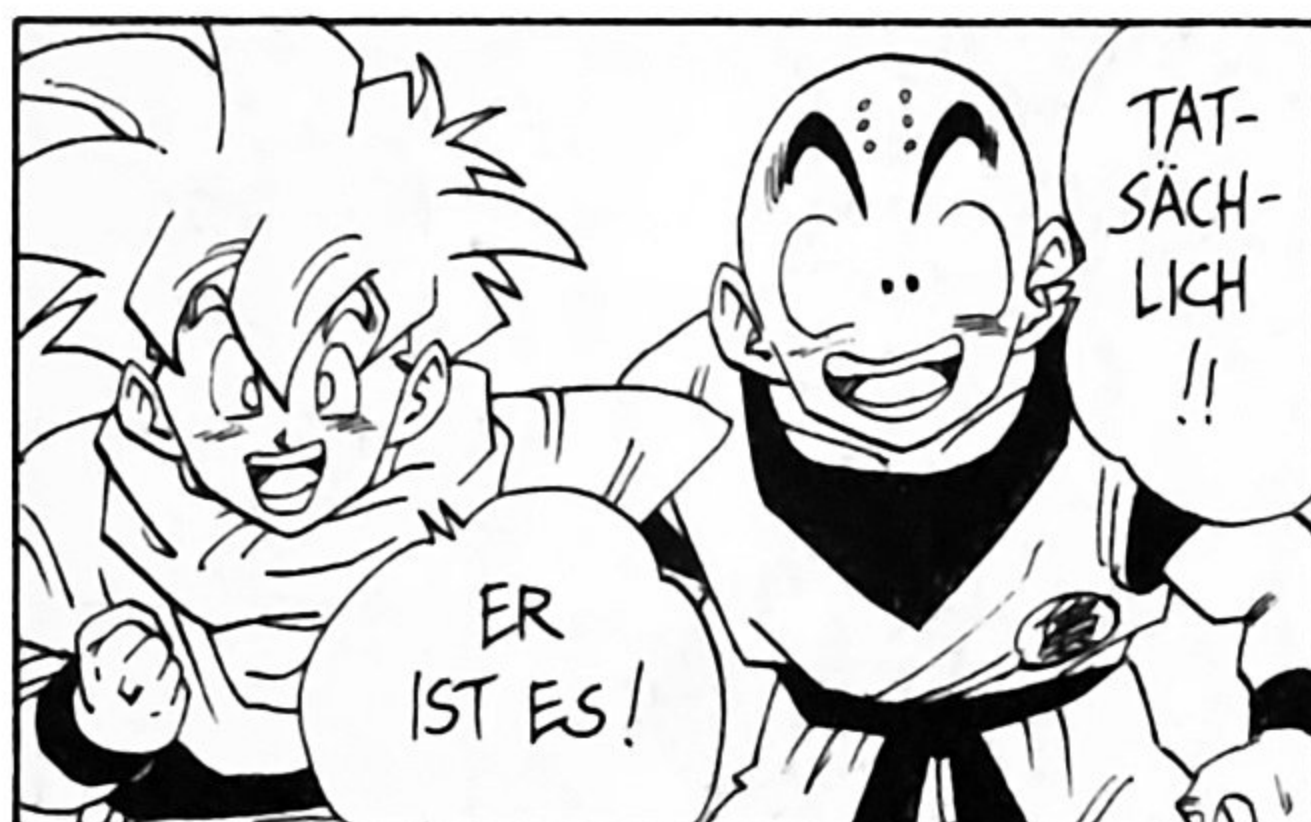










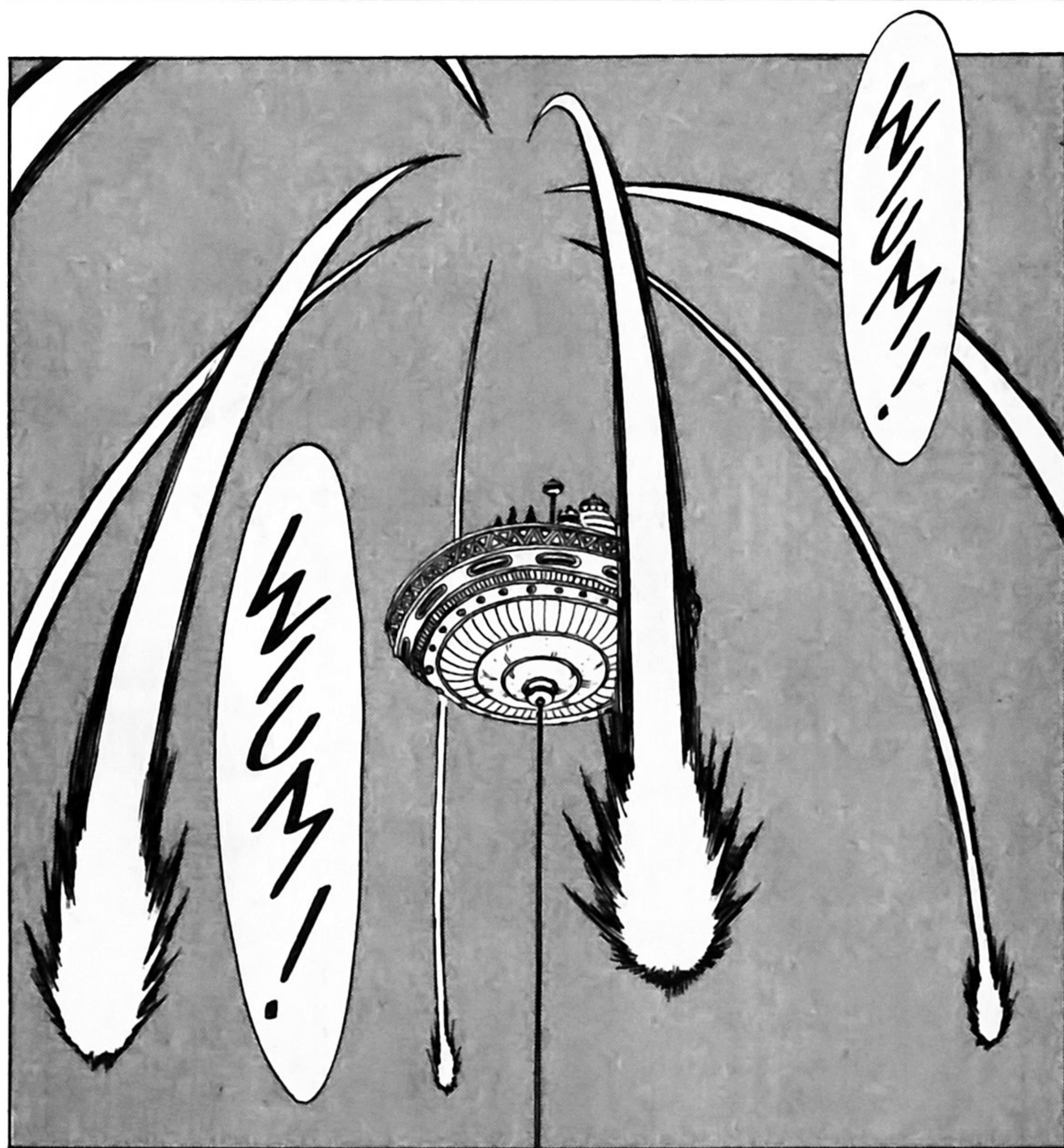
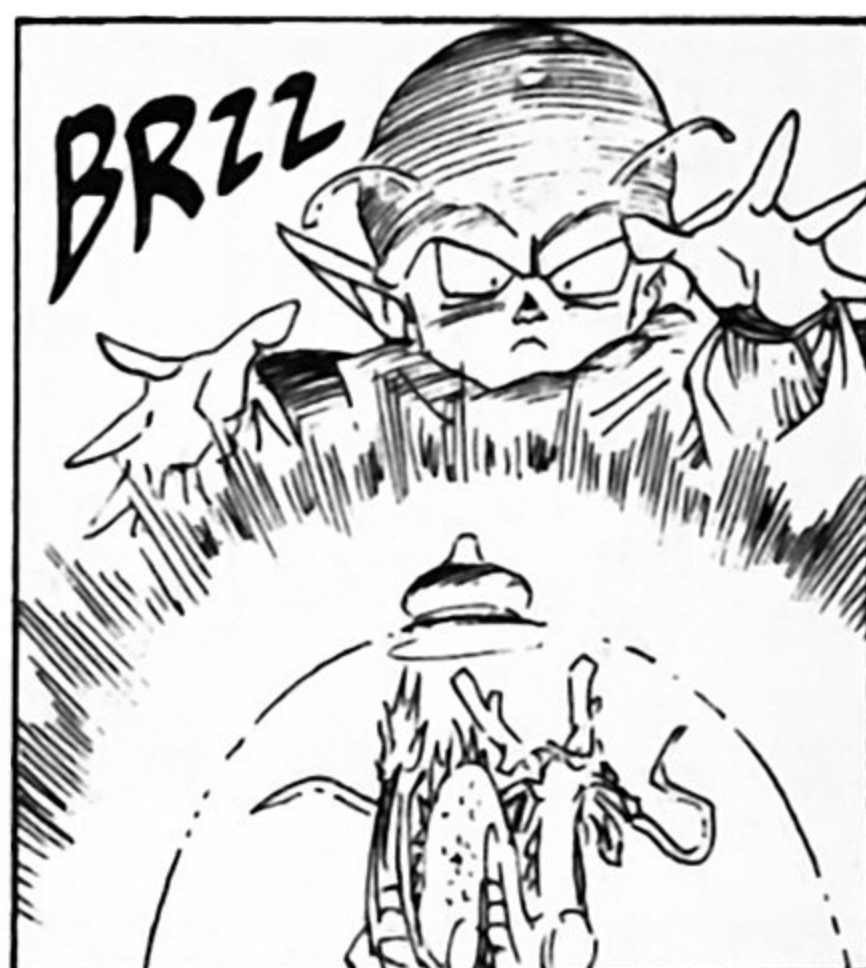


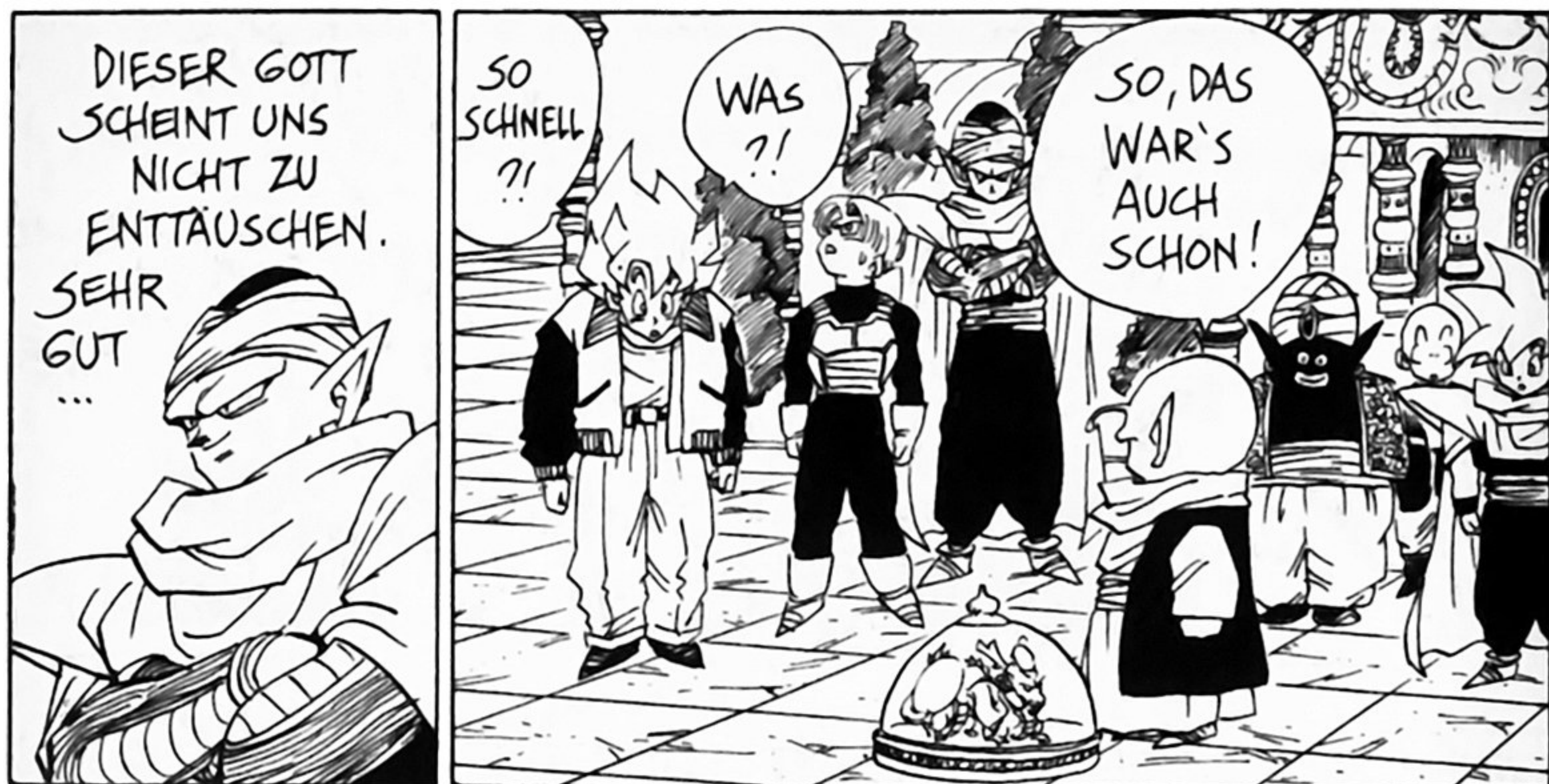
DER HAT ECHT NERVEN !

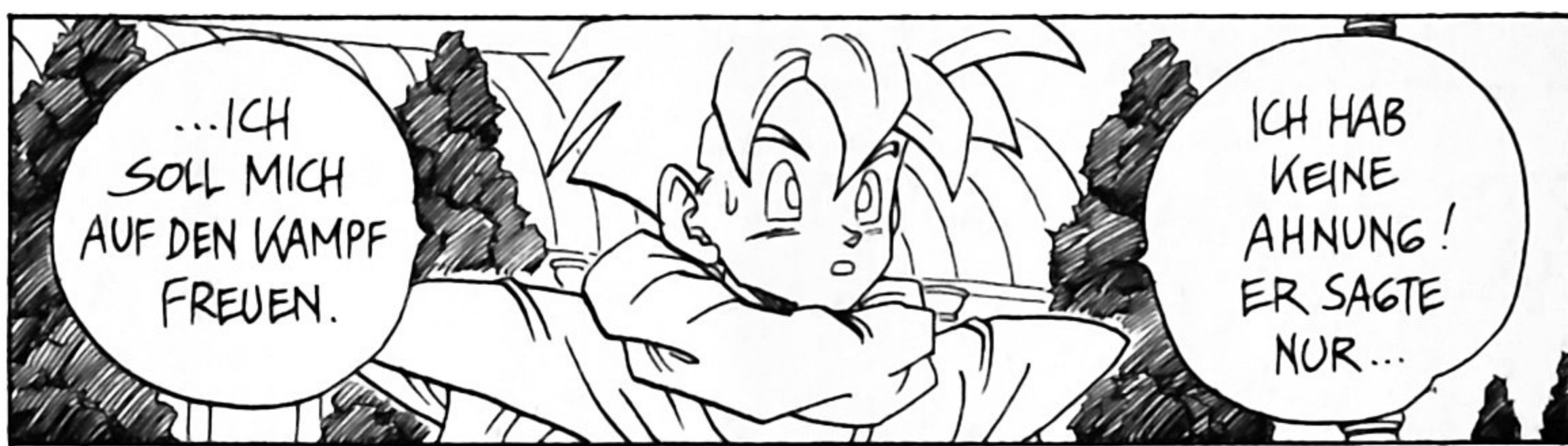
394: DIE CELL - SPIELE BEGINNEN







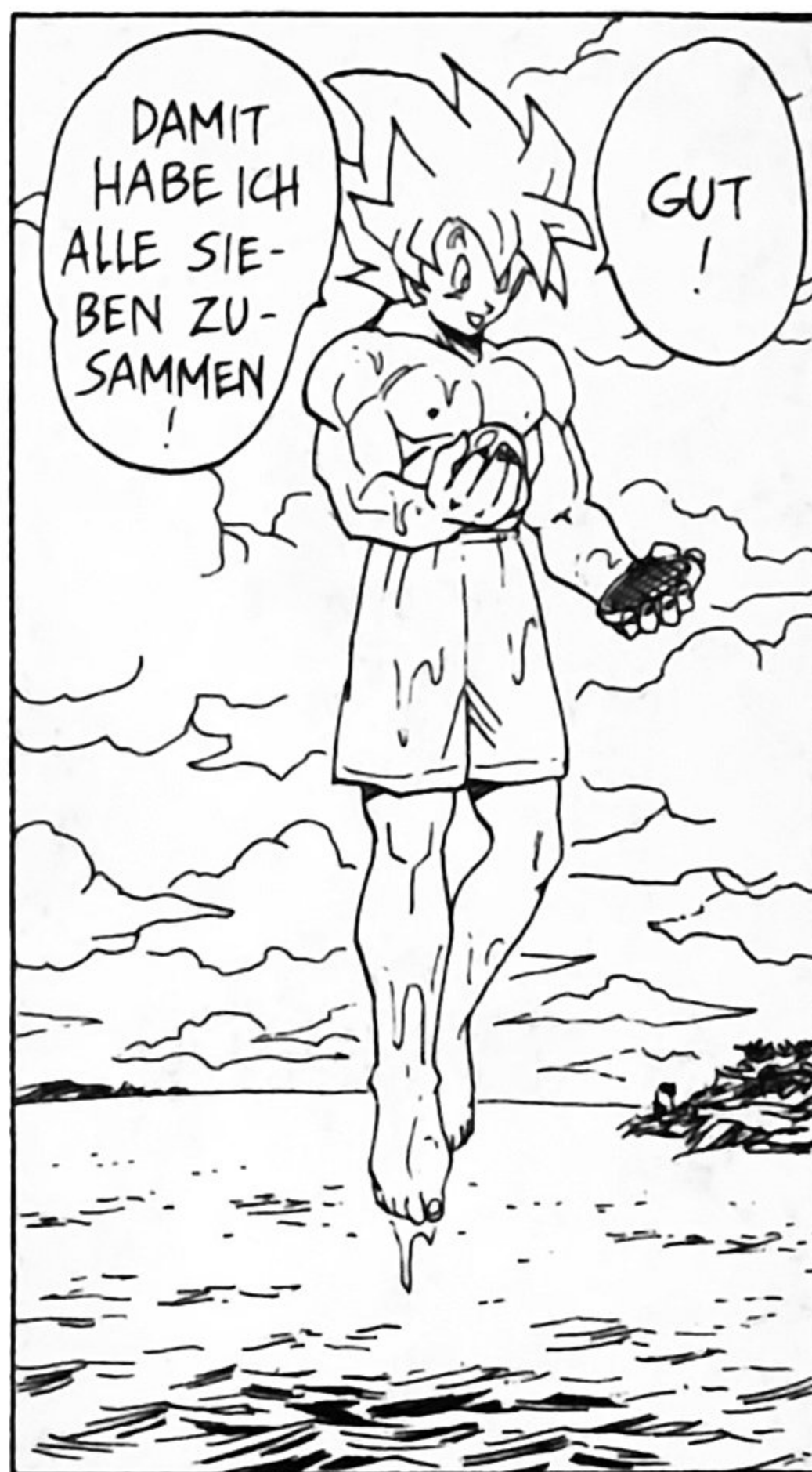








DIE HOFFNUNG
DER GANZEN
WELT RUHTE AUF
DEM CATCHER-
CHAMPION
SATAN ! DIESER
HELD WÜRD E S
WAGEN, GEGEN
CELL ANZUTRETEN
!

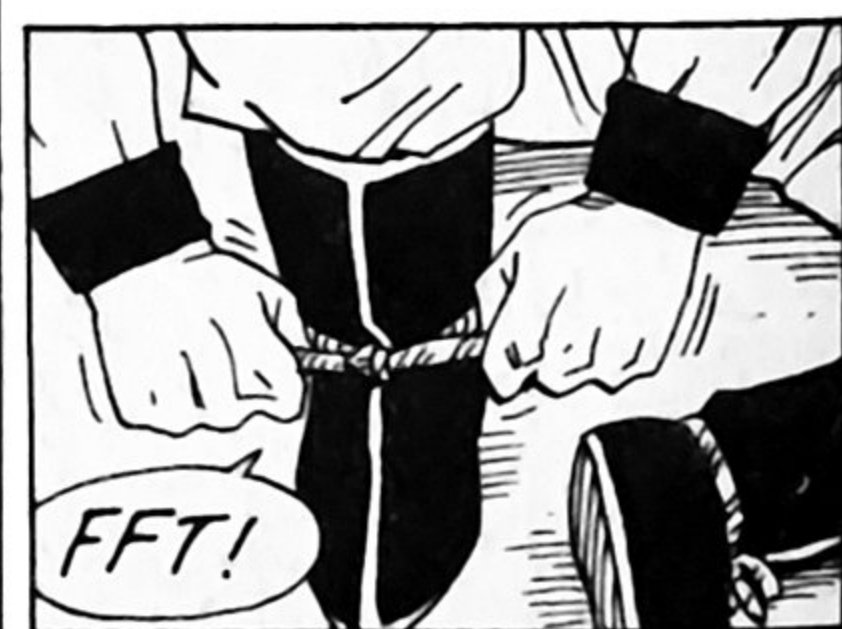
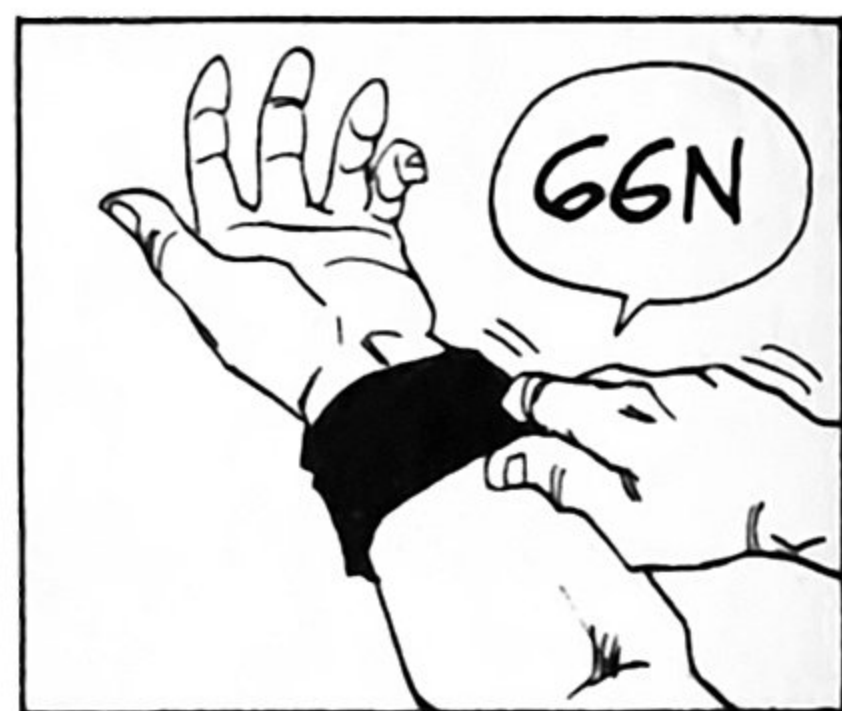
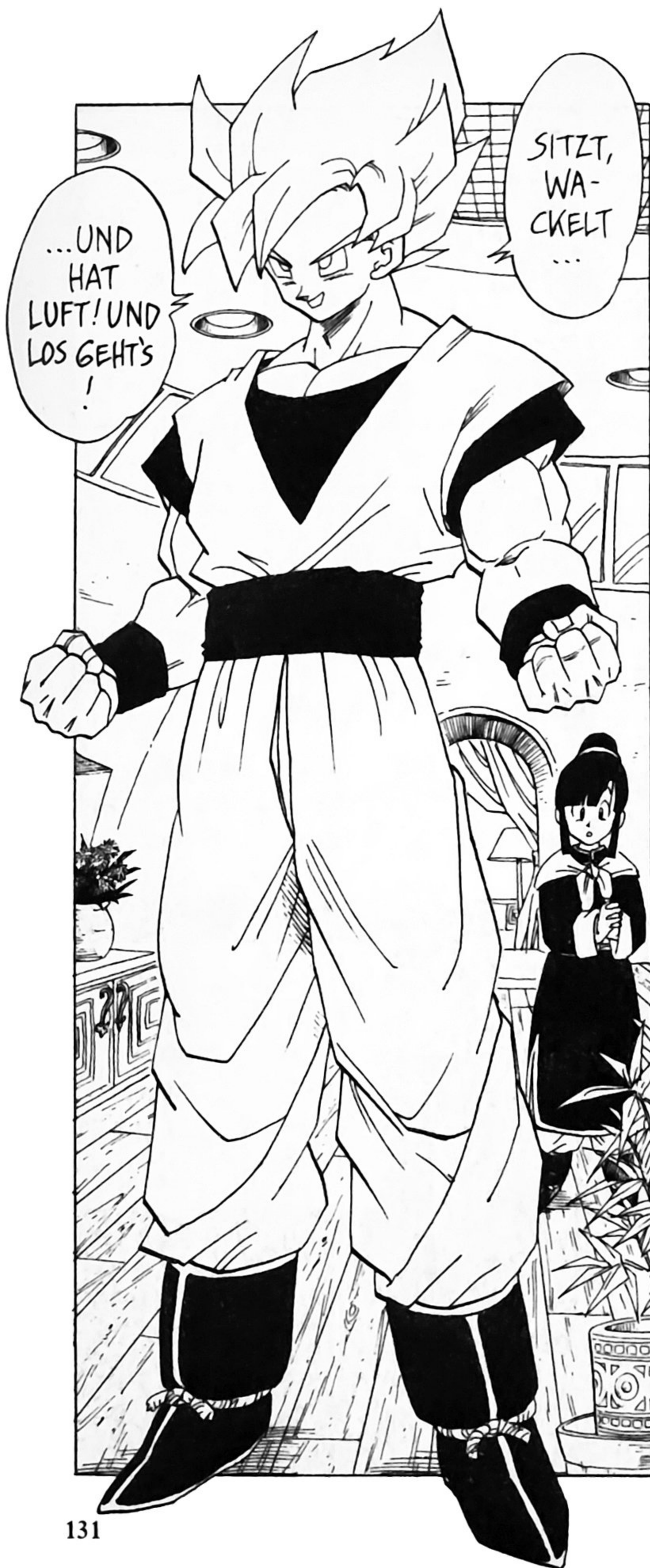


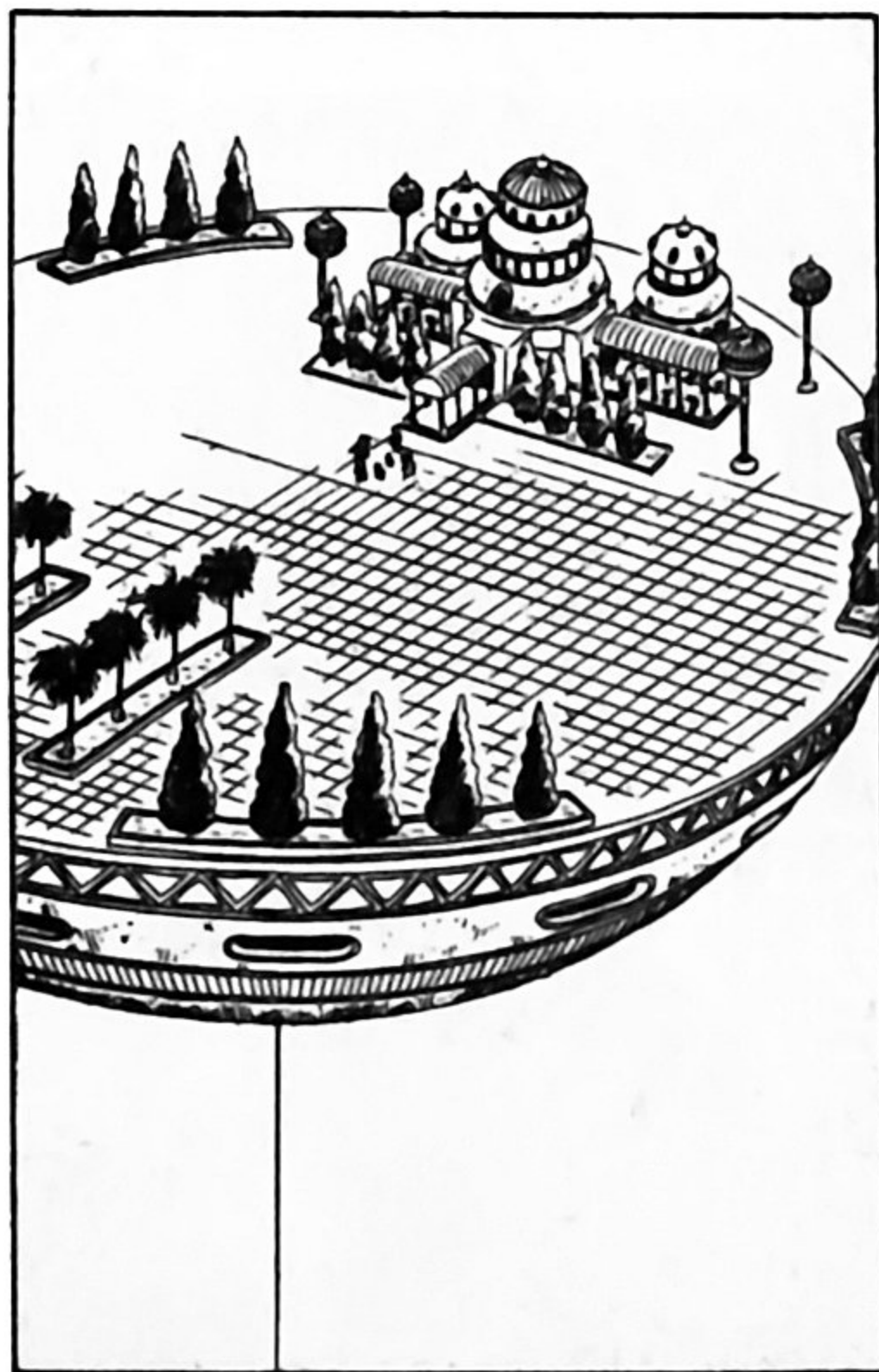
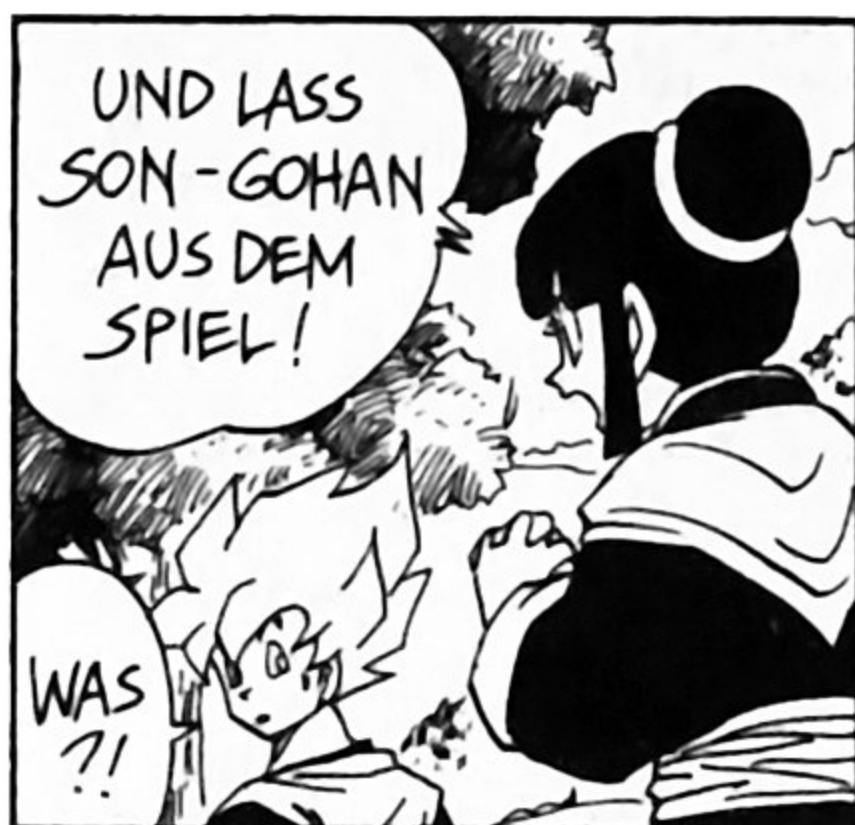
DAMIT
HABE ICH
ALLE SIE-
BEN ZU-
SAMMEN
!

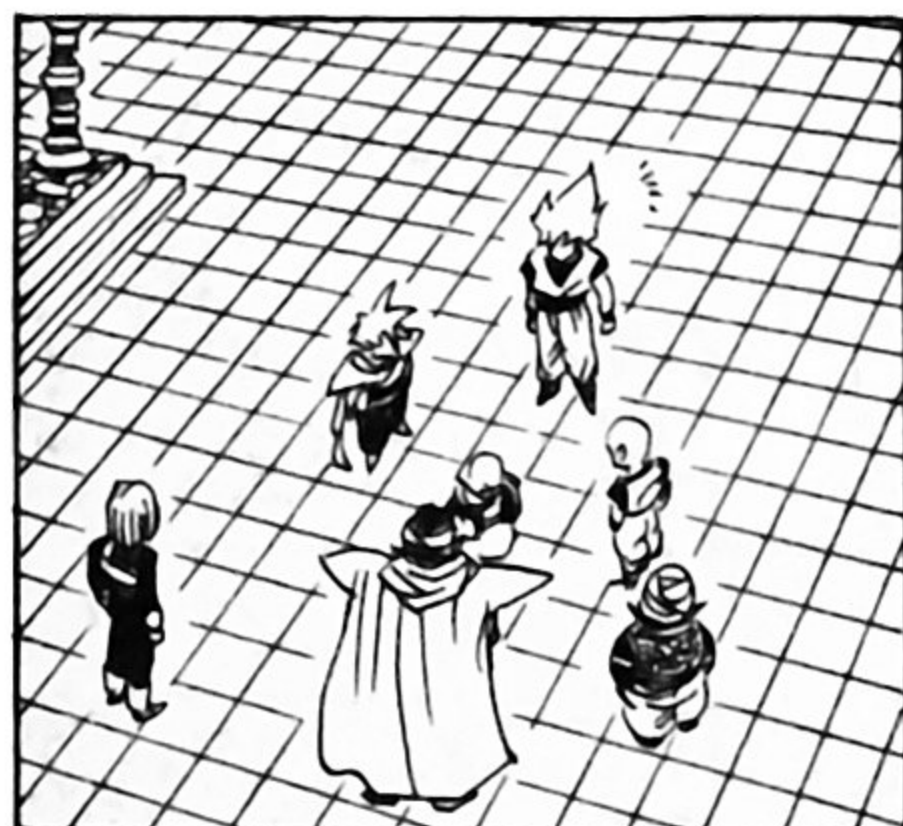
GUT
!

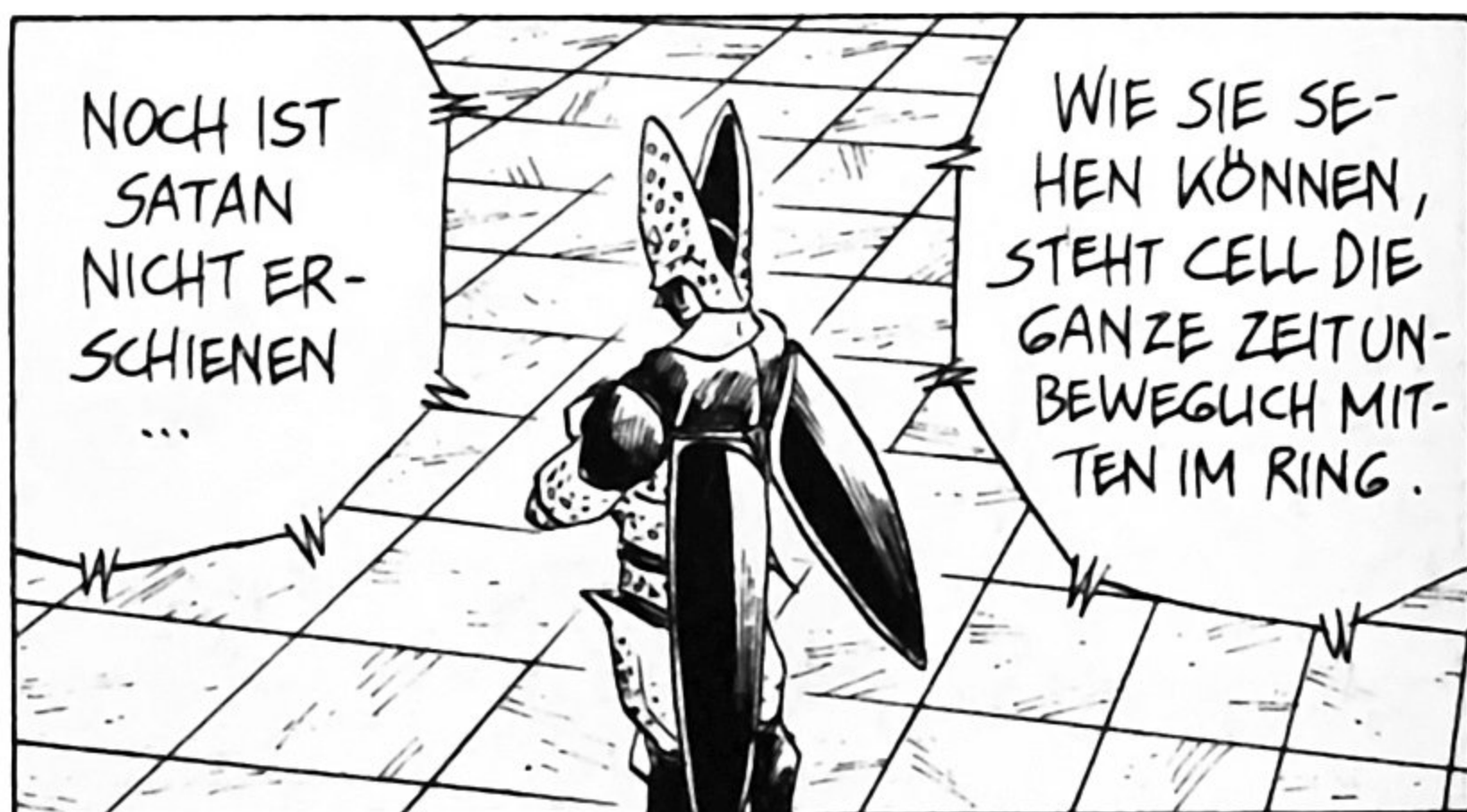
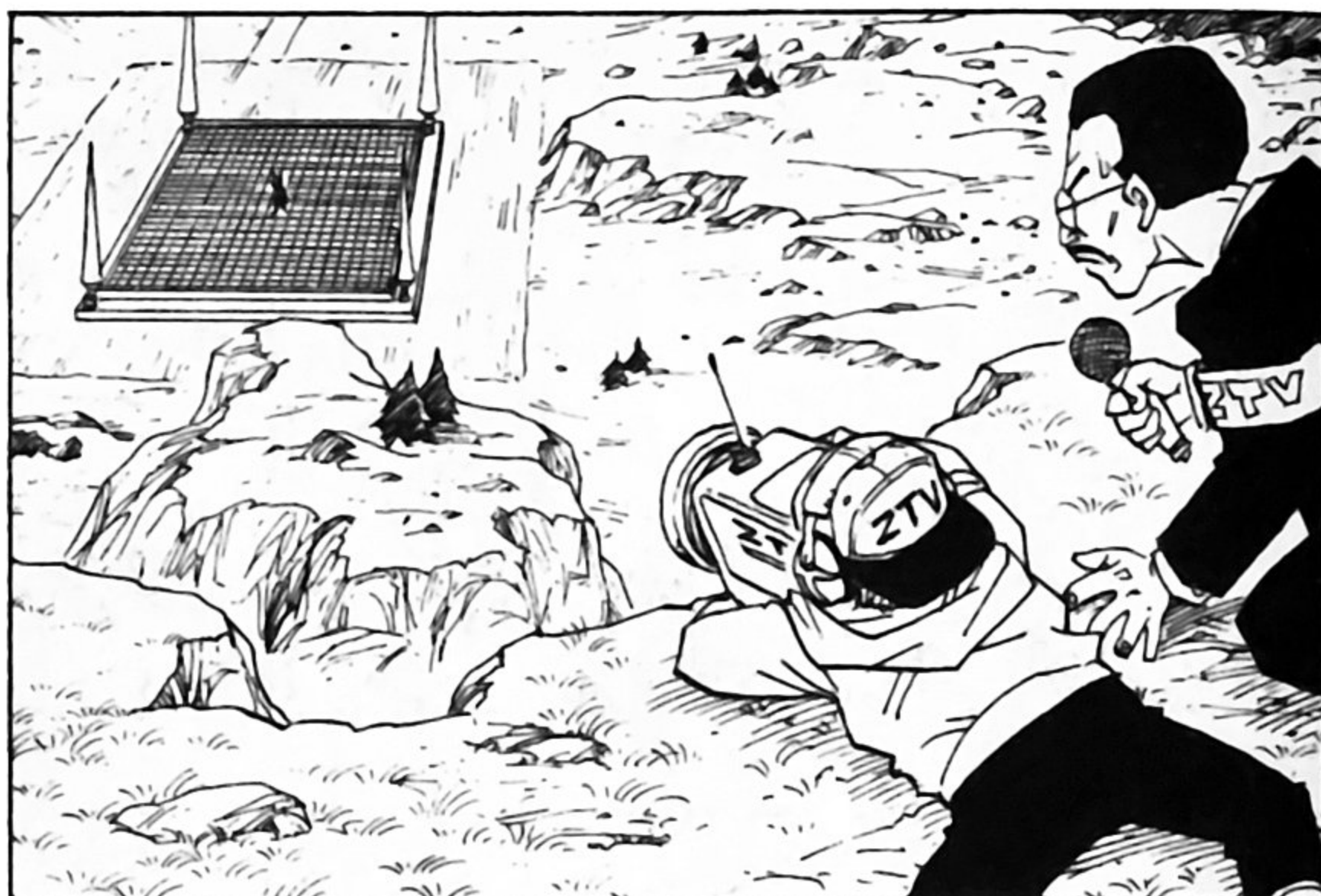


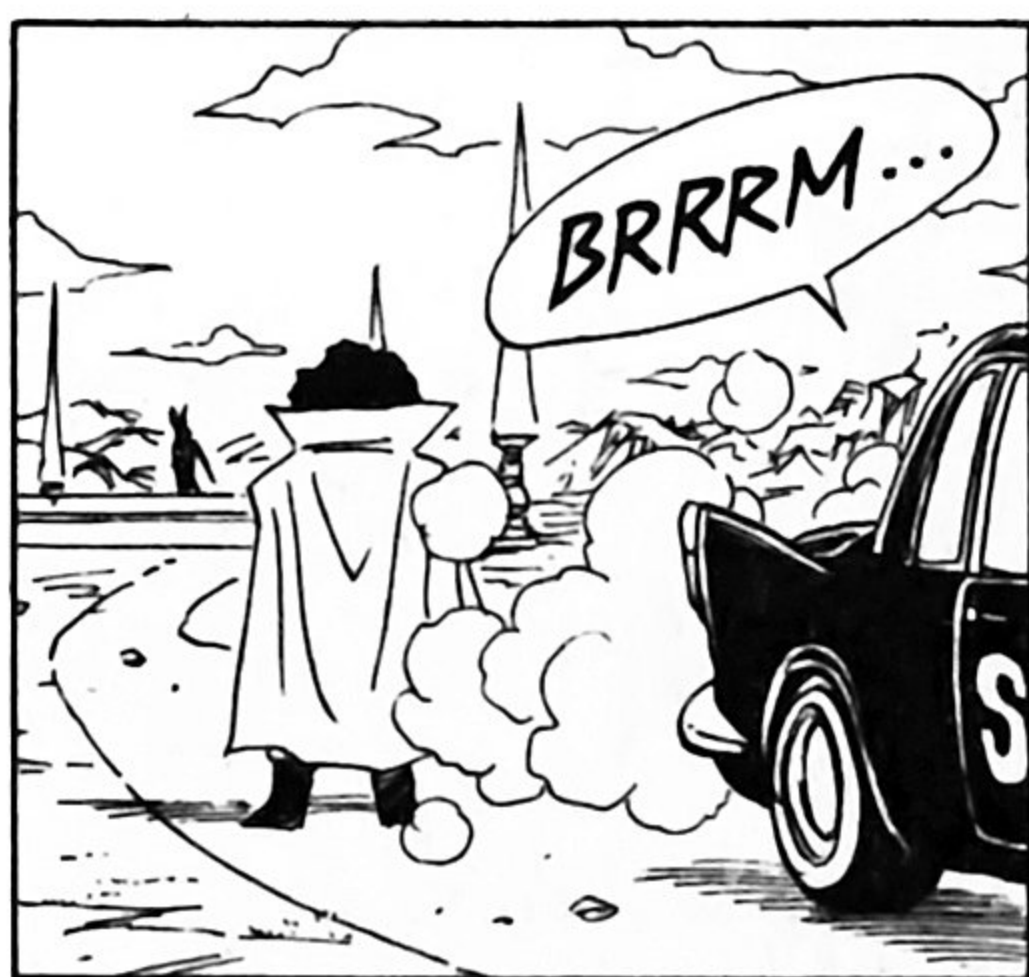
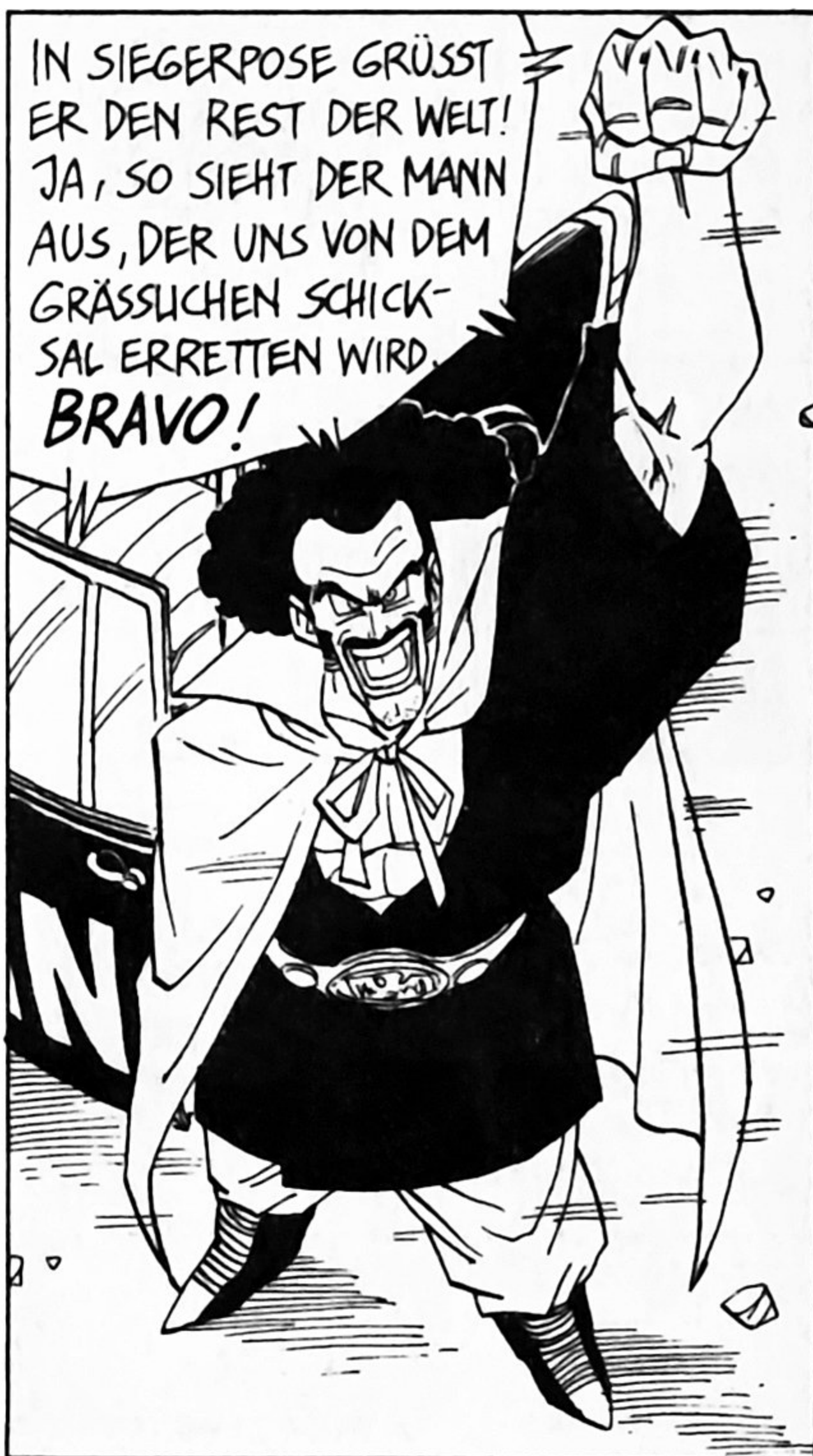
UND SCHLIESSLICH
WAR DER TAG GE-
KOMMEN, AN DEM
SICH DAS SCHICKSAL
DER MENSCHHEIT ENT-
SCHEIDEN SOLLTE...

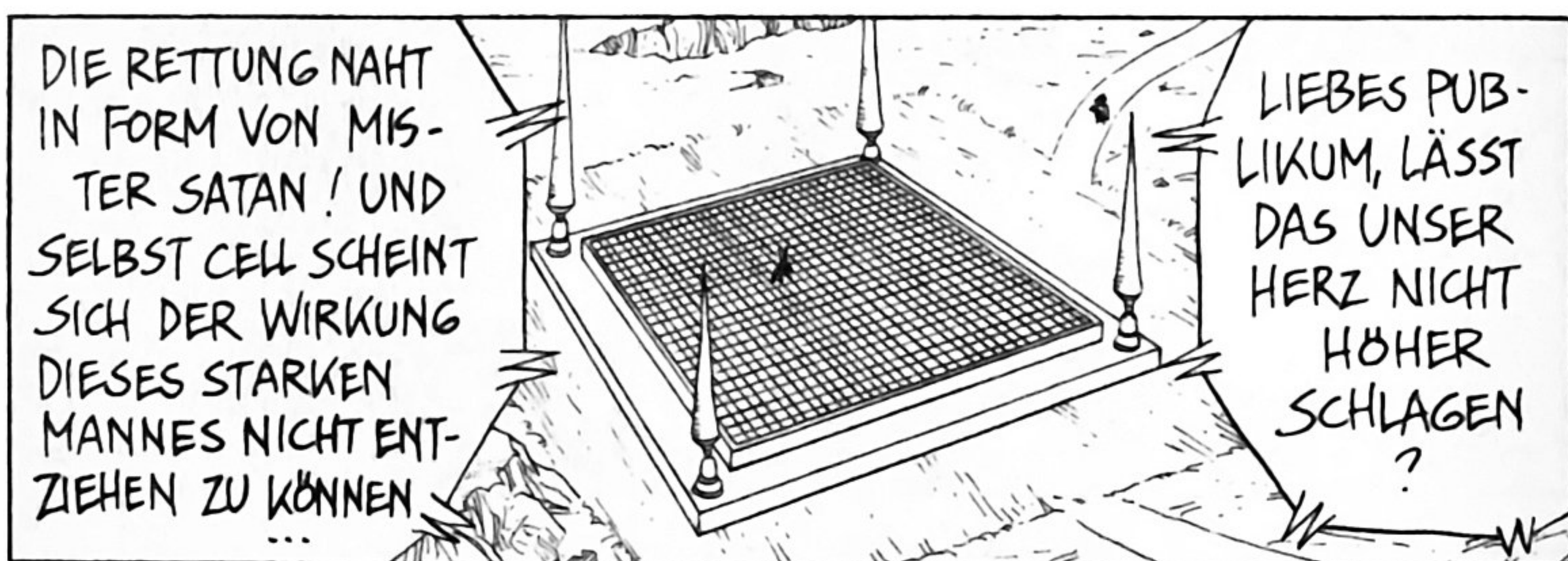






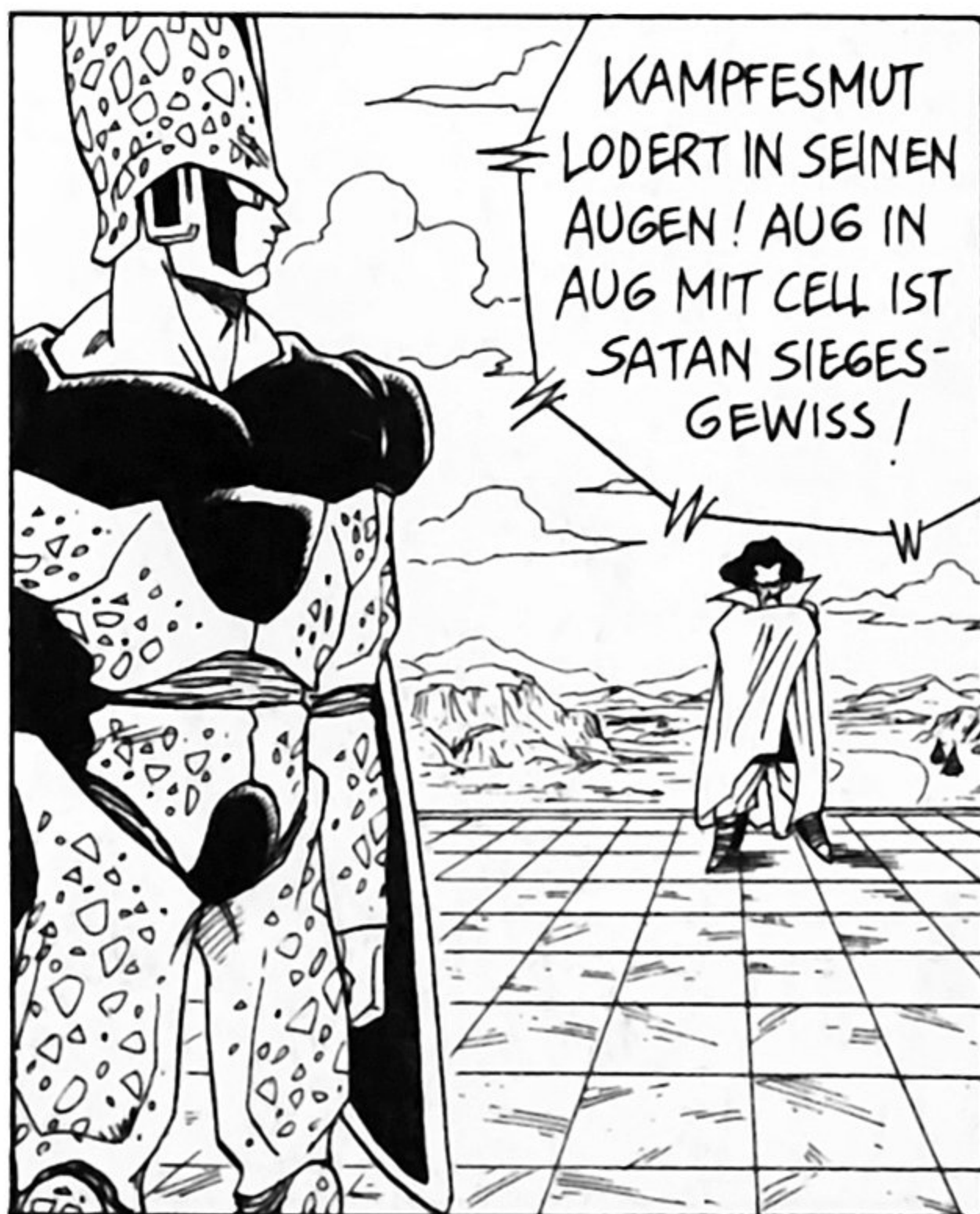




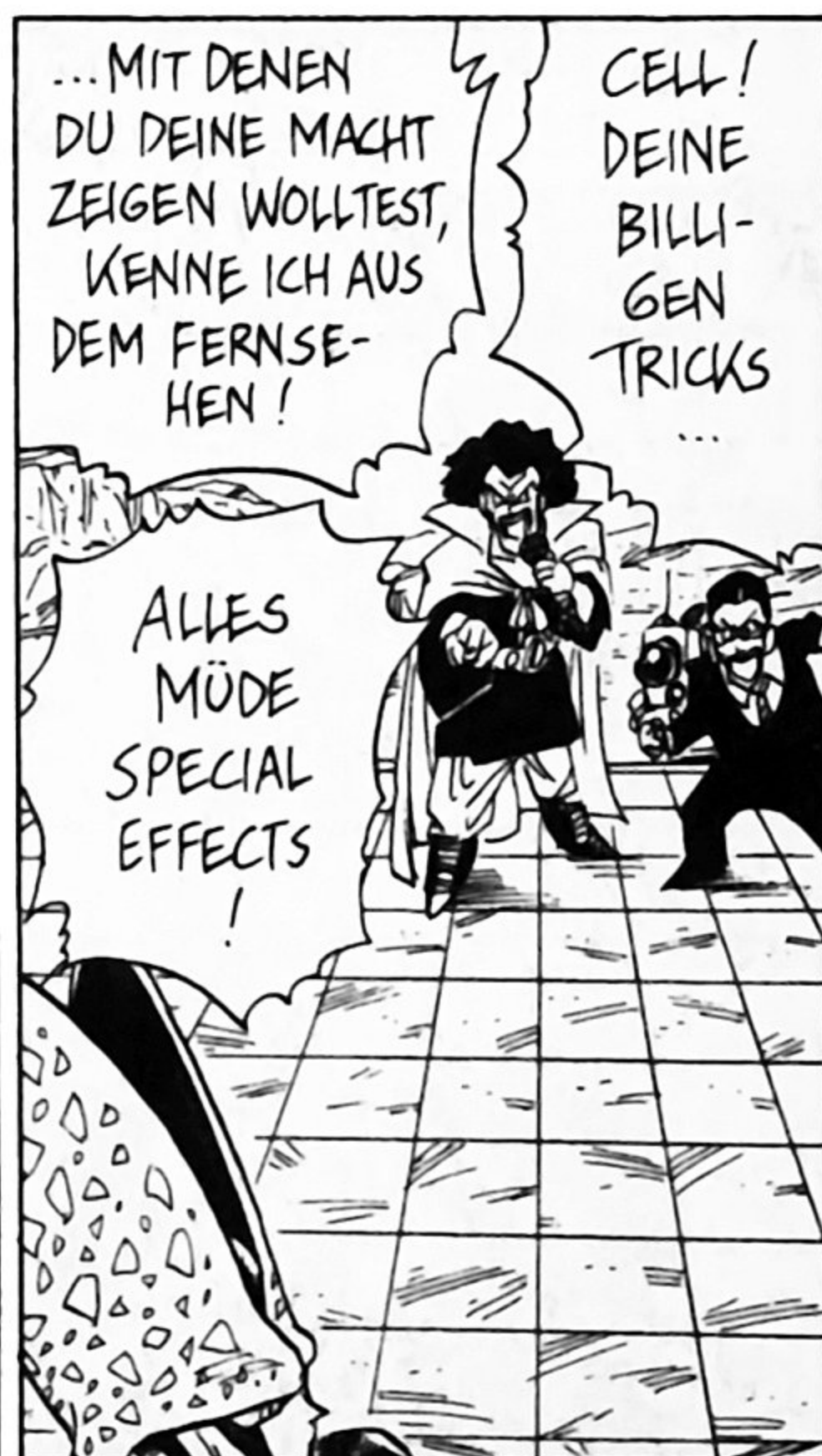


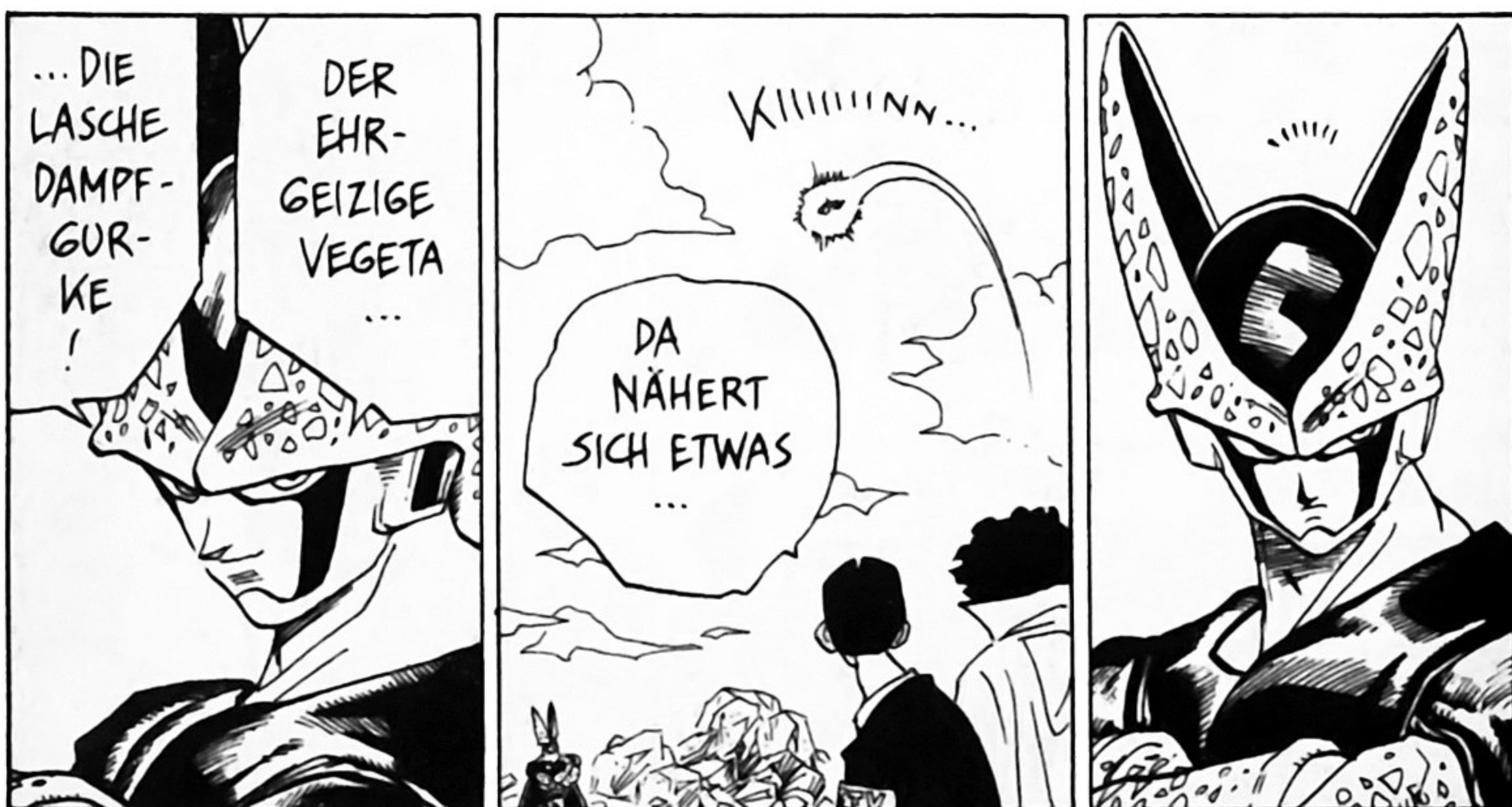
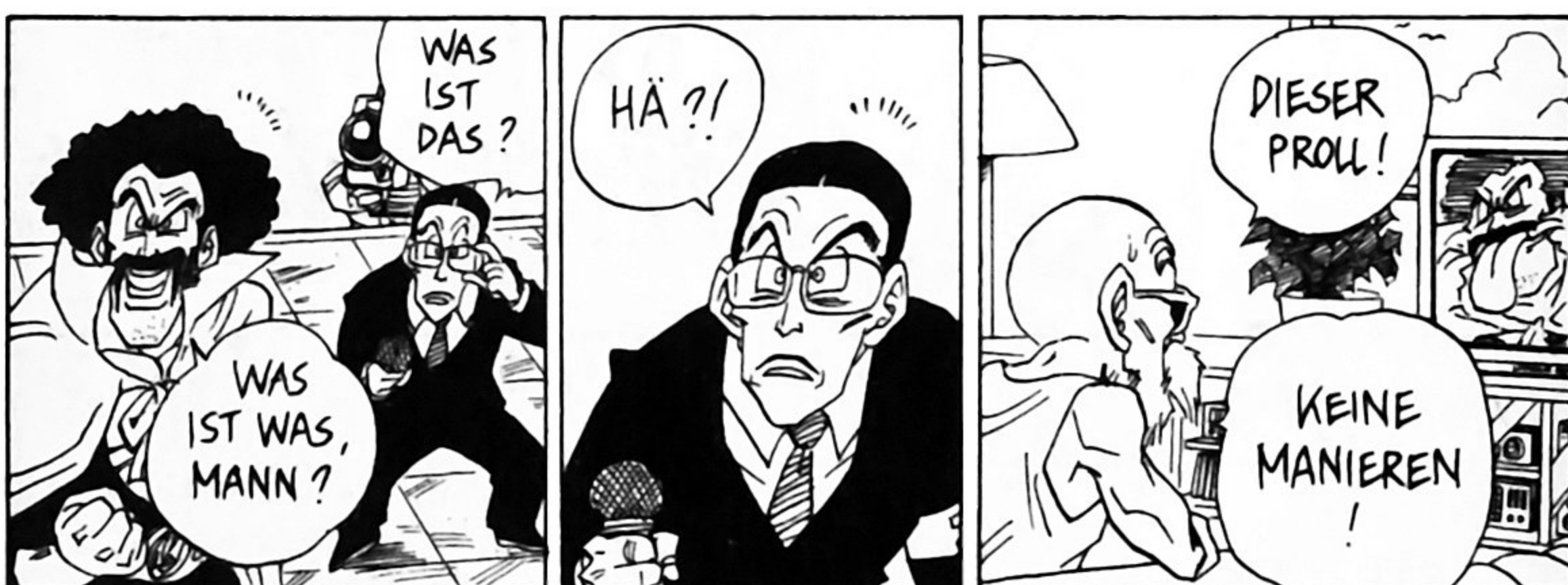
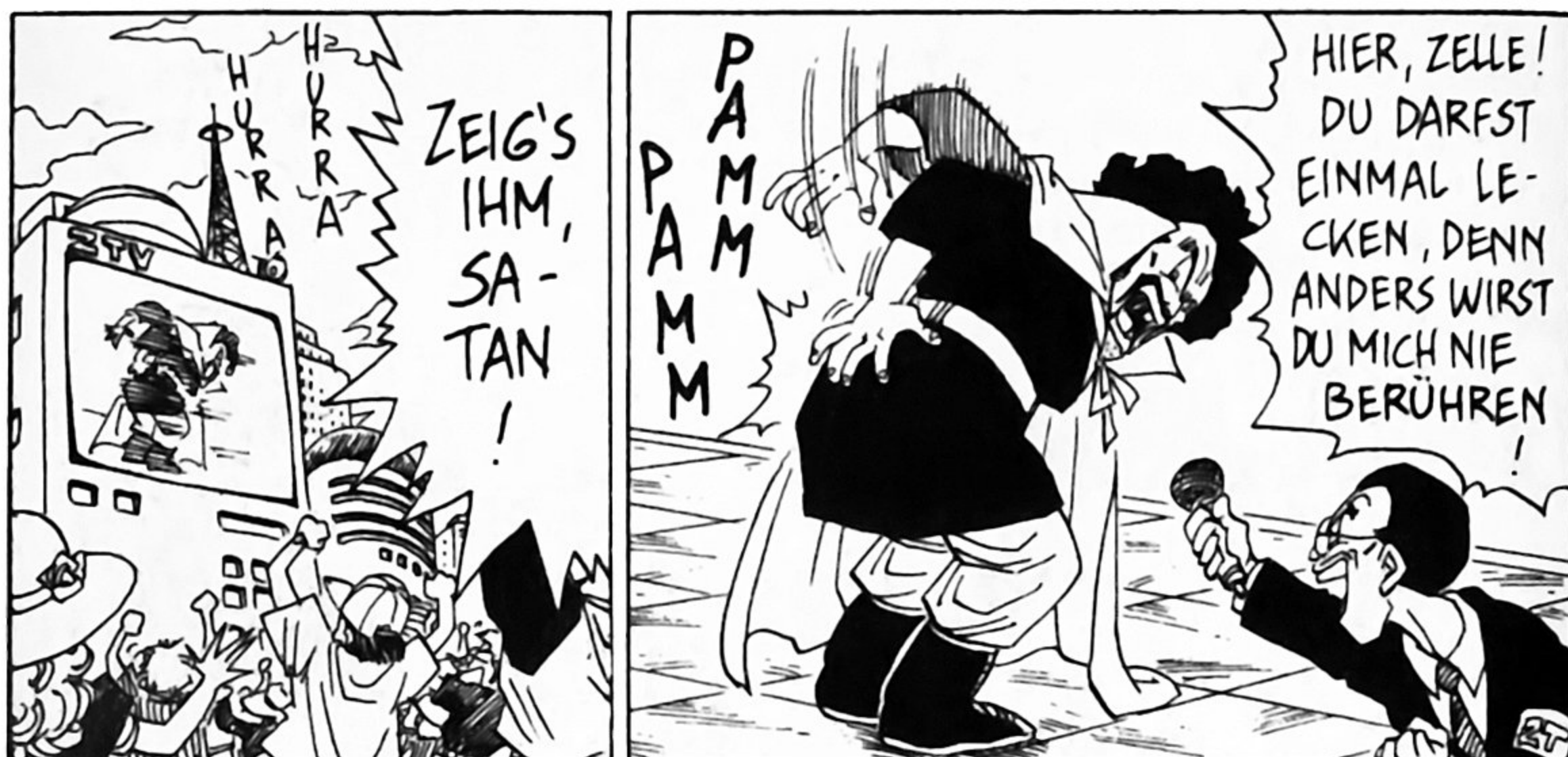
OB IHM DAS ETWAS GEGEN CELL NÜTZEN KANN ?

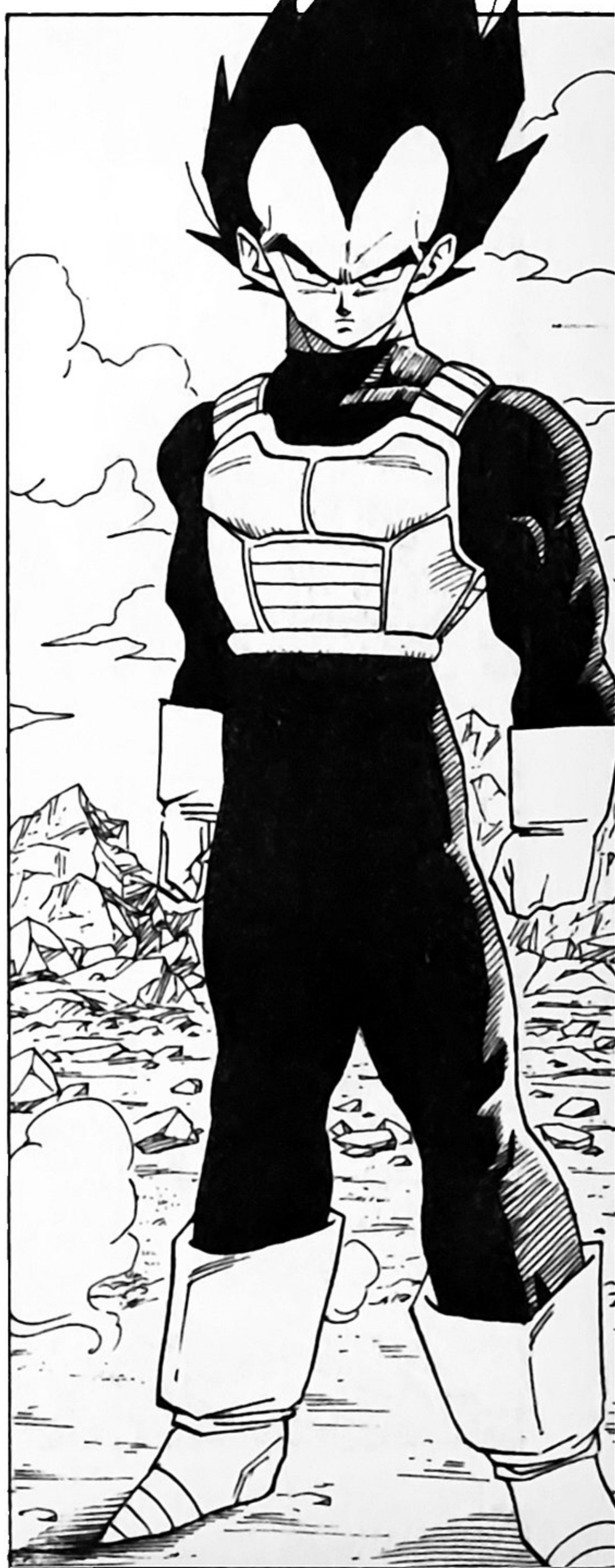
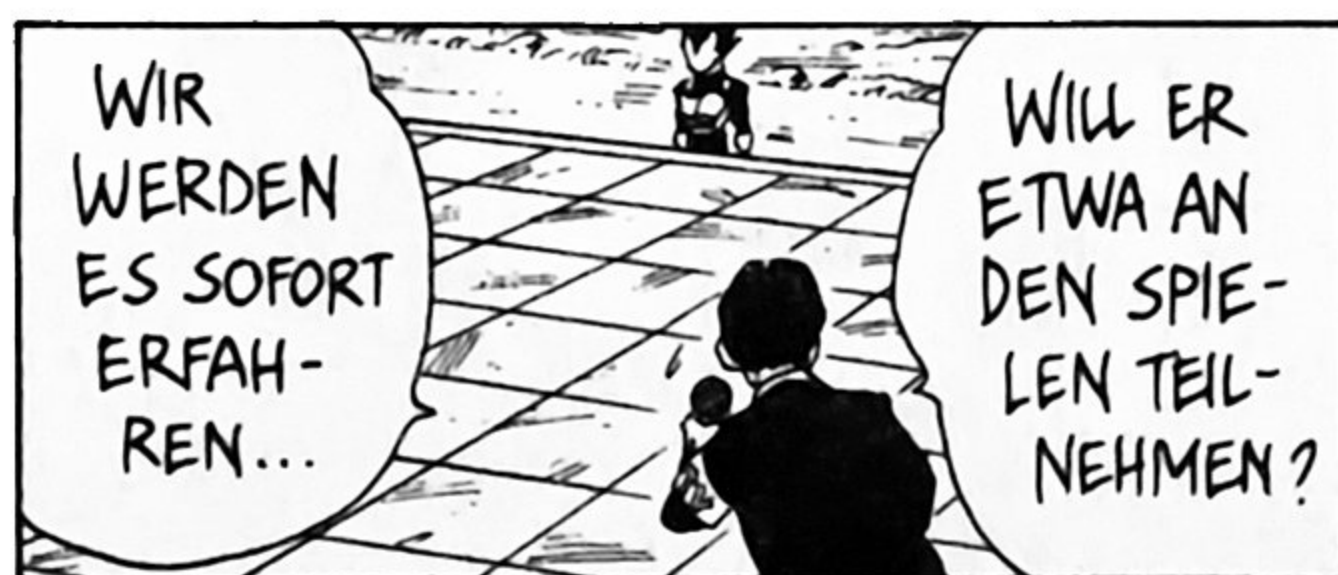
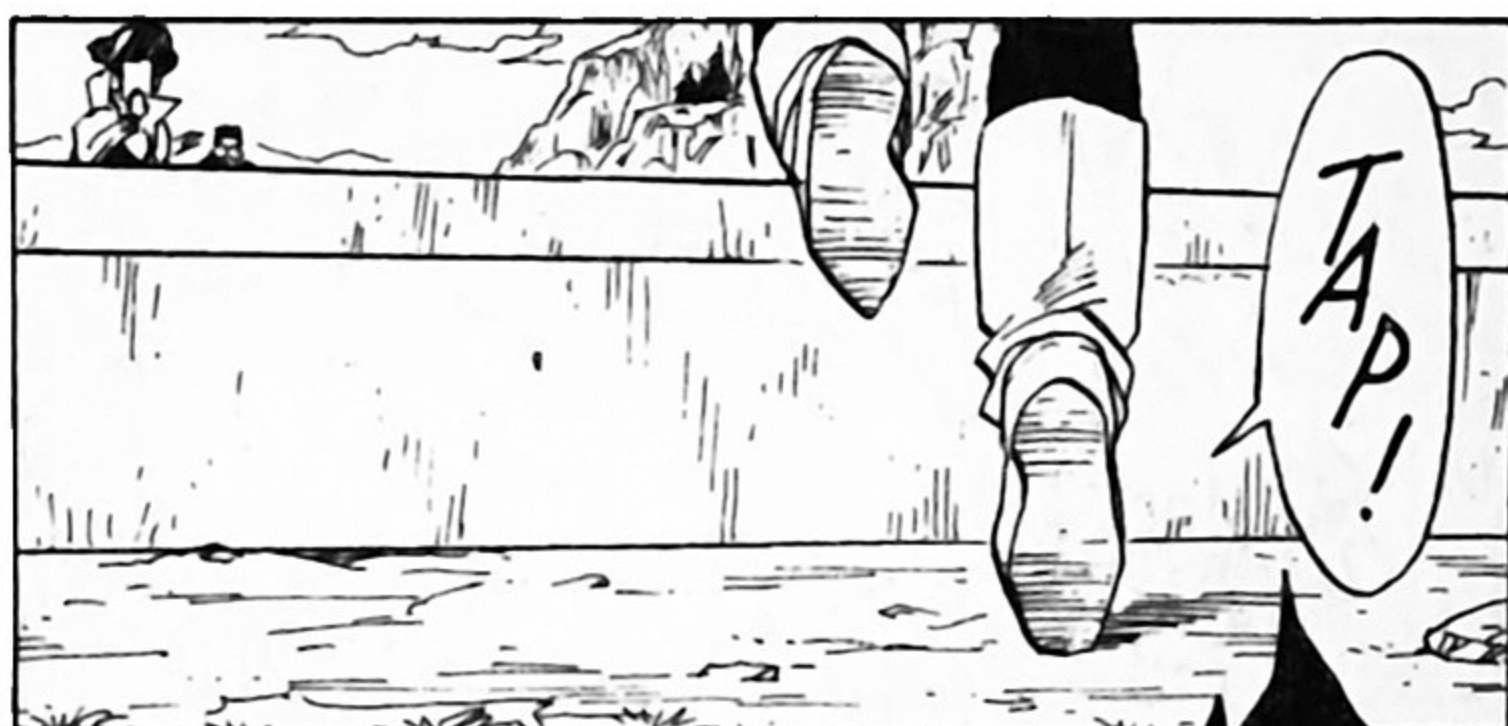
395 : WER KÄMPFT GEGEN CELL ?

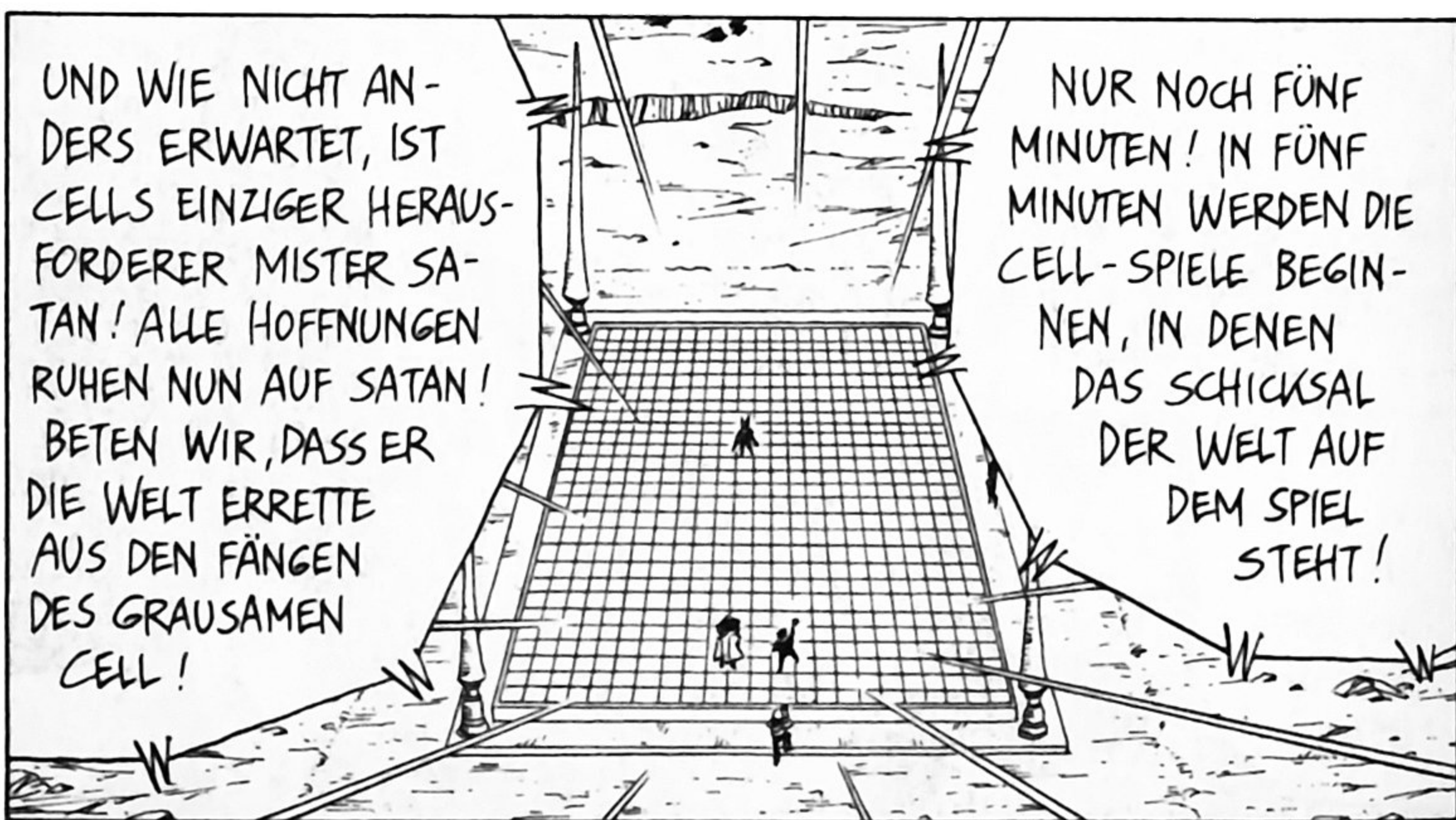


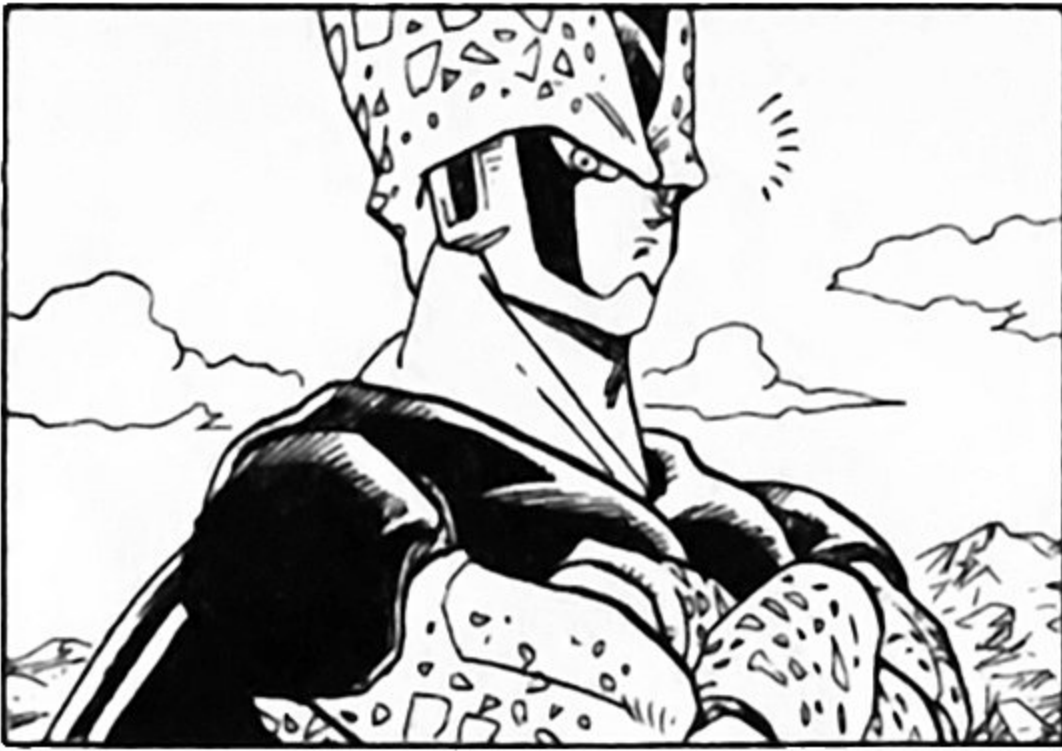




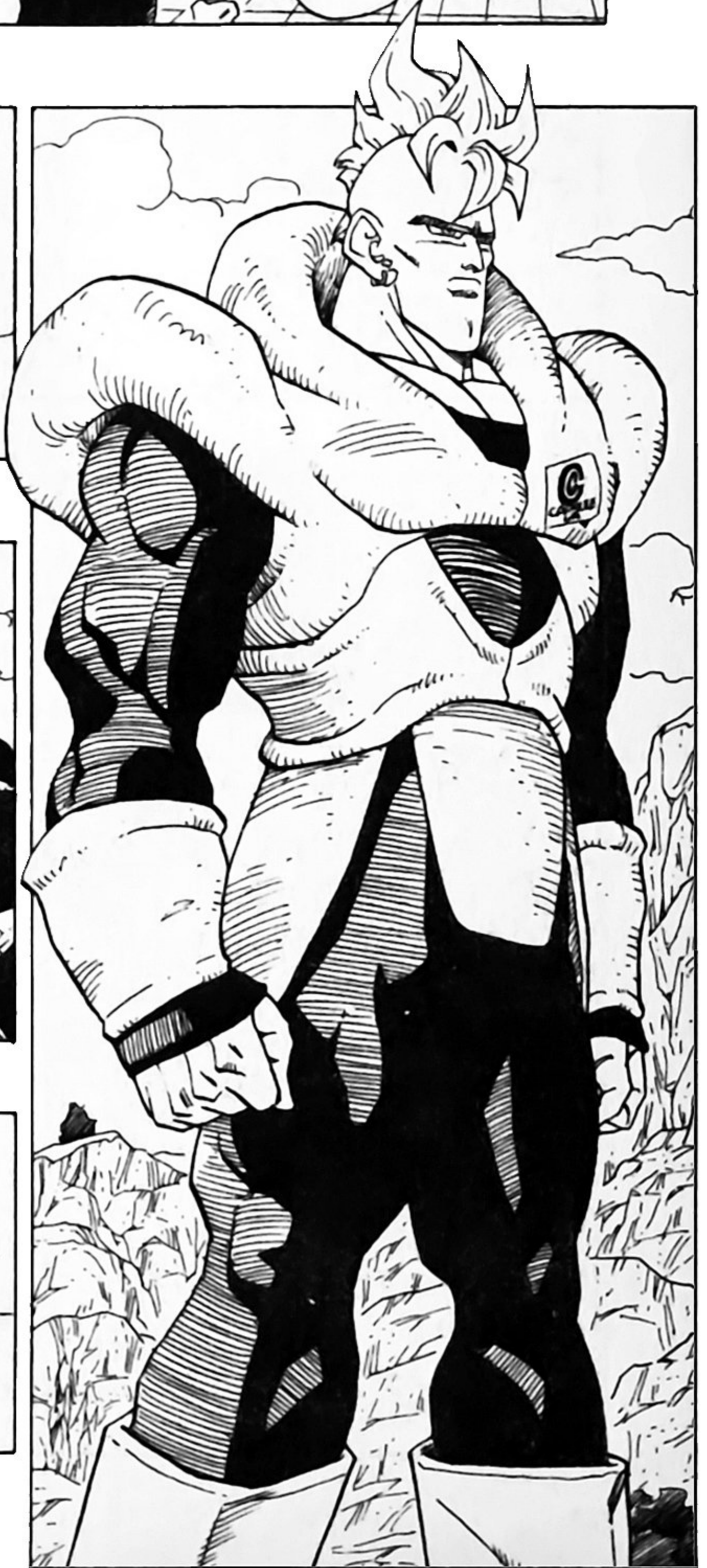




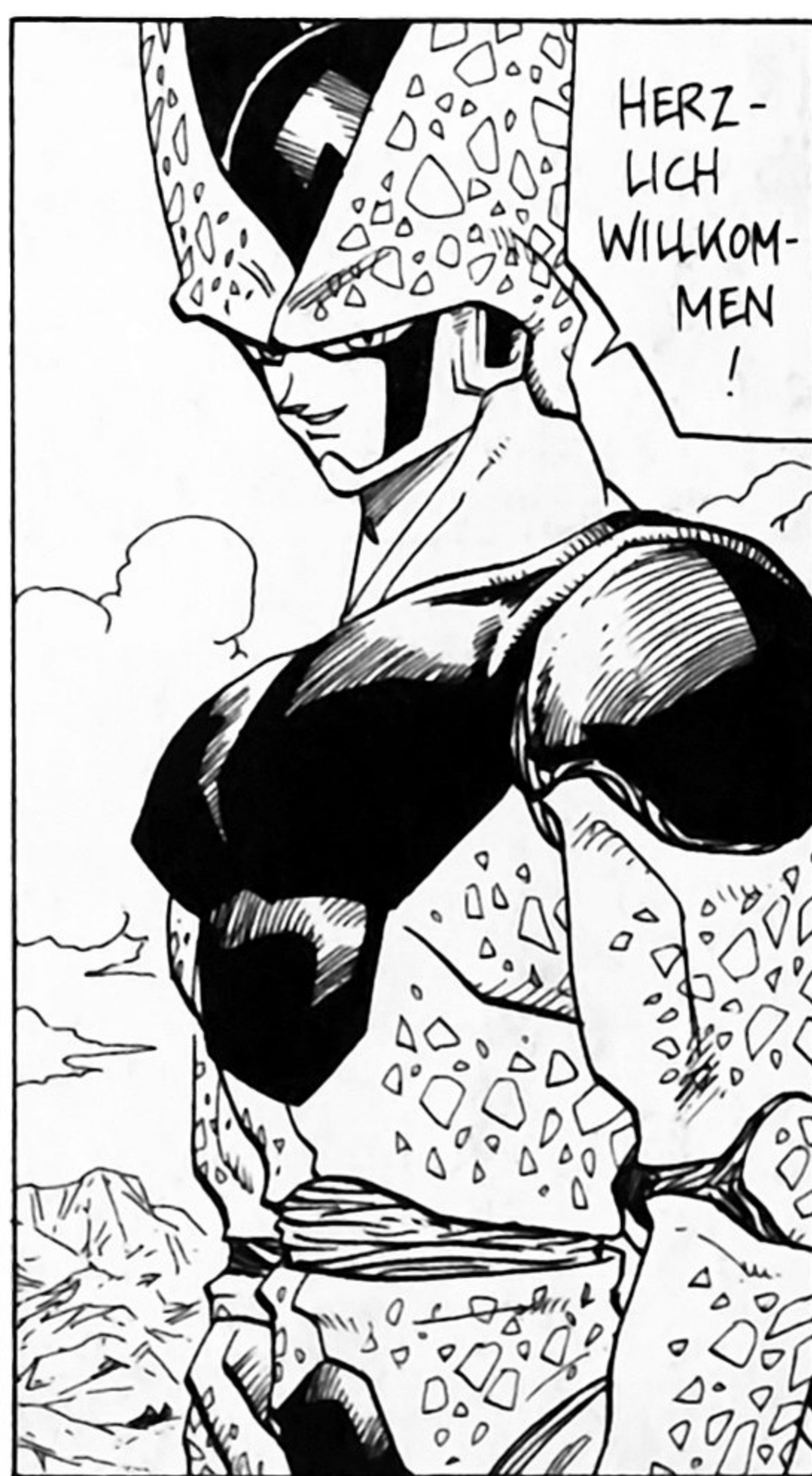
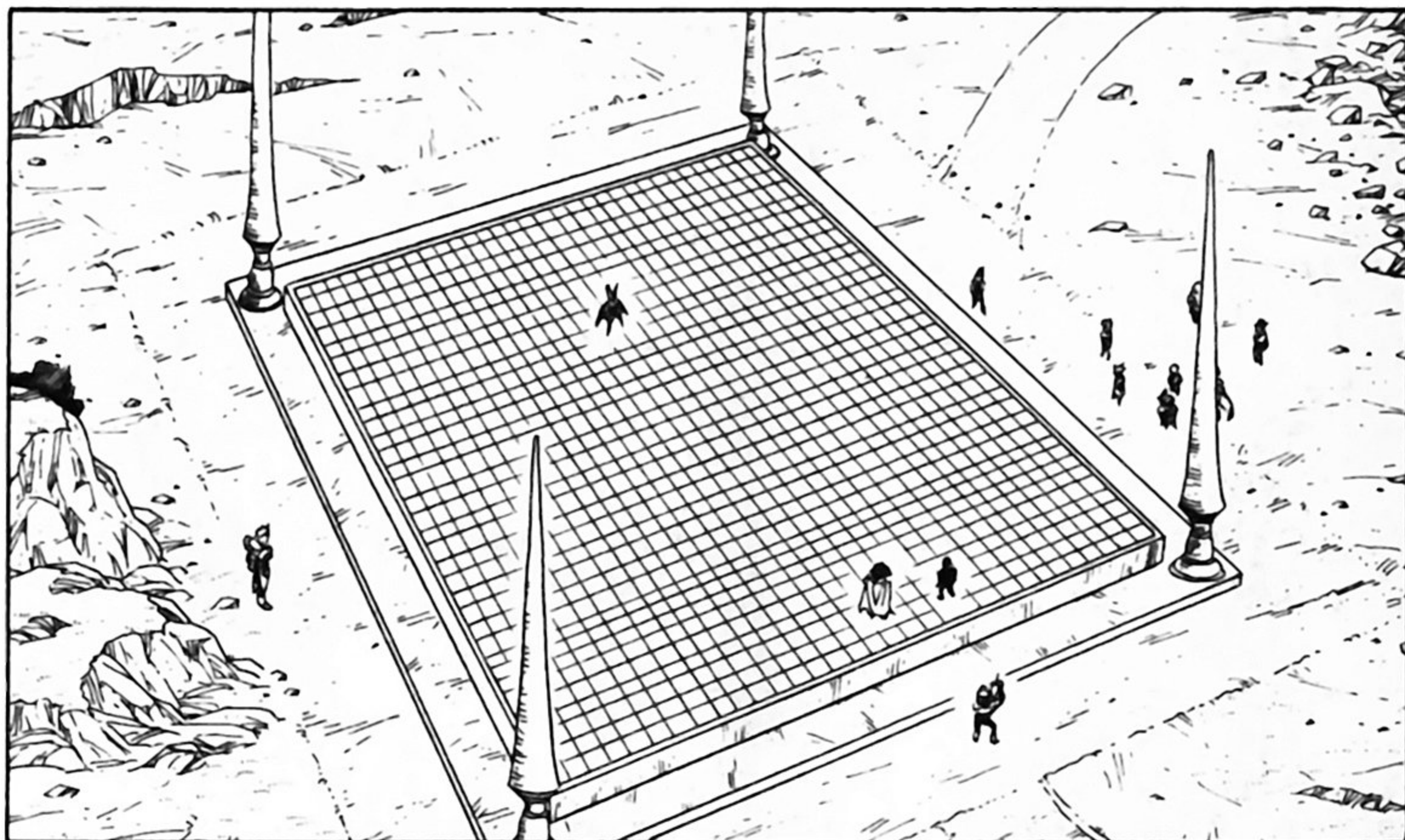


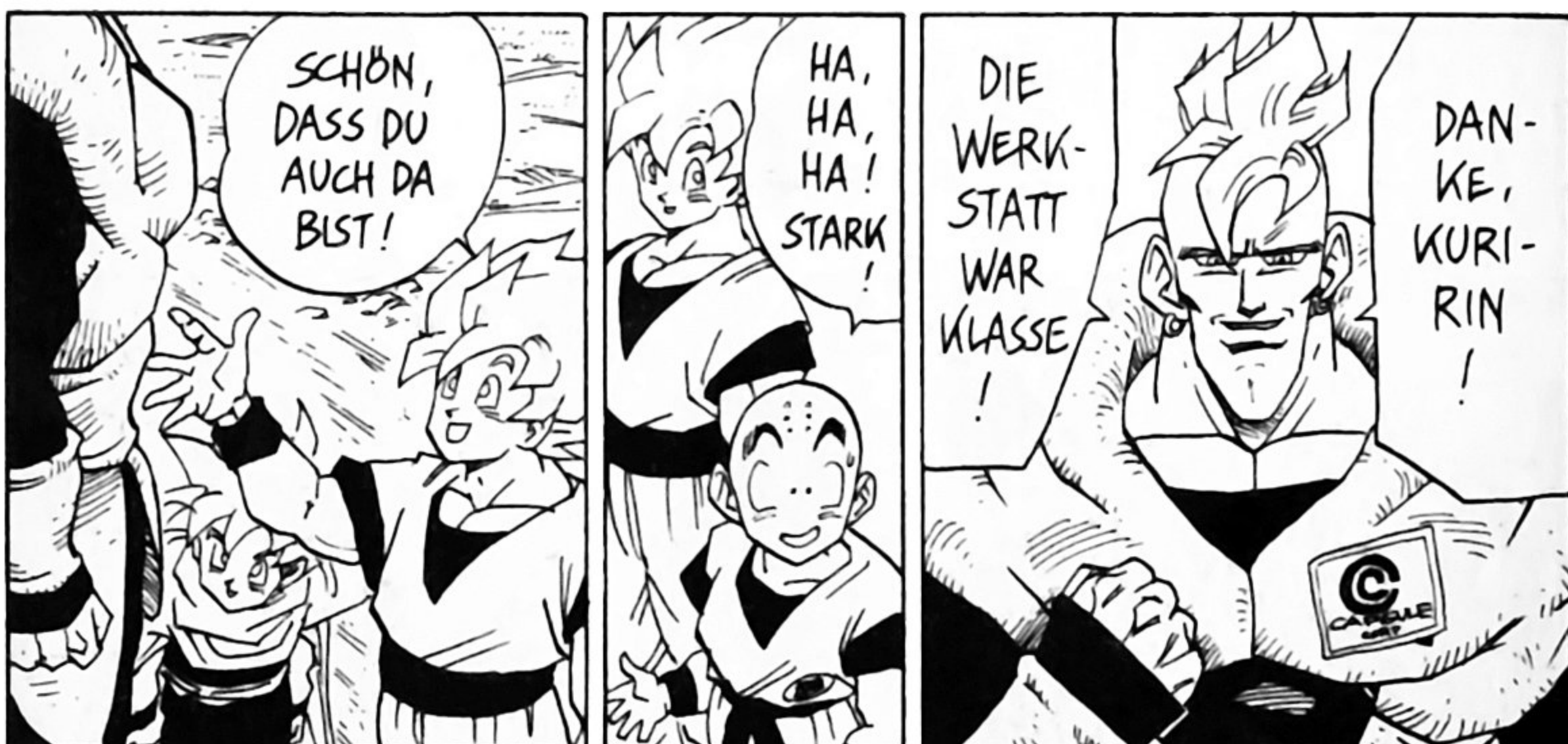
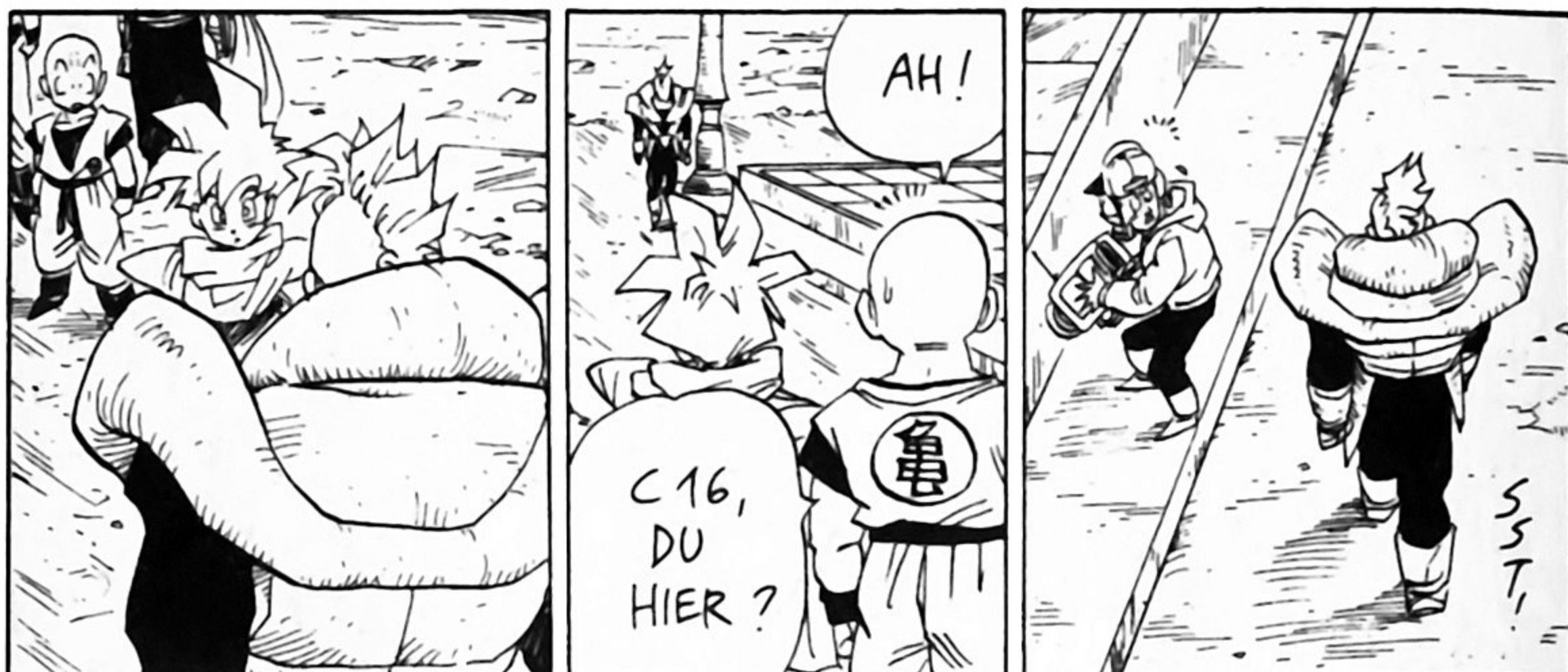


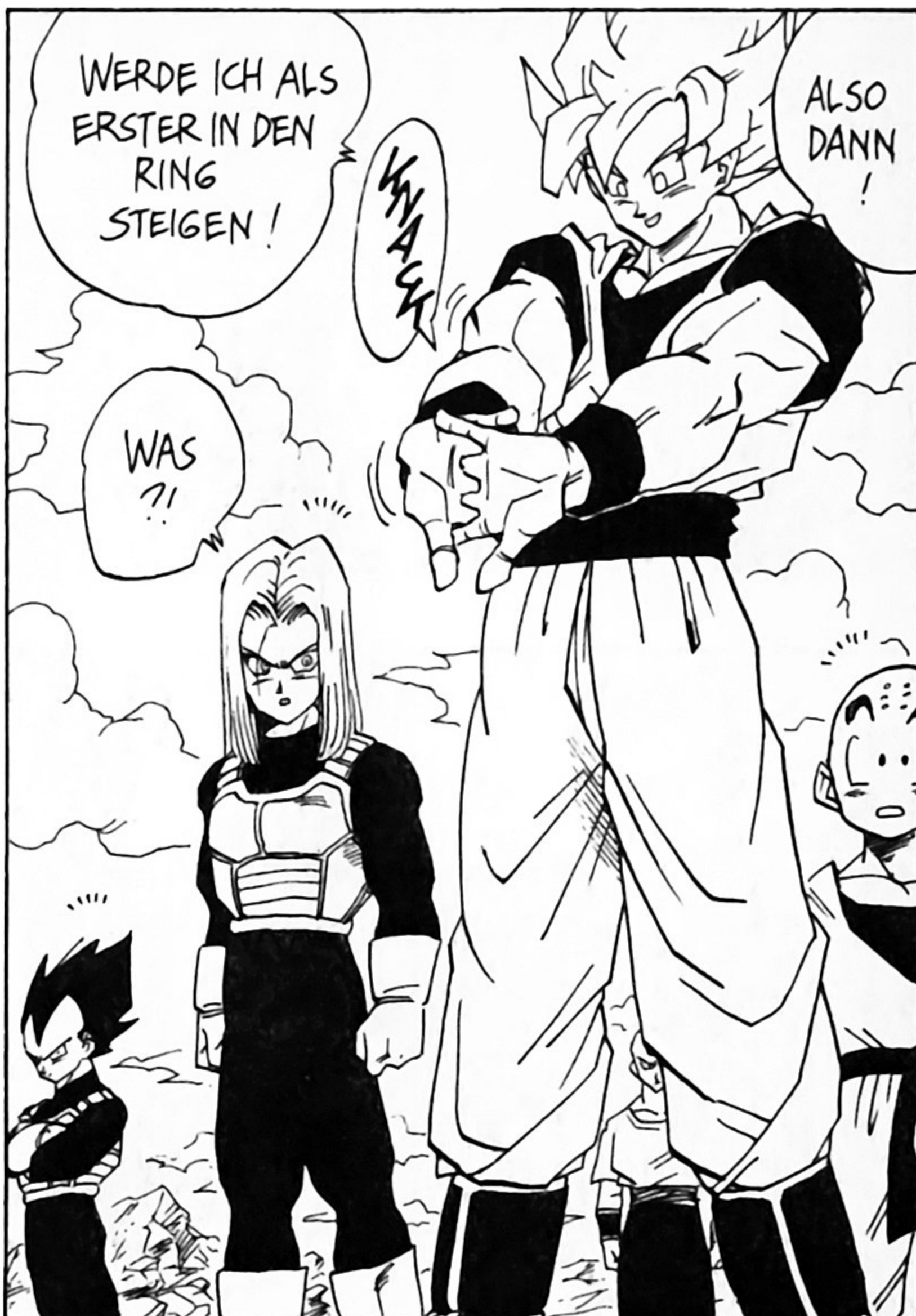
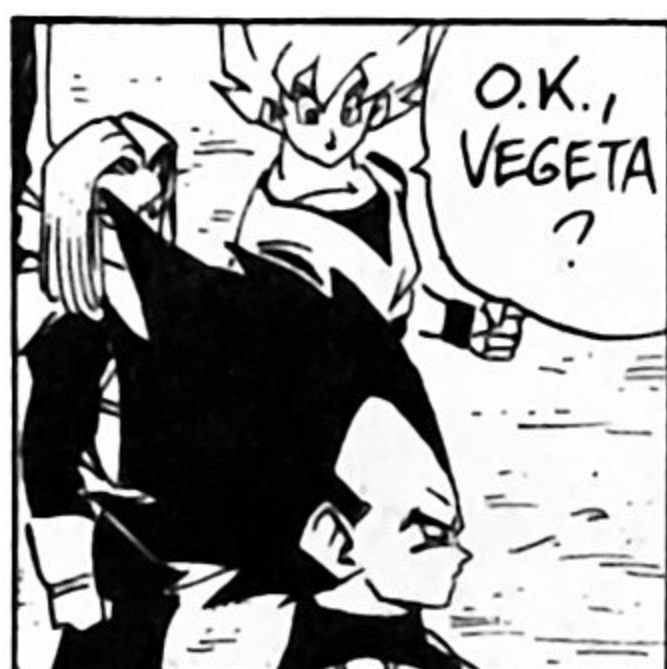
HM!
NUR
BULMA ...

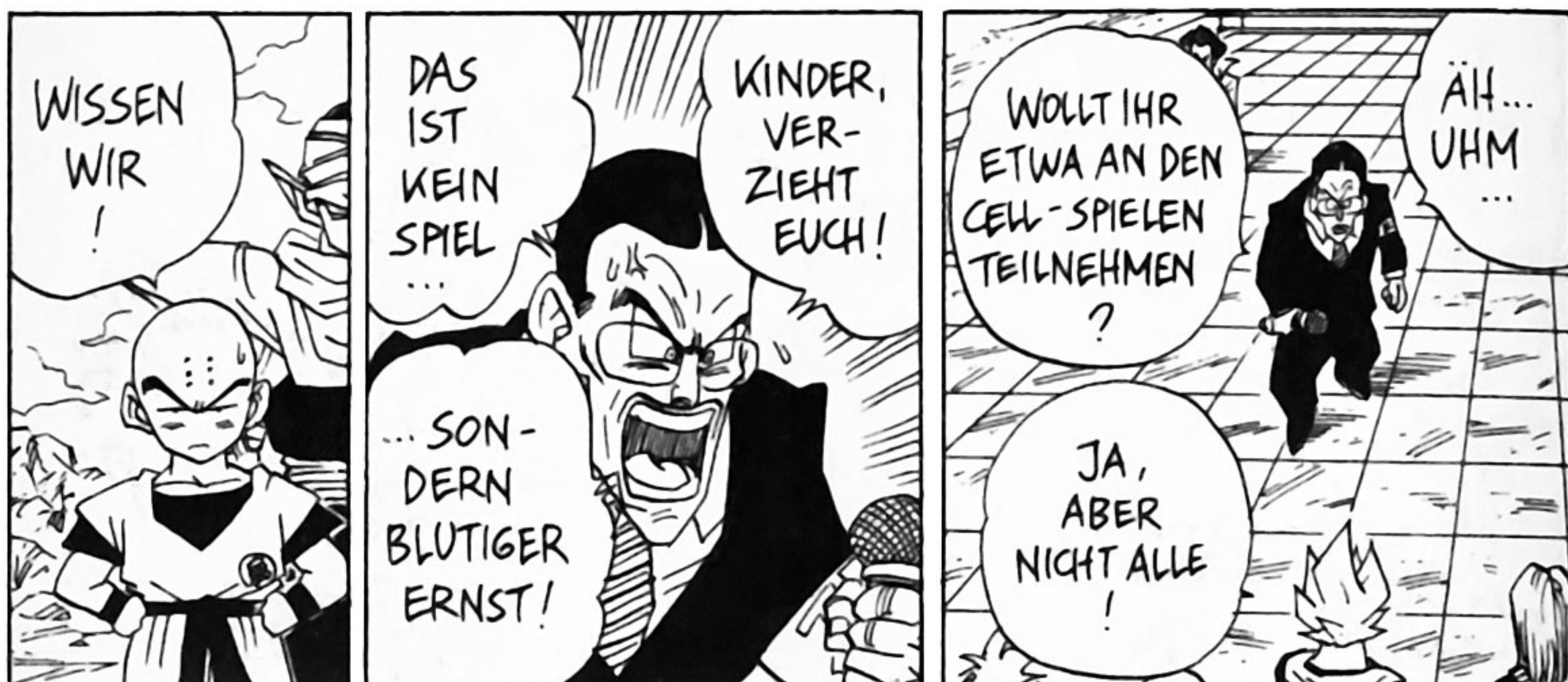






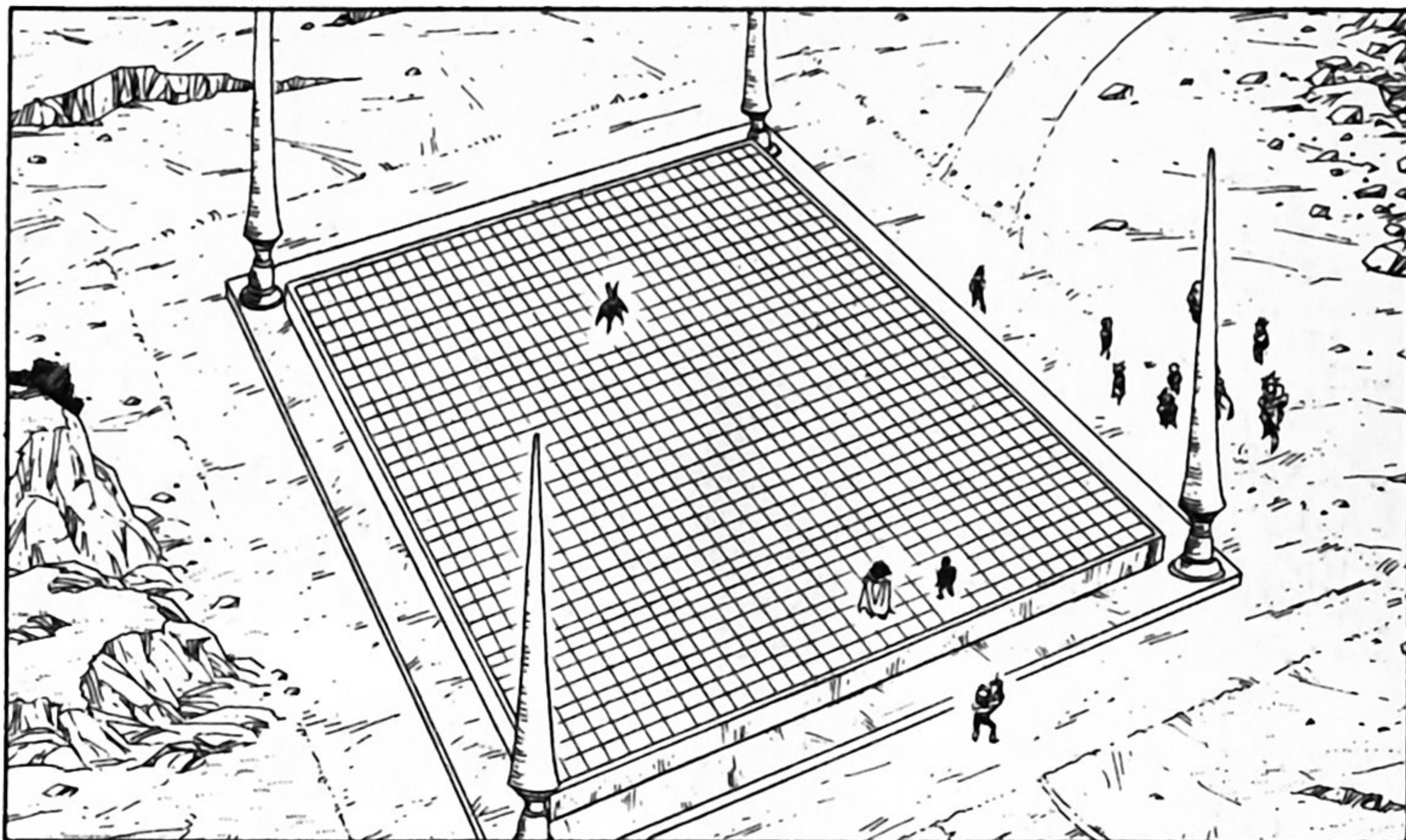






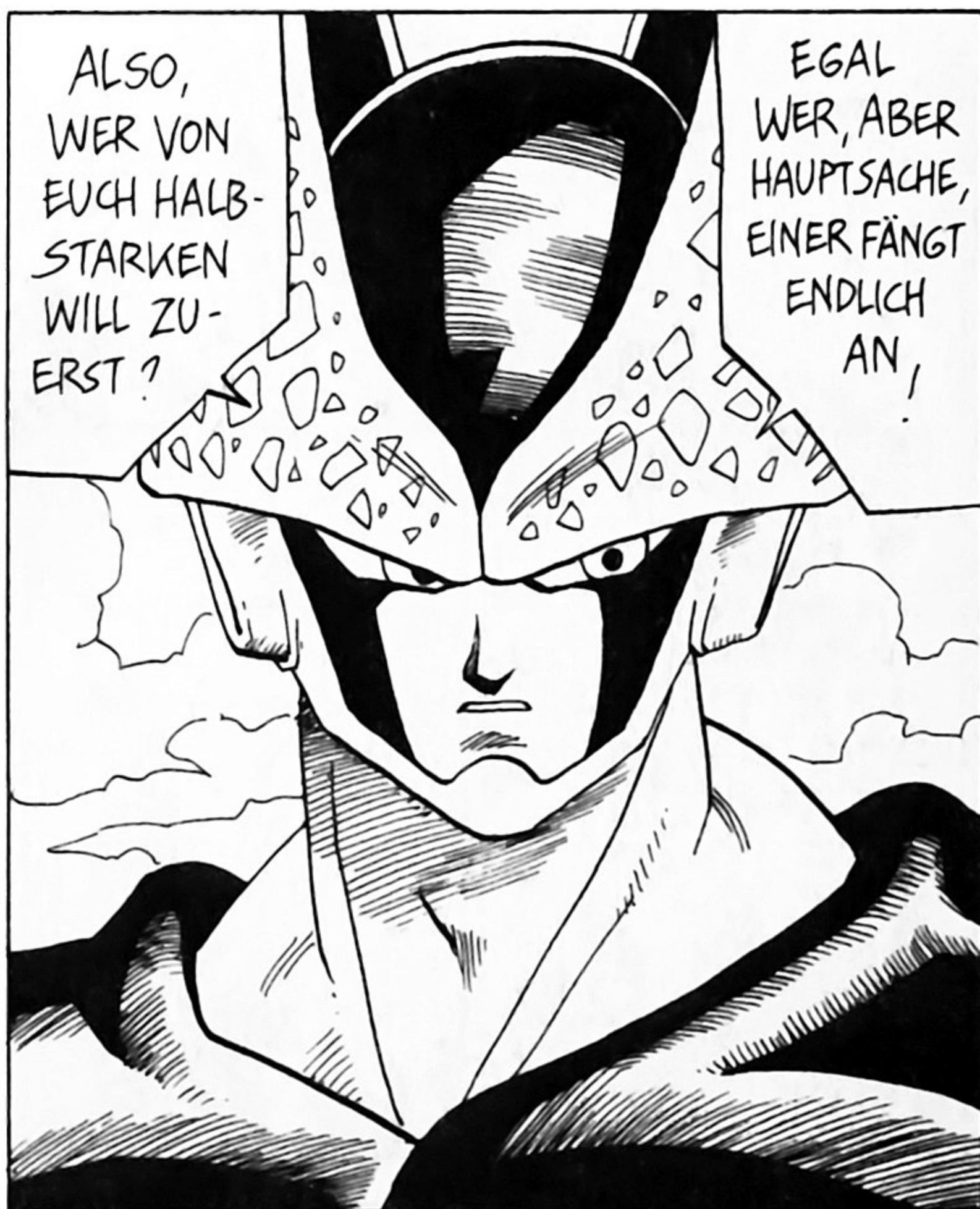
GLEICH WIRD JEMAND ZU SATANSBRATEN VERWURSTET...

396 : KEINE PEILUNG



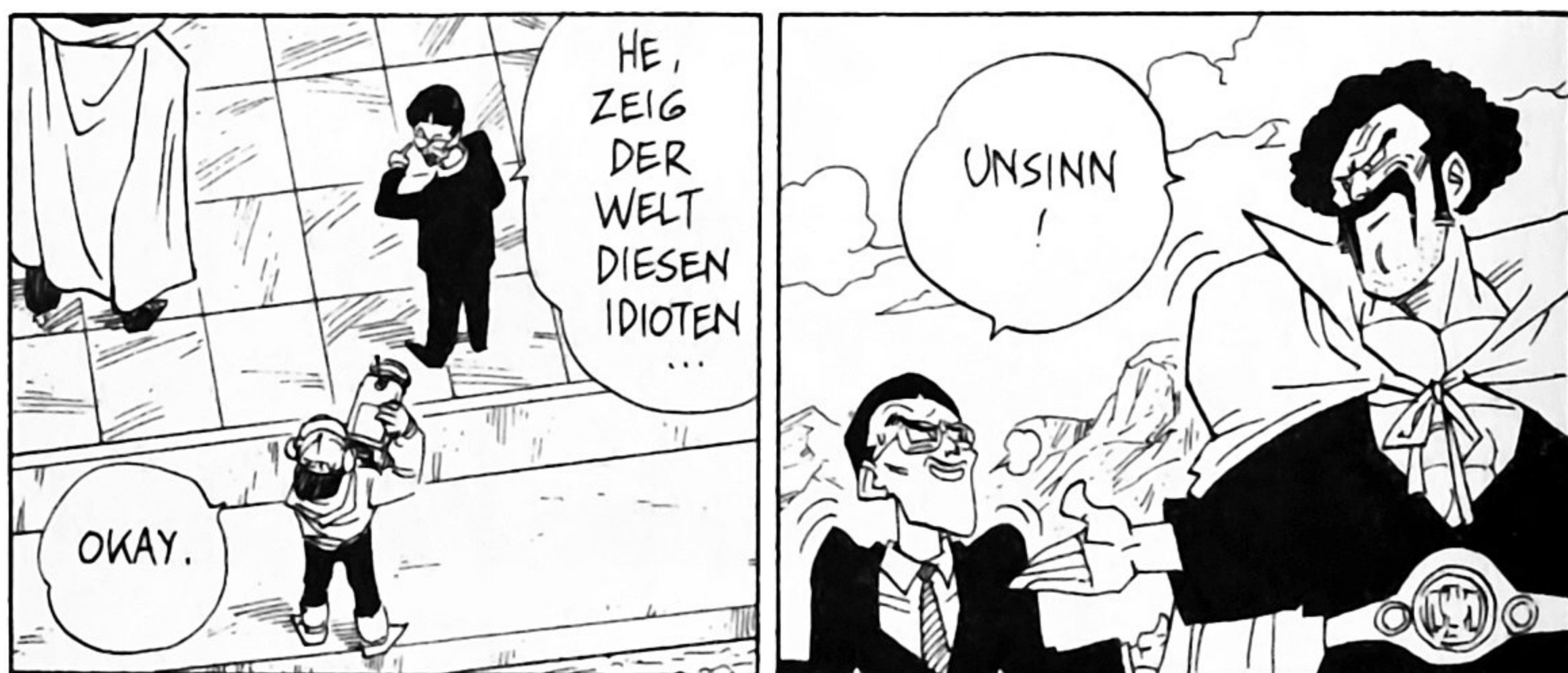
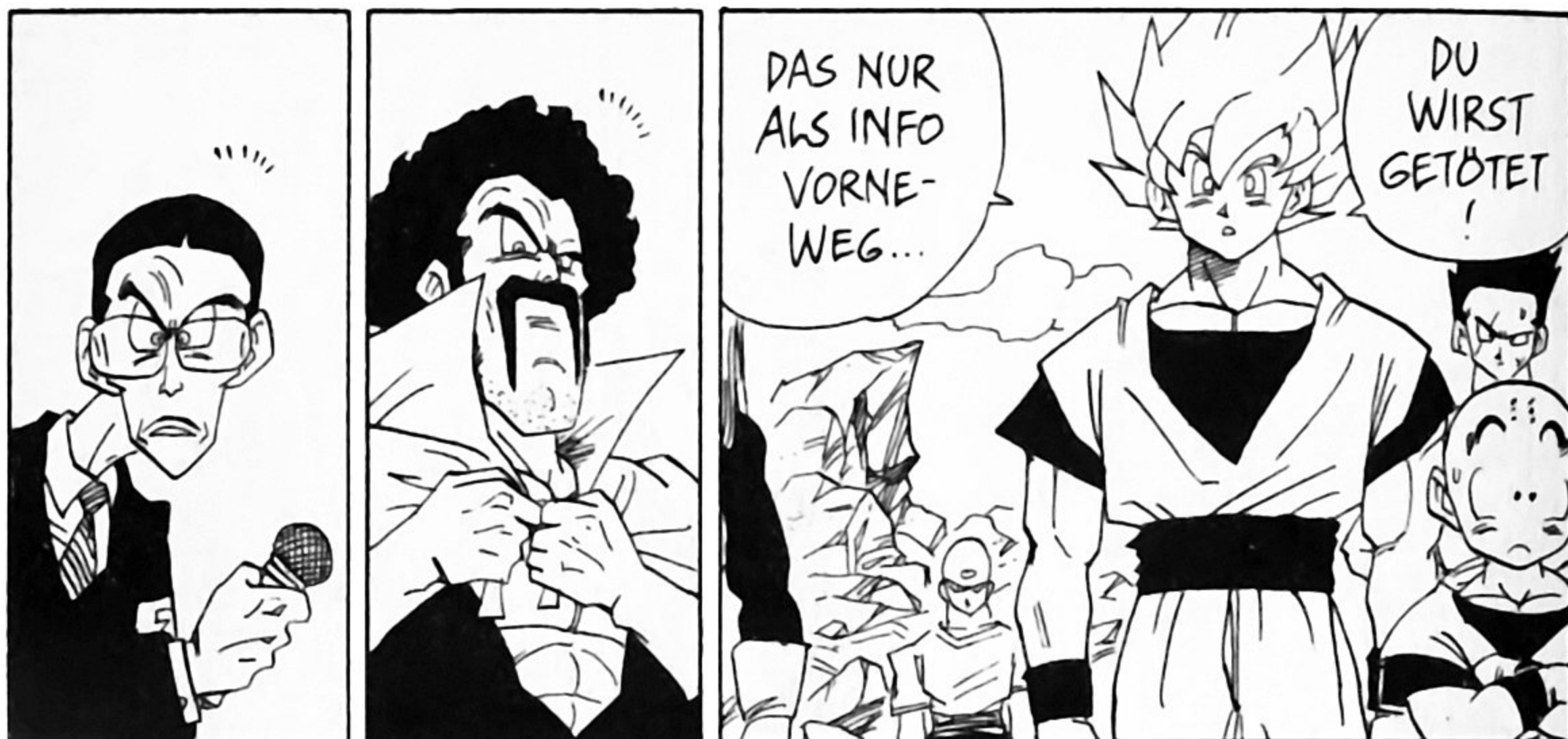
EHRE,
WEM
EHRE
GEBÜHRT
!

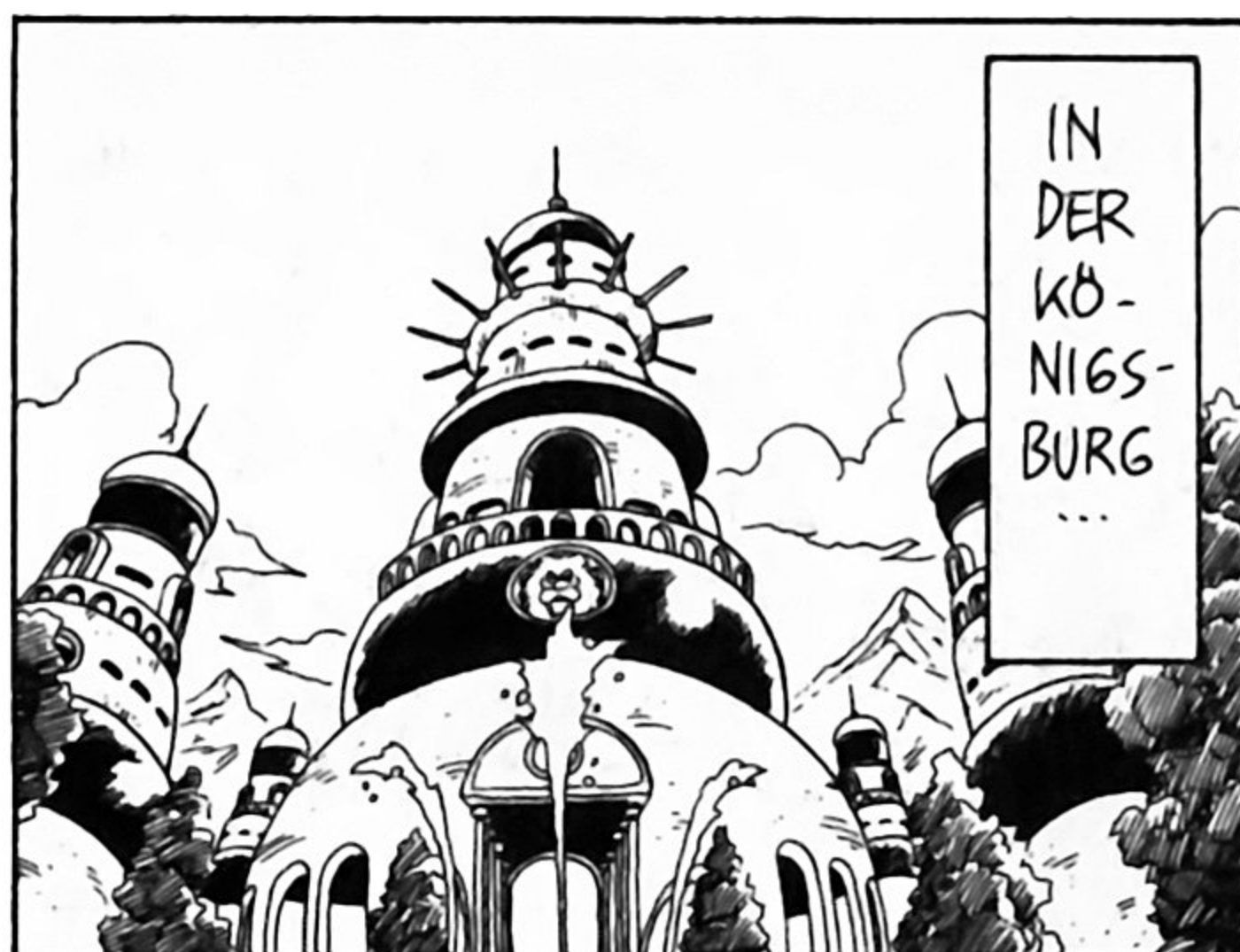
ICH
FANGE
AN!



ALSO,
WER VON
EUCH HALB-
STARKEN
WILL ZU-
ERST?

EGAL
WER, ABER
HAUPTSACHE,
EINER FÄNGT
ENDLICH
AN!





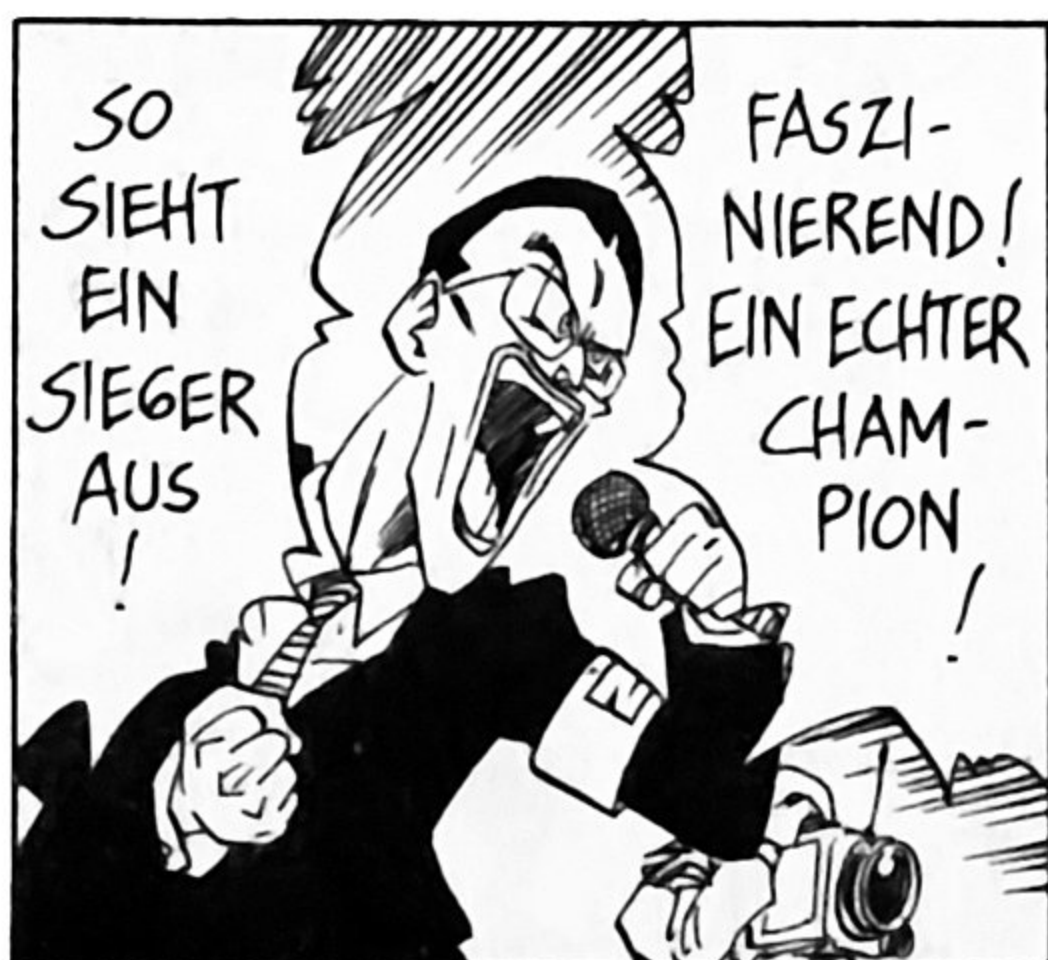














ICH BIN JA
NICHT EITEL...
ABER ZUM GLÜCK
HABE ICH MEI-
NEN VIDEO-
RECORDER
PROGRAMMIERT
...

BABUMM
BABUMM
BABUMM

HAR, HAR! DAS
HAT GEWIRKT!
DA SOLLEN SICH
DOCH DIESE
PROVINZKASPER
NACH HAUSE
TROLLEN!

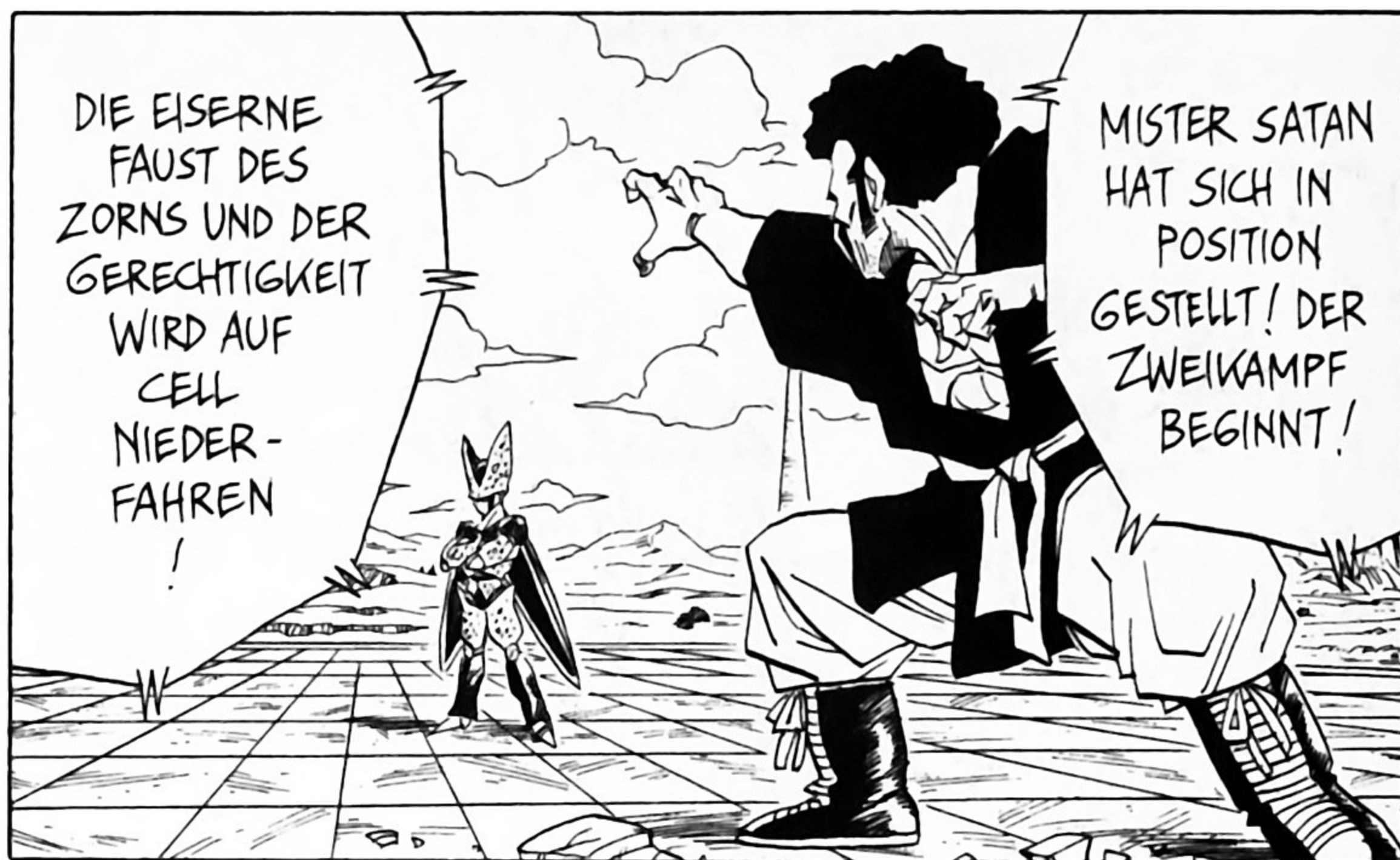


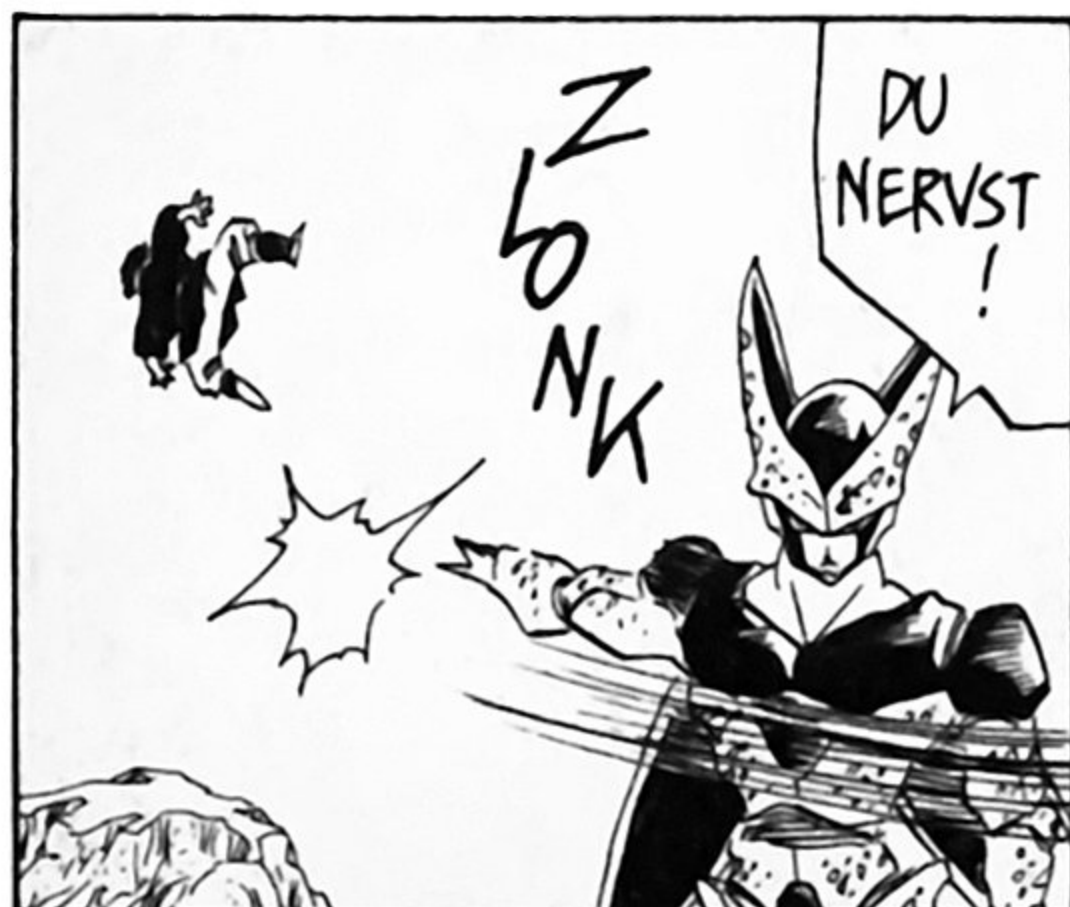
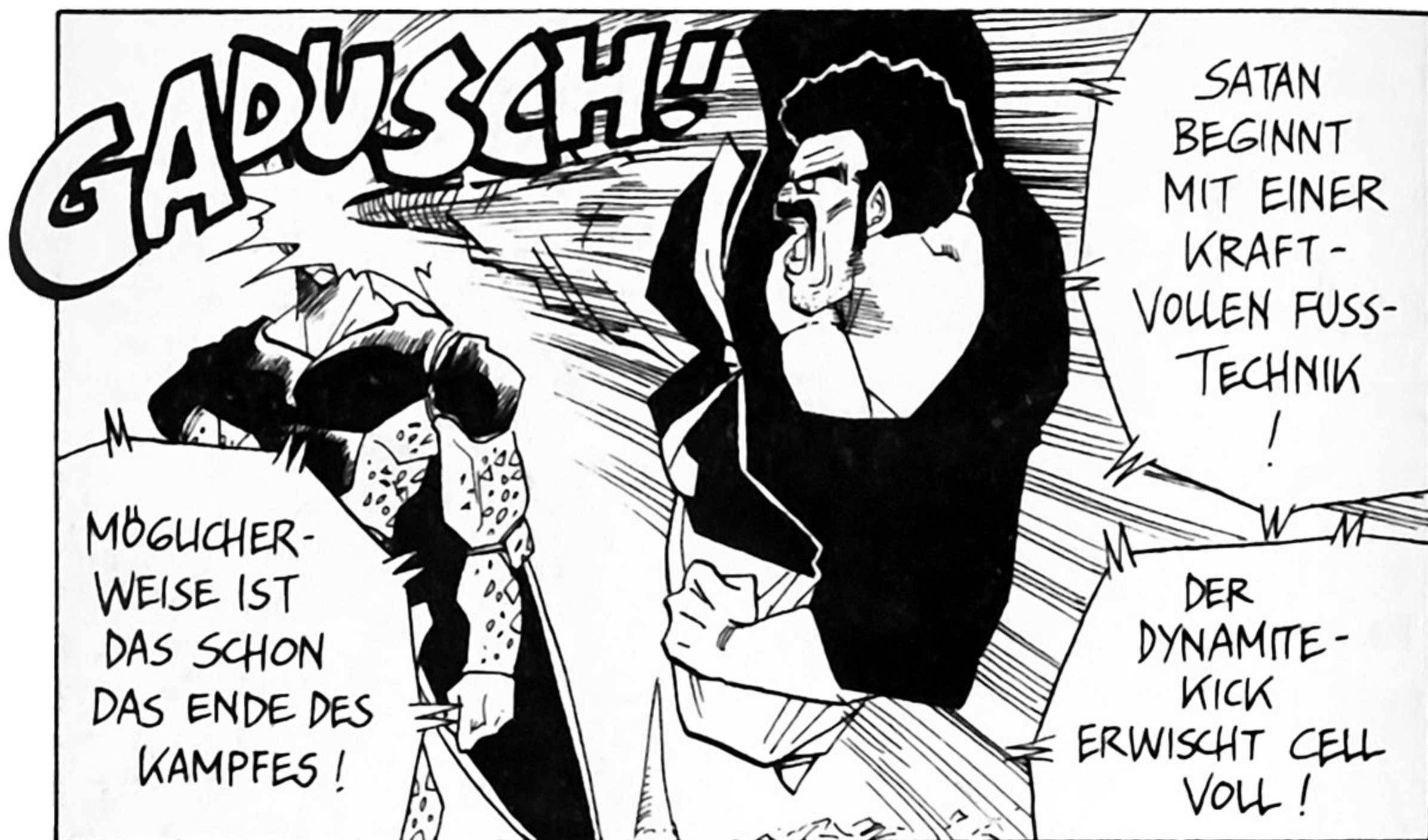
ICH
WAAR-
TE
!!!

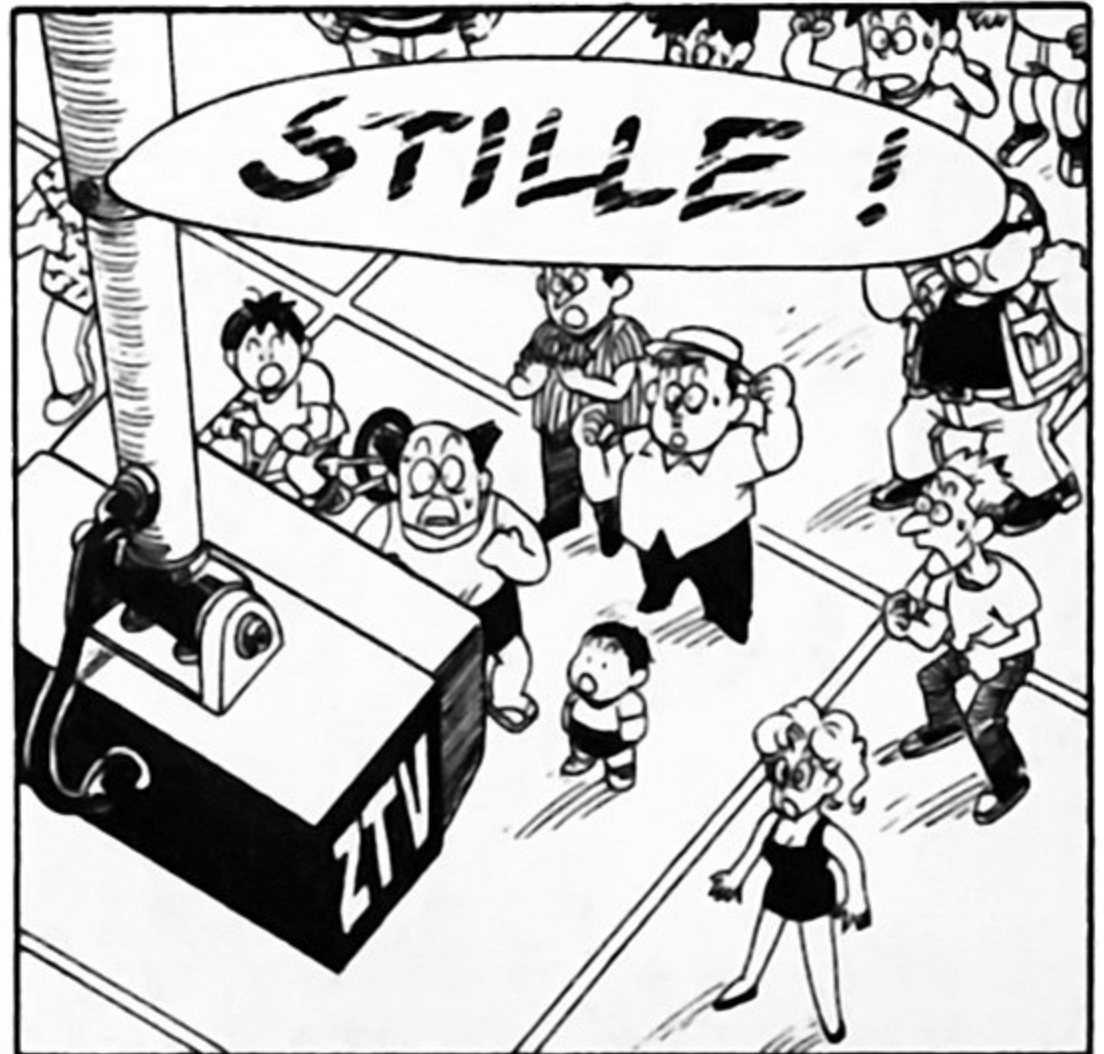
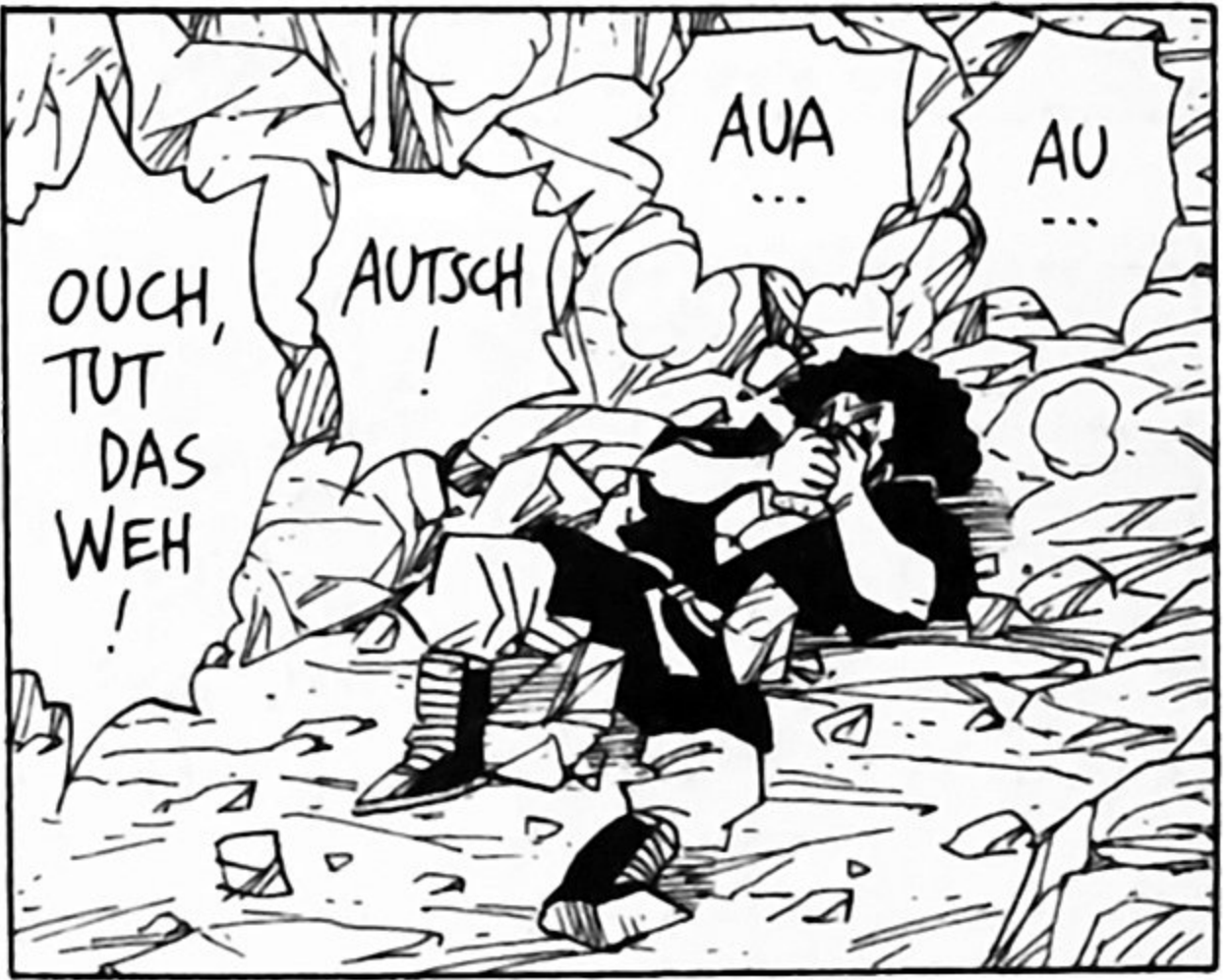
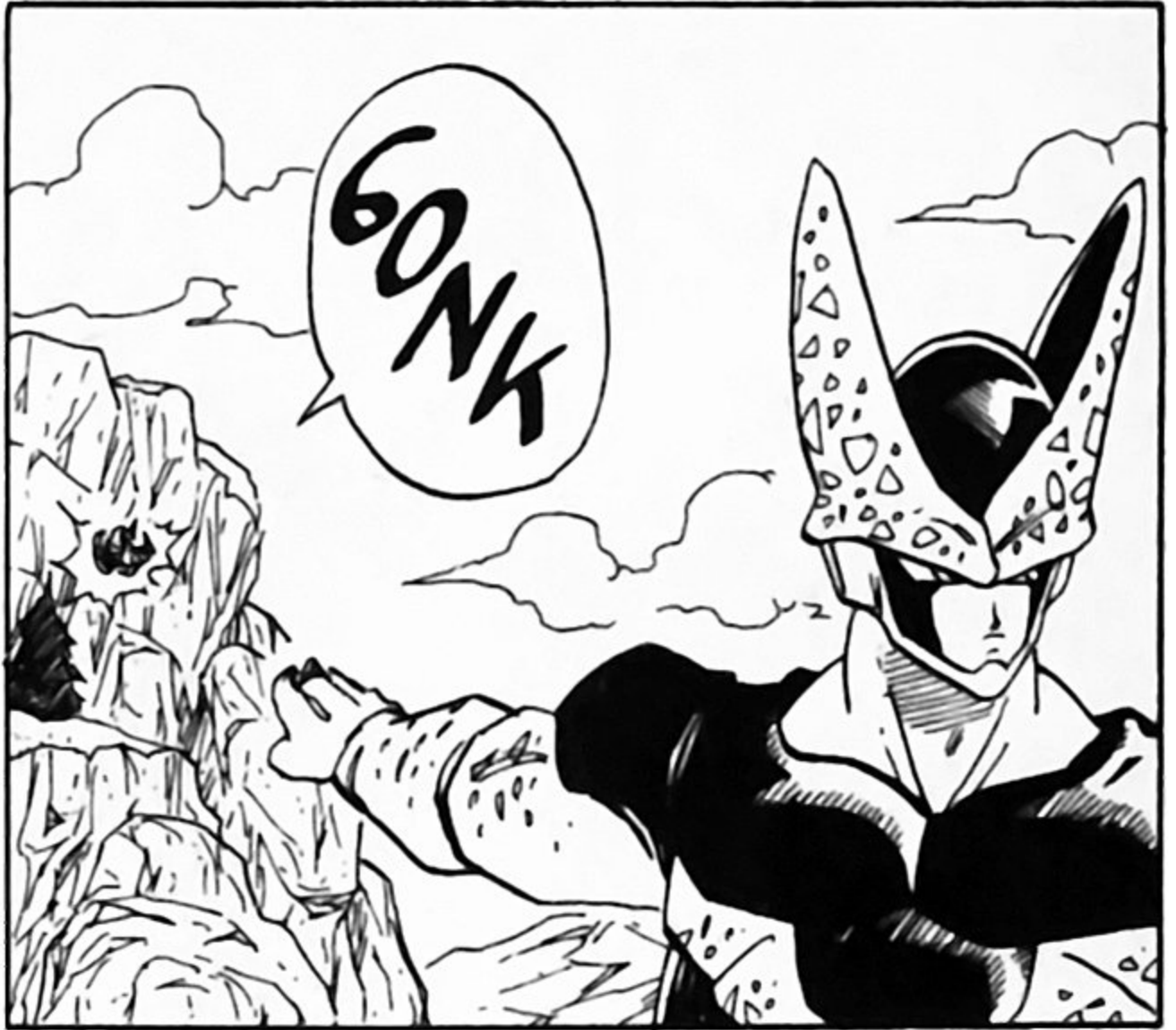


CELL ZITTERT! TJA,
DIE MENSCHHEIT LÄSST
SICH EBEN NICHT SO EIN-
FACH BESEITIGEN! HIER
KÄMPFT MISTER SATAN
FÜR SIE! FÜR UNS,
MEINE DAMEN
UND HERREN!

DER HASS AUF
DAS MONSTER CELL
WIRD KEIN ERBAR-
MEN KENNEN, NUN
HAT SEINE LETZTE
SEKUNDE GESCHLA-
GEN!









WEITER GEHT'S IN BAND 34

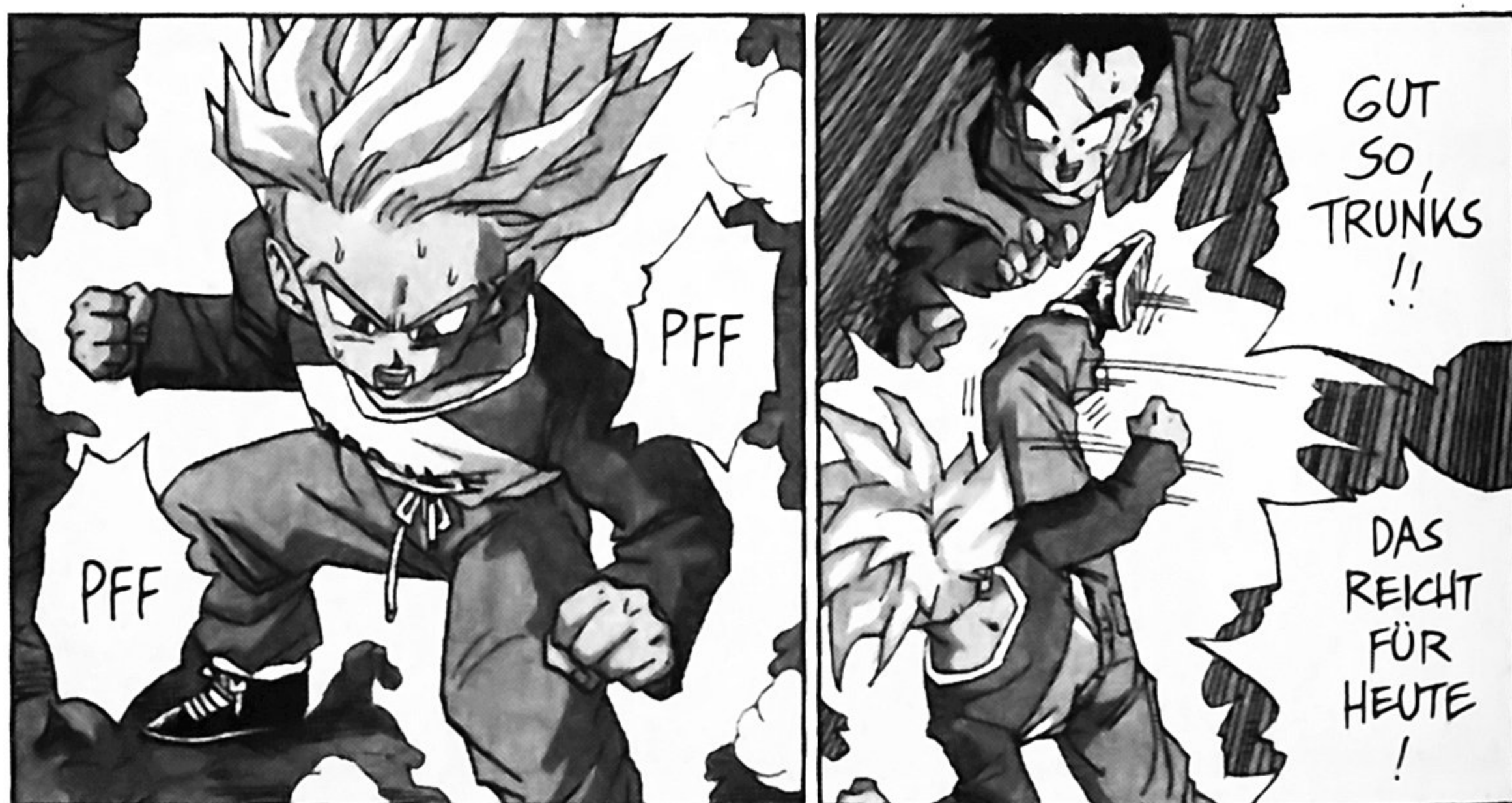
TRUNKS THE STORY

AKIRA
TORIYAMA

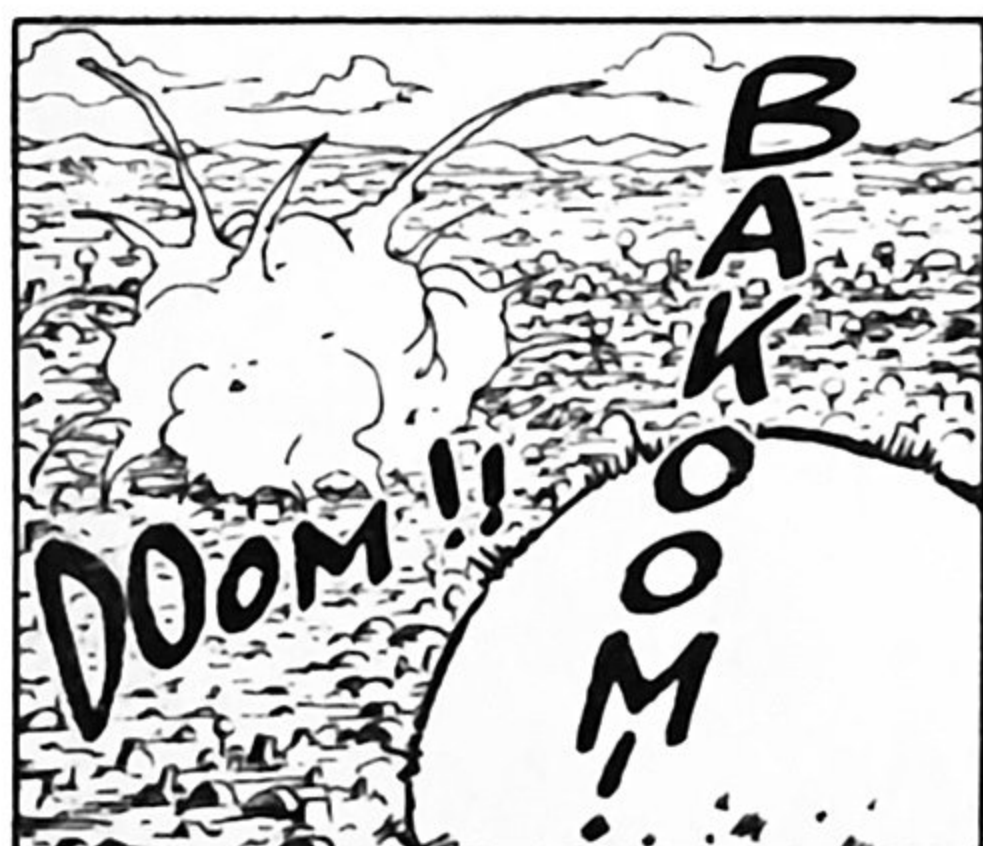
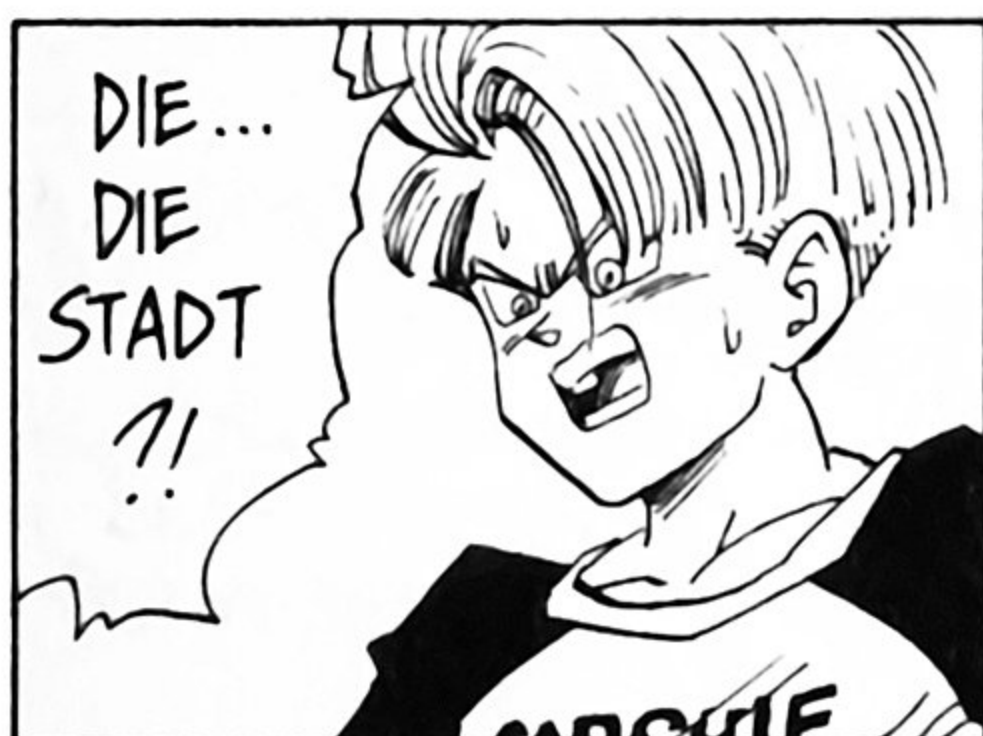
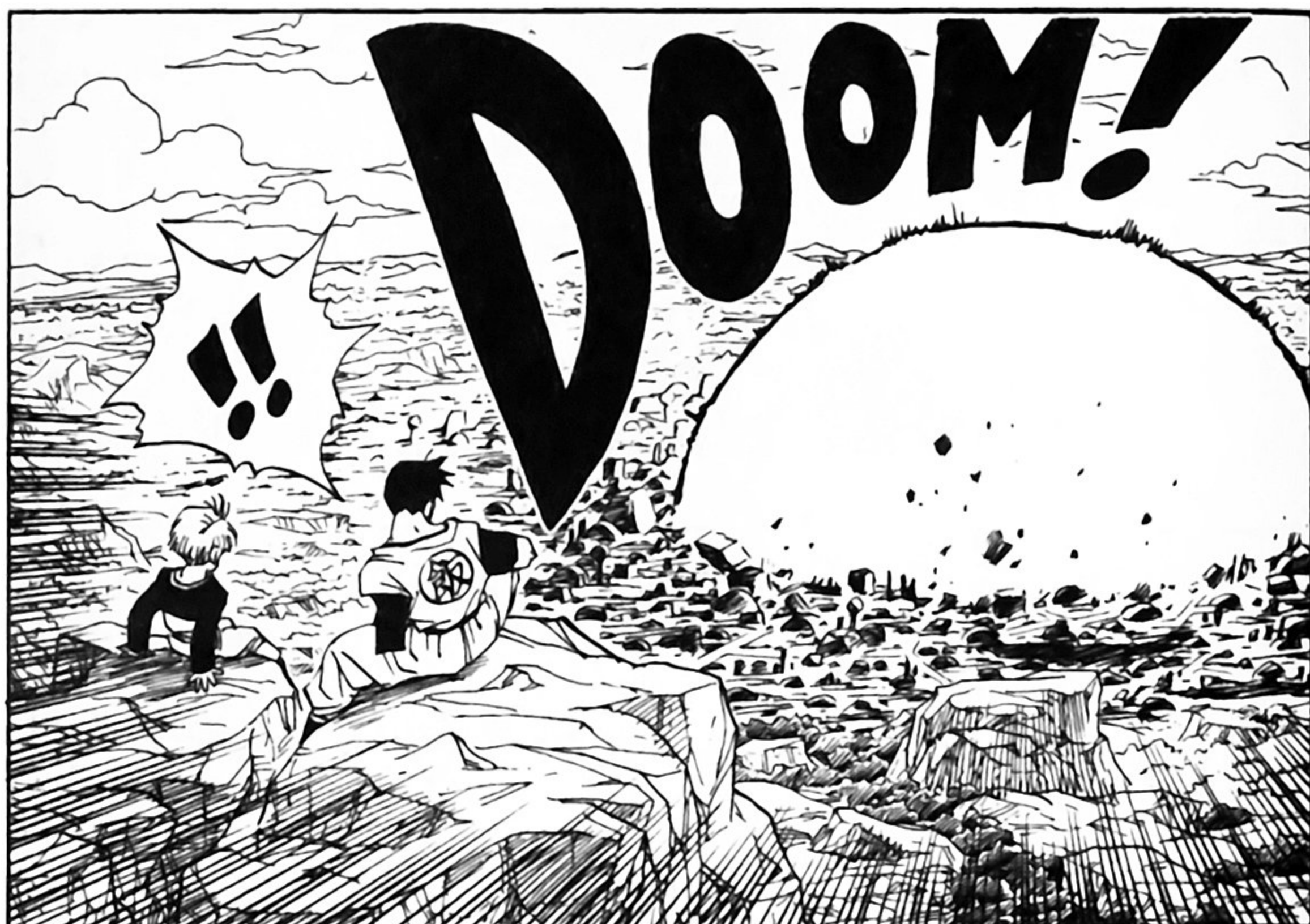
DER LETZTE KRIEGER

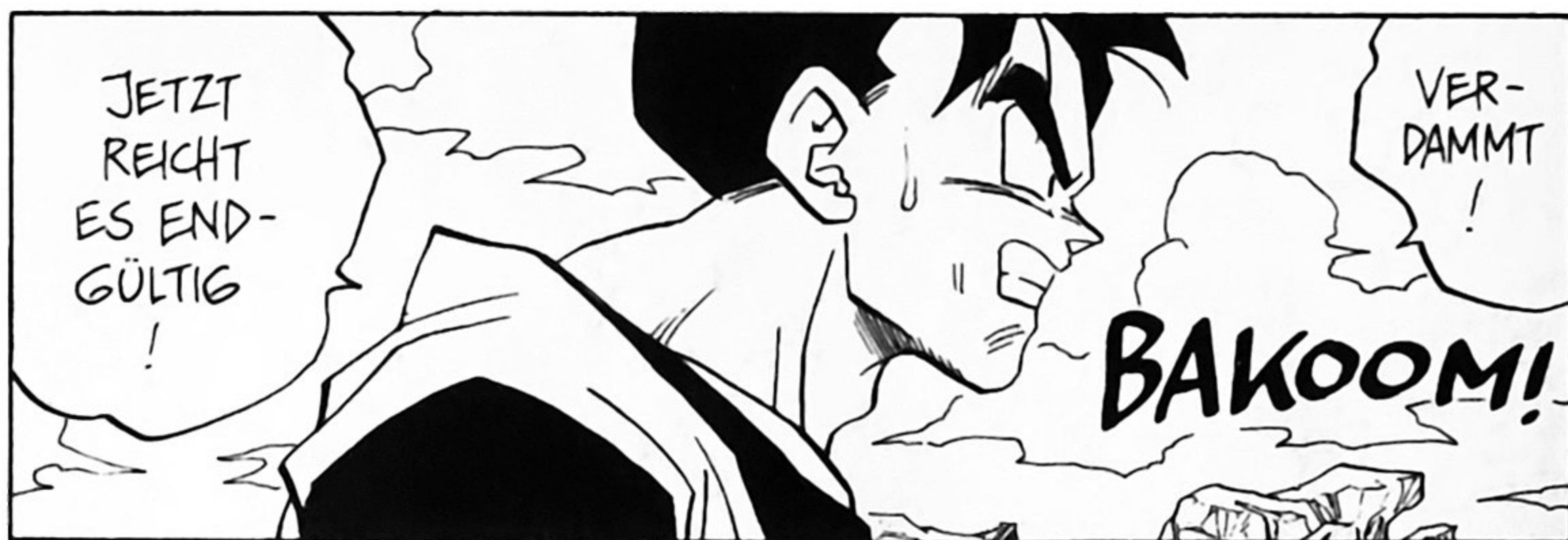
SPECIAL

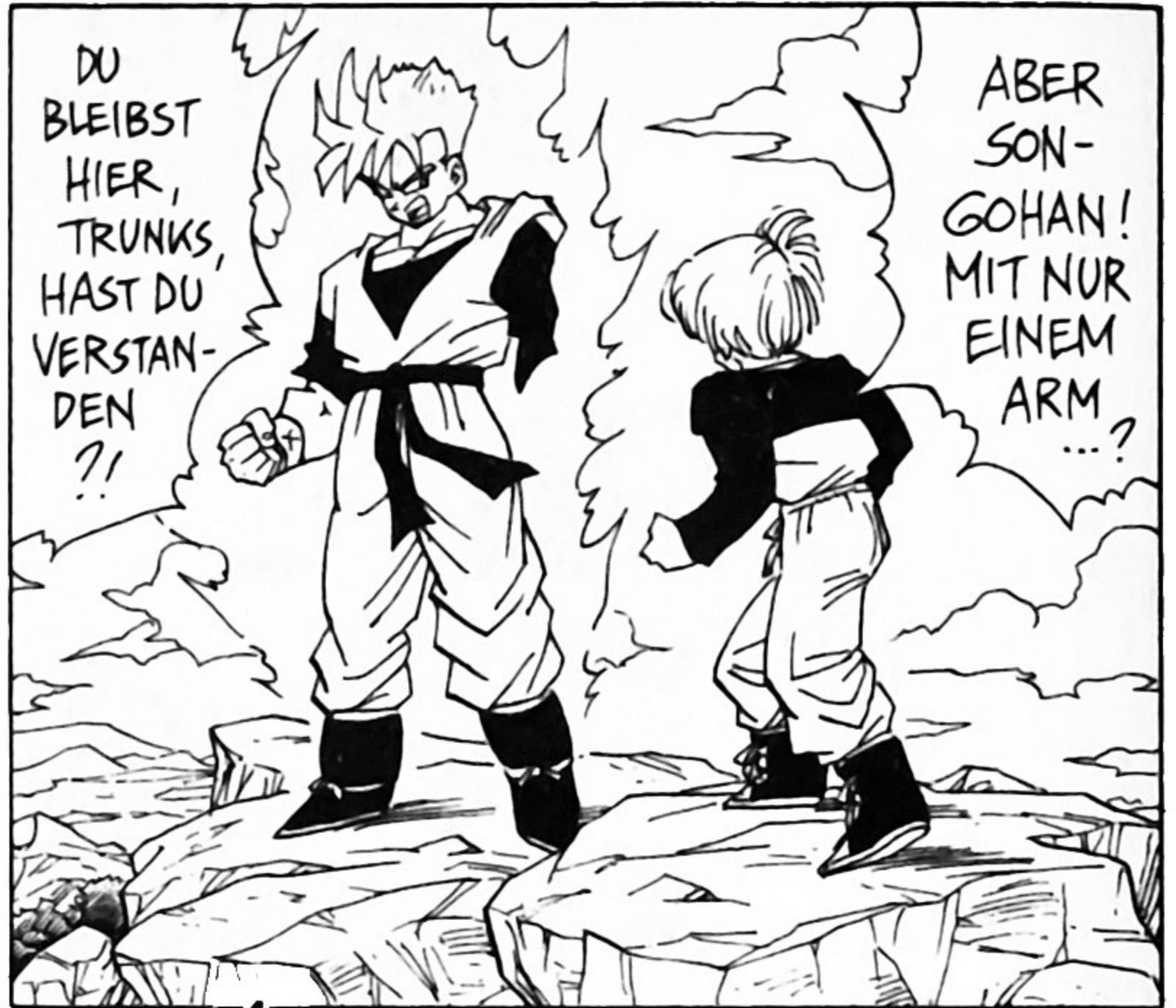


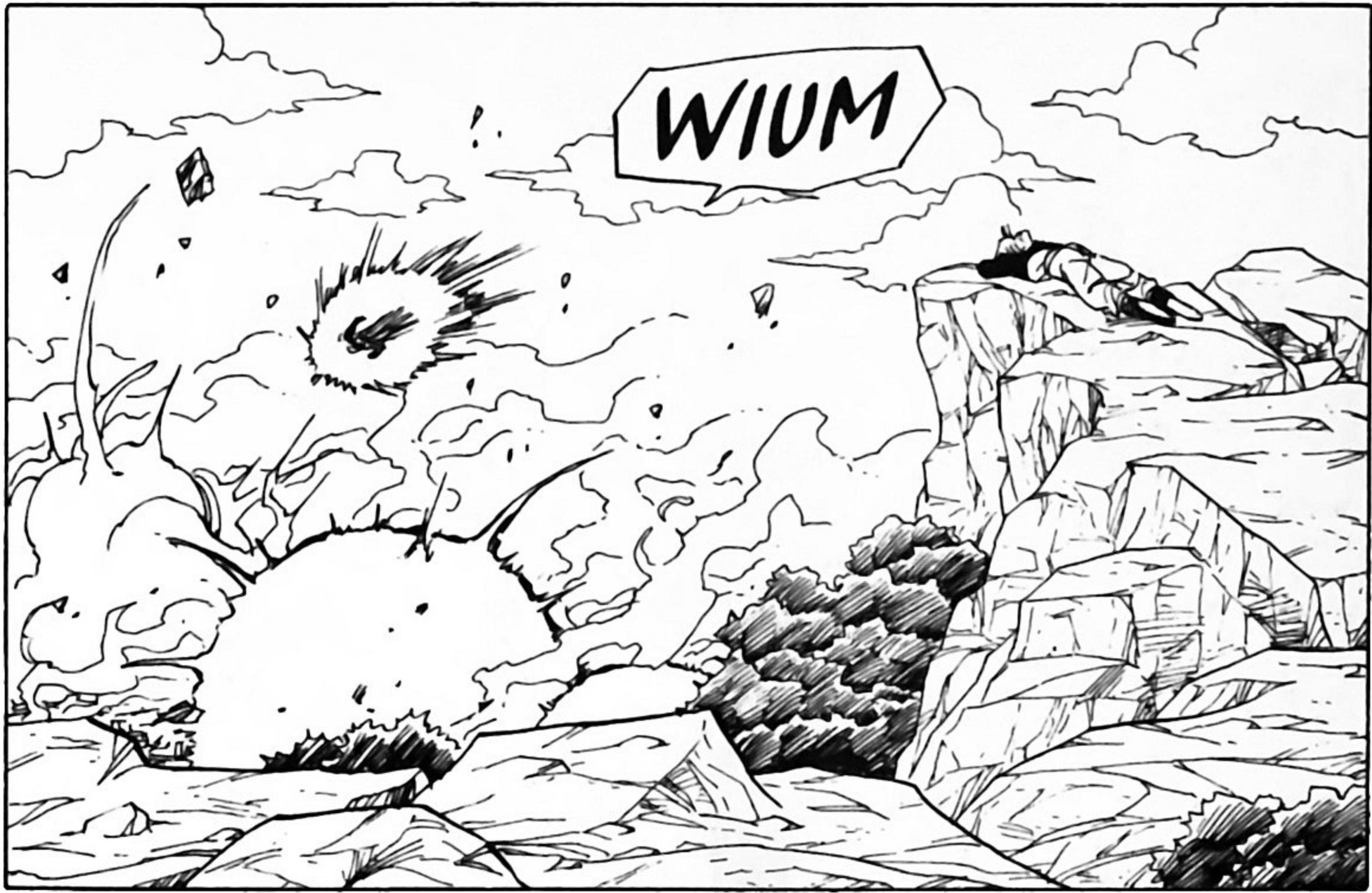


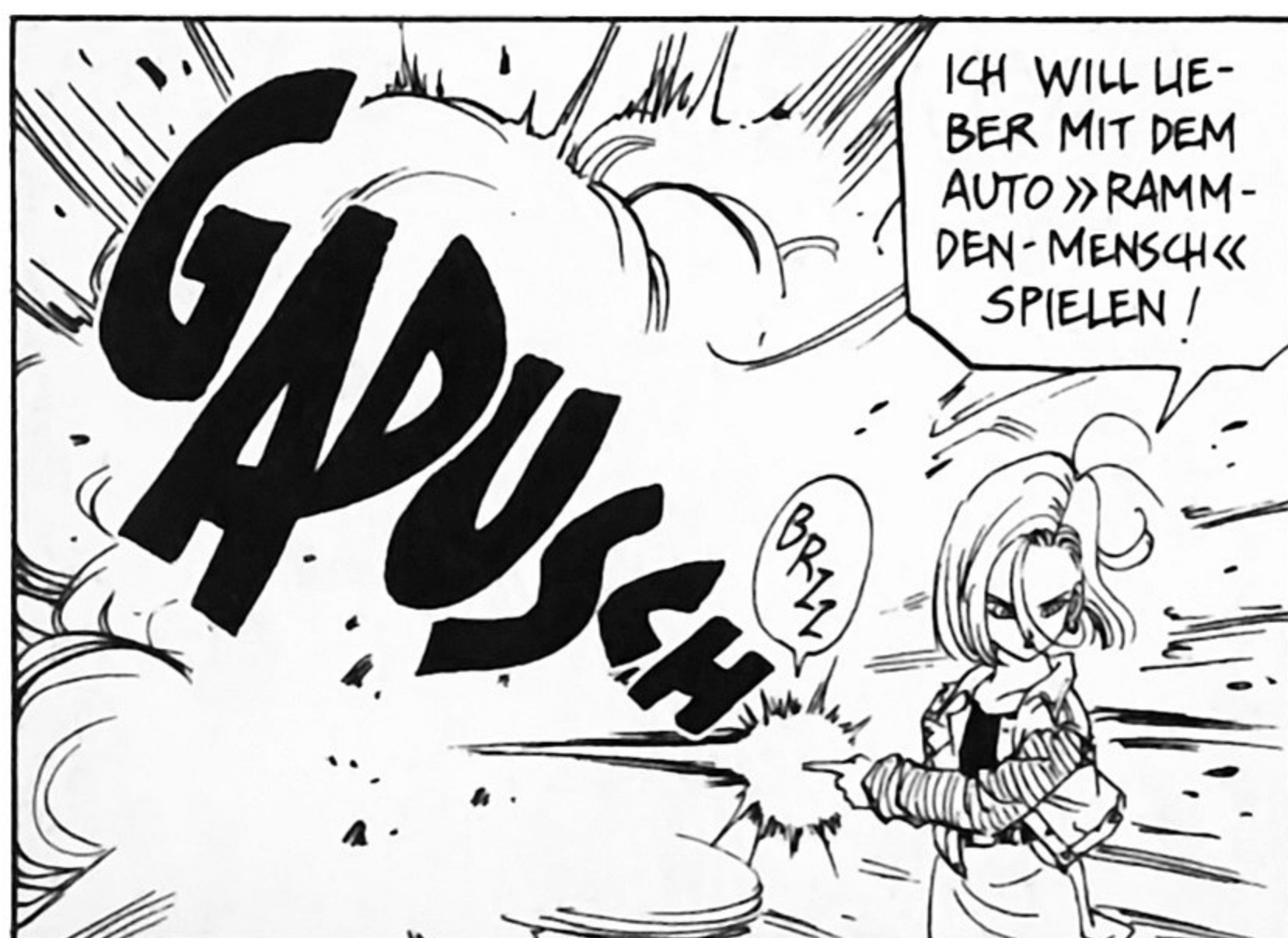
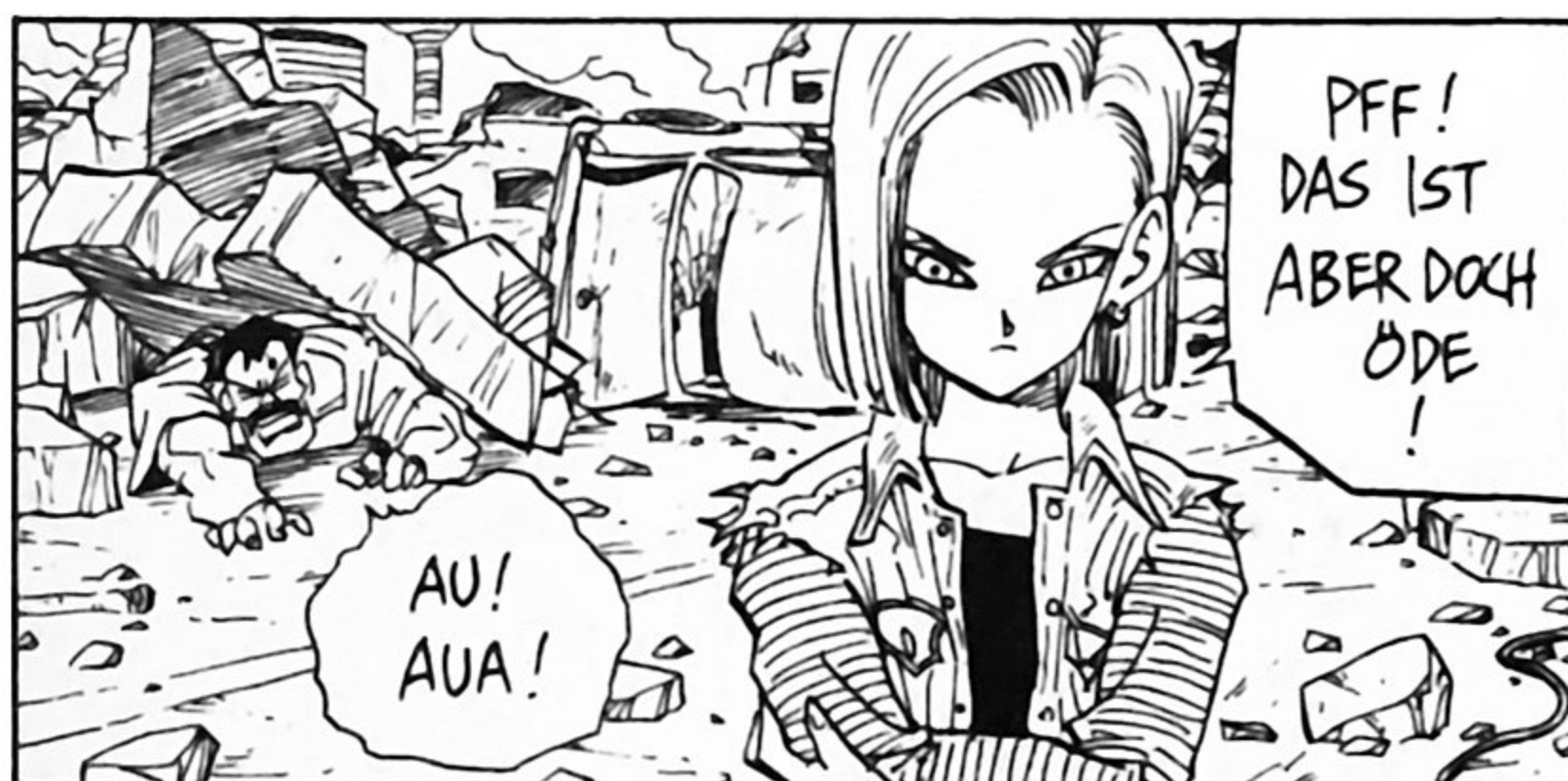
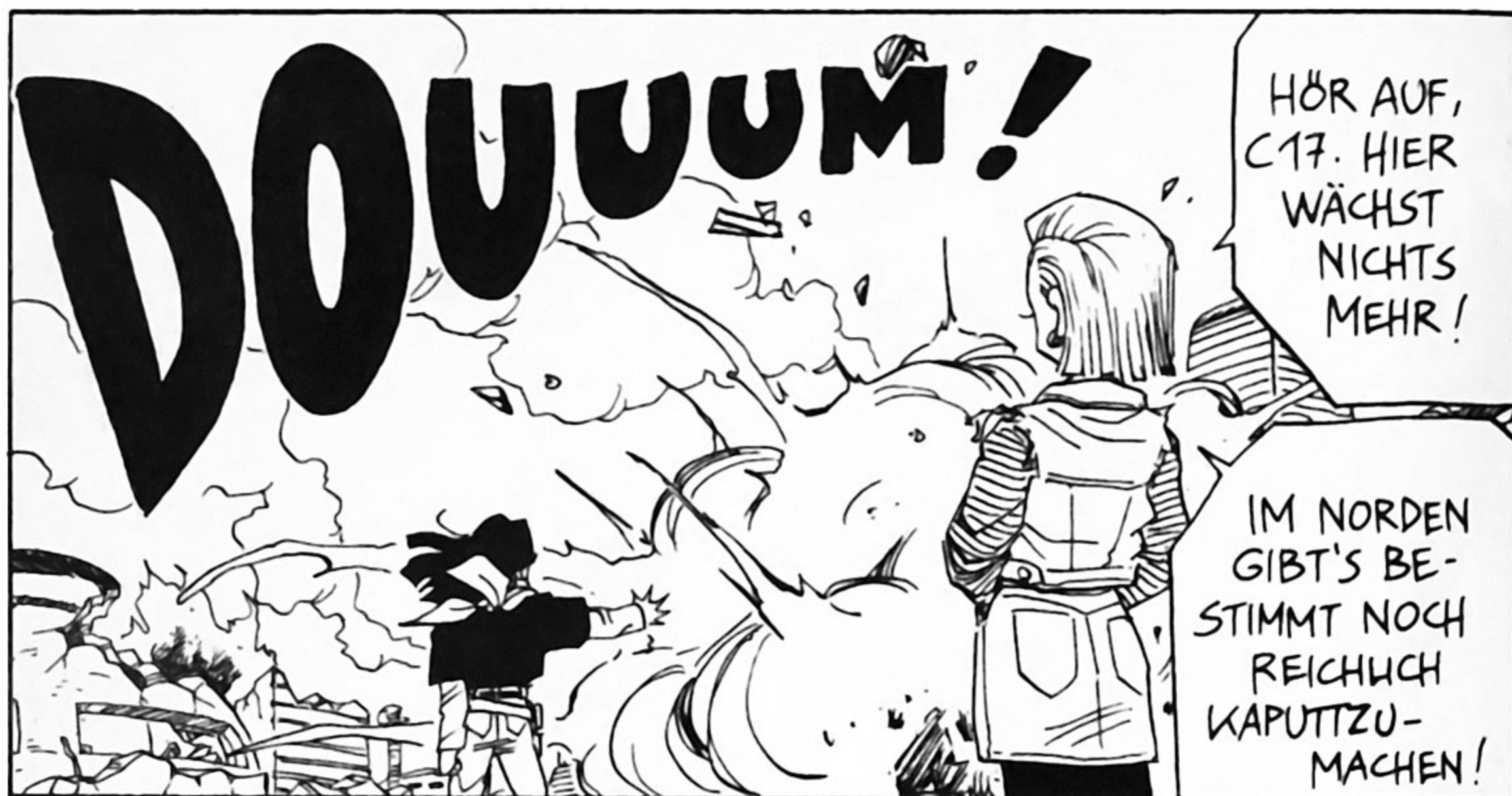


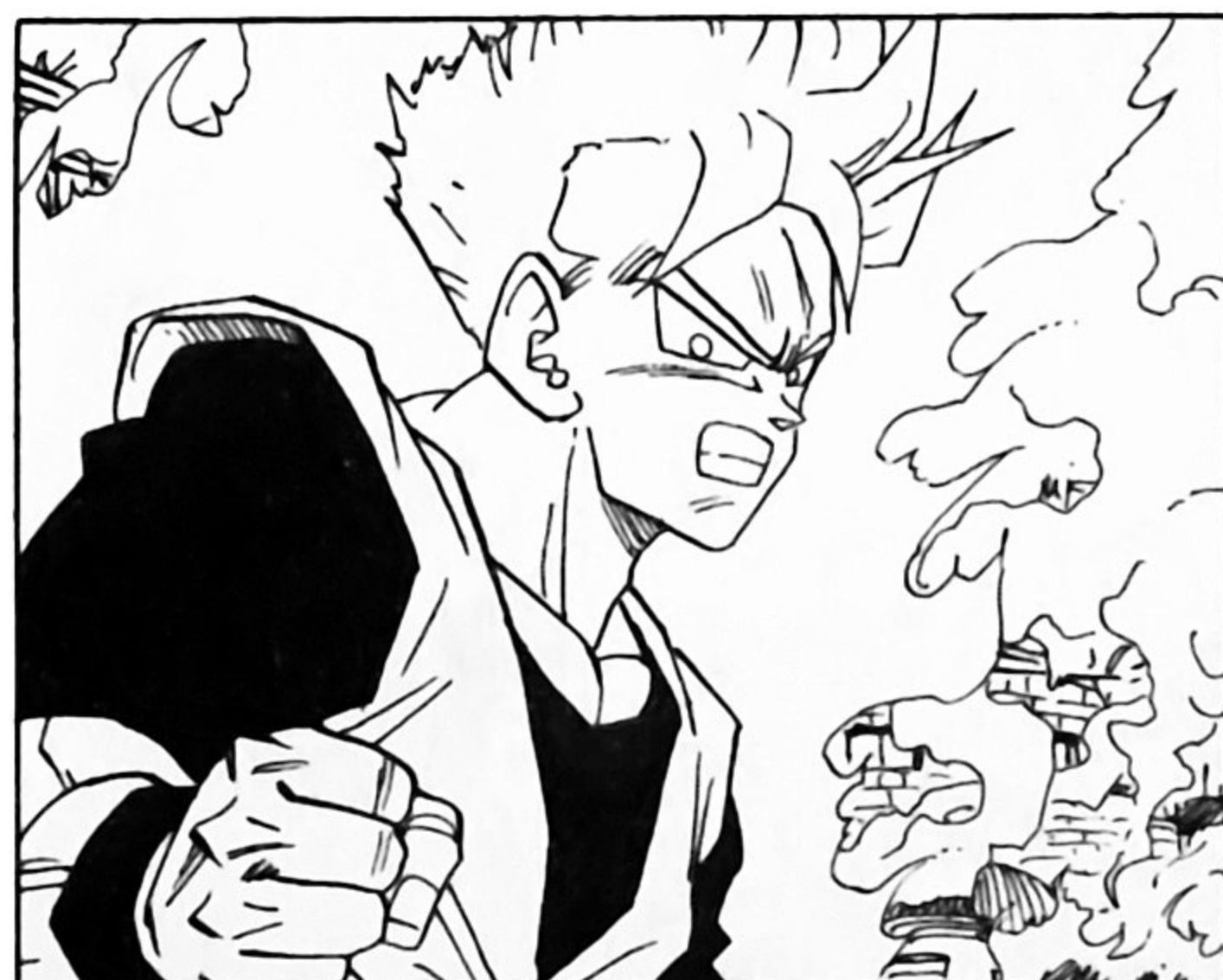
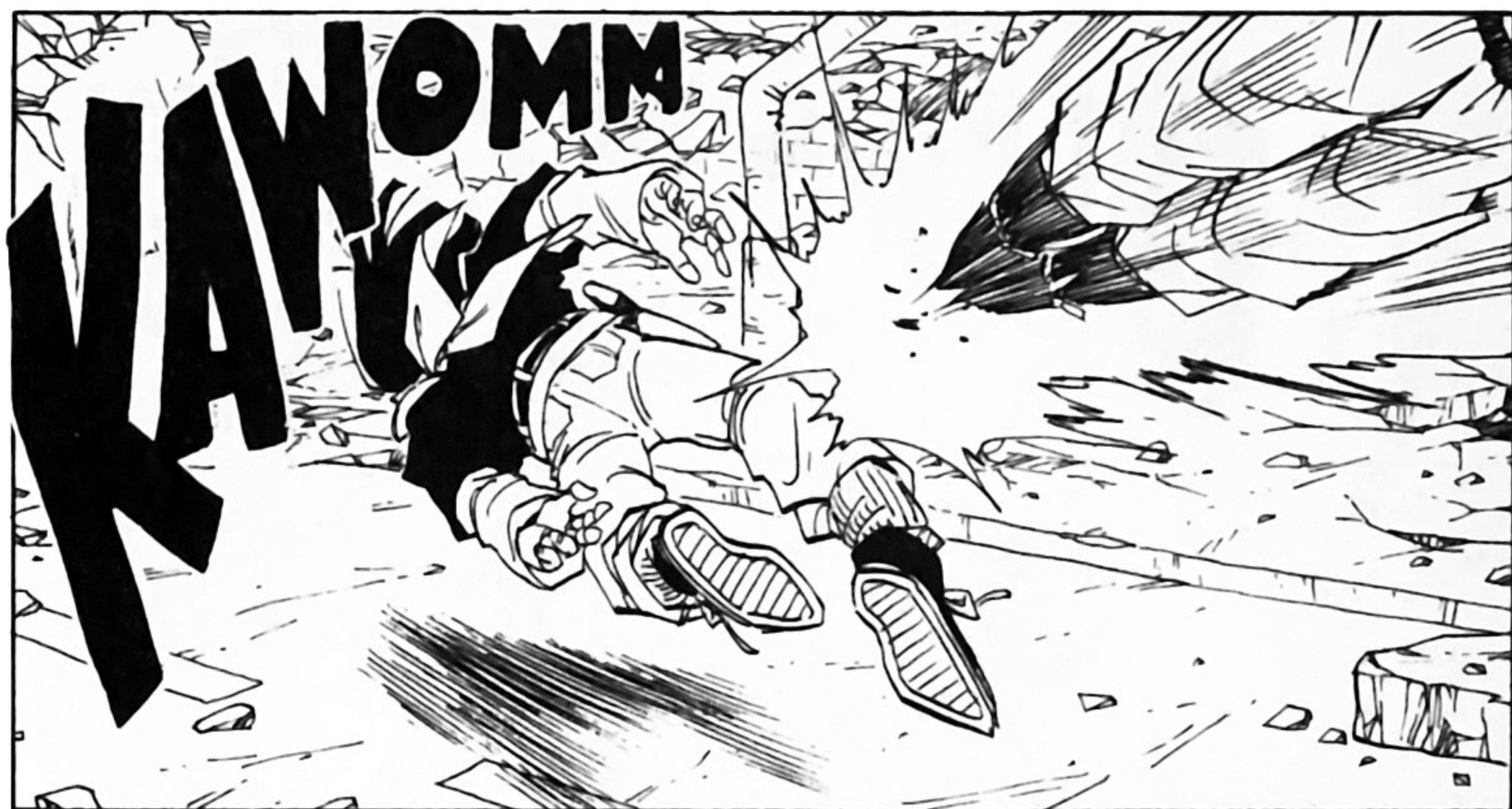












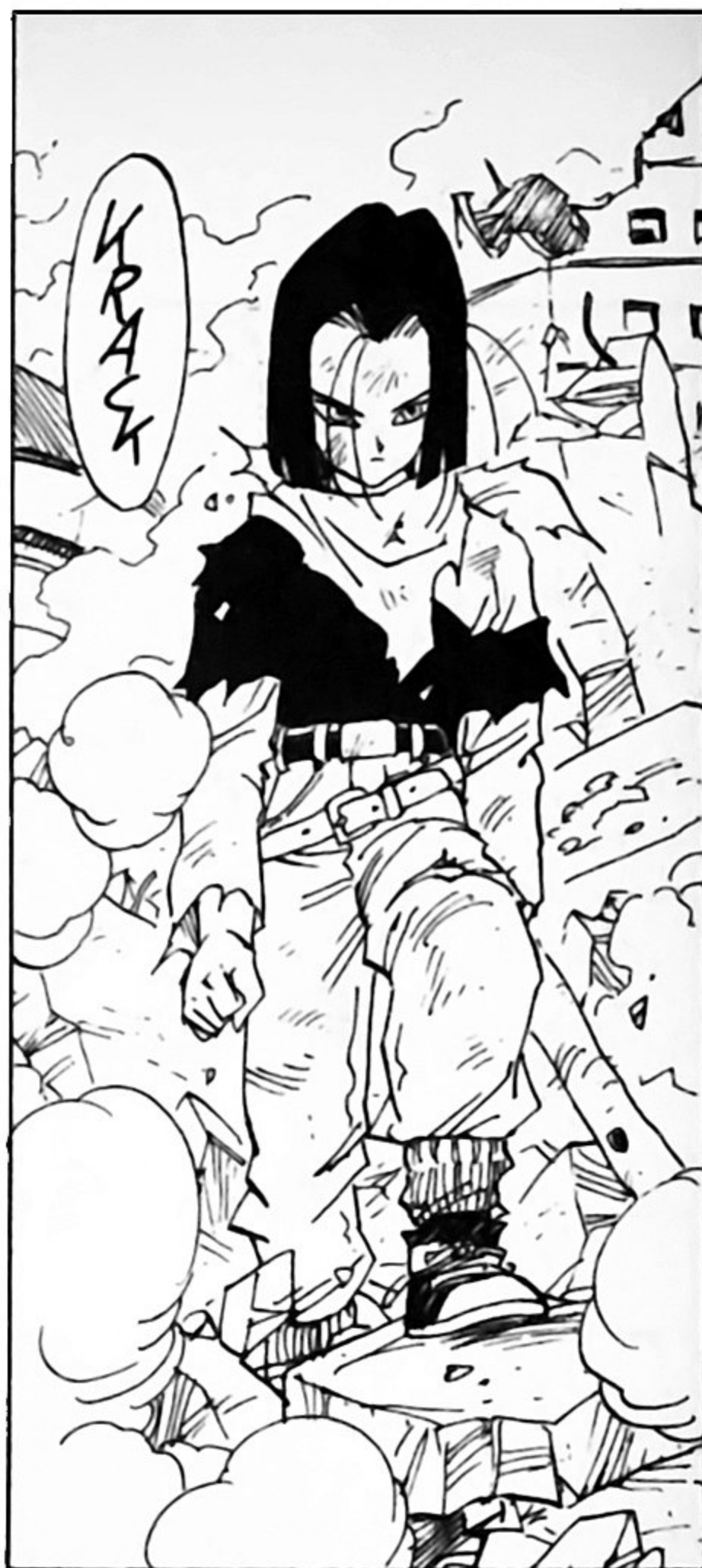


HA, HA,
HA, HA,
HA!



ICH HAB NUR
NOCH VIER JEANS
ZU HAUSE!
WAS FÄLLT
DIR EIN?

HE, DU
ARSCH!
SIEH DIR
MAL MEINE
KLAMOTTEN
AN!



ICH DACHTE, DU
WÄRST VOR EI-
NEM JAHR DRAUF-
GEGANGEN
!

DAS IST JA
SON-GOHAN!
TAG, ALTES
HAUS! LANGE
NICHT MEHR
GESEHEN...

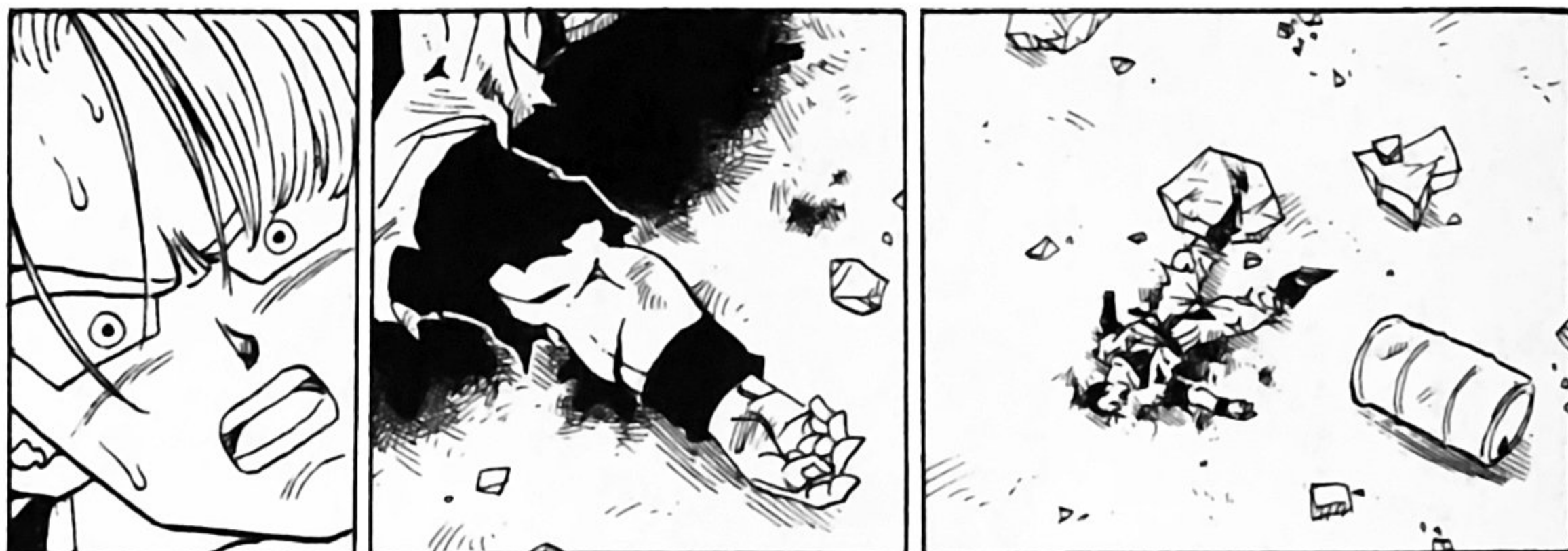


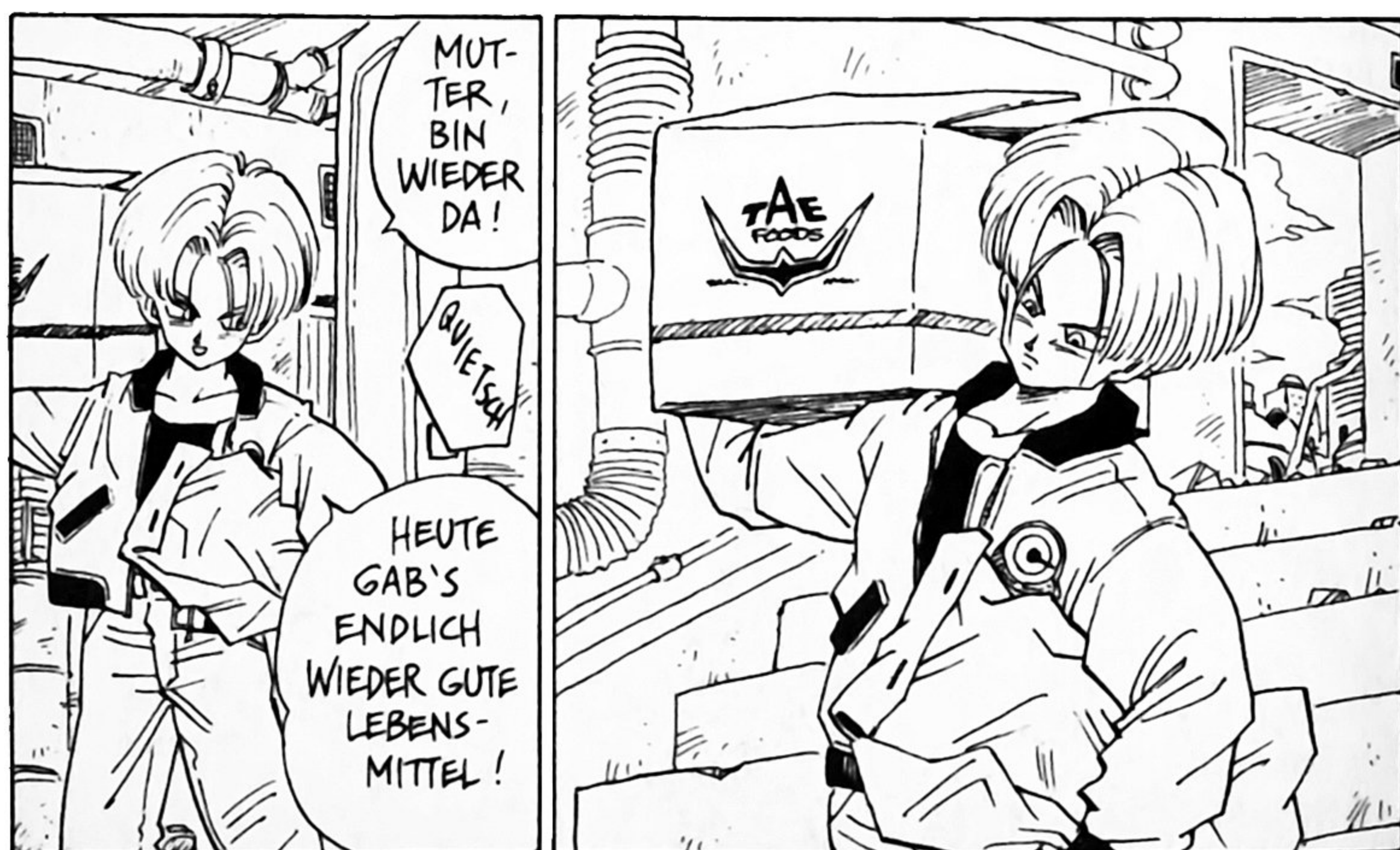
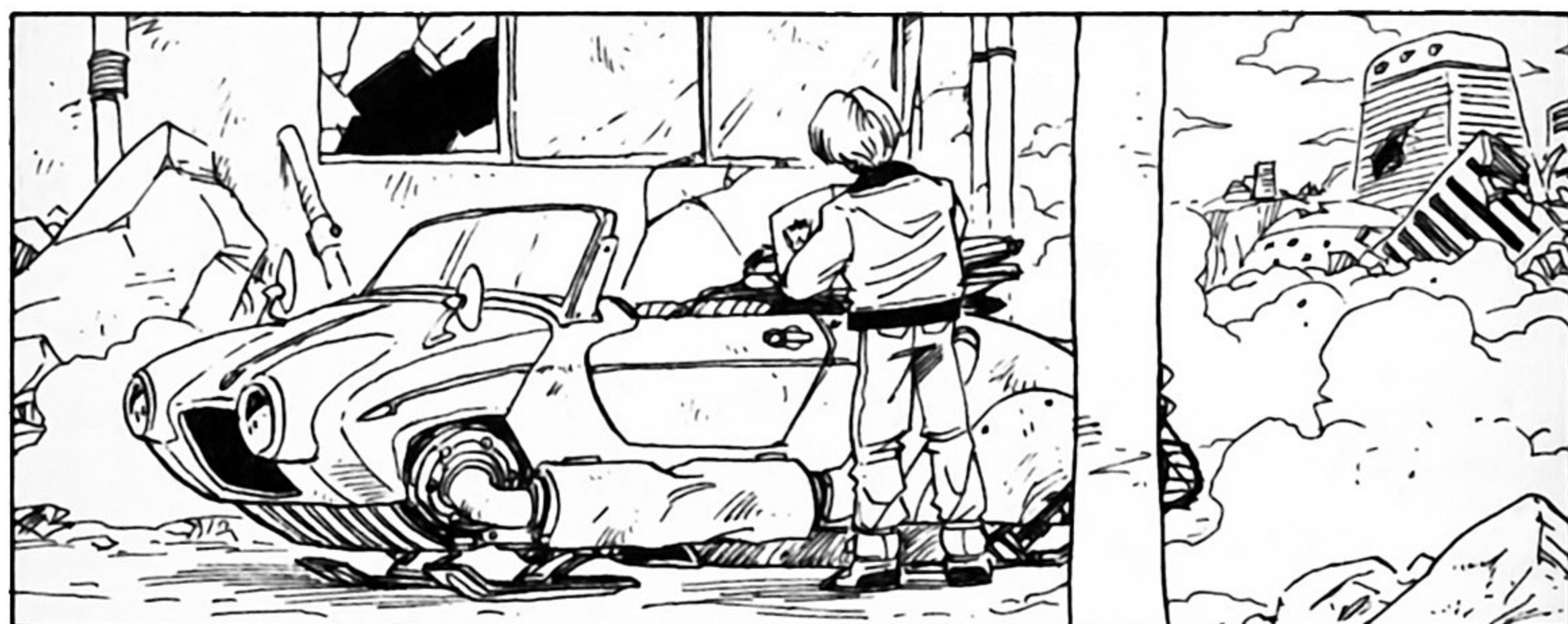
DIESMAL
RÄUME ICH
EIN FÜR
ALLE MAL
AUF MIT
EUCH!

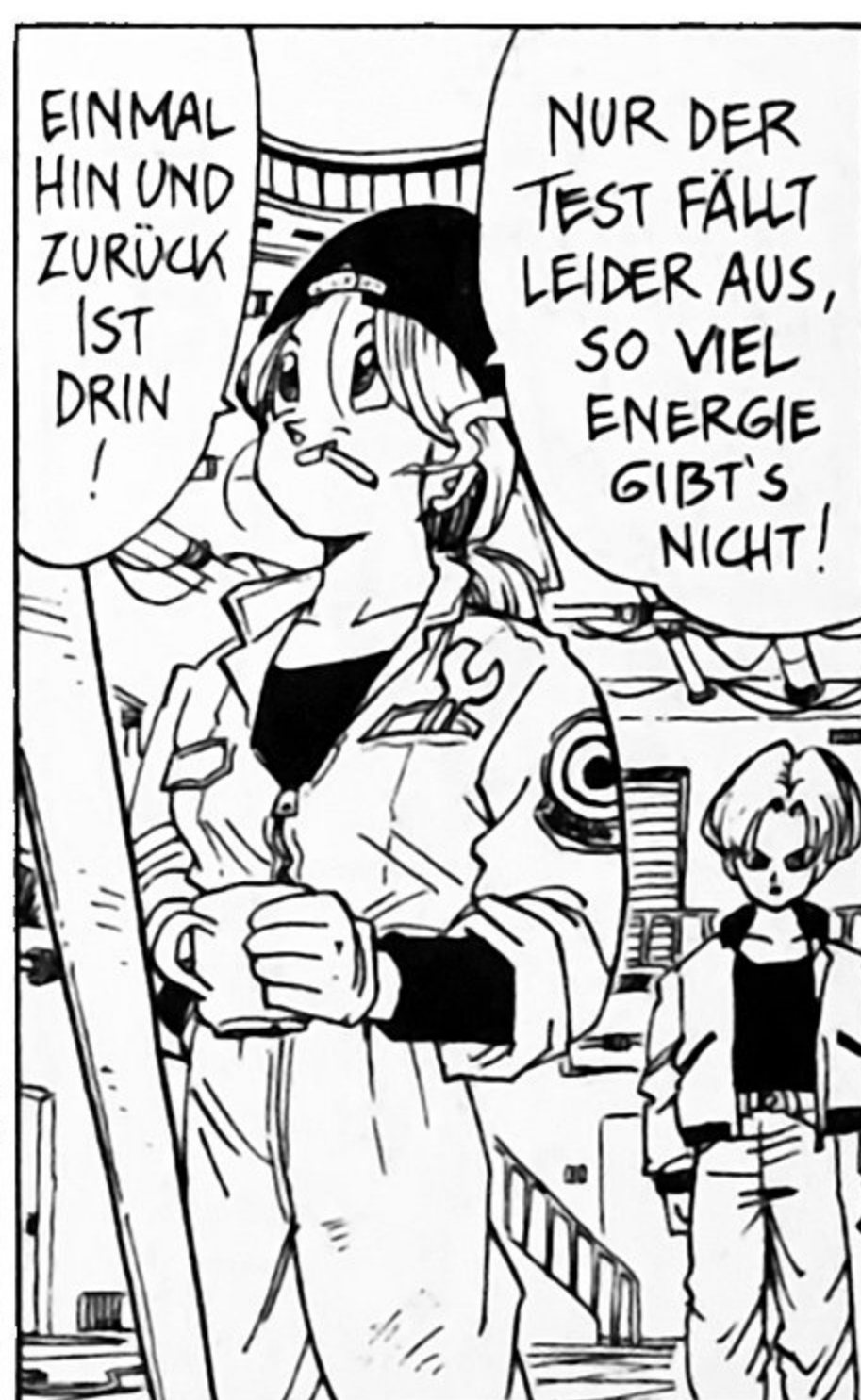
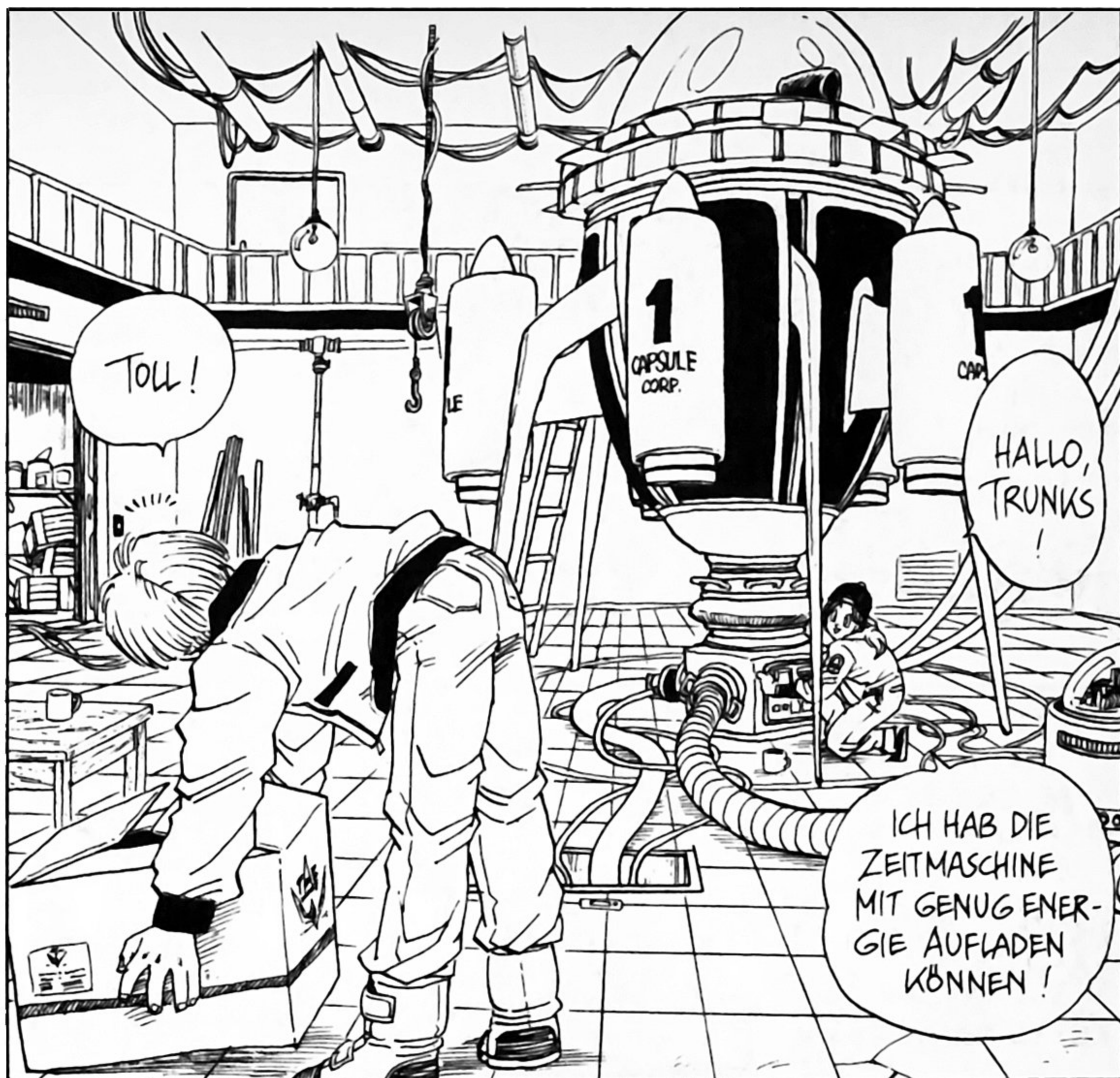
NICHT
GANZ! UND
SO EINE
PLEITE PAS-
SIERT MIR
NICHT NOCH
EINMAL!

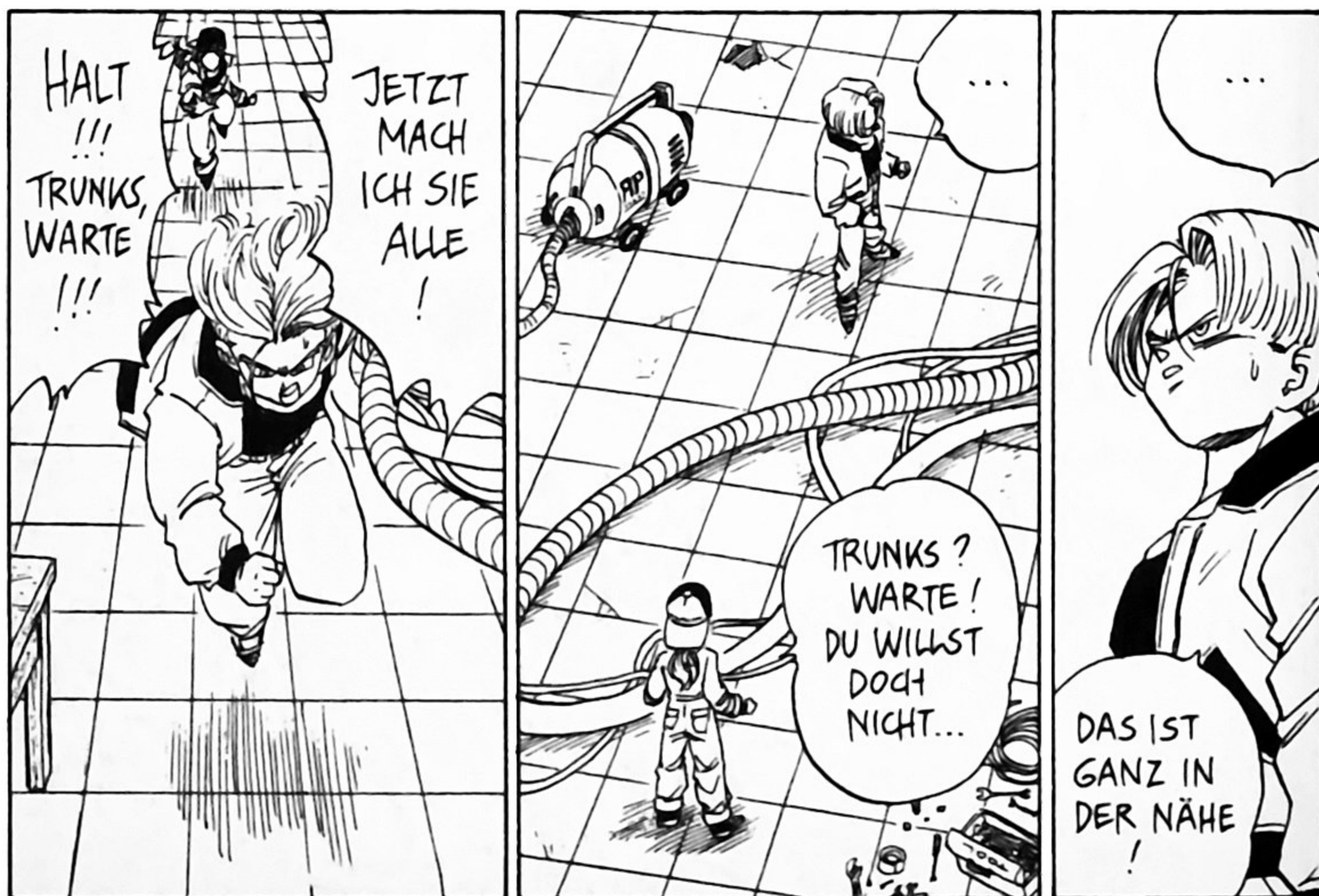
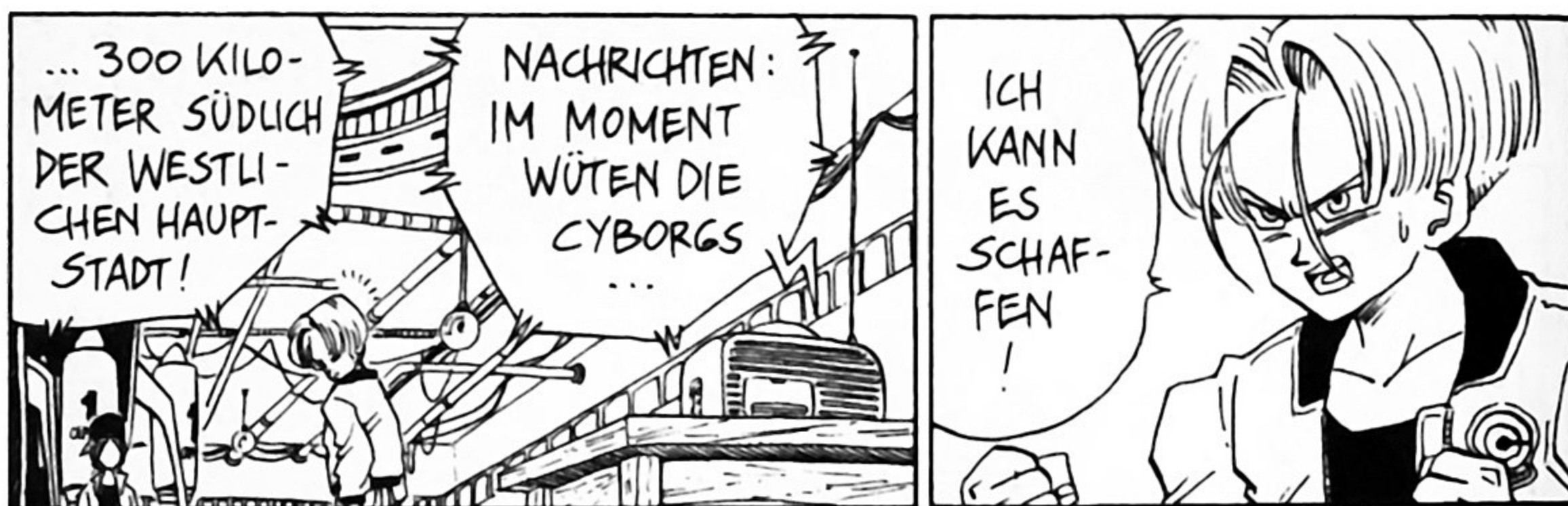


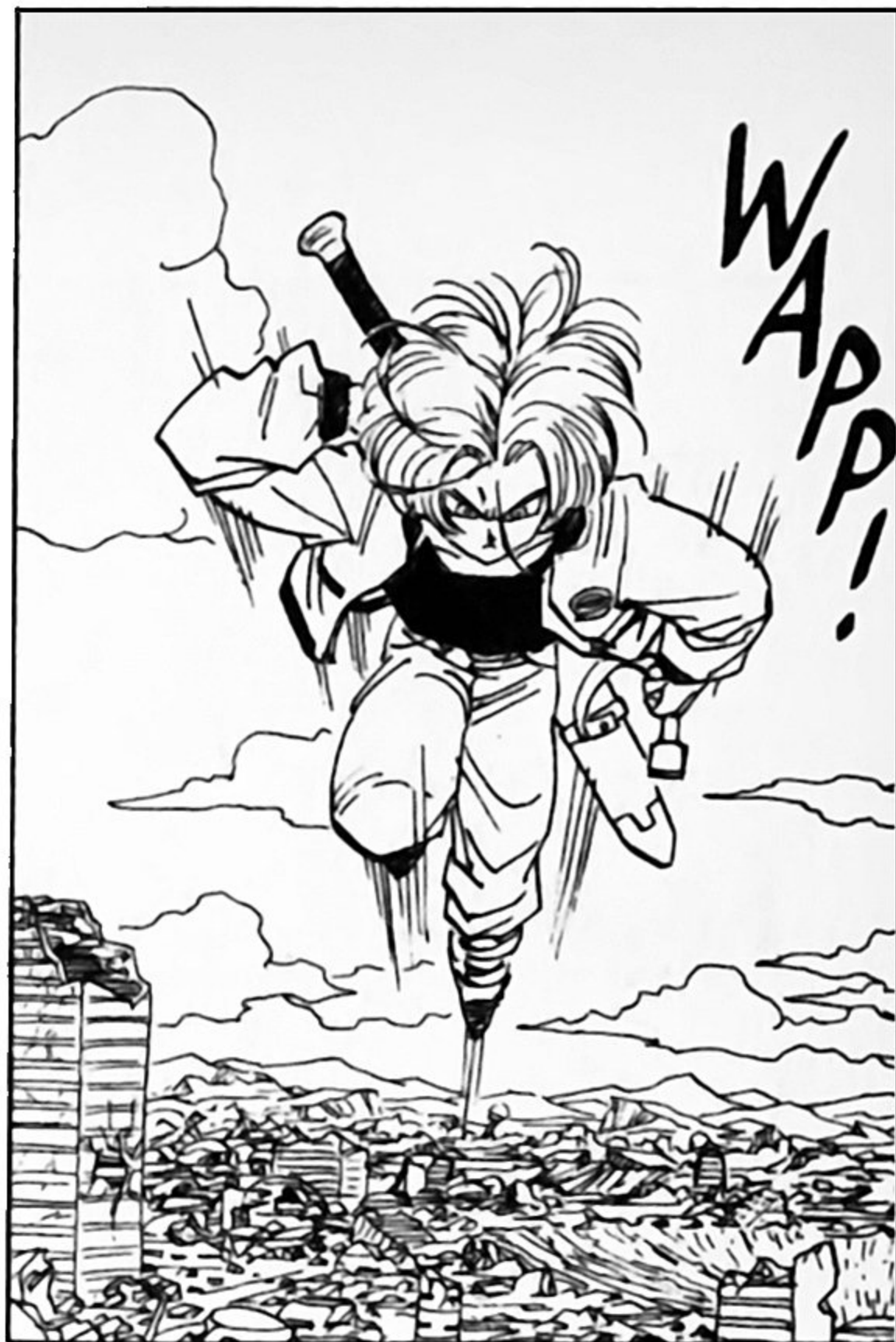
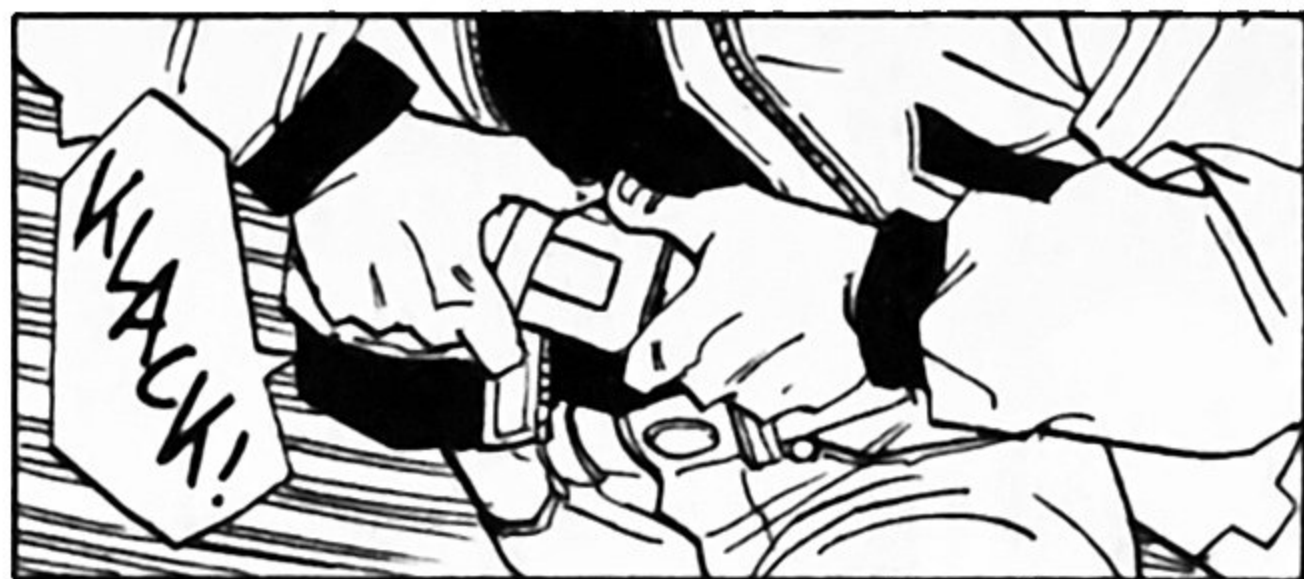




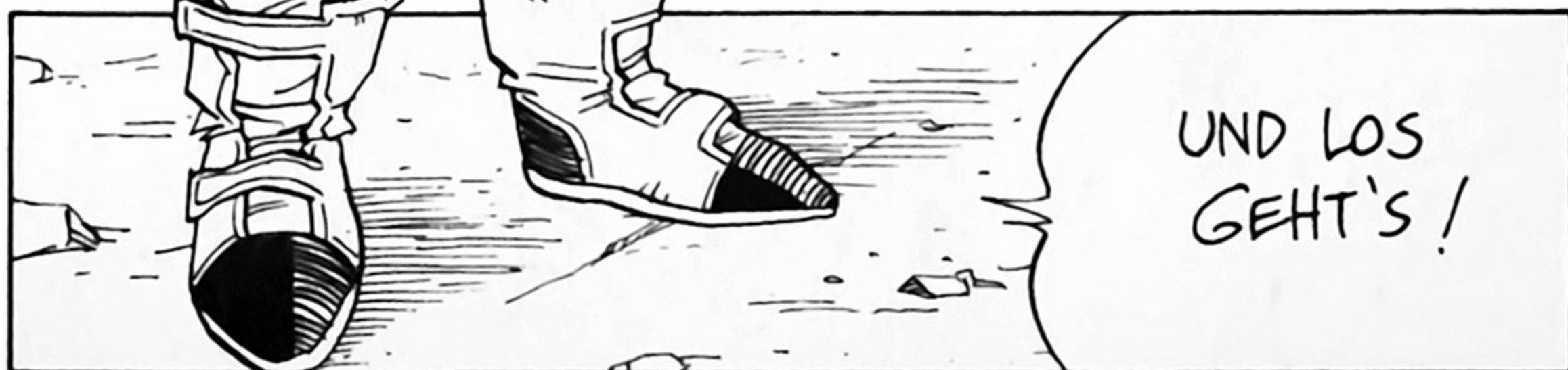
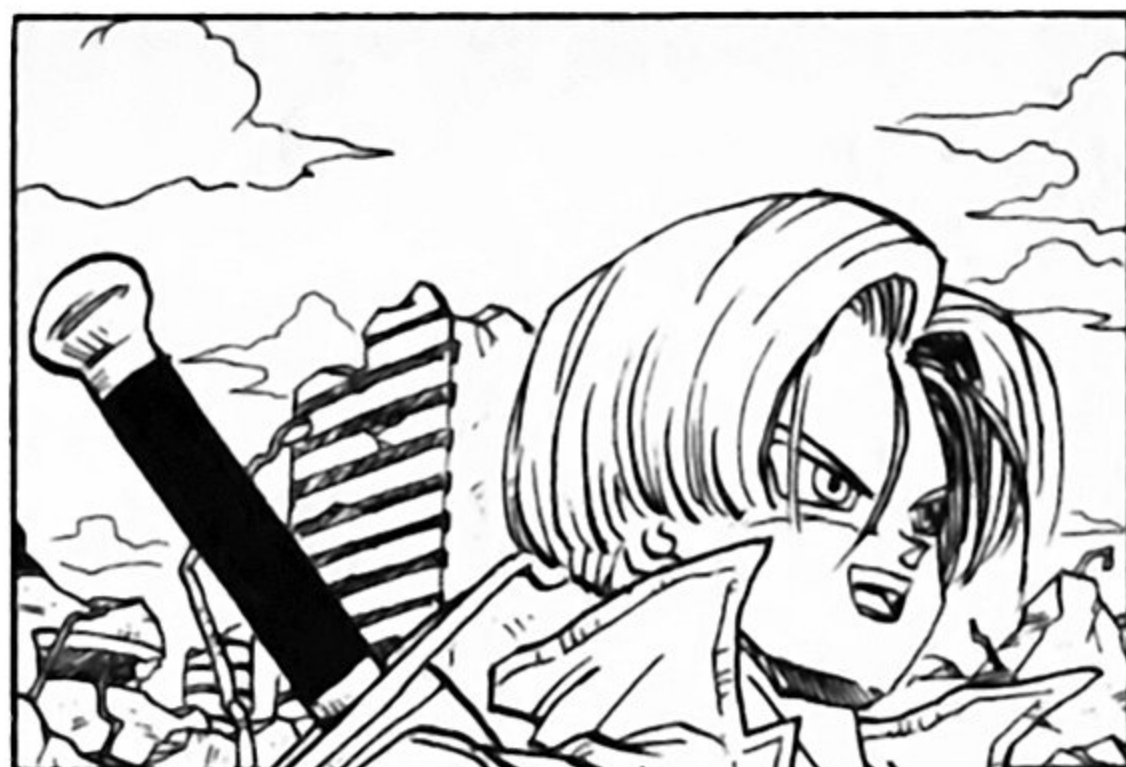












ENDE

DAS DRAGON BALL- MAGAZIN

© Bird Studio/Shueisha/Home Sha/Toei Animation

Nr. 11 Februar 2001 DM 4,90 • € 3,- • \$ 4,90 • £ 6,00

DRAGON BALL

DRAGON BALL Z



GROSSER
DB-GUIDE
TEIL 7

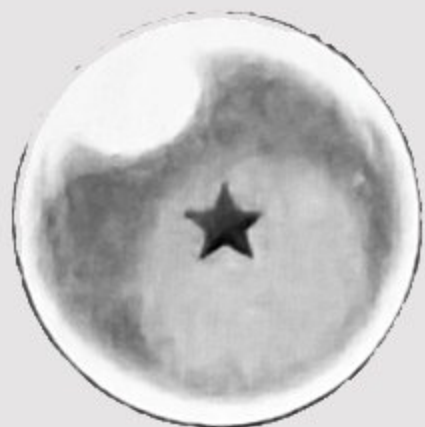
»BISHI BASHI
SPECIAL«
FÜR PLAY-
STATION ZU
GEWINNEN!

CARLSEN
COMICS

www.carlsencomics.de

JEDEN MONAT NEU AM KIOSK!





DRAGON BALL

Infos, News & Leserbriefe

Haltet uns mit eurer Meinung zu »Dragon Ball« auf dem Laufenden. Schickt eure Briefe und Zeichnungen an den Carlsen Verlag, »Dragon Ball Corner«, Postfach 500 380, 22703 Hamburg. Bitte legt, wenn ihr Antwort haben wollt, Porto im Wert von 1,10 DM bei. Danke!

LESERPOST

Hallo! Ich wollte erst mal sagen, dass ich ein ziemlich großer »Dragon Ball«-Fan bin. Aber die Serie auf RTL2 hat mich doch sehr enttäuscht.

1. weil Son-Goku schon mal falsch ausgesprochen wird. Das heißt nämlich Son-Goku. Die Betonung liegt auf dem »ku«, nicht auf dem »Go«! Und

2. hat Son-Goku voll die dumme Mädchenstimme! Und 3. find ich das so dumm, dass Oolong z.B. statt »Unterhose« »Mütze mit Löchern für die Ohren«

sagt. Aber da könnt ihr ja nix für. Ihr

macht ja die Comics, gell?

Aber eigentlich wollte ich ja nur fragen, wo ich »3x3 Augen« und »Neon Genesis Evangelion«

bestellen kann. Weil ich so selten in anspruchsvolle Comicläden komme, wo nicht alles voll mit Micky Maus und Donald Duck und so was ist, konnte ich bis jetzt keines von beiden finden. Ach ja, ich wollte noch fragen, ob ihr eigentlich auch schon mal daran gedacht habt, koreanische Comics zu übersetzen, z.B. »Unplugged Boy« von Chon Gei Yong. Meine Freundin, die aus Korea

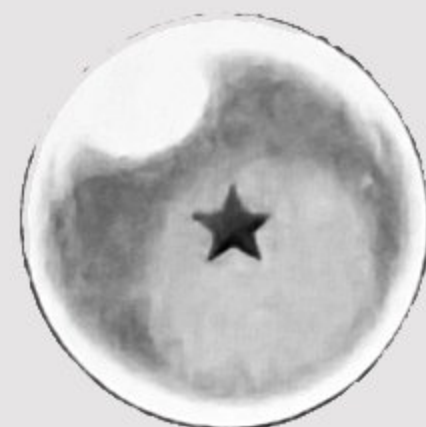
kommt, hat mir schon zwei dicke Bände übersetzt und das ist eine echt coole Geschichte! Die auch sehr erfolgreich in Korea war. Ich würde mir das mal ansehen...

Und ich wollte noch fragen, wann genau der erste Band von »Mononoke Hime« hier in Deutschland erscheint. Und wann der Film in den Kinos läuft. Okay, das war's dann.

Sissi Sato



ALL CORNER



rund um Son-Gokus Welt

PS: Wusstet ihr eigentlich schon, dass »Gohan« »gekochter Reis« bedeutet? Hihi!

Liebe Sissi,
stimmt, wir machen die Comics, bzw. die Manga und sind deshalb nur für die Texte der Manga verantwortlich (obwohl wir in der Redaktion mit der Mütze mit den Löchern für die Ohren echt viel Spaß hatten...).

Alle Carlsen Comics kann man direkt bei uns bestellen. Schreibt an:

Carlsen Comics

Postfach 500 380

22703 Hamburg.

Der Preis ist derselbe wie im Buchhandel zuzüglich der Portokosten.

Für eine Bestellung benötigen wir aus rechtlichen Gründen immer die Unterschrift eines Erziehungsberechtigten, wenn ihr noch nicht 18 seid.

Natürlich haben wir auch ein offenes Ohr für Manga, die nicht aus Japan kommen, nur gibt es im Moment noch

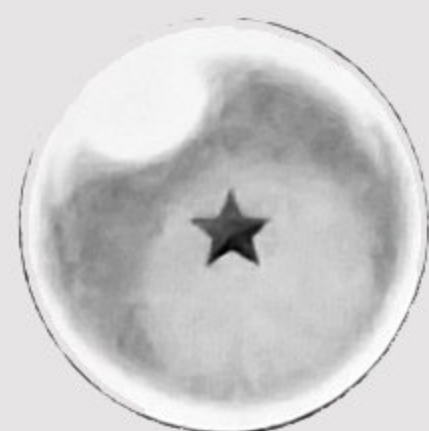


Sebastian Fuchs, Epp. Kleingartach

soooooo viele Titel auf der Wunschliste, dass wir wohl erst einmal mit japanischen Manga weitermachen. Zum Beispiel werden wir euch im nächsten Programm »Astro Boy«, den Manga-Klassiker von Tezuka, dem in Japan sogar ein eigenes Museum gewidmet ist, und »Dr. Slump« von Akira Toriyama präsentieren. Im März erscheinen außerdem die ersten zwei

WUSSTET IHR SCHON, DASS...

... Akira Toriyama Angst vor Gewittern hat? »Ich hasse Blitze! Wenn es anfängt zu donnern, setze ich automatisch die Brille ab und kann nicht mehr arbeiten.« (Kommentar in Weekly Jump 85, Nr. 35)



Dragon Ball: **LESERPOST**



Bände der vierbändigen Serie von »Mononoke Hime« oder »Prinzessin Mononoke« auf Deutsch. Und zwar komplett in Farbe zum sensationellen Preis von 12 DM! Im April folgen dann Band 3 und 4. So habt ihr jetzt schon den Comic zum Film, über dessen Erscheinungstermin wir im Moment keine genaue Infos haben.

Konnichiwa ihr Dragonball-Cornies, Ich verschlinge regelmäßig die Manga und habe auch schon alle zu Hause, vor allem DB ist mir ans Herz gewachsen. Und deshalb wollte ich es doch mal genauer wissen:

- 1. Von Chichi hört man immer Kung-Fu, woanders liest man Karate. Was ist es nun? Könnte es auch sein, dass sich Akira Toriyama diesen Kampfsport selbst ausgedacht hat, also eine Art Fantasiekampfsportart?**
- 2. In Band 28 heißt der Planet, auf dem Son-Goku seine momentane Teleportation gelernt hat, einmal Yadrat**

und einmal Yadrat. Eins von beiden ist doch ein Druckfehler, aber welches?

Dann wollte ich nochmal ein großes Lob aussprechen an euch DB-Cornies und alle anderen Carlsen-Mitarbeiter, die an DB »herumbasteln« und die ganze Arbeit machen! Macht weiter so!

**Euer Engel aus Dachau
Myriam Engelbrecht**

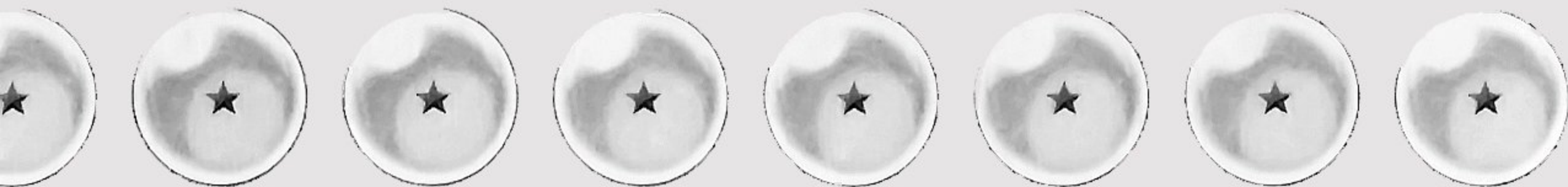
»DRAGON-BALL« IM INTERNET

<http://www.dragonball.de>

Diese Site bietet viel Hintergrundwissen und stellt die erhältlichen Videos zu DB und DBZ vor.



Lissi Sato, Ehringhausen



Lieber Engel,

Also, um gleich zu deinen Fragen zu kommen: 1. Chichi kann Kung-Fu und Karate. Sie ist einfach sehr gut im Kampfsport allgemein. Natürlich hat aber Akira Toriyama bei einzelnen Techniken seiner Fantasie freien Lauf gelassen oder glauben wir ihm, was er

im Corner von Band 26 behauptet?

2. Der Planet heißt »Yardrat« mit zwei »r«. Abgesehen von dem fehlenden »r« werden wir auf jeden Fall so weitermachen, versprochen! Danke für dein Lob, es wird an alle »Bastler« weitergeleitet!

Eure Dragon Ball Redaktion

BRIEF- UND E-MAIL-FREUNDSCHAFTEN

Tobias Gobereit (16)
Urbanstr. 176

10961 BERLIN

Stefanie Wagner
Buchenstr. 22

55286 WÖRRSTADT

Dung Nguyen (14)
Steffenberg 213

28219 BREMEN

Anna-Véronique L'Hoest
Kettwiger Str. 63

42579 HEILIGENHAUS

Jenny Gielow (21)
Hölderlinstr. 27

71336 WAIBLINGEN

Hobbys: DB, Kampfsport,
Videospiele, Manga

Myriam Engelbrecht
Schäferweg 1

85221 DACHAU

email:

vegeta_piccolo_dbz@hotmail.com

FANCLUBS

Julian Fehn
Thunemeiers Hof 13

33100 PADERBORN

jim.blob@t-online.de

Mit monatlichem Newsletter

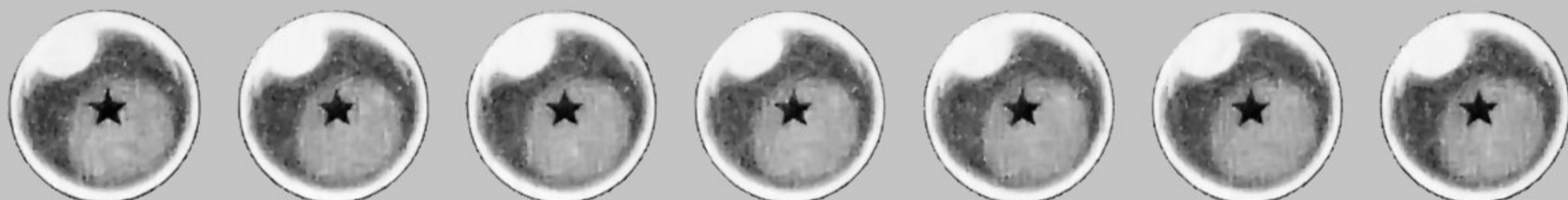
Dragon Ball Fan-Club Saiyajin Soul
Burners

Erno Schäfer
Kielmoor 3

26789 LEER

soulburner@inetmail.de

Nur für Leute aus Niedersachsen



Fehlt dir einer? Kein Problem: Denn für DM 9,95 kannst du ihn jederzeit im Buch- und Comic-Handel oder zzgl. Versandkosten direkt beim Carlsen Verlag, »Dragon Ball Shop«, Postfach 500 380, 22703 Hamburg nachbestellen. Einfach den Bestellcoupon ausfüllen und los geht's. Aber Achtung! Wenn ihr noch keine 18 seid, brauchen wir unbedingt die Unterschrift eines Erziehungsberechtigten, sonst dürfen wir euch nichts schicken!

BESTELLCOUPON

Name:

Vorname:

Straße:

PLZ/Wohnort:

Geburtsdatum:

Ich zahle (bitte ankreuzen):

☐ per Bankeinzug

Bankverbindung:

BLZ:

Kontonr.:

☐ nach Erhalt der Rechnung

(Rechnung bitte abwarten)

Unterschrift: (Bei Minderjährigen die des gesetzlichen Vertreters)

Widerrufsrecht: Die Bestellung wird erst wirksam, wenn nicht binnen 10 Tagen nach Absendung des Bestellcoupons schriftlich beim Carlsen Verlag, Postfach 500 380, 22703 Hamburg widerrufen wird. Die rechtzeitige Absendung genügt. Dies bestätige ich durch meine 2. Unterschrift.

2. Unterschrift: (Bei Minderjährigen die des gesetzlichen Vertreters)

DB 17

..... Dragon Ball Nr. ____

..... Dragon Ball Nr. ____

..... Dragon Ball Nr. ____

..... Dragon Ball Nr. ____

..... Dragon Ball Nr. ____

..... Dragon Ball Nr. ____

..... Dragon Ball Artbook DM 49,90

..... Dragon Ball Nr. ____

..... Dragon Ball Nr. ____

..... Dragon Ball Nr. ____

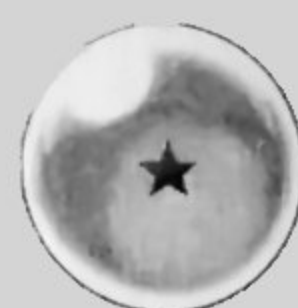
..... Dragon Ball Nr. ____

..... Dragon Ball Nr. ____



Dragon Ball Shop

HAST DU SIE ALLE?



Bereits erschienen:

Band 1: Das Geheimnis der Drachenkugeln
Band 2: Der Meister des Kamehame-Ha
Band 3: Kamesennins Kampfschule
Band 4: Das große Turnier
Band 5: Die Suche nach Großvater
Band 6: Das Monster Nummer 8
Band 7: Das Labyrinth der Fallen
Band 8: Der Meister des Turms
Band 9: Uranai Babas Krieger
Band 10: Die Wunderheilung
Band 11: Son-Goku gegen Kuririn
Band 12: Die Mächte des Bösen
Band 13: Das magische Wasser
Band 14: Piccolos Geheimnis
Band 15: Chichi
Band 16: Duell der Giganten
Band 17: Son-Gokus Bruder
Band 18: Abenteuer im Jenseits
Band 19: Der Kampf gegen Nappa
Band 20: Vegetas Niederlage

Band 21: Auf nach Namek!
Band 22: Zarbon und Dodoria
Band 23: Rikoom und Guldo
Band 24: Der Gestaltwechsler
Band 25: Drei Wünsche frei
Band 26: Bardock
Band 27: Super-Saiyajin Son-Goku
Band 28: Freezers Niederlage
Band 29: Super-Saijayin Vegeta
Band 30: Die Gruppe Z
Band 31: Cell
Band 32: Ultra-Saiyajins
Band 33: Die Cell-Spiele
Band 34: Son-Goku gegen Cell
Band 35: Beistand aus dem Jenseits
Band 36: Ein neuer Held
Band 37: Kaioшин
Band 38: Der Zauberer Babidi
Band 39: Boo
Band 40: Die Fusion
Band 41: Super Gotenks
Band 42: Der Abschied



Cell langweilt sich fürchterlich, da keiner seiner Gegner ihm gewachsen ist. Deshalb beschließt er, wieder ein Kampfturnier auszurufen. Gewinnt er, vernichtet er die Menschheit. Kann Son-Goku diesen Plan vereiteln?

**Außerdem das super Special:
Was Trunks in der Zukunft erlebte!**



Deutsche Ausgabe/
German Edition

ISBN 3-551-73623-5



9 783551 736239

DM 9,95

Ab 1.1.2002

EUR 5,00